Prévisions atmosphériques

Aujourd'hui : nuageux avec périodes ensoleillées et risque d'averses.
Demain : ensoleillé et un peu plus chaud. 55 et 75.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

83e ANNEE — No 160 QUEBEC, LUNDI 6 JUILLET 1964 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	24 à 27	Mots croisés	29
A Québec auj.	8	P. féminines	20 à 22
Bandes illustrées	13	Patrons	19 et 29
Bridge	28	Service des signaux	2
Décès	29	Spectacles	8 et 9
Finance	14	Sport	10 à 13
Horoscope	28	Télévision	18

La F. L. Q. se désaffilie de la Fédération libérale du Canada

La taxe sur les hôpitaux

Sa perception se ferait attendre

La Commission des écoles catholiques de Québec ne pourra probablement pas percevoir des taxes des corporations hospitalières avant l'automne et même avant l'année prochaine à la suite de la contestation du rôle d'évaluation que celles-ci ont logée vendredi dernier.

Le Bureau de revision des évaluations de la ville de Québec ne se réunira pas avant la fin de l'été et un nouveau commissaire devra être nommé en remplacement de M. Abel Ratté décédé en mai dernier. Ce bureau se compose de MM. le juge Emile Morin, Gaston Amyot et Pierre Vallée.

Cette contestation que les corporations hospitalières ont logée vendredi, soit le dernier jour prévu par la loi, implique des revenus de près d'un demi-million de dollars que la CECQ prévoyait retirer de cette source de taxation.

Grâce à ces revenus, la CECQ avait présenté plus tôt au cours de la semaine un budget équilibré de $13,217,945.00. Ce budget laissait un surplus de $30,000 qui à la suite de la contestation logée par les hôpitaux publics

(Suite à la page 2, 8e col.)

Les Eisenhower appuieraient le candidat Scranton

San Francisco (UPI) — Le gouverneur de la Pennsylvanie, William Scranton, a annoncé aujourd'hui que le Dr Milton Eisenhower, frère de l'ancien président, le proposera comme candidat républicain à la présidence lors du congrès national que les républicains tiendront la semaine prochaine. Scranton a ajouté que l'ancien président Eisenhower "était au courant et qu'il était heureux de cette nouvelle".

Scranton place ses espoirs de succès dans sa campagne de l'Illinois, où la délégation républicaine s'est prononcée en faveur de Goldwater. Le chef de la délégation de l'Illinois, le sénateur Everett Dirksen, serait l'homme qui proposera Goldwater au congrès républicain.

Le général Eisenhower a adopté une attitude de neutralité dans la lutte Scranton-Goldwater. Le Dr Eisenhower, président de la "John Hopkins University", dans le Maryland, a toujours été un partisan de Scranton.



LA VIE NORMALE REVIENT — Kenneth Guscott, président de l'Association nationale pour l'avancement des gens de couleur, chapitre de Boston, a été admis au restaurant d'un hôtel de Jackson, Mississippi, autrefois réservé exclusivement aux Blancs. Le révérend R. L. T. Smith, de Jackson, l'accompagne. Au centre, le Dr H. C. Hudson qui a été le premier à être accueilli dans un hôtel où seuls les Blancs étaient admis jusqu'ici. A gauche, Mme Mercedes Wright, de Savannah, Georgie.

(Téléphoto PA)

Violence à Selma, Alabama

Recours aux matraques et aux gaz lacrymogènes contre des Noirs

Selma, Alabama (UPI-AFP-Reuter) — Les policiers ont utilisé, hier soir, des matraques et du gaz lacrymogène afin de disperser une foule de Noirs, qui venaient de sortir d'une réunion. Dans la sauvage mêlée, au moins quatre personnes, dont deux journalistes blancs, ont été blessés.

C'est l'incident racial le plus violent parmi les nombreux incidents qui se sont produits depuis que le président Johnson a signé le projet de loi des droits civiques. Des Blancs et des Noirs se sont battus, samedi soir, devant un cinéma qui venait d'être intégré.

Il n'y a pas que des incidents raciaux qui ont marqué le jour de l'Indépendance aux Etats-Unis. Les autorités rapportent que des émeutes sont survenues à cinq endroits différnts pendant la fin de semaine, ce qui a conduit à l'arrestation de quelque 200 personnes.

A Indian Lake, en Ohio, une foule d'adolescents que la police a estimée supérieure à 5,000 s'était rassemblée pour célébrer l'"Independance Day". La fête, qui a duré deux jours, a occasionné, vendredi et samedi, des rixes, plusieurs batailles ayant débuté dans la foule lorsque des feux d'artifices brûlèrent des adolescents. La police, qui tentait d'intervenir, fut accueillie par une avalanche de cannettes de bière vides; semble-t-il que plusieurs des adolescents en avaient consommé une forte quantité. Au cours des deux soirées, une cinquantaine de jeunes ont été arrêtés.

Un festival de jazz tenu à Newport, R.I., a par ailleurs dégénéré en manifestation de joie déréglée, lorsque les jeunes, qui avaient obtenu la permission de camper sur la plage, ont décidé de nourrir leur feu de joie au moyen de meubles et de portes enlevés aux chalets des environs. Environ 200 amateurs de jazz ont été arrêtés, rapporte-t-on, après que la police se fut servie de lances-à-incendies et de bombes lacrymogènes pour disperser les milliers d'amateurs de musique.

A Garnett, au Kansas, les policiers ont dû employer des bâtons, et des chiens pour mater une foule d'amateurs de courses automobiles.

A Yellowstone, dans le Montana, et à Pleasanton, en Californie, des rixes ont également été enregistrées.

A Selma, c'est le projet des Noirs de s'inscrire sur les listes électorales qui a déclenché la violence. Ce projet avait été formé bien avant l'adoption de la loi des droits civiques.

A Atlanta, le gouverneur de l'Alabama, George Wallace, a déclaré au cours d'un rassemblement que la loi sur les droits civiques n'était qu'une fraude, un camouflage, une farce.

Le gouverneur a déclaré que depuis 10 ans, la Cour suprême des Etats-Unis prenait constamment position "contre la liberté en faveur de la tyrannie et que seuls avaient bénéficié de ses décisions "des criminels avérés, des communistes, des athées et des valets des groupements minoritaires de gauche."

Vol de $10,000 dans la Beauce

Des bandits ligotent quatre personnes

Trois personnes âgées et un jeune homme ont été malmenés, ligotés et même "menottés" par quatre bandits au cours de la nuit dernière dans leur logis attenant à la Caisse Populaire, à Saint-Côme de Beauce. Après avoir ainsi tenu les quatre occupants de la maison à leur merci et les avoir réduits à l'impuissance, les apaches ont pris le large avec le contenu de la voûte, soit une somme qui atteindrait les $10,000.

Mlle Marguerite Donovan, 57 ans, gérante, ainsi que son père M. Tommy Donovan, 81 ans, sa soeur, Mlle Stella Donovan, 61 ans et le petit-fils de M. Donovan, John, 21 ans, ont tous encaissé des coups et subi des ecchymoses. Malgré son grand âge, M. Donovan a lutté avec l'un de ses assaillants et il est venu près de le maîtriser. Les 2 soeurs Donovan et le jeune homme ont aussi résisté. Les voleurs, qui n'étaient pas de taille à s'en laisser imposer, sont toutefois devenus maîtres des lieux. Ils ont attaché les quatre personnes sur le même lit avec des ceintures, des cravates et autres pièces de lingerie. Ils se sont même servi de menottes pour les tenir les unes aux autres.

L'attentat a été perpétré un peu après 2 h. Un des bandits a d'abord pénétré par une fenêtre d'une cuisinette arrière de la maison, sise en plein centre du village de Saint-Côme. Il parvint ainsi à ouvrir une porte et a faire entrer ses trois comparses. A l'intérieur, trois des bandits ont monté au second étage et ils ont surpris les quatre occupants dans leur sommeil. Pendant que l'un deux tenait en joue l'octogénaire, une de ses filles et son petit-fils, les autres se sont emparés de la gérante, Mlle Marguerite Donovan, l'ont conduite jusqu'à la voûte qu'ils lui ont fait ouvrir. En possession des liasses d'argent, les voleurs ont aussi voulu faciliter leur fuite en s'attaquant à leurs victimes. Il s'en suivit une lutte entre les bandits et les occupants de la maison. M. Tommy Donovan fut même blessé dans l'engagement. Les deux femmes et le petit-fils ont aussi résisté de toutes leurs forces aux voleurs.

Ce n'est que vers 5 h., ce matin, que les membres de la famille Donovan ont pu être secourus après que l'un d'eux eut réussi à se libérer et à donner l'alerte. Les agents de la PP. sont arrivés sur les lieux vers 5 h. 20. Personne du voisinage n'aurait eu connaissance de la présence de l'automobile dont disposaient les voleurs.

Vote quasi-unanime

Il n'a fallu que 45 minutes, hier, aux 1,500 délégués de la Fédération libérale du Québec réunis en congrès dans la vieille capitale, pour se désaffilier de la Fédération libérale du Canada. La désaffiliation a été approuvée à la quasi-unanimité, seulement cinq des 1,500 délégués s'y opposant et 12 s'abstenant de voter.

Le premier ministre Jean Lesage, pour sa part, a déclaré à l'ouverture du congrès que "la réalité canadienne exige de plus en plus que les partis politiques qui oeuvrent sur le plan fédéral soient distincts des partis provinciaux. A mesure que s'affirme le Québec, a-t-il dit, nous sommes amenés à constater de façon toujours plus tangible que l'essence même du fédéralisme canadien est de mettre en présence des gouvernements constamment appelés à s'affronter, surtout depuis qu'on parle de fédéralisme coopératif."

Un amendement visant à permettre l'admission de nouveaux membres dans la Fédération libérale du Québec dès l'âge de 16 ans, a été battu par la faible marge de quatre voix (192 à 188). L'âge d'admission reste donc à 18 ans. La jeunesse libérale, qui avait soumis ce projet d'admission à 16 ans, a trouvé un ardent défenseur de cette idée dans le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie.

—o—o—o—o—

Liberté aux associations de s'affilier à la nouvelle structure fédérale projetée

(par Martial Dassylva)

Les délégués au congrès spécial de la Fédération libérale du Québec se sont dispersés, hier soir, sans avoir eu le temps de discuter des modalités de leur coopération avec l'organisation libérale fédérale du Québec. A l'ajournement de la réunion, seulement 16 des 36 articles de la constitution refondue de la F. L.Q. avaient été adoptés, les congressistes, par un vote de 143 voix contre 93, ayant décidé de reporter au congrès général de septembre prochain l'étude et l'adoption des articles laissés pour compte.

En conformité avec une décision des délégués, les 16 articles approuvés entrent en vigueur immédiatement. Les articles non étudiés portent sur la constitution des associations de comté et des associations locales.

Plusieurs délégués espéraient que l'étude de ces articles entraînerait une discussion franche sur les relations des associations locales et de comté avec l'organisation libérale fédérale du Québec que l'on se propose de mettre sur pied à brève échéance.

Mais, devant l'heure tardive — il était 9.30 heures lorsqu'on a proposé l'ajournement des délibérations — et devant l'ampleur du travail à abattre, les délégués, à la majorité des voix, ont préféré remettre au mois de septembre l'étude des 20 articles qui restaient. Ceux qui voulaient éclaircir la situation en ont donc été quitte pour un désappointement.

AUCUNE MENTION

En aucun endroit du projet de refonte de la constitution de la F.L.Q., il n'était fait mention des relations entre les organisations fédérale et provinciale.

Cependant dans son discours, à l'ouverture du Congrès, le premier ministre M. Jean Lesage, avait bien précisé que la nouvelle constitution de la FLQ n'était pas restrictive et qu'elle accordait à toute association de comté le droit de s'affilier à la nouvelle structure fédérale à naître.

De son côté, le chef du parti libéral du Canada dans le Québec, M. Guy Favreau, avait insisté pour que la liberté d'action des associations de comté et des associations locales soit respectée.

Cependant, aucun article de la nouvelle constitution de la F.L.Q. ne traite de cette question.

Autres nouvelles en page 3

Dans les coulisses du congrès on ne se gênait pas pour dire que c'était là, au fond le problème principal, le point de la désaffiliation ayant été pratiquement réglé depuis la séance extraordinaire du Conseil général de la F.L.Q. à Québec, le 26 avril dernier.

L'ajournement du congrès laisse non réglée la question du droit du député fédéral de faire partie du bureau de direction des associations de comté. L'ancienne constitution accorde ce privilège. Il faudra attendre au mois de septembre pour que celui-ci lui soit enlevé.

En vertu des nouveaux statuts de la F.L.Q., tous les représen-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Une mise aux voix au congrès des créditistes

Montréal (PC) — Une résolution recommandant que le Québec devienne un Etat associé au sein de la Confédération sera mise aux voix lors du congrès provincial du Ralliement des créditistes qui aura lieu le mois prochain.

J. Briand MacLeod, président de la Fédération créditiste étudiante, et Richard Lavigne, organisateur en chef du parti dans la région de Montréal, ont annoncé cette décision.

La résolution au sujet d'un Etat associé a été approuvée au cours d'une réunion des 48 organisateurs de la région de Montréal tenue à huit clos.

En automne dernier, Gilles Grégoire, député créditiste de Lapointe, avait proposé que le Québec devienne un Etat associé au sein de la Confédération.

Le congrès provincial du Ralliement aura lieu à Québec les 8 et 9 août prochain.

Menace de grève contre trois journaux torontois

Toronto (PC) — Les typographes de Toronto ont décidé de demander aux dirigeants internationaux du Syndicat des typographes, dont le siège social est à Colorado Spring, la permission de prendre un vote de grève chez les typographes de trois journaux. Les négociations entre le syndicat et les trois journaux ont été interrompues jeudi à la suite d'une mésentente au sujet des calculateurs électroniques.

Interdépendance

L'enquête ne débutera que dans trois mois

OTTAWA (PC) — L'enquête demandée par le premier ministre Pearson sur l'interdépendance des diverses parties du Canada ne commencera peut-être pas formellement avant trois mois.

Elle a toutefois suscité une avalanche de critique de la part du chef de l'Opposition, M. Diefenbaker, et quelques restrictions dans le camp opposé à celui de M. Diefenbaker.

Ce qui s'est passé jusqu'ici c'est tout simplement que M. Pearson a demandé à trois hauts fonctionnaires d'étudier la question et de lui faire rapport sur l'interdépendance économique des différentes régions du pays.

M. Pearson n'attend pas leur rapport avant septembre au plus tôt. Il faudra ensuite peut-être un peu de temps au gouvernement pour l'étudier et décider s'il y a lieu de tenir l'en-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault



Propos du lundi à bâtons rompus

OTTAWA. — Certains éléments, dont les revenus proviennent parfois d'Ottawa, continuent, à Montréal, d'essayer de camoufler tout ce qui vient de l'administration fédérale. Ainsi, quand la ville de Montréal a récemment remis le site de l'Exposition mondiale à M. Pierre Dupuy, on ne s'est pas fait mourir pour s'occuper de M. Mitchell Sharp. Ça me fait penser au coup qu'on voulut faire à M. Jean-Paul Deschatelets, ministre des Travaux publics, qui vint un jour à Montréal, dans sa ville, à une manifestation où il représentait . . . pas mal de millions de dollars pour la route Trans-Canada. Il fut isolé comme un . . . microbe fédéral. A un moment, il demanda au maître de cérémonies "quand" il parlerait. — "Je vais aller voir si vous parlez", répondit le monsieur. — "Je vais parler, dites-moi quand", dut intervenir M. Deschatelets, qui m'a lui-même raconté, plus tard, l'incident. Après ça, on s'étonne de certaines tendances séparatistes Il serait si simple de montrer les faits tels qu'ils sont. Ce qui m'amène à raconter la "dernière" chez les Radio-Canadiens montréalais : "Je fais semblant d'être séparatiste", dit l'un à un copain, "car je veux garder mon poste" . . .

L'un des députés les plus heureux du sursis accordé à Georges Marcotte, l'autre jour, était certes M. Rémi Paul, député conservateur de Berthier-Maskinongé, qui avait fait le matin, un vigoureux plaidoyer en faveur d'un délai pour permettre l'examen de nouveaux éléments que la défense disait posséder dans cette affaire. M. Paul est un de ces députés qui parlent quand ils ont quelque chose à dire et ses interventions en ont d'autant plus de poids. Incidemment, il demeure un partisan du maintien de la peine de mort. Personnellement, je changerai aussi d'idée quand les assassins auront mis de côté le meurtre à froid . . . Pour terminer sur une autre note cet aparté, on ne vous a peut-être jamais raconté l'histoire du condamné à mort auquel on offrait un bon repas. — Non. Un cigare ? — Non. et . . . toujours non. Finalement, on lui demanda d'exprimer lui-même un souhait : "Je veux apprendre l'anglais . . . répondit-il.

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Un renouveau d'intérêt à l'égard des valeurs spéculatives a été le fait saillant de la séance de ce matin à la Bourse de Toronto. Windfall a pris la vedette lorsque ses actions ont grimpé de $0.54 pour se transiger à $1.10. Pas moins de 411,585 actions de la compagnie ont changé de mains durant les 90 premières minutes de la séance.

Un porte-parole de Windfall a déclaré que des forages sont commencés sur la propriété de la compagnie dans la région de Timmins à proximité de la découverte de Texas Gulf Sulphur.

(Suite à la page 2, 6e col.)

Interdépandance : L'enquête ne . . .

(Suite de la première page)

quête et quelles modalités elle devra prendre.

Les problèmes des diverses parties du pays et des différentes industries du pays font l'objet d'un examen constant de la part de commissions royales désignées par le gouvernement fédéral et ceux des provinces. La seule liste de ces commissions occupe deux pages en petits caractères dans la dernière livraison de l'Annuaire du Canada.

L'ENQUETE LOWELL-SIROIS

Il n'y a pas eu d'enquête fédérale sur l'interdépendance des divers secteurs du pays depuis 1940. Le rapport de la commission Lowell-Sirois sur les relations entre le pouvoir fédéral et les provinces fut rédigé par M. W. A. Mackintosh, qui vient de prendre sa retraite comme président de l'université Queen's de Kingston, Ontario.

On considère que le Dr Mackintosh serait l'homme tout désigné pour tenir la prochaine investigation, mais le gouvernement doute qu'il entreprenne une tâche aussi lourde à 69 ans. De toute façon, tant que les fonctionnaires de l'Etat n'auront pas présenté leur rapport préliminaire au premier ministre, aucune décision ne sera prise quant à la forme que prendra cette étude.

Le gouvernement cherche présentement à placer cette étude dans le jour le plus favorable. Il est parti du mauvais pied en raison de la réponse improvisée donnée par le premier ministre à la question qui lui avait été posée aux Communes par M. Reid Scott, député néo-démocrate de Toronto Danforth.

QUESTION ACADEMIQUE

M. Scott avait demandé si le gouvernement ferait enquête sur les effets que pourrait avoir sur la structure économique, sociale et culturelle du Canada une sécession éventuelle du Québec. M. Pearson écarta la question comme purement académique, convaincu qu'il est que Québec ne se séparera jamais de la Confédération.

Puis il admit que l'on était en train de procéder à une telle étude. Il apparut par la suite qu'il ne s'agissait que d'une pré-enquête. Cependant, M. Diefenbaker affirma que c'était pactiser avec le séparatisme et que l'enquête était anticonstitutionnelle.

Maintenant ce sont des députés du Québec qui formulent des critiques.

M. Paul Martineau, député progressiste conservateur de Témiscamingue, a demandé, jeudi, si des représentants des provinces participeraient à l'enquête. M. Pearson a répondu non. La pré-enquête est faite par des fonctionnaires fédéraux pour le gouvernement fédéral.

On s'attend que des pressions soient exercées pour que les provinces prennent part à l'enquête officielle. Des représentants de la droite vont exiger que les intérêts des provinces soient protégés grâce à une participation directe de la part de celles-ci à l'enquête.

A Ottawa: Propos du . . .

(Suite de la première page)

Quand certains politiciens parlent de "retourner à l'esprit qui a présidé à la naissance de la Confédération", je me demande s'ils connaissaient cet esprit, puisqu'à cette époque il s'agissait de donner une autorité supérieure à Ottawa comme la cause de désaveu l'indique. Il y a eu un rajustement constant de positions depuis et il faut plutôt tenir compte des conditions actuelles, mais sans exiger de part ou d'autre l'impossible. Les Canadiens de 1964 n'ont pas besoin d'une Confédération style MacDonald-Cartier, bien qu'il faille admettre que la constitution de 1867 a été un instrument souple et de qualité quand on constate que nous connaissons un mode de vie que les Pères de la Confédération ne pouvaient imaginer. Le "climat" change aussi. Les conservateurs en donnaient une preuve, la semaine dernière, en citant Laurier et King aux libéraux, à propos du drapeau que doit avoir notre pays... Quant à M. Diefenbaker, il remonte à MacDonald et Cartier, mais lui... sait ce que ça veut dire... On ne parle plus de la contestation de l'élection de M. Paul Martineau, conservateur de Pontiac-Témiscamingue élu par une voix, celle du président d'élection, l'an dernier, et c'est heureux car M. Martineau n'est pas un... ornement en Chambre. Chaque jour, à l'ouverture de la Chambre, il sait poser des questions sérieuses et souvent dangereuses aux mitres... Les sénateurs sont en congé jusqu'au 20 juillet... M. Pearson donnera une conférence de presse dès son arrivée, demain matin, à Londres où il prendra part à un colloque des premiers ministres du Commonwealth...

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 123 — 18.00-3 Sinrise, 00.30-5 Cornwall, 09.15-5 Baserville, 21.30-5 Sunsea Horse, 04.30-6 Empress England, 05.15-6 Cement Carrier, 07.40-6 La Hacienda, 05.55-6 Lyngenfjord, Carmania 07.00-7, Sunima 18.00-6, Grindefjell 10.00-6, Sprucedale 11.20-6, Expeditor 13.45-6, Roland Russ 20.00-6, Lamyrees 10.30-6, Grovedale 12.15-6, Totem Star 01.00-7, Plover 06.00-6, Gosforth 21.00-6, Louisburg 17.00-6, Unity 16.00-6, Roegs Skean 09.00-6, Susanne Fritzen 12.00-6

Québec, 0 — Uskok 11.45-6, Guy Bartholomew 13.00-6, Pass. 07.25-6 Kallso, 07.40-6 James Stenard et remorque, Arr. 08.00-6 Destrehan, 01.35-5 Eskimo, 16.15-5 Orinoco, 06.00-5 Frank J. Humphrey, 12.00-5 Robert McMichael, 21.30-5 R. A. McInnis, 18.00-5 Prince Ungava, 13.00-5 Guy Bartholomew, Irvingdale, 05.00-4 L'etitia, 04.30-4 R. A. McInnis, 18.00-4 Guy Bartholomew, 14.15-3 Star of Suez, 10.00-3 Transcanada, 16.15-3 Robert McMichael, Depart 18.30-3 Belgian, 15.00-4 Letitia, 16.30-4 Transcanada, 13.00-5 Casion.

Grondines, 41 — 08.40-6 Federal Pioneer, 08.35-6 Frol, 08.50-6 Maplebranch, 08.50-6 Fort Carillon.

Baliscan, 51 — 05.20-6 Cap de l'Ile, 06.15-6 Champlain, 06.25-6 Cap Saumon, 07.45-6 M. P. Emélie, 08.30-6 Mango, 07.55-6 Medecine Hat.

Trois-Rivières, 68 — Pass. 06.35-6 Golden Hind, 08.30-6 Bayton, 07.20-6 Sir John Crosby, 07.10-6 Faust, 07.10-6 Comet Victory, 08.50-6 Nardo, 08.30-6 Prince Ungava.

Arr. 19.40-5 Casion, 01.45-6 Providence, 21.45-4 Menier Consol.

Sorel, 100. — Pass. 05.40-6 Océan Sprinter. Arr. 03.00-5 Geo. M. Moes, 18.50-4 Murray Bay.

Cap St-Michel, 125. — 00.10-6 Creda, 02.40-6 Willowbranch, 08.45-6 Vinstra, 01.15-6 D'Vora, 08.30-6 Georges Hébert, 01.15-5 Cedarbranch 07.15-5 Hilde Mittmann, 15.00-5 Cape Transport, 09.40-5 Matumba, 20.15-5 Transtream, 11.50-5 Arallien, 2.55-5 Frigion, 23.15-5 Sunrise, 15.50-5 Conrad Marie, 14.10-5 Imperial Verdun, 18.10-5 St. Lawrence, 02.40-4 Servern River, 10.30-4 Eleni S, 14.15-4 Oil Transport, 12.40-4 Silver Isle, 01.30-4 Griffon, 01.55-4 Laurenti, 20.26-4 Sunriver, 21.25-4 John A. France, 23.35-4 Crystal Diamond, 13.00-4 Justinian, 22.45-4 Lawrendoc, 10.30-4 L'aigle d'Océan, 23.55-3 Elmbranch, 21.40-3 W. Harold Bal, 17.25-3 Willowbranch.

Montréal, 139 — 15.20-3 USS Runner, 10.05-3 Transpacific, 22.30-3 Frank A. Sherman, 11.00-4 Tadoussac, 10.20-4 Angus de Tour (remorque), 20.35-4 Fort Prevel, 06.55-4 Belgian, 01.10-4 Pie River, 06.50-4 Laurentia, 13.15-4 Humberdoc, 04.20-4 Belvoir, 08.45-4 Venabu, 05.30-5 Richelieu, 08.00-5 St. Lawrence, 00.45-5 Crystal Diamond, 04.45-5 Sicamore Hill, 06.20-5 Letitia, 04.35-5 Geert Howald, 11.05-5 Georges Hindman, 04.35-5 Transcanada, 08.10.5 Hamildoc, 12.05-5 La Marea, 09.00-5 Birgit-Ragne, 13.20-5 Yorkwood, 00.35-5 Cypreas, 01.05-5 John A. France, 19.05-5 John O. McKellar, 04.50-6 Mont St-Martin, 01.55-6 Hilda Marjanne, 06.40-6 Coniscliffe Hall, 04.45-6 Constance Bowater, 08.10-6 Manchester Renown, 01.35-6 Sunrise.

EN DESCENDANT

Cap Saint-Michel, 125 — 00.55-6 Manchester Commerce, 09.15-6 USS Ellison, 09.10-6 USS Gearing.

Sorel, 100 — Arr 08.25-5 Imperial Verdun, 19.40-4 Rockcliffe Hall, 04.50-4 Bayshell, 22.00-4 Brion. Pass. 07.40-6 Northcliffe Hall.

Trois-Rivières, 68 — Arr. 23.10-4 Chrystalcrown, 07.30-4 Adrian, 22.45-3 Simara, 21.00-3 Snealand, 18.05-3 Georgia, Pass. 08.55-6 Cape Breton Miner.

Baliscan, 51 — 00.20-6 Murray Bay. Grondines, 4 1 — 09.05-6 Menier Consol.

Québec, — Arr. 00.55-6 Beer Sheva, 03.55-6 St. Lawrence, 02.20-5 J. M. Patterson, 09.00-5 Cairndhu, 23.30-5 City of Karaohi, 05.55-5 Maridan C, 05.50-5 Willowbranch, 06.00-5 CCGS Puffin, 15.00-5 Elmbranch, 18.00-5 CCGS Narwhal, 05.55-5 Tadoussac, 21.45-4 Adrian, 04.15-4 Beaverash, 17.20-4 CCGS Marmot, 09.15-4 Bryale, 18.30-3 CCGS Mink, 18.30-3 Lia. Dept., 04.00-5 Irvingdale I, 23.00.5 CCGS Narwhal, 22.00-4 Beaverash, 12.00-4 Wabana, 19.00-4 Cleonatra, 18.30-3 Tobias Maersk, 23.00-3 Lia, 23.45-3 Isle Schuite. Pass. 06.05-6 Westdale, 05.40-6 A.C.D.

St-Jean, 14 — 01.00-6 CCGS Narwhal, 05.25-6 Overseas Rose, 05.30-6 Irish Oak, 05.50-5 Sir Denis Lawson, 06.45-6 Venabu, 02.45-6 Comte Charlevoix, 05.40-6 R. A. McInnis, 21.25-5 Hera, 18.15-6 Coastal Creek, 17.45-5 Pierre Radisson, 02.50-5 R. A. McInnis, 15.30-5 Fort Ramsay, 13.55-5 Malbale Transport, 20.30-5 Robert McMichael 23.35-4 Westcliffe Hall, 05.10-4 Titanus, 06.15-4 O. K. Service VIII, 12.20-4 Sarinadoc, 17.35-4 Novaport, 20.20-4 Howard Hindman, 02.45-4 St-Ulric, 03.15-4 Nord de l'Ile, 00.55-4 Robert McMichael, 05.55-4 Foundation Viking, 06.30-4 Louis G, 08.35-4 Notre-Dame du Cap, 12.50-4 R. A. McInnis, 19.55-3 P. J. Humphrey, 17.30-3 Bon Pasteur, 20.50-3 Mont Laurier 20.50-3 Levilenne.

Escoumins, 122 — 05.25-6 Messinia, 01.20-5 Christine, 09.05-5 New Kaling, 02.20-5 Calliope, 06.05-5 Uppland, 04.20-5 Cleopatra, 09.25-5 Elmhill, 07.30-5 Beaverash, 07.35-5 Negro Victoria, 06.35-5 Pindar, 08.05-5 Georgia, 12.10-5 Leecliffe Hall, 11.10-5 Jalablanca, 11.10-5 Leada, 15.20-5 Irvingdale I, 12.25-5 Dealmouth, 13.25-5 Shirvalley, 14.05-5 Nordia, 19.55-5 Baltic Swift, 21.25-5 Crystal Crown, 21.10-4 Lea, 01.15-4 Alterami, 04.45-4 Loradore, 01.50-4 Tobias Mearsk, 03.20-4 Arkadia, 03.35-4 Franconia, 10.30-4 Isle Schuite, 08.15-4 Olympic Wind, 18.15-4 Saronis, 10.35-4 Torr Head, 09.55-4 Irving Beech & Tow, 01.40-4 Rambre Head, 13.20-4 Nurith, 15.55-4 Topdalsfjord, 19.15-4 Irish Willow, 17.30-4 Snealand, 23.15-4 Wabana, 22.00-4 Henri G, 16.05-3 Morning Light, 19.25-3 Irving Stream, 16.10-3 Thorsriver, 23.30-3 Jarso 21.55-3 Waldemar Peter, 21.40-3 Bambi, 22.3 Bayton, 16.30-3 Estavia, 15.35-3 British Oak, 17.00-3 Patignies, 13.40-3 Sprucedale.

"L'étrangleur" aux mains de la police

Paris (UPI) Un petit homme qui s'est donné le nom de "L'étrangleur" a avoué avoir tué un adolescent parce qu'il a eu pitié de lui.

Lucien Léger, infirmier âgé de 27 ans, a confessé à la police avoir étouffé Jean-Luc Taron, âgé de 11 ans. Friand de publicité, Léger s'est joué de la police pendant 40 jours en écrivant des lettres morbides dans lesquelles il se vantait de son crime.

Léger a envoyé 58 lettres à la police, aux journaux et au père de Jean-Luc, donnant des précisions sur le meurtre de l'adolescent et prétendant avoir tué quatre autres personnes, un vagabond, un mendiant, un policier et un banquier.

C'est la soif de publicité de Léger, qui l'a conduit à sa perte. Léger est un petit homme mince qui travaille dans un hôpital d'aliénés de Paris, où sa femme est une des patientes.

Selon la police, il a barbouillé de sang son automobile et ensuite il a téléphoné aux autorités disant que "l'étrangleur" venait de lui annoncer par téléphone avoir volé l'automobile. Léger a, samedi, conduit son véhicule au poste de police. Les autorités ont pressé Léger de questions et des agents ont fait une visite dans la chambre de Léger; ils ont trouvé des coupures de journaux sur le meurtre du jeune Taron. Selon la police, l'écriture de Léger est identique à celle de "L'étrangleur".

Après un interrogatoire de toute la nuit, Léger a avoué avoir écrit les lettres et tué le jeune Taron.

Léger a raconté ce qui suit: Le 26 mai dernier, il a aperçu Jean-Luc, qui venait de s'enfuir de chez lui à la suite d'une querelle avec ses parents. Il l'a suivi dans le métro, lui a offert d'aller au cinéma et finalement l'a amené dans son automobile. Au bois de Verrières, à l'ouest de Paris, ils se sont arrêtés. "Y a-t-il des loups dans le bois?" a demandé le garçonnet.

Ensuite, il a eu pitié du garçonnet qui comme lui avait eu une enfance malheureuse. Il a saisi le garçonnet à la gorge et la étouffé en lui enfançant la tête dans la mousse. On a retrouvé le cadavre du garçonnet le 27 mai dernier.

Proposition de Fidel Castro

New York (Reuter) — M. Fidel Castro, premier ministre cubain, a proposé, au cours d'une entrevue accordée à Richard Eder, correspondant du New York Times, un accord avec les Etats-Unis.

Cuba, a dit en substance le premier ministre cubain, cessera d'accorder son aide matérielle aux groupes révolutionnaires latino-américains si les Etats-Unis font de même à l'égard des groupes d'exilés anticastristes.

Selon le correspondant du journal, Castro ne serait pas hostile au contrôle international d'un tel accord.

Visite royale en Ethiopie du 1er au 8 février 1965

Londres (Reuter) — La visite officielle que la reine Elizabeth et le prince Philippe foivent effectuer en Ethiopie aura lieu du 1er au 8 février 1965, annonce-t-on aujourd'hui à Buckingham Palace.

Liberté aux associations...

(Suite de la première page)

tants libéraux fédéraux, y compris le délégué personnel du chef du parti libéral du Canada, ne font plus partie désormais de l'organisme provincial.

Les délégues au congrès ont considérablement augmenté le nombre des membres du Conseil général de la F.L.Q., qui a été porté à 350. Composé des membres de l'exécutif, il comprend en outre les députés libéraux de l'Assemblée législative, le président de chacune des associations de comté, les exécutifs de la Fédération des femmes libérales du Québec, de la Fédération des jeunes libéraux, de la Fédération des étudiants libéraux.

La constitution de la F.L.Q. a déjà subi une refonte en 1958.

Le temps

Régions de Québec, du Saint-Maurice, du Saguenay - Lac Saint-Jean et des Cantons de l'Est: nuageux cet après-midi avec quelques périodes de soleil et risque d'averses. Le ciel s'éclaircira cette nuit. Ensoleillé et un peu plus chaud demain. Vents légers. Minimum cette nuit et maximum demain, Québec, La Tuque, Chicoutimi et Sherbrooke, 55 et 75.

Sommaire pour demain: ensoleillé.

Par une fondation

René Guynemer veut rendre l'Anablast accessible à tous

MONTREAL (PC) — René Guynemer, restaurateur montréalais dont le fils unique, atteint de leucémie, est décédé vendredi malgré son traitement à l'Anablast, a déclaré que le public appuie largement ses efforts pour rendre le sérum accessible à toutes les personnes qui le désirent.

M. Guynemer a annoncé samedi qu'il consacrera sa vie à l'établissement d'une fondation qui cherchera à obtenir l'approbation du gouvernement fédéral sur la fabrication et la fabrication sérum Anablast.

La fondation s'occupera ensuite d'amasser des fonds afin de fournir l'Anablast à ceux qui désireraient recevoir le traitement mais n'auraient pas les moyens financiers de le faire.

M. Guynemer a révélé qu'il avait reçu dimanche près de 2,000 visiteurs dont la plupart semblait appuyer son projet. Un homme d'affaires montréalais a mis gratuitement à la disposition de la nouvelle fondation, un bureau situé rue Sherbrooke.

La fondation commencera par tenir des assemblées publiques à travers la province et par présenter des pétitions au gouvernement.

"Nous marcherons même sur Ottawa si la chose devient nécessaire," a déclaré M. Guynemer dans une interview.

"Le gouvernement fédéral n'a pas le droit de s'interposer s'il existe une chance sur un million que le sérum puisse aider quelqu'un."

NAESSENS

L'Anablast a été fabriqué par M. Gaston Naessens, biochimiste autodidacte français amené au Canada par M. Guynemer dans l'espérance que le sérum puisse guérir son fils René.

L'enfant sera inhumé demain matin.

Le jeune Guynemer a commencé à recevoir des injections d'Anablast le 16 juin, mais le traitement avait été arrêté le 26 juin, après qu'un comité de médecins, nommé par le Collège des médecins de la province, eut déclaré que la condition de l'enfant empirait.

Dix personnes sont blessées dans une explosion

Edinburg, Pennsylvanie (UPI) Trois explosions ont endommagé aujourd'hui une fabrique de dynamite près d'Edinburg, Pennsylvanie. Au moins 10 personnes ont été blessées, dont deux ménagères travaillant dans leurs maisons. Un incendie a suivi les explosions.

ANNONCE

Etes-vous gêné par UN DENTIER qui bouge et blesse?

Ne souffrez pas la gêne de sentir votre dentier bouger, voire même se détacher complètement chaque fois que vous ouvrez la bouche pour parler ou rire. Saupoudrez votre dentier d'une petite quantité de FASTEETH. Cette poudre agréable vous garantira un maximum de sécurité et de confort en tenant votre dentier fermement en place. Ne forme ni pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Formule alkaline (non acide). FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Faux billets de $20 en circulation à Montréal

MONTREAL (PC) — La Gendarmerie royale a déclaré samedi que la région de Montréal était inondée de faux billets de $20.

Le sergent d'état major Roland Soucy, de la division de la fausse monnaie, a déclaré que le nombre exact des faux billets de $20 en circulation est inconnu.

"Mais nous avons reçu un déluge d'appels de personnes qui ont dit en avoir reçus," a révélé le sergent Soucy.

Nous avons commencé à recevoir des appels vendredi et nous en recevons encore, a-t-il déclaré. La plupart de ceux qui ont appelé sont des propriétaires de magasins ou de clubs de nuit.

La Gendarmerie a révélé que les billets étaient "de très bonnes reproductions" et que leurs numéros de série commençaient par la lettre O sur E ou par la lettre G sur E.

L'endos des billets est de couleur un peu plus pâle que l'endos des vrais billets de $20.

Le sergent Soucy a révélé qu'un bon moyen de détecter les faux billets consistait à frotter les numéros de série avec un doigt humecté. L'officier a révélé que dans le cas de faux billets, l'encre s'étendra.

Le monde de la finance

(Suite de la première page)

Cependant, il a précisé que les résultats des travaux n'étaient pas encore disponibles. Les autres valeurs de la région de Timmins ont monté sur un marché très actif. Par exemple, PCE Explorations a grimpé de $0.20, Genex de $0.07, Glenn de $0.05 et Belleterre de $0.03½. En revanche, les titres industriels ont suscité peu d'intérêt et les variations enregistrées n'étaient pas tellement importantes.

A Montréal, les valeurs industrielles ont évolué en tous sens tandis que les titres spéculatifs se transigeaient activement. A Wall Street, le marché a continué sa marche ascensionnelle pour atteindre un nouveau sommet. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones marquait une avance de 1.83 point à 843.30, un nouveau record dans l'histoire de la Bourse.

LES VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES

BC Forest	*$30.50*	*— $0.50*
Can. Cement	*47.50*	*— 0.50*
Hollinger	*28.37½*	*+ 0.37½*
Int. Util.	*24.75*	*+ 0.37½*
Wh. Star	*0.56*	*+ 0.03*

Victoire des guérilleros du Vietcong

SAIGON Reuter — Des guérilleros du Vietcong se sont emparés d'un camp militaire sud-vietnamien proche de la frontière laotienne, tuant 44 soldats, apprend-on à Saigon de source généralement digne de foi.

La taxe sur les hôpitaux

(Suite de la première page)

pourrait se transformer en un déficit de l'ordre de $400,000.

En plus de contester le rôle d'évaluation qui atteint $20,000,000, les hôpitaux contestent également le droit d'imposition d'une taxe scolaire, ce qui pourrait fort bien rendre plus longues les démarches qui devront être faites avant d'en arriver à un règlement.

La CECQ se prévalait pour la première fois cette année de cette source de taxation et elle comptait retirer près de $400,000 grâce à l'augmentation de la taxe. Celle-ci avait été portée de $1.75 à $2.00 du $100 d'évaluation foncière pour les particuliers et de $2.18 à $2.60 pour les corporations.

Une fois la cause entendue devant la Cour municipale, les parties ont droit de recours devant la Cour du magistrat dont la décision est finale.

Bien digérer c'est mieux vivre!

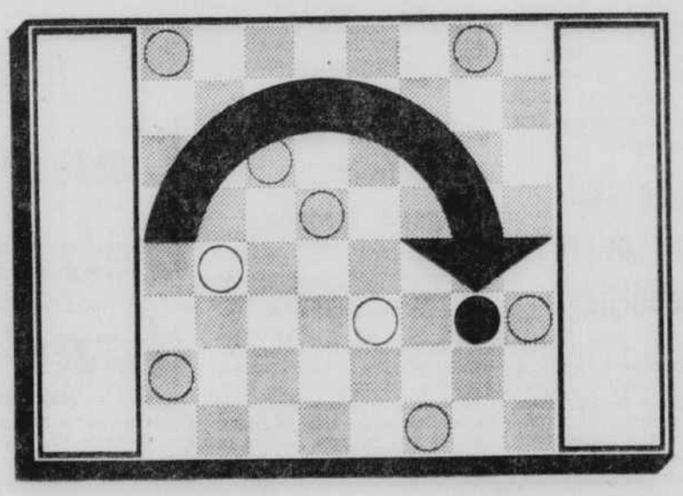


En effet, bien digérer c'est mieux vivre . . .
IMPORTÉE DE FRANCE, l'eau minérale alcaline naturelle Vichy **CÉLESTINS** apporte à l'organisme des sels minéraux et des oligo-éléments qui contribuent aux digestions faciles.
Prise quotidiennement, Vichy **CÉLESTINS** constitue une eau de régime très appréciée qui convient à tous, aux adultes comme aux enfants.
CÉLESTINS est la seule authentique **EAU DE VICHY** vendue au Canada.

VICHY CELESTINS FRANCE

Méfiez-vous des imitations. Demandez toujours
CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!

et "HOP" nous faisons un saut...de l'avant!



Pour donner un service toujours plus rapide et des plus efficace à sa clientèle, CUSSON occupe maintenant de nouveaux locaux spécialement aménagés à cet effet.

Pour des pièces de rechange à prix avantageux et des réparations rapides et soignées, composez toujours 681-6115.

CUSSON — PIÈCES SERVICE VENTE

Chas. Cusson Limitée
1240 RUE DES ARTISANS
CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO
QUEBEC 8, QUE.

TEL: 681-6115 — TELEX 011-3456

mémo aux annonceurs

TIRAGE VERIFIE ET PAYE
ABC

Juste sur la cible

Même la meilleure publicité s'avérera inefficace si personne ne la voit ou ne l'entend.

Pour avoir du succès, une annonce doit être vue. Le résultat dépend donc du facteur humain . . . le nombre de personnes qui ont vu l'annonce, pas simplement la quantité de messages répandue.

Aucun annonceur ne peut se permettre l'à peu près coûteux. Il lui faut exiger une preuve incontestable du tirage. Les considérations générales imprécises ne peuvent le satisfaire. Les graphiques, formules et promesses ne constituent pas des lecteurs et peuvent détourner votre publicité de son but, qui est la vente.

Les chiffres indiquant le tirage réel . . . chiffres vérifiés . . . de ce journal peuvent être obtenus dans les rapports de l'"Audit Bureau of Circulation".

Vous désirez savoir exactement combien d'exemplaires de votre annonce atteignent les clients payants? Quel prix ils ont payé pour voir votre publicité? Où et comment cette publicité est distribuée?

Voici le genre de renseignements concernant le tirage qui vous aident à orienter de façon profitable votre publicité et à utiliser à bon escient votre budget consacré à cette fin. Pas de trompe-l'oeil, simplement des faits et des chiffres.

Insistez pour obtenir une preuve du tirage lorsque vous achetez de l'espace publicitaire — fiez-vous à l'ABC.

Un exemplaire de notre plus récent rapport de vérification de l'ABC sera envoyé sur demande.

LE SOLEIL - L'ÉVÉNEMENT

TIRAGE PAYE D'APRES L'ABC — TEMOIGNAGE DE LA CONFIANCE DES LECTEURS

Lesage explique le geste de la FLQ

Les intérêts fédéraux et ceux du Québec sont trop divergeants

"La réalité canadienne exige de plus en plus que les partis politiques qui oeuvrent sur le plan fédéral soient distincts des partis provinciaux", a déclaré hier le premier ministre Jean Lesage à l'ouverture du congrès spécial de la Fédération libérale du Québec.

"A mesure que s'affirme le Québec, nous sommes amenés à constater de façon toujours plus tangible que l'essence même du fédéralisme canadien est de mettre en présence des gouvernements constamment appelés à s'affronter, surtout depuis qu'on parle de fédéralisme coopératif.



MM. Jean Lesage, Guy Favreau et François Aquin.

"Le caractère même du fédéralisme coopératif accentue la nécessité: (de refléter aussi fidèlement que possible la dualité de gouvernements établie par la constitution; 2) la nécessité d'exercer leur activité dans leurs domaines respectifs, suivant leurs juridictions propres".

Demandant aux délégués de donner au parti libéral du Québec une structure strictement provinciale, M. Lesage a illustré la situation difficile dans laquelle peut être placé un parti politique qui est la pierre d'assise à la fois d'un gouvernement provincial et d'un gouvernement fédéral.

Parmi les affrontements qui se sont révélés récemment, il y a le cas des allocations scolaires, les prêts aux municipalités, le partage fiscal, les prêts aux étudiants, la caisse de retraite, des programmes mixtes. Ces cas, a dit M. Lesage ont mis en relief les divergeances inévitables dans une confédération. Des situations semblables sont appelées à se répéter.

"Il serait injuste pour le parti libéral du Canada et pour le parti libéral du Québec, que la Fédération soit constamment placée devant des dilemmes qui constituent pour ses dirigeants autant de problèmes de conscience".

Un peu plus loin, il a ajouté: "Les intérêts sont trop divergeants entre le fédéral et le provincial sur le plan de la haute politique, croyez-m'en, moi qui la vit tous les jours, pour que les membres du bureau et ceux des commissions ne soient pas constamment pris durant un dilemme que je qualifierai pratiquement insoluble pour eux."

Le chef du parti libéral a demandé aux congressistes de donner au parti libéral du Québec une structure strictement provinciale et de permettre au parti libéral du Canada d'édifier comme il l'entendra sa propre structure dans le Québec. La nouvelle structure libérale fédérale qui sera édifiée dans notre province aura entière liberté d'action au sein du Conseil national de la Fédération libérale du Canada et pourra y faire valoir les idées et les opinions que ses membres auront eu amplement l'occasion d'étudier lors de leurs propres assises.

M. Lesage a précisé qu'il n'appartient pas à la Fédération libérale du Québec de déterminer dans sa constitution la forme que devra prendre la nouvelle structure fédérale dans le Québec. Cette tâche est du ressort exclusif des libéraux qui militeront dans la nouvelle structure fédérale.

Au cours de son allocution d'une demi-heure, M. Jean Lesage a dit que c'est le contraire de la vérité d'affirmer que la Fédération libérale du Québec a formé une aile d'un parti fédéral. La fondation de la Fédération à l'automne de 1955 a complètement transformé la conception que l'on se faisait d'une formation politique. Parti démocratiquement structuré, la Fédération libérale du Québec s'est toujours préoccupée d'abord de politique provinciale et c'était normal.

Liens coupés en 45 minutes

En moins de trois quarts d'heure, les délégués de la Fédération libérale du Québec, réunis, hier, en congrès à Québec, ont coupé le cordon ombilical qui les reliait à la Fédération libérale du Canada.

En effet, les membres de la F.L.Q. ont renversé la vapeur et ont décidé de se désaffilier de la F.L.C., abrogeant du même coup deux résolutions adoptées par eux lors des congrès réguliers de 1957 et de 1958.

La résolution sanctionnant la séparation a été présentée par MM. André Leroux et Marc Brière. Elle n'a suscité aucune opposition majeure de la part des congressistes et aucune discussion d'envergure.

On se souvient qu'en octobre 1963, les membres de la F.L.Q. avaient rejeté une résolution semblable qui avait reçu la caution du député de Montréal-Laurier, M. René Lévesque.

Le proposeur de la résolution d'hier, M. Leroux, est président de l'Association libérale du comté de Chambly, cependant que M. Brière est secrétaire de l'Association libérale du comté de Vaudreuil-Soulanges. Ce dernier figurait, l'automne dernier, au nombre des champions "séparatistes".

PETITE DISCUSSION

Une demi-douzaine d'orateurs se sont succédés au micro pour exposer leurs vues, avant la mise aux voix de la résolution Leroux-Brière. Trois ont parlé en faveur de la proposition, un a demandé que le sujet demeure à l'étude, et les deux autres ont invoqué des points de procédure.

M. John McDougall, délégué de Terrebonne, a présenté la séparation comme une décision logique. Il s'est dit favorable à l'établissement de deux structures, l'une strictement provinciale et l'autre fédérale, tout en espérant que l'on continue de voter "rouge" à Ottawa et "rouge" à Québec.

Pour sa part, M. Robert Racine, de Rouyn-Noranda, a précisé qu'il était en faveur de la séparation des deux organisations, parce que, a-t-il ajouté, cela confirme un état de faits qui existe depuis plusieurs années.

Un délégué de langue anglaise, du comté de Jacques-Cartier, M. Antony Malcolm, a déclaré que le problème des structures constituait "l'épine dans le pied de l'organisation politique du parti libéral du Québec". M. Malcolm a réclamé un parti exclusivement provincial avec une voix strictement provinciale.

Un employé de Radio-Canada à Ottawa, délégué du comté de Matane, M. Paul Bernier, s'est opposé à la séparation soutenant en particulier que "tout organisme qui se subdivise est voué à sa ruine".

CINQ CONTRE

La désaffiliation a été approuvée à la majorité des voix, cinq personnes s'y opposant et 12 autres s'abstenant de voter. Au moment de la mise aux voix, près de 1,500 délégués étaient présents.

La procédure ultra-rapide suivie pour l'adoption de cette résolution a donné lieu à une intervention d'un délégué de la Beauce, M. Gérard Côté, qui a tenté de reprendre la discussion après coup. Il a dit que l'appel du vote demandé par le président de la F.L.Q., M. François Aquin avait été prématuré. Devant les protestations de l'assistance, M. Côté a dû reprendre son siège, non sans crier au bâillon.

La première séance du congrès de la F.L.Q. a été partiellement gâchée par des ennuis techniques, les micros mis à la disposition de l'assemblée fonctionnant avec difficulté.

A Québec

avec Henri Dutil



Le Québec doit prévoir l'avenir plus que jamais

Le chiffre de la population du Québec a augmenté de 29.6% de 1951 à 1961 pour atteindre, lors du dernier recensement décennal, le chiffre de 5,259,000 une hausse de 1,205,000 personnes durant cette période, et l'avance démographique ne s'est pas ralentie depuis, au point que les experts du Bureau fédéral de la statistique prévoient, à l'aide de calculs des probabilités, que dès 1971, quatre ans après le centenaire de la Confédération canadienne, la population de notre province atteindra le chiffre impressionnant de 6,380,000 dont 3,722,000 seront dans le groupe des 15 à 65 ans.

Cette progression mathématique formidable impose aux gouvernements et à l'industrie l'obligation de prévoir l'avenir de façon plus pressante que jamais, afin que l'économie canadienne et surtout celle de la province de Québec, puissent tous deux, l'une aidant l'autre, supporter adéquatement tout le poids des responsabilités à partager entre les groupes gouvernementaux et industriels.

Le groupe du jeune âge, 15 ans et plus, et celui d'âge plus avancé, jusqu'à 65 ans, influenceront de façon particulière les marchés locaux et canadiens. Il faudra, pour répondre à la demande, investir des milliards en capitaux nouveaux, prévoir une forte demande pour la construction industrielle, commerciale et domiciliaire. Le tout se traduira par une économie en pleine floraison et par une hausse correspondante du standard de vie des citoyens.

Les grands journaux financiers se préoccupent énormément de l'avenir réservé au Canada et leurs spécialistes ont étudié la situation dans le cadre des investissements nécessaires pour faire face à une situation fort encourageante, à condition que des mesures soient prises d'année en année pour tenir le coup.

Pour l'année courante, l'industrie et le commerce dans tout le Canada vont investir des capitaux nouveaux de $13,460,000,000 comparativement à $12,565,000,000 l'an dernier. De l'augmentation de $895,000,000 entre les deux périodes, la province de Québec reçoit $441,000,000 et c'est à l'entreprise privée qu'il faut rendre hommage à ce sujet pour l'effort qu'elle fait dans le moment, au profit de ses actionnaires d'abord mais également à celui du peuple québécois.

Dans le moment, l'industrie manufacturière du Québec se place au second rang dans tout le Canada avec une production annuelle de $8,500,000,000 en 1963 et d'ici cinq ans les spécialistes en économie prédisent que cette valeur sera portée facilement à $12 milliards. Les mines du Québec et nos forêts, depuis quelques années, participent pour un milliard à cette hausse de production dans l'industrie primaire.

Le progrès industriel nécessitera de plus en plus d'investissements en éducation, sécurité sociale et santé. Tous les gouvernements du Canada ont compris cet impératif et les budgets des gouvernements portent la marque d'une nécessité qui ne peut pas être mise de côté si les administrateurs des temps présents veulent préparer adéquatement l'avenir du Canada et des provinces.

L'âge d'admission dans la FLQ: encore 18 ans

Par la maigre marge de quatre voix, le congrès spécial du parti libéral du Québec a rejeté une proposition qui visait à permettre l'admission de nouveaux membres dans la F.L.Q. dès l'âge de 16 ans. Elle reste donc à 18 ans. L'amendement aurait été accepté s'il avait recueilli les deux tiers des votes.

Le résultat de 192 à 188, enregistré sur des machines à voter, reflète l'ambiance serrée qui a entouré, hier après-midi, la discussion sur ce sujet.

La jeunesse libérale a livré aux adultes du congrès une dure lutte pour défendre son projet d'admettre dans les rangs du parti libéral provincial les recrues dès l'âge de 16 ans au lieu de 18 ans. Elle a trouvé dans le ministre de l'Education un ardent défenseur de cette idée.

Le président de la Jeunesse libérale, M. Maurice Bonvouloir, a fait valoir que si on voulait préparer de bons électeurs (le droit de vote à 18 ans est en vigueur au Québec depuis janvier), il faut donner la chance aux jeunes de s'initier aux problèmes politiques dès l'âge de 16 ans. Avec les media d'informations, les jeunes sont plus développés qu'autrefois. L'école refuse cette éducation politique.

Sa proposition a soulevé des applaudissements et des protestations. "Nos associations ne sont pas pour devenir des organisations de garde-bébés", a dit Mlle Lucille Touchette, déléguée de Québec-Centre. Un pédiatre, M. Paul Letondal, a dit sur un ton badin que la proposition entraînerait chez les jeunes un surménage et des troubles émotifs.

Au micro, les orateurs faisaient la queue et l'assemblée devenait de plus en plus houleuse. Un délégué demanda aux congressistes de confirmer le président François Aquin comme président du débat. Elle le fit.

Pendant que les discussions se déroulaient, on vit le premier ministre Jean Lesage s'entretenir avec les délégués qui protestaient contre la mesure à 16 ans. On a alors entendu le premier ministre dire: "Ils (les jeunes) ont le droit d'entrer dans le P.L.Q. (Front de libération du Québec), on devrait leur donner le droit d'entrer dans la F.L.Q. (Fédération libérale du Québec) à 16 ans".

Le ministre Paul Gérin-Lajoie est finalement parvenu à la tête de la queue et devant le micro, il s'est élevé contre "le dangereux divorce" entre les jeunes et les adultes. "Je ne veux pas de barrière dans les textes entre les jeunes et ceux que nous appelons les âgés. Je n'ai pas d'objection à me retrouver à l'égal des 16-17 ans et à en supporter toutes les conséquences. Il faut habituer les jeunes à assumer des responsabilités communément avec les adultes".

S'excusant de parler avec une certaine aigreur, le ministre de l'Education (il s'est appelé "le ministre des Jeunes") a décoché une flèche contre les jeunes de 20 ans qui disent qu'ils ne peuvent pas discuter avec ceux qui ont 16 ans. "C'est honteux", s'est écrié le ministre Paul Gérin-Lajoie.

Le président Aquin passa la proposition au vote. Comme le résultat à mains levées paraissait incertain, il le confia aux deux machines à voter installées à côté de la salle générale.

Nécessité de respecter l'autonomie des associations de comté (Favreau)

Prenant la parole, immédiatement après le premier ministre du Québec, le leader du parti libéral du Canada au Québec, M. Guy Favreau a insisté sur la nécessité de respecter l'autonomie des associations de comté.

"Une association de comté, a dit le ministre de la Justice à Ottawa, doit être libre de disposer d'elle-même. Celles dont les membres désireront limiter leur adhésion à une structure politique purement provinciale, devront être libres de s'affilier uniquement à la fédération libérale du Québec. Celles dont les membres voudront limiter leur adhésion à une structure purement fédérale devront être libres de s'affilier uniquement à la nouvelle Fédération qui constituera désormais la section du Québec du parti libéral du Canada."

Il a ajouté que les associations qui voudront demeurer membres des deux fédérations auront l'entière liberté de le faire.

"Nier ce droit de double affiliation aux associations de comté, a dit M. Favreau, serait nier d'une façon certaine le droit de chaque association à l'auto-détermination, c'est-à-dire le droit des membres de chaque association locale ou de comté de décider ce qui, pour le groupe qu'ils constituent, représente le meilleur de leurs intérêts et leur mode idéal d'expression et d'action politique."

Le chef québécois du parti libéral fédéral a déclaré qu'il partageait la foi du premier ministre Lesage en la séparation des deux Fédérations.

Selon lui, la réalité politique du Québec n'exclut pas la réalité politique canadienne. Les deux se complètent. "Mais, pour se compléter d'une façon fructueuse et entière a continué le ministre de la Justice il leur faut à chacune des moyens d'expression et d'action qui soient suffisamment autonomes pour permettre au parti qui est au pouvoir à Québec, comme au parti qui est au pouvoir à Ottawa, d'exercer leur juridiction respective et de s'acquitter de leurs responsabilités respectives sans entraves, sans obstacles et aussi pleinement que possible".

Il a rappelé que, le 26 avril dernier, les députés et les organisateurs libéraux fédéraux s'étaient prononcés en faveur de la séparation des deux organisations. Il a affirmé que cette croyance en l'efficacité des deux structures séparées était le reflet bien clair de la conception que se fait le gouvernement libéral d'Ottawa du fédéralisme coopératif, fondé essentiellement sur le respect des juridictions particulières de chacun des gouvernements "confédérés".

Pour M. Favreau, plus que jamais et plus que toute autre province, le Québec actuel éprouve le besoin d'avoir la liberté d'action et l'autonomie des moyens prévues dans une Confédération bien balancée.

M. Favreau a affirmé que la "renaissance politique" conséquente à l'avènement du parti libéral dans le Québec était dans la tradition du parti libéral.

Un amendement de R. Levesque

Quelques minutes après avoir approuvé une résolution limitant aux résidants des comtés le droit de faire partie des associations libérales de comté, les délégués au congrès de la Fédération libérale du Québec ont accepté un sous-amendement du député de Laurier, M. René Lévesque, qui en réduisait considérablement la portée.

Cette volte-face est survenue alors que l'on discutait de l'article 19 du projet de refonte de la constitution de la F.L.Q. à un moment où les cartes étaient passablement embrouillées.

L'assemblée générale, à la majorité des deux tiers des voix, avait donné son assentiment à la proposition d'un délégué, proposition d'ailleurs entérinée par le premier ministre, M. Jean Lesage, visant à restreindre les droits d'admission dans une association de comté. Le député de Québec-Ouest avait rejeté la proposition selon laquelle l'on étendait ce droit aux personnes faisant affaire dans un comté, mais demeurant dans un autre.

Revenant à la charge, alors que l'on avait fini de discuter du droit d'entrée des jeunes de 16 ans, le ministre des Richesses naturelles, avec la permission du président de l'assemblée, M. François Aquin, est revenu à la charge avec un sous-amendement qui disait qu'est "membre de l'association de comté toute personne résidant dans le comté ,sauf lorsque l'association du comté en décide autrement en assemblée générale".

M. Lévesque a déclaré que la clause de la limitation "détruisait l'association libérale dans le comté de Montréal-Laurier". Le bureau de direction de l'association libérale du comté de Montréal-Laurier est composé en majorité de personnes qui demeurent en dehors des limites de cette circonscription.

Mis aux voix, le sous-amendement Lévesque a reçu l'approbation de l'assemblée, non sans que ce changement ne suscite quelque remous dans la salle. Certains délégués se sont vigoureusement élevés contre l'acceptation par le président Aquin du sous-amendement Lévesque.

Le premier alinéa de l'article 19 de la nouvelle constitution de la F.L.Q. ne fait aucunement mention de l'allégeance au parti libéral fédéral. Est membre d'une association de comté toute personne qui souscrit à la doctrine et au programme du parti libéral du Québec et qui n'adhère pas à un autre parti ou groupement provincial. Le mot groupement a été spécialement ajouté pour exclure les séparatistes.

Les à-côtés

Une petite bataille s'est engagée entre libéraux de Québec et libéraux de Montréal au sujet de la représentation des régions au Conseil général de la FLQ. Certains délégués de Québec voulaient que le nombre des vice-présidents du secteur de Montréal soit limité à deux, alors que le projet de refonte de la constitution en prévoit quatre. Après une discussion fort animée, non dépourvue d'esprit de clocher, les "montréalistes" ont finalement gagné leur point. On s'en est donc tenu à la recommandation de la Commission de la constitution. Pour les besoins de la cause, l'ensemble du territoire québécois est divisé en 17 régions, dont quatre dans le secteur de Montréal.

Les délibérations du congrès spécial de la Fédération libérale du Québec se sont déroulées dans une atmosphère survoltée, dans un va-et-vient presque continuel, plusieurs délégués ne pouvant obtenir un siège dans l'enceinte même du congrès. D'ailleurs, le président de la Fédération libérale du Québec, M. François Aquin, a eu pas mal de fil à retordre avec les procédures. Ceci est apparu d'une façon criante lors de la mise aux voix de l'amendement sur l'admission des jeunes de 16 ans. Faute d'en arriver à un partage clair des voix des délégués, on a dû recourir aux machines à voter. A plusieurs reprises, également, il a fallu procéder à un recomptage des voix, les délégués votant à main levée.

A la mode

La séparation de la F.L.Q. de l'organisation nationale s'inscrit dans la tendance récente des partis politiques de se distancer des organisations nationales. Les conservateurs fédéraux ont créé leur propre organisation provinciale avec M. Balcer. Le NPD québécois n'a pas voulu d'affiliation avec le NPD national. Les créditistes sont partagés entre M. Caouette et M. Thompson.

Au sujet des séparations des partis politiques du Québec, les historiens notent qu'elles se sont toujours produites à un moment de l'histoire où le Québec se sentait particulièrement fort.

A LOUER
LOGEMENT TOUT NEUF
7 pces, chauffé.
18 rue Crémazie O.
Tél.: 523-2004

Cuisiniers demandés
Short order cook demandé. Aussi un, spécialement pour un camp d'enfants. Se présenter en personne au RELAIS DE LA PLACE D'ARMES, 16 rue Ste-Anne.
Tel.: 523-8471

Pour vos problèmes d'AIR CONDITIONNE
Consultez
Bolé Service Réfrigération Enr.
JOUR: 661-7768
SOIR: 661-7364

Ne dors jamais !!!
Bel Enseignes INC.
Spécialité: ENSEIGNES DE TOUS GENRES LETTRAGE DE TOUTES SORTES SERVICE JOUR ET NUIT
184 Ave Lamontagne
Tel.: 523-8426

SERVICE D'OPTIQUE CANADIEN
J.W. PHILLIPS
500 Grande Allée Est — 1er étage
EDIFICE LAURENTIENNE
OPTICIENS D'ORDONNANCES
522-5249

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

SECRETAIRE PRIVEE DEMANDEE
Secrétaire bilingue possédant quelques années d'expérience. Bon salaire et bénéfices sociaux. Faire demande par écrit en spécifiant vos qualifications et le salaire exigé. Cette demande est pour un de nos clients dont les bureaux sont à Québec.
PAYEUR PUBLICITE INC. (Dépt MDL)
639, 8e Avenue, Québec 3, P.Q.
S'il vous plaît, ne pas téléphoner, ni vous présenter sans convocation.

MAISON
A VENDRE
Bungalow — 5 pièces — 3 chambres à coucher — pierre sur façade — libre immédiatement.
Tél.: 681-1869

L'ACCORD PARFAIT !
Nous de JEAN DERO
PLACE D'YOUVILLE
sommes spécialistes des Grandes Marques. Nous considérons qu'une clientèle distinguée mérite ce qu'il y a de mieux. Nos critères d'évaluation sont sévères.
CROYDON
MANUFACTURING CO. LTD.
se qualifie parfaitement. Voilà pourquoi nous sommes fiers de nous allier à ce manufacturier, pour vous offrir des imperméables de qualité.
Au plaisir de vous voir !

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, LUNDI 6 JUILLET 1964

Une boîte de Pandore

L'hôtel de ville de Québec est une véritable boîte de Pandore. On ne sait jamais ce qu'il en va sortir. Les membres de son aréopage, considérés à juste titre comme les champions de l'indécision, de l'atermoiement et du piétinage, ont parfois de ces sursauts dont on s'explique difficilement la cause.

Ainsi en va-t-il de la décision subite du comité administratif de permettre deux soirs par semaine l'ouverture des magasins dans les limites de la ville de Québec.

Il y a des années que le problème est discuté, il y a des années qu'on se renvoie la balle, qu'on hésite, qu'on tergiverse et en moins d'une minute on a décidé d'agir. Attitude d'autant plus étonnante qu'on venait de mettre en doute la signification possible d'un référendum organisé par la Chambre de Commerce auprès des marchands afin de connaître leur attitude sur l'ouverture des magasins, le soir, en plus du vendredi.

A-t-on été tellement impressionné par l'intervention de l'échevin Moisan qui venait de dire que l'échevin est élu pour un mandat et doit, quand le moment est venu, prendre ses responsabilités ? Pourtant ce n'est pas la première fois que cet argument a été formulé à l'hôtel de ville sur la question de l'ouverture des magasins le soir, surtout depuis l'apparition d'importants centres d'achats dans la périphérie de Québec, dont l'ouverture plusieurs soirs par semaine, draine une partie appréciable d'acheteurs de la ville de Québec au détriment de nos établissements commerciaux.

Toujours est-il que le greffier devra préparer en vue de la prochaine réunion du conseil un projet d'amendement au règlement 760 ? Ce sera à la majorité de se prononcer et il semble bien cette fois qu'on ne pourra plus reculer.

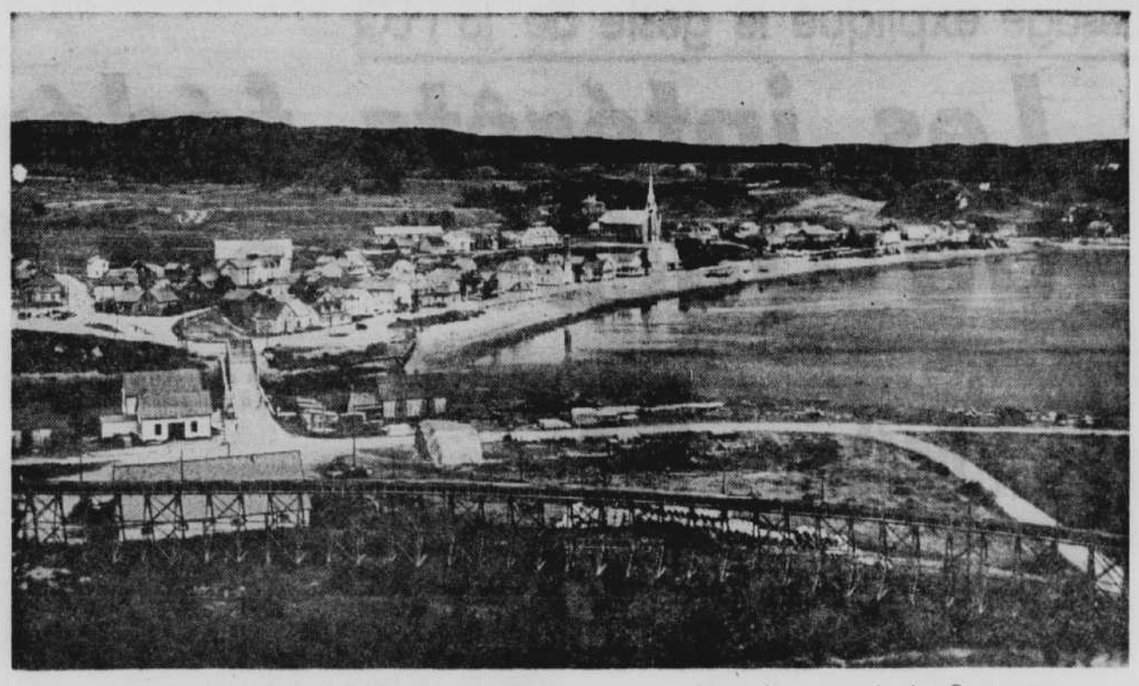
Pour notre part, même si nous avons à plusieurs reprises dans le passé préconisé une plus grande liberté en faveur des marchands, nous ne sommes pas sans nous étonner de la rapidité avec laquelle on a procédé lors de la réunion du comité administratif. Que fait-on de tous les arguments qu'on invoquait jadis contre tout changement au règlement 760 ? N'existent-ils plus ? N'ont-ils plus aucune valeur et pourquoi les écarte-t-on aussi facilement surtout à la veille d'un nouveau référendum au cours duquel les marchands auraient eu l'occasion de se prononcer en faveur d'un changement ou du maintien du statu quo ? A-t-on craint le résultat du référendum ?

Loin de nous l'idée de vouloir renier ce que nous avons déjà écrit sur le sujet. Comme nous l'avons dit plus haut, nous avons déjà réclamé un règlement plus libéral en faveur des marchands, nous avons appuyé les demandes des marchands de la Place de l'hôtel de ville pour l'ouverture le soir, surtout pendant la saison du tourisme, nous avons aussi préconisé une réglementation uniforme sur le plan métropolitain afin de mettre fin à la concurrence des magasins des villes de banlieue.

Pour une fois qu'on a adopté une attitude précise sur cette question, nous serions mal venu de critiquer, mais comme des milliers de Québecois nous ne parvenons pas à comprendre les raisons de ce subit revirement, de cette transformation des membres du comité administratif, d'autant plus qu'ils se produisent à quelques semaines seulement de la décision du conseil au sujet du réaménagement d'un secteur particulier de l'aire no 3, en faveur d'une organisation dont on ne connait même pas encore les promoteurs.

Il est à souhaiter que le débat qui se déroulera au conseil lors de la présentation d'un amendement au règlement 760 aidera le public à découvrir à quels motifs le comité administratif a cédé pour effacer en quelques minutes des années de tâtonnement.

Est-ce le fait que le maire Hamel a mis ses collègues au pied du mur en se prononçant en faveur d'un changement au règlement, il faudrait souhaiter lui voir adopter la même ligne de conduite en faveur de l'adoption de mesures urgentes pour une meilleure et plus efficace administration de la chose publique.



Vue panoramique du village des Escoumains, dans le comté de Saguenay.
(Photo de l'Office du Film de la Province de Québec)

Le désespoir de Cuba

Clouée à une croix de tourments par le communisme international . . . immense geôle pour 70,000 prisonniers politiques soumis aux traitements les plus inhumains . . . nid de formation d'espions pour les autres pays latino-américains . . . régime de dictature et de persécution . . . système de délation caractérisé . . . situation intenable : telles sont les dénonciations de Juanita Castro contre son frère Fidel Castro, faites au Mexique où elle a cherché l'asile politique. Nous voilà loin du paradis cubain vanté par un Michel Chartrand.

La fuite spectaculaire de la soeur du dictateur de Cuba en dit long sur les menées du régime vassal de Moscou et du royaume de Barbe Rouge. La réplique du dictateur en dit encore plus long; on ne peut s'empêcher de constater que les diatribes castristes de 1960 ont fait place à un monologue piteux, sans fard et beaucoup moins agressif. Tout comme les ultimatums et les menaces de Khrouchtchev ont baissé d'un demi-ton depuis 1958, les menaces de Castro sont de moins en moins retentissantes.

Les commentaires de Juanita Castro sont d'ailleurs confirmés par les correspondants de presse. Il n'y a pas que la situation économique qui se soit détériorée mais aussi le climat politique, disent-ils. Les fidélistes et la vieille garde communiste qui forment le parti unique sont en proie aux dissensions. Ils s'accusent mutuellement et la méfiance règne dans les hautes sphères. La police politique atteint même les hauts-fonctionnaires et les officiers du régime, a dit la soeur de Castro. Pour se laver des échecs économiques, le régime doit trouver des boucs émissaires; le peuple cubain se rend bien compte que la dictature ne réalise pas ses promesses. Comment pourrait-il penser vivre en paradis, quand les oeufs se vendent 40 centavos chacun, $5 la douzaine, que le riz rationné atteint parfois $1.50 la livre à La Havane et $2 à l'extérieur. Un correspondant a noté qu'il arrive même ceci: des mères de familles nombreuses vendent leur ration d'un pain de savon par personne par mois à une famille de la classe moyenne plus fortunée pour pouvoir s'acheter du riz.

Le marché noir sévit sur une large échelle, dans de telles conditions de pénurie de vivres et de matériel. C'est ainsi que quatre pneus d'autos peuvent atteindre le prix fantastique de $1,000. Cinq ans après la révolution, aucun des 7 millions de Cubains n'est encore parvenu à se vêtir convenablement et à se nourrir sans rationnement. Au sujet des salaires, un manoeuvre peut gagner $85 par mois et un gérant $250. Mais si les normes ne sont pas atteintes, le salaire est réduit et le travailleur rétrograde.

La soeur de Castro a affirmé que son désir était celui de tous les Cubains, que l'Organisation des Etats américains entreprenne une action définitive contre la dictature de Cuba comme elle l'a fait contre la dictature de Trujillo, en République dominicaine. Il ne reste que deux ou trois pays latino-américains à entretenir des relations avec le régime castriste. La prochaine conférence de l'OEA sera obligée de tenir compte des déclarations de la soeur de Castro. Il faudra voir comment elle concrétisera l'appel entendu. Un régime qui se maintient par tant de sang versé depuis cinq ans ne peut conduire à la paix intérieure. Il reste à souhaiter que Cuba n'ait pas à subir le sort de la Hongrie. Il est rare qu'une révolution n'en vienne pas tôt ou tard à se dévorer elle-même. La fuite de la soeur de Castro peut être décisive sur l'évolution du régime.

L'OPINION DU LECTEUR

La marche des cultivateurs

M. le Directeur,

Permettez-moi d'attirer votre attention sur un article de votre journal, en date du vendredi 26 juin, publié en première page, coté gauche, article commentant la marche des cultivateurs sur Québec, et intitulé comme suit: ("Protestation en masse des Cultivateurs.") "Des milliers de cultivateurs (ils ne seront pas 10000 nous assure-t-on) marchent aujourd'hui sur le Québec."

N'est-il pas du plus élémentaire sens de la responsabilité de la part d'un journal tel que le vôtre, car l'article n'étant pas signé, j'en déduis qu'il émane de la haute direction, de s'abstenir d'avancer un fait qui s'est avéré complètement faux vu qu'il y avait plus de 15000 cultivateurs.

Doit-on en déduire que le "ON" qui mousse une opinion aussi fausse que le laisse paraître la parenthèse lorsqu'il s'agit des cultivateurs est le même "ON" qui émet toujours des opinions favorables lorsqu'il s'agit de mousser des projets de la défense nationale à coup de milliards qui servent au renforcement du commerce d'armes de guerre.

Croyant encore au journalisme et au sens de la responsabilité, j'espère que le "ON" qui est assez puissant pour ASSURER un fait avant qu'il se produise doit être assez brave pour s'identifier, ou le journaliste qui écrit l'article doit le faire.

Espérant une réponse sensée.

Je demeure votre dévoué

Rolland Collin
R.R. No 2 Montmagny
Fils de Cultivateur
Lecteur assidu du Soleil

Sa majesté, le calcium !

On nous crie sur tous les tons qu'il nous faut embellir nos propriétés mais on ne se gêne pas pour les saccader, les salir, les détruire.

Chaque hiver, nos haies et nos pelouses attrapent une calciumite de première classe qui les fait dépérir au printemps. Le sel apporte avec lui son désastre annuel.

Je sais très bien qu'il n'est pas drôle de rouler en hiver sur des routes glacées mais que diable ! ne pourroit-on trouver un autre moyen, une autre substance moins dommageable pour les propriétés des riverains ?

Les automobilistes qui réclament cette salaison à cors et à cris se rendent-ils compte des méfaits épouvantables du sel sur leur carosserie ? en deux ans, une auto est finie.

Que font nos pouvoirs publics ? . . . ils achètent du sel, des tonnes de sel en vue de l'hiver et le répandent à profusion. Chaque printemps voit des désastres de plus.

Je suppose qu'il y a certainement des savants, des ingénieurs et même des politiciens qui pourraient nous fournir d'autres ingrédients moins offensifs mais que les compagnies intéressées à vendre le sel préfèrent leur fermer la boite.

Quelqu'un d'autre me secondera-t-il pour tenter de nous éviter la salaison prochaine ?

J.-A. Turcotte,
Ville Saint-Georges, Beauce.

Les minorités

Monsieur le rédacteur,

A la réunion annuelle de la Fédération canadienne-française de l'Ouest tenue à Edmonton le 13 juin dernier, nous avons constaté que la presse francophone de la province de Québec se soucie peu de présenter objectivement et assez souvent l'état des minorités françaises des quatre provinces de l'Ouest.

Nous souhaitons que les quotidiens de langue française puissent sous peu prendre les mesures nécessaires pour corriger cette situation. Ainsi tout le Canada français sera en mesure de bien connaître son actif. A l'heure actuelle, pour ce qui est de ces minorités, il existe au Québec un pessimisme qui n'est pas fondé.

Votre tout dévoué
Dumont Lepage
Président de la Fédération canadienne-française de l'Ouest

A Monsieur Jean Normandin

Montréal, 28 juin 1964

Monsieur Jean Normandin,

Monsieur,

Je ne connais pas "l'ineffable Higgins de la fameuse comédie de Shaw", mais, par contre, je connais les Frères Untel et Grégoire et l'aventure qu'ils ont vécue. C'est pourquoi votre lettre, parue dans **Le Soleil** et intitulée "Pygmalion Laurendeau", m'a vivement intéressée.

On devine aisément que vous êtes une soutane et que Jean Normandin est encore un nom de plume, un petit **"paravent"** quoi pour abriter un homme qui assure avoir un grand souci de vérité ! Eh bien, vous le manifestez drôlement votre souci de vérité. Vous accusez "Laurendeau et la clique de MacLean" de tromper le public "avec une insigne mauvaise foi" dites-vous. Vous le trompez vous-même ce public, je vous le prouve à l'instant, et que ce soit par mauvaise foi, humeur ou défaut de renseignements m'importe peu; vous trompez, un point, c'est tout.

1—Ce n'est pas l'article de Louise Côté, mais celui de Claude Paquet que l'abbé Gérard Dion a qualifié de "jaunisme de salon". Ne vous fiez pas à votre mémoire: L'humeur a trop d'emprise sur elle; consultez les textes.

2—Alors que vous reprochez au Frère Untel son ton qui "frisait la polissonnerie", vous ne rougissez pas d'être grossier. "On a prouvé et reprouvé que le Frère Untel a servi de pantin et de paravent à la horde de nos braillards de service", dites-vous. Le Frère Untel n'a rien d'un pantin, il le prouvera encore bientôt, soyez sans crainte. Cependant, l'Eglise qui le réduit au silence, ne devrait pas tolérer que ses prêtres intégristes profitent aussi lâchement de ce silence pour le gifler pendant qu'Elle le bâillonne.

3—Du même souffle vous continuez: "J'ose espérer que le Général et le Provincial des Frères Maristes leur diront (aux alambics à vinaigre) publiquement ce que les esprits droits soupçonnent. Par exemple, qu'ils veulent empêcher l'exploitation de ce valeureux religieux par nos entrepreneurs en démolitions". Vous laissez entendre ainsi que les Supérieurs Maristes ont voulu protéger le Frère Untel contre ses amis dangereux . . . ! Si, comme vous l'assurez, vous êtes bien informé, vous devez donc savoir que c'est la Sacrée Congrégation des Religieux qui a ordonné l'exil du Frère Untel, non les Supérieurs Maristes.

4—Vous vous étonnez "qu'on n'ait pas publié la teneur du monitum émané de la SCR, le 30 nov. 1960". Pourquoi ce "on" vague? Connaissez-vous les faits? Oui ?... dites alors la vérité, même si elle vous coûte, l'honnêteté l'exige; non ?... alors taisez-vous.

La vérité crue la voilà: le Frère Untel voulait que le monitum soit publié; il a fait des démarches à cet effet. Sachez pour votre gouverne que ce sont les auteurs mêmes du monitum qui redoutaient la pleine clarté.

5—Les extraits que vous citez du monitum, dans le but de répondre "aux sottises lancées aux quatre vents" ne manquent pas d'amuser ceux qui sont vraiment au courant des faits. Vous dites, en bref, que le monitum visait la LETTRE A UN JEUNE FRERE. Or, cette lettre avait le **Nihil Obstat** de l'archevêché de Québec ! La Sacrée Congrégation des Religieux condamne donc la partie des Insolences qui était approuvée par l'archevêché de Québec et ferme les yeux sur le reste ! Les censeurs de Québec n'ont donc pas vu que cette lettre présentait un "concept erronné de l'obéissance"... c'est amusant. (J'aimerais discuter avec vous du véritable concept de l'obéissance... Peut-être y manquez-vous quelques toutes petites fois... pas volontairement bien sûr... mais par ignorance, tout simplement...).

6—Il est également amusant de lire: "je précise: dans la deuxième partie: CONSEILS A DES JEUNES FRERES".

Pourquoi préciser à moitié ? Vous n'aviez qu'à ouvrir les Insolences, vous y auriez lu: LETTRE A UN JEUNE FRERE.

7—Puis vous jetez des doutes en affirmant que le Frère Untel "sait que son rappel est retardé précisément par leurs (à Laurendeau et la clique de Maclean) indiscrétions et leurs goujateries". Or, les Frères Untel et Grégoire savaient qu'ils partaient pour trois ans, dès le début de leur exil. Sur ordre du médecin, le F. Grégoire rentrait après un an et demi. Quant au F. Untel, c'est en juillet seulement, à la fin de l'année universitaire de Fribourg, qu'on verra si **les indiscrétions et les goujateries** vont prolonger son exil. (Je souligne à plaisir les termes polissons d'un homme qui accuse le F. Untel de "polissonneries"...)

8—Je me pose des questions en alignant les expressions par lesquelles vous désignez le Frère Untel. Tour à tour il est: le **martyr**, le **brave frère**, le **pantin**, le **paravent**, le **valeureux religieux**, le **cher et admirable frère**...

Empruntant au Père Huot, monfortain, de la Sacrée Congrégation des Religieux, vous auriez pu ajouter: la "tête croche", le "sans jugement", le "malade"...

Il est défendu au Frère Untel de se défendre, c'est pourquoi j'ai voulu le faire; car, au pays du Québec, la CHARITE est pratiquée à sens unique... c'est-à-dire... n'est pas pratiquée par ceux-là qui la prêchent le plus, et qui y font si souvent appel ! Curieux esprit catholique que celui des esprits intégristes.

Mme Armand Sauvé

PROPOS D'ACTUALITÉ

Le tourisme, source de change étranger

Avec de nouveaux et toujours plus rapides moyens de transport le tourisme est une industrie qui souffre de la concurrence étrangère. Elle est devenue une source de change étranger à laquelle s'intéressent les pays industrialisés, prospères, tout comme ceux en voie de développement. Les dépenses des touristes étrangers au Canada constituent une source de devises plus importante que tout autre produit d'exportation, si l'on excepte le blé et le papier-journal.

C'est pourquoi les gouvernements fédéral et provinciaux devraient consacrer des crédits accrus à la promotion de l'industrie touristique suivant en cela l'exemple de plusieurs pays qui tirent continuellement des profits du tourisme. La concurrence européenne, mexicaine, devient plus vive tandis que celle des Etats-Unis demeure forte, car le gros des recettes comme des dépenses en matière de tourisme international provient du mouvement des gens entre les Etats-Unis et le Canada.

Contrairement à ce qui se produisait depuis 1951, les visiteurs étrangers ont dépensé l'an dernier plus d'argent au Canada pour leurs affaires et leur agrément que les touristes canadiens n'en ont dépensé en dehors du pays, note la revue des Affaires de la Banque de Montréal. La réapparition d'un excédent net au compte du tourisme est un effet combiné de forces où la dévaluation du dollar canadien a exercé une puissante influence, en particulier sur les décisions des Canadiens et des Américains de visiter réciproquement leur pays et sur les sommes d'argent qu'ils dépensent. Le taux du change a été un facteur important de ces gains récents, dit la revue, mais on doit aussi les attribuer aux améliorations que le Canada a apportées à ses facilités en matière de tourisme, spécialement dans son réseau routier.

Tout le monde s'accorde pour dire que le Canada est bien placé pour attirer un nombre croissant de visiteurs. L'an dernier, ils auraient laissé au pays plus de 600 millions de dollars tandis que les Canadiens dépensaient en voyage en dehors de leur pays quelque $589 millions de dollars, laissant un excédent net appréciable au compte du tourisme. Les deux tiers environ du total des dépenses touristiques des Canadiens se sont faites aux Etats-Unis. Un nombre croissant de Canadiens aiment aller passer leurs vacances outre-mer mais ce mouvement varie d'une année à l'autre. Il ne serait pas étonnant que l'exposition de New York le modifie dans une certaine mesure.

L'achèvement de la route transcanadienne, la construction de voies d'accès aux attractions panoramiques du pays, aussi bien qu'à ses grandes villes en voie d'expansion, rendent plus faciles les voyages des Canadiens d'un bout à l'autre du pays ainsi que ceux des visiteurs étrangers. Nous possédons maintenant de bons transports en commun. Les chemins de fer canadiens offrent des services améliorés et il devient de plus en plus facile d'admirer de magnifiques paysages et nos possibilités de récréation en plein air sont faciles d'accès. Un pays qui a deux langues officielles et deux grands héritages culturels, à condition de les conserver intacts, devrait pouvoir attirer en grand nombre les étrangers.

L'avenir du tourisme au Canada dépend des gouvernements fédéral et provinciaux, des municipalités, de toute la population et particulièrement du monde des affaires. Il doit être organisé en fonction des saisons, des manifestations périodiques ou spécifiques, des actifs touristiques permanents du tourisme que l'on trouve dans chaque région. Toute étude sur le tourisme que l'on trouve dans chaque région. Toute étude sur le tourisme inter-provincial ou international devrait être mise à point, effectuée en profondeur. Des renseignements sur le taux des départs et des arrivées, sur les modes d'hébergement et la répartition des séjours devraient être colligés et diffusés.

Dans notre province, il est de notre devoir d'attirer l'attention sur le fait français, sur son existence, son expression qui passe souvent inaperçue dans bien des régions. Nous déplorons la disparition graduelle de ce qui faisait de nous un groupe distinct parmi nos compatriotes. Le caractère canadien-français s'estompe chez nous. La civilisation américaine exerce sur nous une influence considérable et menace de nous anéantir. Le contrôle de nos principales industries et commerces devient de plus en plus évident. Il s'avère urgent de faire ressortir par tous les moyens possibles, légaux, nos caractères propres et de mettre en valeur ce qui peut nous identifier comme groupe homogène. A l'approche du centenaire de la Confédération, de la grande exposition internationale qui se tiendra dans la métropole, nous devons redoubler d'efforts afin de pouvoir offrir aux visiteurs des produits de chez nous et des services impeccables canadiens-français. Nous avons besoin de centres d'accueil bien conçus et d'attractions d'un meilleur goût, d'un plan d'ensemble pour exploiter avec avantage ce que le Québec peut offrir dans le domaine touristique.

Antoine Turgeon

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

Opinions de la presse anglophone devant les problèmes de l'heure

La presse anglo-canadienne a abordé divers sujets d'actualité, au cours de la semaine dernière. Mentionnons entre autres les conséquences économiques possibles d'une séparation du Québec du reste du pays, le programme d'études sur le Canada français, la séance houleuse de la commission Laurendeau-Dunton à Québec.

Le Citizen (Ottawa) : L'étude officieuse faite actuellement par les économistes du gouvernement fédéral sur les conséquences économiques possibles d'une séparation du Québec d'avec le reste du Canada constituera un parallèle avec un travail du même genre entrepris, de façon en quelque sorte plus officielle, par le gouvernement du Québec. Il n'est pas mauvais que le gouvernement fédéral apporte quelques réponses qui lui soient propres lorsque l'étude du Québec sera terminée. Elles pourraient démontrer, le cas échéant, la futilité des études de ce genre.

Car la science économique fait l'objet d'interprétations de la part de tout un chacun, puisqu'elle consiste en à peu près et en prophéties tout autant qu'en statistiques et qu'en faits bruts. Si les deux études concluent que la séparation constituerait un désastre économique, particulièrement pour le Québec, tant mieux. Mais si l'une d'entre elles en arrive à cette conclusion sans que l'autre vienne l'appuyer, elles s'élimineraient l'une l'autre, comme cela arrive si souvent lors des prévisions sur l'économie. Deux études feront moins de mal qu'une seule.

Une enquête sur les conséquences économiques de la séparation du Québec dépend de trop d'imponderables pour lui donner une valeur autre qu'officielle. Il est indubitable que les dirigeants du Québec n'ont entrepris leur étude que pour satisfaire les nationalistes et les séparatistes, sans objectif plus important. Mais comme on peut importer selon son désir les rapports des économistes sur des sujets comportant tant d'éléments intangibles, le rapport du Québec serait probablement susceptible, lors de sa publication, de servir d'arme aux séparatistes tout comme à ceux qui leur sont opposés.

Puisque le Québec est déterminé à poursuivre la réalisation de ce projet, le gouvernement fédéral agit peut-être sagement en faisant sa propre étude officieuse, menée par ses propres économistes. Pour jeter un peu plus de confusion sur toute cette affaire, il ne serait peut-être pas mauvais que certaines provinces, comme l'Ontario ou la Nouvelle-Ecosse, demandent à leurs économistes d'étudier ce que seraient pour elles les conséquences économiques d'une séparation du Québec. Plus il y aura d'économistes, représentant le plus grand échantillon d'intérêts divers, mieux cela vaudra. Si on fait suffisamment d'études, peut-être oubliera-t-on tout ce problème absurde. (29 juin).

—o—o—o—

Le Star (Montéal) : Le premier rapport annuel du Programme d'études sur le Canada français démontre que beaucoup de gens désirent profondément entendre parler du Canada français, mais qu'un petit nombre est prêt à régler une partie des frais d'étude de cette moitié des deux solitudes.

Un groupe de 30 fondations canadiennes a été sollicité, et seulement deux d'entre elles ont fait des dons en faveur de ce programme.

Il est certain que le Programme d'études sur le Canada français a montré ce qu'il pouvait apporter au cours de sa première année d'existence. En outre, on a donné, dans son cadre, un seminaire interdepartemental comportant six conférences à McGill; une série de conférences, au département de l'Extension de l'enseignement, sur "le Canada français, évolution et défi"; une série d'émissions à Radio-Canada sur "le Canada français, aspect d'une nation", et trois conférences publiques sur le thème général des deux cultures au Canada et dans le monde occidental.

On a également préparé, dans le cadre de ce programme, cinq ou six projets de recherches, et aidé à l'organisation d'une conférence d'une journée sur le bilinguisme et le biculturalisme; on a en outre désigné deux étudiants chargés de déterminer l'importance des collections canadiennes-françaises dans les diverses bibliothèques de Montréal et préparé l'augmentation de la collection de McGill dans ce domaine à la suite du rapport de ces étudiants... (27 juin).

—o—o—o—

Le Herald (Calgary) : De toutes les séances publiques de la commission sur le bilinguisme et le biculturalisme, celle de l'autre jour, à Québec, a certainement été la plus révélatrice.

On doit également la considérer comme étant la moins susceptible de contribuer à la poursuite des bonnes relations et d'une meilleure compréhension entre les populations francophone et anglophone du Canada.

En plus de manifester une volonté arrogante et intransigeante visant à placer les intérêts du Québec au-dessus de ceux du Canada, les participants à cette séance ont montré à quel point leur extrémisme est vraiment mesquin, et susceptible en insistant pour que le drapeau fleur-delysé soit replacé sur l'estrade après qu'il eut été enlevé par une personnalité officielle.

Par ailleurs, ceux qui s'en sont pris verbalement à une femme qui tentait de s'exprimer en anglais, jusqu'à ce qu'elle quitte la salle presque en larmes, ont fait preuve d'une inexcusable grossièreté.

Il faut probablement estimer en toute justice que ceux qui ont eu le verbe haut ne représentaient pas la majorité des habitants de Québec, pas plus qu'on ne saurait considérer comme représentant les gens de Calgary ceux qui ont fait preuve d'esprit partisan, en y prenant la parole lors d'une récente séance de la Commission.

Mais est-il réaliste de penser que les voix des extrémistes ne parlent pas au nom de la province de Québec alors qu'aucune autre voix, raisonnable celle-là, ne se fait entendre assez souvent ?...

Le danger ne réside pas dans le fait que la masse des citoyens du Québec est actuellement séparatiste, mais dans l'hypothèse qu'avec leur tradition d'autoritarisme, ils aient tendance à suivre un jour les démagogues fanatiques parce qu'ils font tant de bruit... (18 juin).

—o—o—o—

Le Times (Victoria) : Dans la lutte permanente contre la délinquance juvénile, la tactique utilisée dans le Montana attire l'attention internationale.

L'arme fondamentale employée dans la campagne de cet Etat est le procès public intenté aux mineurs, sauf à ceux qui sont accusés de délits peu importants. La protection assurée par les procès à huis clos, protection excessive, de l'avis de certains, est refusée aux accusés, et leurs familles sont impliquées dans ces affaires grâce à la publicité ainsi faite.

Il s'ensuit que la communauté est informée, non seulement du crime, mais aussi des noms des jeunes gens qui y ont participé. Les voisins savent quels sont les enfants de leurs quartiers qui se livrent au banditisme.

C'est le résultat d'une loi votée il y a trois ans. Les statistiques indiquent qu'à la suite de ces mesures, la délinquance des mineurs a diminué de 49 pour cent et les infractions aux règlements de la circulation de 75 pour cent à Helena, capitale du Montana.

Le succès de cette mise en oeuvre, qui a suscité les éloges de M. J. Edgar Hoover, est attribué aux efforts et à la ténacité du juge Lester Loble, qui estime que les citoyens qui vivent conformément aux lois ne doivent pas s'inquiéter des activités des voyous.

Avant cette loi qui prive les jeunes délinquants du secret sur le plan publicitaire, déclare le juge Loble, "la plupart des habitants d'Helena ne savaient jamais qui étaient ces voyous. Le garçon ou la fille qui avait battu et volé un vieillard habitait peut-être à côté. J'ai décidé que si une jeune personne était assez âgée pour être coupable d'actes si monstrueux, il était en âge d'être poursuivi lors de séances publiques et de voir le compte rendu de son procès dans les journaux." (24 juin).

—o—o—o—

Le Star-Phoenix (Saskatoon) : M. et Mme Vanier, couple si populaire et respecté remplaçant la reine, ont fait beaucoup plus que de se contenter de représenter celle-ci lors des manifestations sociales au Canada.

Leur dernière et très importante contribution a consisté à patronner la Conférence canadienne sur la famille, à laquelle quelque 350 délégués ont participé récemment, à Ottawa. Fait digne d'être noté, 17 des groupements religieux du Canada étaient représentés lors de l'inauguration de cette manifestation.

On y a fait un certain nombre d'études sur la famille canadienne, tant sur le plan économique que social, et son évolution à travers les années. Mais cette conférence a mis l'accent sur l'état de la famille provoqué par les changements profonds intervenus dans notre vie moderne. Cela a été, certes, mis en lumière par la vaste révolution industrielle et par la rapide urbanisation qui a touché, plus que tout autre facteur, l'unité familiale...

Il serait simple de penser que la Conférence sur la famille pourrait avoir des conséquences susceptibles d'apporter certaines solutions dans l'immédiat. Cela est peu probable. Le fait est que cette conférence pourrait ouvrir les yeux des dirigeants de ce pays et des parents canadiens qui ont le sens des responsabilités et qui jouent un rôle dans leurs groupes, sur les changements que subit l'idée de famille.

Les études et les conférences ne donnent souvent rien de plus que des comptes rendus officiels de conclusions qui s'accumulent dans la poussière des archives. Une extension de la conférence d'Ottawa à l'échelon des groupes, si on pouvait lui donner l'importance qu'elle mérite, pourrait être très utile. Il y a là un problème, et nous pensons que chacun s'en rendra compte. (22 juin).

Pollack QUEBEC

LA MODE DICTE LA LIGNE JEUNE POUR L'AUTOMNE... VOYEZ-LA CHEZ POLLACK

ENTIEREMENT CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

GRATUIT !

Avec chaque achat d'un de ces manteaux vous obtenez un chapeau assorti d'une valeur de $4.98

(Offre valable tant que les quantités dureront)



Toutes les fillettes aimeront ces manteaux automne-hiver signés

Markette Inc.

A. Tweed de laine Pic-N-Pic, laminé Curon. Ligne A, manches raglan, double croisure. Bordure noire au collet, pli au dos, petite ceinture. Corsage doublé simili-fourrure Orlon rouge, doublure piquée rouge. Quadrillé noir/blanc. Chapeau gratuit.

Fillettes 7 à 14 **29.98**

Pre-Teen 8 à 14x **34.98**

B. Heeksuede. Collet et doublure-corsage simili-leopard. Empiècement avant et arrière. Plis au dos et demi-ceinture. Doublure piquée. Brun, vert chasseur, rouge flamme. Chapeau gratuit. Fillettes 7 à 14 **24.98**

C. Velours cordé 'Gentleman' laminé Curon. Coupe droite, découpée à la taille. Collet orné simili-fourrure orlon. Doublé jusqu'à la taille de simili-fourrure d'orlon. Brun, rouge, vert. Chapeau gratuit. Fillettes 7 à 14 **24.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TEL.: 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 550) — Troisième étage

Pollack QUEBEC

EN VEDETTE A NOTRE SALON DE BEAUTE



VENTE ! PERMANENTE et COUPE !

régulier 21.50 **11.00** prix de vente

Découvrez-vous une nouvelle beauté ! Tout y est inclus... à partir de la coupe jusqu'à la mise en plis et tout ce qu'il y a entre. Prenez un rendez-vous... ou venez tout simplement !

Aussi PERMANENTE A CREME 'COLD WAVE' REG. 16.50 pour **7.70**

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS, TEL.: 529-9111 POSTE 52 OU 72

Pollack — SALON DE BEAUTE — Deuxième étage

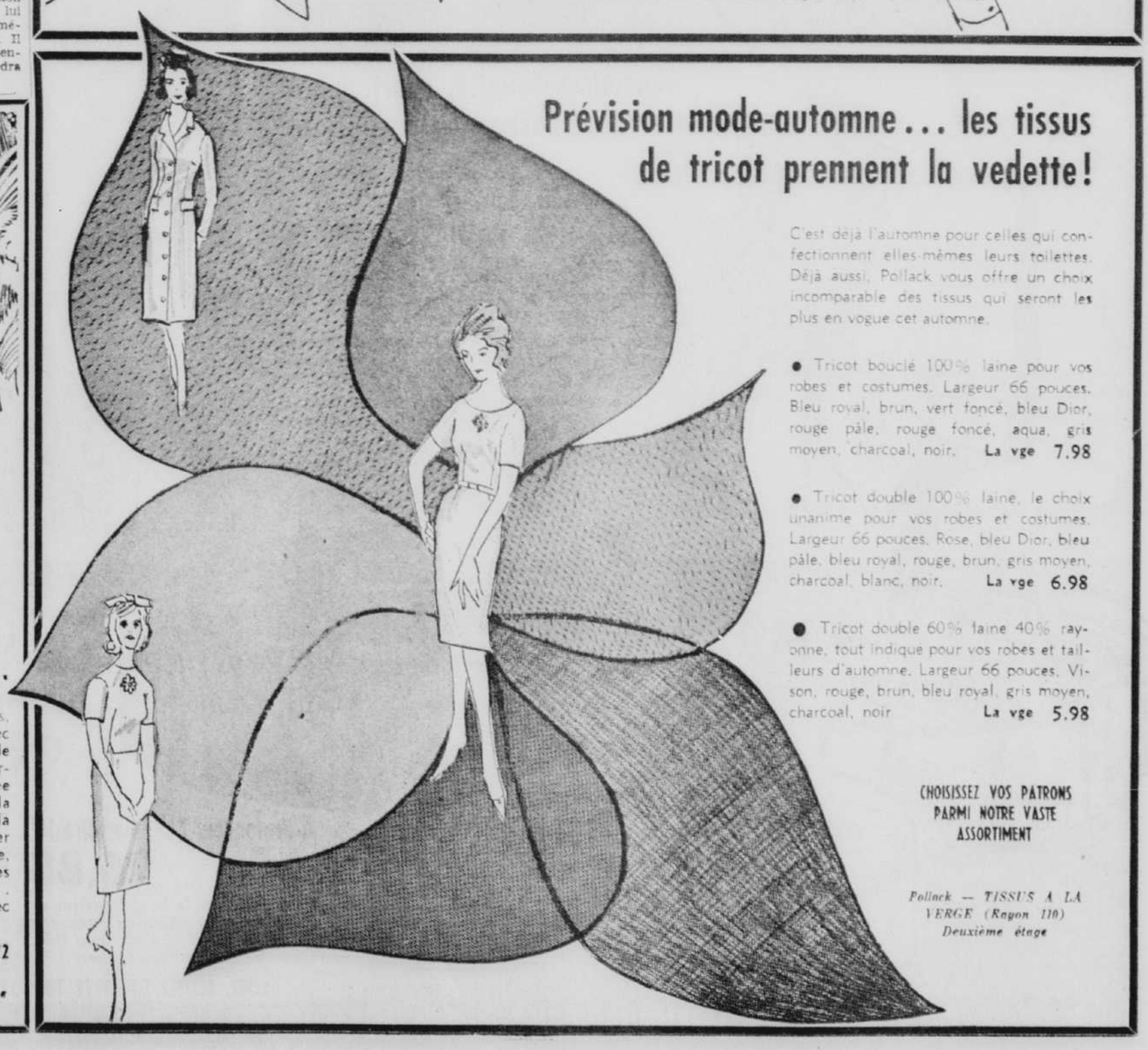


VOUS N'AVEZ RIEN A PERDRE...

sinon des poils superflus, si peu féminins... avec notre nouvelle méthode d'Electrolyse Kree Dermatron, de renommée internationale. C'est la meilleure façon, et la plus plaisante, d'enlever ces racines au visage, aux bras et aux jambes ... pour toujours ... Sans danger... Avec rapidité.

529-9111 poste 52 ou 72

Pollack — SALON DE BEAUTE—Deuxième étage



Prévision mode-automne... les tissus de tricot prennent la vedette!

C'est déjà l'automne pour celles qui confectionnent elles-mêmes leurs toilettes. Déjà aussi, Pollack vous offre un choix incomparable des tissus qui seront les plus en vogue cet automne.

● Tricot bouclé 100% laine pour vos robes et costumes. Largeur 66 pouces. Bleu royal, brun, vert foncé, bleu Dior, rouge pâle, rouge foncé, aqua, gris moyen, charcoal, noir. La vge 7.98

● Tricot double 100% laine, le choix unanime pour vos robes et costumes. Largeur 66 pouces. Rose, bleu Dior, bleu pâle, bleu royal, rouge, brun, gris moyen, charcoal, blanc, noir. La vge 6.98

● Tricot double 60% laine 40% rayonne, tout indiqué pour vos robes et tailleurs d'automne. Largeur 66 pouces. Vison, rouge, brun, bleu royal, gris moyen, charcoal, noir. La vge 5.98

CHOISISSEZ VOS PATRONS PARMI NOTRE VASTE ASSORTIMENT

Pollack — TISSUS A LA VERGE (Rayon 110) Deuxième étage

Pollack QUÉBEC

AUBAINES D'ÉTÉ

Mardi, mercredi, jeudi ! Spectaculaires bas prix !

Grands soldes de robes d'été pour vos fillettes

2 à 6x — Orig. jusqu'à $4.98
7 à 12 — Orig. jusqu'à $6.98
$3.

7 à 12 — 8 à 14
Orig. jusqu'à $12.98
$7.

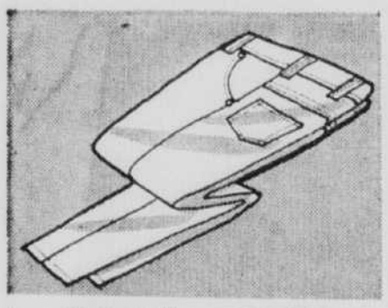
2 à 6x - Orig. jusqu'à $9.98
7 à 14, tailles fortes 8½ à 14½ - Orig. jus. $8.98
$5.

2 à 6x — Orig. jusqu'à $16.98
7 à 12 - 8 à 14 - Orig. jus. 15.98
$10.

Pour fillettes 2 à 6x : cotonnades ou nylon, modèles droits ou ajustés. Fillettes 7 à 12, 8 à 14 : robes sans manches, costumes toile, shifts, jumpers, robes droites ou ajustées à manches courtes, robes avec boléro et autres styles attrayants dans les groupes.

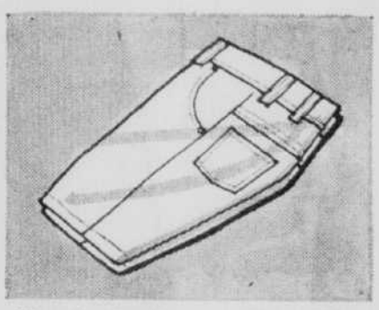
PAS DE COMMANDE POSTE NI TELEPHONE

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430 et 550) — Troisième étage



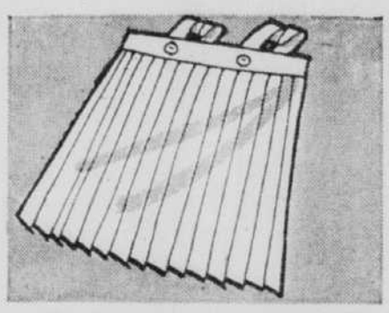
Jeans fillettes 4-6x — Rég. 3.98

Coton twill Sanforized, renforcé aux points de surtension, fermeture-éclair. Blanc. **2.99**



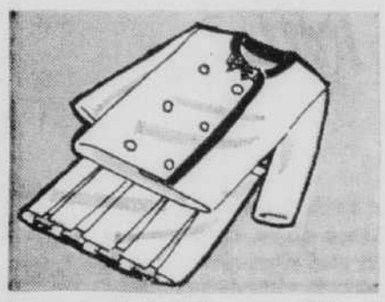
'Knee knockers' 4 à 6x - Rég. 3.49

Pantalons aux genoux, coton twill Sanforized. Fermeture-éclair. Marine, rouge, beige, blanc. **2.59**



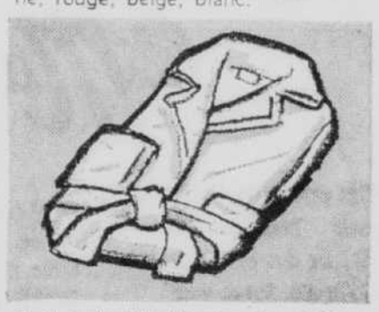
Jupes d'été 4 à 6x - Rég. jus. 3.98

Coton ou Arnel. Blanc, bleu, rose, rouge, jaune. **1.99**



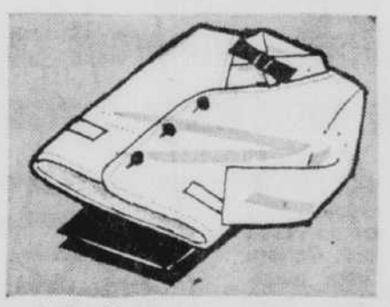
Costumes, fillettes 4-6x - Jus. 5.98

Coton ou Arnel dans le groupe. Jupe à plis et blouson manches ¾. Blanc, rose, bleu. **3.99**



Sortie bain, fill. 2 à 6x - Jus. 5.98

Ratine, 3 modèles : shift, gilet avec capuchon, genre kimono. Blanc et imprimés. **2.99**



Habits d'été 2, 3, 3x, 6 - Jus. 13.98

Coton ou toile. Veston, culotte, chemise et boucle papillon. Blanc, bleu. **6.99**

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 430) — Troisième étage

Trois groupes populaires d'été à un seul bas prix !



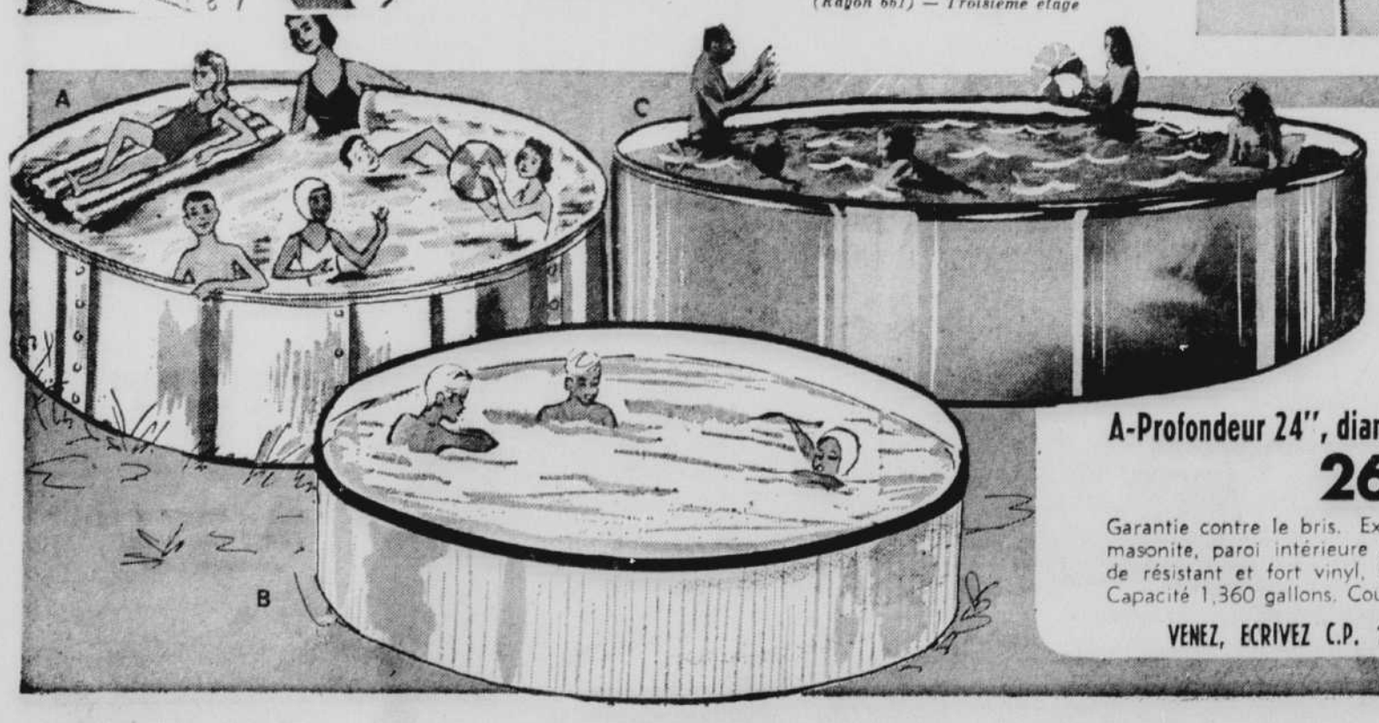
Chemises toilette, sport, gilets basques pour garçons

Rég. cha. $2.98 — **2 pour $3.**

- Chemises toilette coton Sanforized, manches longues, collet à rigidité permanente, poignets simples. Blanc, fantaisie. 11 à 14½.
- Chemises sport, manches courtes, coton imprimé, sur tons gais, fond blanc. 8 à 18.
- Gilets basques, manches courtes, tricot coton, collet 3 boutons, motifs attrayants. 8 à 18.

ECRIVEZ C.P. 1277 TEL. 529-9292

Pollack — CENTRE DE LA JEUNESSE (Rayon 661) — Troisième étage



Le plus beau choix de piscines pour le plaisir de toute la famille

Que ce soit pour les enfants ou pour vous-même, vous trouverez chez Pollack un choix complet de piscines de toutes grandeurs à des prix vraiment hors-pair !

A-Profondeur 24", diamètre 10'
26.88
Garantie contre le bris. Extérieur en masonite, paroi intérieure recouverte de résistant et fort vinyl, fond lisse. Capacité 1,360 gallons. Couvert 4.98.

B-Profondeur 24", diamètre 12'
49.99
Facile à assembler. Parois rigides en acier, intérieur en acier et plastique résistant et durable. — Couvert 6.98.

C-Profondeur 36", diamètre 12'
$79.
Parois rigides en acier, intérieur en acier et plastique résistant. Très facile à assembler. — Aussi couvert 6.98.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 TEL.: 529-9292

Pollack — PISCINES (Rayon 910) — Quatrième étage

Spécial ! Chemises d'été, marques fameuses : Forsyth, Tooke, Jay Berma



3 groupes chemises d'été ! Un prix !

- Chemises toilette, manches courtes, broadcloth blanc, collet mou. 14 à 16½.
- Chemises sport, manches courtes, coton souple, fines rayures, motifs fantaisie, collets mous. — P.M.G.TG.
- Gilets basques, manches courtes, uni ou fines rayures, fantaisie aux poches. P.M.G.TG.

2.99 CHA.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 TEL.: 529-9292

Pollack — MERCERIE HOMMES (Rayon 620) — Rez-de-chaussée

Bas prix en 'pleine-saison' pour hommes avisés

Complets légers d'été en Térylène* et laine

SPECIAL POLLACK **$39.**

Tissure légère, mélange 55% Térylène, 45% laine. Coupe seyante, modèle à devant simple 3 boutons. Qualités de ce tissu : résiste aux plis, peu ou pas de repassage, reste bien en forme toute la journée. Court, 36 à 42; régulier, 36 à 44. Uni gris moyen, charcoal, bleu moyen, brun.

* Marque déposée de C.I.L.

Pollack — CONFECTION HOMMES (Rayon 610) — Rez-de-chaussée

33 1/3% rabais sur chapeaux de paille d'été

Ord. $1.25 à $10.00

.84 à 6.67

Réduction sur tout le stock régulier de chapeaux paille d'été. Fameuses marques Stetson, style Panama, London Taper, Center Dent. Grandeurs : 6¾ à 7¼.

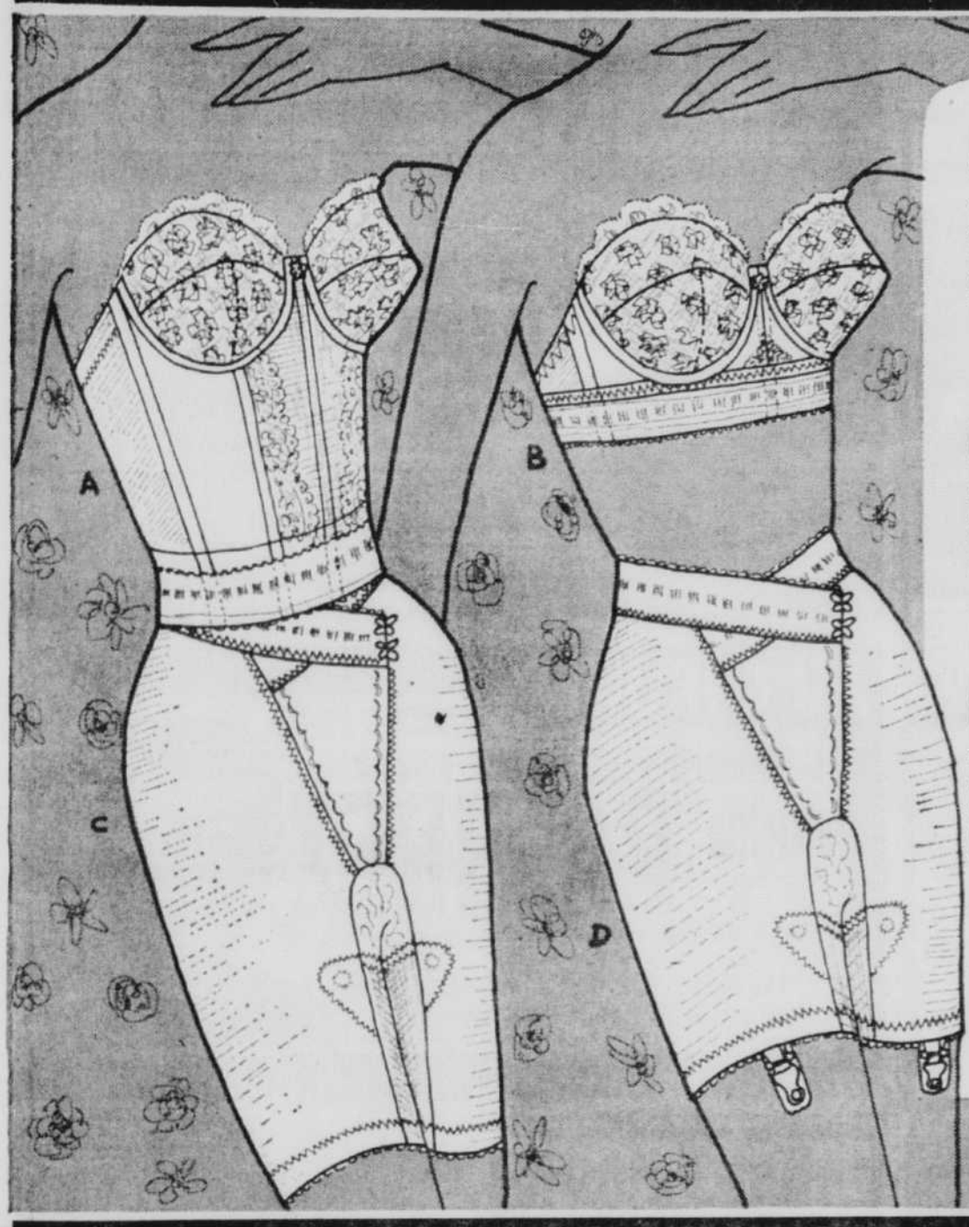
Pollack — CHAPEAUX HOMMES (Rayon 650) — Rez-de-chaussée

Pollack QUÉBEC

AUBAINES D'ÉTÉ

Mardi, mercredi, jeudi ! Spectaculaires bas prix !

Economisez jusqu'à 50% sur ces vêtements de base amenuisants de fameuse marque EXQUISITE FORM



A. Soutiens-gorge longs

Sans bretelles, bonnets ajustés à trois sections avec armature en ruban métallique plat et flexible. Hauts bonnets en dentelle, bande taille. A, 32 à 36; B, 32 à 38; C, 32 à 36. Blanc, noir.

Rég. $8.98 **3.99**

B. Soutiens-gorge bandeau

Sans bretelles, bonnets coussinés, trois sections, bande élastique en Helanca très basse dans le dos. Blanc, noir. A, 32 à 36; B, 32 à 38; C, 32 à 36.

Rég. $5.00 **2.99**

C. Gaine-culotte Waistfinder

S'ajuste à toutes les tailles longues ou courtes. Spandex Lycra avec bandes de maintien qui s'ajustent d'elles-mêmes. Panneaux devant et arrière en Lastex de satin. P.M.G.TG.

Jambes longues — Rég. $12.00 **6.99**

Jambes courtes — Rég. $10.00 **5.99**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TEL.: 529-9292

Pollack — VETEMENTS DE BASE (Rayon 360) — Deuxième étage

Soldes saisonniers de manteaux et manteaux pluie-beau temps, pour dames

1er GROUPE $10.
Orig. jusqu'à $49.98

2ième GROUPE $20.
Orig. jusqu'à $59.98

3ième GROUPE $30.
Orig. jusqu'à $119.00

Tous ces manteaux, ainsi que les manteaux 'pluie-beau temps' en simili-cuir proviennent de notre stock régulier. Manteaux en tissus bouclé, mohair, Blin-Blin dans un vaste choix de teintes-mode. Tailles désassorties dans les groupes.

Solde ! Jaquettes sports pour dames
Suédine importée, 1ère qualité. Modèle droit boutonné. Garniture cuir contrastant aux collet et poches. Chamois, brun. 8 à 18.
Orig. $22.98 **$15.**

Solde! Manteaux longs suède, dames
Modèles tailleur ou couturier. Confection parfaite. Beige, rose, bleu, turquoise. 10 à 16.
Orig. jus. $129 **$79.**

PREVALEZ-VOUS DE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

Pollack — MANTEAUX POUR DAMES (Rayon 510) — Deuxième étage

Mesdames! Profitez de ces aubaines exceptionnelles offertes à de spectaculaires bas prix



Pantoufles de fantaisie pour votre détente Madame

Ramona : Moitié cuir, moitié tapisserie, petit talon, fausse-semelle caoutchouc-mousse. Noir, blanc. Rég. $3.99 pre **2.77**

Angel Treads : Choix de plusieurs modèles et couleurs dont 2 sont illustrés. Grandeurs P.M.G. pour tous les modèles. Rég. $1.99 et $2.99 **1.29**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TEL.: 529-9292

Pollack — PANTOUFLES (Rayon 370) Rez-de-chaussée



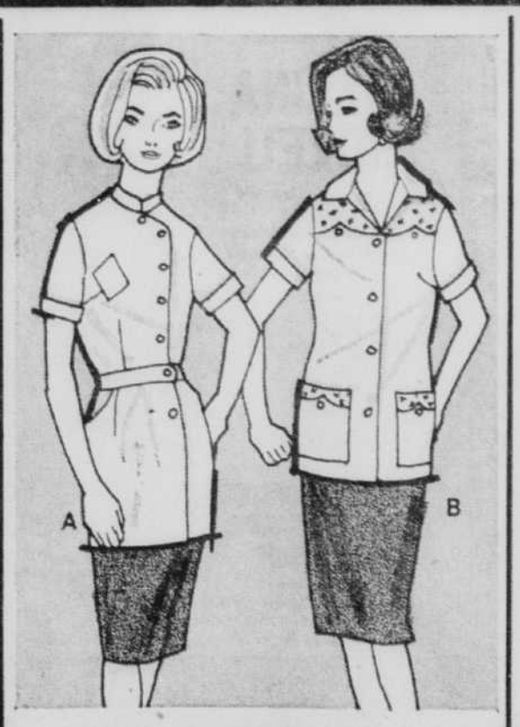
Pullovers sans manches en Ban-Lon facile d'entretien

SPECIAL **2.99**

Tricot souple et léger d'une grande fraicheur pour l'été. Collet montant. Bleu, rouge, noir. 14 à 20. Idéal pour les voyages.

ECRIVEZ C.P. 1277 — TEL.: 529-9292

Pollack — CHANDAILS DAMES (Rayon 545) — Rez-de-chaussée



Uniformes ¾ Térylène* blanc, facile d'entretien

Comp. à $8.98 **4.99**

A. Ceinture, collet chinois, ajusté.
B. Collet ouvert en pointe, imprimés bleu ou rose aux corsage et poches. 8 à 20.
*Marque déposée de C-I-L

ECRIVEZ C.P. 1277 — TEL.: 529-9292

Pollack — UNIFORMES (Rayon 575) — Deuxième étage



Ensemble peignoir, robe de nuit
65% dacron 35% coton léger

REG. $14.98

11.99

A un bas prix exceptionnel, voici 'Gigi', l'ensemble idéal de charme et de fraîcheur pour les nuits d'été. Tissu facile d'entretien, collet et manches garnis d'une riche broderie. Choix de rose pâle ou bleu poudre. P.M.G.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277
OU TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — LINGERIE POUR DAMES (Rayon 380) — Deuxième étage

POUR VOTRE ACCOMMODATION, UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK SITUE EN FACE DU MAGASIN, ENTREE BOUL. CHAREST -- C'EST FACILE, SUR ET PRATIQUE

A Québec aujourd'hui

Sports

BASEBALL

Ligue Massicotte : Une joute à 6 h. 30 p.m. au stade Municipal; 7 heures p.m. programme double au Parc Marchand.

Cabarets

A La Méditerranée : Kati Burgos — Carlos Lujan — Arturo Segura. Spectacle continuel.

A La Page Blanche : Philippe Arnaud. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

A La Porte St-Jean : Robert Demontigny — Jimmy Ray — Gigi Desrosiers. Ce soir : 9 h. 30, 12 h.

Au Cabaret Panorama : Marilyn Taylor — Noira. Spectacle continuel.

Au Bal Tabarin : Ann Pett — Jacqueline George — Claudette Coutu. Ce soir : 10 h. 30, 12 h. 30.

Au Baril d'Huitres : The Four Parkettes — Pat Lundy — Billy Clark — C. Girard — D. Walsh — P.-A. Robitaille — A. DeChavigny. Ce soir : 9 h. 30, 11 h. 12 h. 30.

Au Coronet : Carlos Ramirez — Les soeurs Martinez — Marcel Tardif. Ce soir : 10 h., 12 h.

Au Louis XIV : Faith Gardner — Lise Desbiens — Guy Jourdain. Ce soir : 10 h. 30, 11 h. 45, 1 h.

Chez Gérard : "Les Cailloux" — Robert Jourdain — Yves Lapierre — Jean-Pierre Goulet — Jean Fortier. Ce soir : 10 h., 12 h. 30.

Lafayette : Marina Rozell — Rina Berti. Ce soir : 10 h., 12 h. 30.

Neptune : Miguel Rodriguez Spectacle continuel.

Concerts

Fanfare du Royal 22e Régiment — Concert sous les étoiles, dans l'enceinte de la Citadelle, à 8h., au profit de l'Orchestre symphonique de Québec. Chacun est prié d'apporter sa chaise.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et dûment modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Capitol : — Représentation continue de 1h. à 11h. — "The Prize" (A), (135 min.), Panavision, Metrocolor, à 1h., 4h.55, 8h.50; "Follow the Boys" (AR), (98 min.), Panavision, Metrocolor, 2 fois par jour: 3h.15 et 7.10 hrs.

Cartier : — La Belle Vie (D): 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Gordon, le Chevalier des Mers (AA): 2.50, 6.10, 9.35 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.35 hrs. Fin: 11.05 hrs.

Cinéac : Court métrage : 1.30 hrs. Annibal : 12.00, 5.40, 9.15 hrs. Un Brin d'Escroquerie : 4.05, 7.54 hrs. Fin : 11.10 hrs.

Cinéma Canadière : — Le Miracle des Loups (AA) : 12.45, 4.10, 7.40 hrs. Comme Dieu m'a faite (A) : 2.35, 5.05, 9.40 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Cinéma de Paris : — Un Américain bien tranquille (A) : 12.45, 4.25, 8.15 hrs. Un Direct au Coeur (AA) : 2.45, 6.16, 10.00 hrs.

Classic : — Les Titans (AA): 1.15, 5.25, 9.25 hrs. Phèdre (AR): 3.15, 7.30 hrs. Fin: 11.15 hrs.

Empire : — Le Coeur Battant (AR): 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Impérial : — Sujet: 1.00, 4.24, 7.45 hrs. Espionnage à Hong Kong (D): 1.13, 4.37, 8.01 hrs. La Ruée des Vikings (AA): 2.56, 6.17, 9.41 hrs.

Lairet : — La Belle Vie (D): 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Gordon, le Chevalier des Mers (AA): 2.50, 6.10, 9.35 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.35 hrs. Fin: 11.05 hrs.

Laurier : — Cartoons : 1.30, 9.25 hrs. Perdus dans la brousse. CinémaScope, couleurs (AA) : 1.45 hre. Les Tartares. CinémaScope, couleurs (AR): 6.45, 9.40 hrs. Fort massacré, CinémaScope, couleurs (AA) : 3.05 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Figaile : — Actualités: 12.30, 4.45, 8.55 hrs. Le Prisonnier d'Alcatraz (A) : 12.40, 4.55, 9.00 hrs. Jack le Tueur de Géants (AA): 1.18, 7.20 hrs. Fin: 11.30 hrs.

Princesse : — Tonnerre Apache (A) : 12.40, 5.00, 9.35 hrs. Chefs d'Etat (AA): 2.19, 6.46 hrs. Sujet: 3.26, 7.51 hrs. Carillons sans Joie (A): 3.28, 7.57 hrs.

Rialto : Nouvelles et annonces : 1.00, 4.55, 8.55 hrs. Phèdre (AR) : 1.10, 5.10, 9.05 hrs. Les Titans (AA) : 3.05, 7.05 hrs. Fin : 11.05 hrs.

Sillery : — Le Jour où l'on dévalisa la Banque d'Angleterre (A): 7.30 hrs Le Voyage (AR), couleurs: 9.05 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Studio 9 : — Ciné-Club d'été, lundi et mardi: "Pour la Suite du Monde" à 7.30 et 9.45 hrs.

Victoria : — Phèdre (AR): 1.15, 5.25, 9.35 hrs. Les Titans (AA), couleurs : 3.25, 7.35 hrs. Continuel de 1.15 à 11.35 hrs.

Bienville : — La chasse au gang : 7.15 hrs. Militardaire pour un jour. CinémaScope. Couleurs : 8.25 hrs. Fin : 10.35 hrs.

Cinéma de Lévis : — Le dernier témoin (A) : 7.15 hrs. Nouvelles : 8.55 hrs. Ursus le rebelle (AA), (Scope, Couleurs) : 9.10 hrs.

Cinéma Lido : — Le Héro d'Iwo Jima (A) : 7.20 hrs. Nouvelles : 9.00 hrs. Un soupçon de vison (AR). (Scope, Couleurs) : 9.10 hrs. Fin : 10.58 hrs.

Le réalisateur Ugo Gregoretti ne prend rien au sérieux

L'Italien Ugo Gregoretti ne prend rien au sérieux. C'est un réalisateur qui aime à se divertir avec l'homme actuel, avec les travers de la société moderne.

Après avoir présenté avec succès au dernier Festival de Venise, "Omicron", il prépare maintenant un sujet insolite: un dédoublement de personnalité, dans une histoire de vampires... sur le ton comique, évidemment, selon son style caustique.



DEBUTS AU CINEMA — Une nouvelle venue au cinéma, Celia Kaye, fera ses débuts dans la production de Robert B. Radnitz : "Island of the Blue Dolphins". Pendant plus de la moitié du film, elle paraît seule sur l'écran en compagnie de quelques bêtes sauvages.



LE TRIOMPHE DE CANNES : Une scène du film chantant de Jacques Demy "Les parapluies de Cherbourg", avec Catherine Deneuve et Nino Castelnuovo. "Les parapluies" ont remporté le Grand Prix du Festival de Cannes. Anne Vernon, Ellen Farner et Marc Michel sont également de la distribution.

Bourses accordées à trois membres des Grands Ballets Canadiens

Les Grands Ballets Canadiens annoncent que trois de leurs membres se sont vu accorder des bourses d'études pour se perfectionner dans leur domaine.

Monsieur Claude Poirier, chef d'orchestre et directeur musical de la compagnie s'est vu accorder une bourse par le Conseil des Arts du Canada pour participer à des cours de direction d'orchestre donnés par le maître Otto-Werner Mueller en collaboration avec l'orchestre symphonique de Victoria.

Mademoiselle Danielle Roy, anciennement élève de l'Académie des Grands Ballets Canadiens et membre de la compagnie des Grands Ballets Canadiens depuis la saison dernière, a reçu du Ministère de l'Education une bourse de perfectionnement. Mademoiselle Roy prendra une année de congé des Grands Ballets Canadiens pour étudier avec madame Rosella Hightower à Cannes.

Mademoiselle Thérèse Cadrin, élève de mademoiselle Aline Legris, fut également gratifiée d'une bourse de perfectionnement par le Ministère de l'Education. Mademoiselle Cadrin passera cet été à Londres et à Cannes avant de se joindre aux Grands Ballets Canadiens en septembre comme membre régulier de la troupe.

Une fausse joie pour les admiratrices des Beatles

Schiphol, (AFP) Emotion au début de l'après-midi, à l'aérodrome international de Schiphol, Amsterdam. Les "Beatles" prenaient place à bord d'un avion pour Vancouver.

Mais pour les "fans" hollandais du célèbre quatuor britannique rassemblés en hâte à l'aéroport, ce fut une lourde déception.

Certes, les Beatles prenaient l'avion, mais ce n'étaient point les chanteurs en chair et en os, mais des mannequins de cire grandeur naturelle qui étaient installés dans le compartiment de première classe du DC-8.

Ils étaient arrivés en caisse de Londres dans la matinée, mais à partir de la Hollande, il fut jugé plus simple de les faire voyager dans des fauteuils de première classe, à plein tarif évidemment, aucune réduction n'ayant été consentie par la compagnie même pour défalcation du prix des repas en vol.

Solidement maintenus par leur ceinture de sécurité, les quatre mannequins sont donc partis pour le Canada, où ils iront prendre place au musée de Victoria, en Colombie-Britannique.

Actrice japonaise invitée au Festival du Film de Berlin

La fameuse actrice japonaise Sachiko Hidari participera personnellement au Festival International du Film de Berlin, où elle sera en même temps la protagoniste, dans deux rôles entièrement différents, des deux films japonais montrés au Festival.

Dans le film officiel "Elle et Lui" (Kanajo to Kare) elle représente une jeune mariée à côté de Eiji Okada (connu par le film "Hiroshima mon amour"). Elle est "la femme insecte" dans le film japonais homonyme invité (Nippon Konchuki).

Le hollandais Bert Haanstra présente son nouveau long métrage documentaire "Douze millions" (Alleman), nous montrant ses compatriotes vus par une caméra bienveillante. Le Brésil sera représenté à Berlin par "Les Fusils" (Os Fuzis), metteur en scène Ruy Guerra, et l'Espagne avec le film d'aventures "Rien qu'un bandit" (Llanto por un Bandido.)

Duc d'Orléans EXCURSIONS
• 8h. à 11h. p.m. — Croisière au clair de lune.
• 4h. à 6h. p.m. — Chutes Montmorency — Pont de Québec.
• 10h. a.m. à 3h. p.m. — Ste-Anne de Beaupré.
TEL.: 692-1159

AU LOUIS XIV
"atmosphère du vieux Québec"
36 rue Notre-Dame
Retenue en 2e semaine
★ FAITH GARDNER
l'aguichante et séduisante grande danseuse de 6 pieds et 2 pouces
Aussi ★ LISE DESBIENS
charmante chanteuse
Guy Jourdain
dynamique chanteur et m.c.
DANSE entre les spectacles
Orch. Jacques Drolet
Rés.: 692-1616

Première fois à Québec
Chez Gérard
le groupe de chansonniers Canadiens dont on parle le plus présentement
"LES CAILLOUX"
"Un spectacle de classe, répertoire de plus de 56 chansons"
● Robert Jourdain ● Yves Lapierre
● Jean-Pierre Goulet et ● Jean Fortier
● ROGER RAMADIER et son accordéon
● STATIONNEMENT FACILE
DANSE ENTRE LES SPECTACLES
Admission: seulement $1.00
Les Dames et Demoiselles sont admises gratuitement du lundi au vendredi.
355 rue St-Paul
Rés.: 524-0549

DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes.
Valse Samba Rumba Tango Charleston
CLUB Italia
Fox-Trot Mambo Paso-Doble
A notre "Club Italia" passez une soirée italienne . . . musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

En 2e semaine
La grande vedette canadienne
★ ROBERT DEMONTIGNY
en plus, le fameux illusioniste
★ JIMMY RAY
et la ravissante chanteuse-animatrice ★ GIGI DESROSIERS
● MUSIQUE PAR PIET COOMANS ET SES MUSICIENS
● MARIUS, SON PIANO, SES CHANSONS
● DANSE ENTRE LES SPECTACLES
ADMISSION, SEULEMENT $1.00
Les dames et demoiselles sont admises gratuitement du lundi au vendredi
à la porte ST-JEAN
Page Blanche ★ Philippe ARNAUD
STATIONNEMENT GRATUIT !
1063 rue St-Jean
Rés.: 529-4144

'Boite aux Chansons'
au 2e plancher de A LA PORTE ST-JEAN
(Sous la direction de Gilles Vigneault) présente
MARDI ET MERCREDI
L'interprète-chansonnier
★ Renée CLAUDE
et jeudi une innovation à Québec
ORCHESTRE DE JAZZ avec
● Vic Angellilo et ses musiciens
Spectacles à 9 h. 30 et 11 h. 30
Rés.: 529-4144

AU CORONET
Commençant ce soir pour une semaine...
L'incomparable et toujours populaire
Carlos RAMIREZ
★★
Venez vous laisser charmer par ses grands succès qui ont conquis le monde entier.
* Les soeurs MARTINEZ ravissantes danseuses
Marcel Tardif chanteur et m.c.
Spectacles à 10h. et 12h. — Aucun minimum — Res.: 529-4941

CLUB LA FAYETTE
587 EST BLVD CHAREST — RES.: 522-2053
Air climatisé
La chanteuse internationale
MARINA ROZELL
elle vous charmera par ses mélodies françaises, anglaises, espagnoles, et italiennes
Un formidable COUPLE DANSEUR
acrobate venant de New York
RINA BERTI, m.c.
LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE A QUEBEC
Admission:
Lundi au jeudi: $0.50 seulement
Vendredi et samedi: $1.00 seulement
Jamais de Minimum
DANSE CONTINUELLE avec le trio de Roger LACHANCE et Paul TOUZIN à l'orgue jusq. 2h. a.m.

Au Bal Tabarin
En vedette cette semaine l'exquise et pétillante
DANSEUSE EXOTIQUE
Ann PETT
Etoile des plus grands cabarets européens et américains
★ JACQUELINE GEORGE danseuse exotique
Claudette Coutu chanteuse et m. c.
Sur semaine: 10h.30 et 12h.30 — Samedi: 9h., 11h., 12h.30 — Dimanche: 9h. et 11h.
AUCUN MINIMUM RES.: 524-6200

CINERAMA CINERAMA CINE A MONTREAL CINERAMA CINERAMA
STANLEY KRAMER présente en Technicolor et CINERAMA
Nulle part ailleurs à Montréal
"IT'S A MAD, MAD, MAD WORLD"
● Vous irez à vous tordre les côtes ! ● HORAIRE: 8h.30 tous les soirs — 2h. sur semaine — Le dimanche, 1h., 4h.45, 8h.30 ● Enfants, 10 cents admis sur semaine 2h. — Dim. 1h.
FILM GAGNANT DE L'ACADEMIE
AIR CLIMATISE CINERAMA IMPERIAL
1430 BLEURY, Montreal — AV. 8-7102 ou 5603
CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CINERAMA CI

NOUVEAU SPECTACLE !
TOUS LES SOIRS EN VEDETTE
★ MARILYN TAYLOR
EXTRA.....
★ NOIRA
2 aguichantes danseuses qui vous épateront
Nouvel ORCHESTRE pour la DANSE
Aucun frais d'entrée sur semaine
Ouvert l'après-midi.
AU CABARET PANORAMA
à St-Nicolas — Rte No 9
PISCINE PUBLIQUE
ouverte tous les jours
adultes: .50 enfants: .25 pour la journée
Rés.: 832-8003

LE "TWIST" A SON MEILLEUR Salle Marine du "SPECTACLE DU TONNERRE"
BARIL D'HUITRES
Spectacles: 10h. 30. Samedi: 9h. 30, 11h. 30 et 1 h. Dimanche: 9 h. et 11 h.
Mettant en vedette:
★The FOUR PARKETTES
4 ravissantes, dynamiques et pétillantes danseuses de couleur.
★PAT LUNDY
éblouissante vocaliste de couleur, chanteuse de twist
et l'extraordinaire
★Billy CLARK
et son ORCHESTRE de couleur
● G. GIRARD à l'orgue ● P.-A. ROBITAILLE à la batterie
● D. WALSH chanteur ● A. DeCHAVIGNY animateur
Tous les après-midi: à 4 hres LOUISE LECLERC avec sa "Course à l'As" et "Gros lot" de $50
RES.: 525-7101

En vedette à
l'Hôtel-Motel Neptune Inc.
à la salle Sirène Tropicale
2 demi-heures latines sur semaine: 10h.30 et 12h.30 3 le vendredi et le samedi: 9h.30, 11h., 1h.
Pour la 1ère fois au Canada
le quatuor le plus populaire en Amérique latine et à l'Exposition universelle de New York
•LOS HERMANOS SILVA
Acte chant et danse
Directement de l'hôtel Hilton Tampa
•Raul Ferrero
Chanteur
en plus le nouvel orchestre de Miguel Rodriguez et du fameux pianiste Eddy Rivera et les DANSEURS DU NEPTUNE
Faites vos réservations de bonne heure à 653-4941 après le succès remporté par Los Hermanos Silva à New York

Tourner un film avec Godard est toujours une aventure

Un tournage est toujours un peu une aventure. Un film de Jean-Luc Godard est une aventure plus particulière, dans la mesure où ses méthodes de travail, assez inhabituelles, peuvent surprendre un comédien qui tourne avec lui pour la première fois. Dans BANDE A PART, Jean-Luc Godard a réuni aux côtés d'Anna Karina, Sami Frey et Claude Brasseur. Voici leurs impressions :

Anna Karina : — "J'ai de bonnes raisons de ne pas être surprise par les "méthodes" de Jean-Luc. C'est le 5ième film que je tourne avec lui... Je crois que ce qu'il y a de personnel dans ses "méthodes", c'est qu'il fait bouger énormément ses acteurs par rapport à la caméra ou qu'il tourne des plans très longs par exemple, mais contrairement à ce qu'on dit, ces plans, on les prépare, on les répète jusqu'à vingt fois s'il le faut. Bien sûr nous n'avons notre texte que le matin du tournage..."

Sami Frey : "... Ça, je pense que c'est de propos délibéré. Jean-Luc escompte que le texte produira un certain choc sur l'acteur et je crois qu'il se sert de cette part d'impovisation. Il ne faut d'ailleurs pas s'imaginer qu'on peut se permettre d'improviser comme on veut parce qu'on est dans un film de Jean-Luc : si on change un mot du texte, il s'en aperçoit tout de suite. Mais je crois que ce qui caractérise les films de Godard c'est qu'on travaille en équipe très réduite, qu'il n'y a pas d'interminables réglages de lumières, que les acteurs ont donc le temps de répéter et qu'ils peuvent beaucoup plus facilement se concentrer".

Claude Brasseur : "D'une façon plus générale, ce qu'il y a d'extraordinaire chez Jean-Luc, c'est qu'il ne fait pas du cinéma, mais son cinéma — qu'on l'aime ou non. Pour moi, j'ai vécu deux grandes expériences: un film avec Renoir et celui-ci avec Godard. Pour le reste... Et puis Jean-Luc est un auteur, doublé d'un directeur, d'acteurs comme je n'en connais pas: je n'ai jamais été dirigé, tenu, coincé, tordu, comme je l'ai été par lui.

Comment, selon vous, le film BANDE A PART peut-il se définir ?

Sami Frey : — "Comme un film de Godard. Je veux dire que c'est un film qui n'appartient qu'à lui, qui fait partie de son univers mais qui ne me paraît pas pouvoir être rangé dans une catégorie particulière".

Claude Brasseur : "C'est, en tout cas, une histoire simple, pas du tout invraisemblable: les personnages vivent, pensent, s'aiment. C'est tout. Il ne faut pas voir dans les films de Jean-Luc autre chose que ce qu'il y met, comme on s'y efforce souvent. Disons qu'avec sa loupe, il se contente de grossir et de traduire ce qu'il voit".

Anna Karina :—"Je crois qu'il faut dire quand même que c'est l'histoire de trois jeunes gens, à la fois très modernes et très romantiques. Ce qui les unit, c'est qu'ils sont "paumés". Mais ce ne sont pas des voyous. Simplement, ils ne savent pas ce qu'ils cherchent. Ils voudraient être ailleurs sans bien savoir où. Ils se trouvent mêlés à une histoire policière assez particulière, mais ce n'est pas pour autant un film policier. Oui, je crois qu'on ne peut pas définir ce film autrement que comme le dit Sami : C'est un film de Jean-Luc".

PARLEZ-NOUS DE VOTRE PERSONNAGE ?

Claude Brasseur : — "Je n'aime pas beaucoup parler de mes personnages parce que, vraiment, ils ne m'intéressent pas. Je ne m'intéresse pas à mes rôles en tant que tels. Ce qui m'intéresse, ce n'est pas la fiction, c'est ce qu'il y a d'humain dans un film, les rapports avec les autres où, comme ici, le travail avec Jean-Luc. D'une façon générale, je ne cherche pas à connaître "mon" personnage avant de faire un film. On ne peut juger un film à l'avance, sur ce qu'on en lit. Avec Jean-Luc, j'ai eu confiance. Le personnage, il s'est créé, comme ça, petit à petit, en tournant..."

Sami Frey : — "C'est très vrai. Il m'est aussi très difficile de décrire mon personnage qui s'est, de la même façon, composé au jour le jour. Disons tout de même qu'il est le "négatif" de celui qu'interprète Claude Brasseur. Claude est un personnage simple, les pieds sur terre, avec qui on a tout de suite envie de lier connaissance, de parler. C'est d'ailleurs, ce qui séduit tout de suite Anna. Alors que mon personnage à moi est épouvantablement compliqué, complexe, mystérieux, pas "dans le coup". Au fond, c'est un personnage romantique".

Anna Karina : — "Tous les deux, en tous cas, sont "paumés" et mois je le suis encore plus qu'eux. Je suis une fille qui n'a pas eu une enfance heureuse, qui n'est pas sotte, mais ne comprend pas très bien ce qui se passe autour d'elle; qui n'est pas folle mais qui a un comportement bizarre: elle marche à grands pas, fait de grands gestes. Claude l'attire parce qu'il est simple, parce qu'elle a confiance en lui, parce qu'il est le "chef" et qu'elle se sent dominée par lui".

QUELS SONT VOS PROJETS RESPECTIFS ?

Samy Frey : — "Un film en Italie, avec Catherine Deneuve. Il s'agit d'un film tiré d'un roman de Pratolini: "La Constance de la Raison".

Anna Karina : — "Après le film de Jean Aurel, "De L'Amour", je vais peut-être tourner dans "Des Filles pour l'Armée", en Italie, et puis dans le premier film réalisé par Maurice Ronet "Noël au Soleil". En raison des dates, je crois d'ailleurs que je vais devoir renoncer au premier. Jean-Luc a aussi un projet pour moi, "La Boniche", qui est l'histoire d'une petite bonne qui débarque de sa province, à qui il arrive un tas de malheurs et qui, finalement, se tue".



LA VIE D'ARTISTE QUAND ON EST VEDETTE — Les admirateurs et les chasseurs d'autographes se font nombreux à Cannes, où les vedettes se rassemblent chaque année à l'occasion d'un Festival cinématographique. Lino Ventura, Andréa Parisy et Jean-Paul Belmondo y ont connu leur moment de gloire, alors qu'ils sont allés récemment y présenter leur film "Cent mille dollars au soleil".

Mort de Bernard Zimmer à Paris

PARIS (AFP) — L'auteur dramatique Bernard Zimmer est décédé à Paris des suites d'une intervention chirurgicale, à l'âge de 70 ans .

Trois oeuvres de Zimmer figurent au répertoire de la comédie française: "Le veau gras", "Pauvre Napoléon" d'après Pierre Mille et "Le Tourbillon".

Dès 1926 Louis Jouvet avait monté à la Comédie des Champs Elysées "Bava l'Africain" de l'auteur qui avait écrit de nombreuses pièces pour la radiodiffusion, notamment: "Charlotte Corday" 1951, "L'Homme en noir" 1952 et "Bouton d'avril".

Leslie Caron peintre

Leslie Caron, qui joue aux côtés de Gary Grant dans "Father Goose", aime beaucoup faire des portraits de ses enfants à la peinture à l'huile. Et pour qu'ils se tiennent tranquilles pendant qu'elle peint, elle leur demande de faire son portrait à elle.

Sursis pour un espion

"Sursis pour un espion", tel sera le titre mystérieux du film que Jean Maley réalise à Marseille, avec Jean Servais, Dany Robin, Agnès Spaak, Véra Belmont, Noël Roquevert, Wolfgang Preiss, Marc Johannes, Maurice Teynac et C. Harari.

"LE JOUR OU L'ON DEVALISA LA BANQUE D'ANGLETERRE"
Aldo Ray et Elizabeth Sellars
"LE VOYAGE"
Couleurs — Deborrah Kerr et Yul Bryner
CINÉMA SILLERY

IMPERIAL
Deux grandes attractions,
EN COULEURS:
"LA RUEE DES VIKINGS"
CAMERON MITCHEL, ALICE et ELLEN KESSLER
"ESPIONNAGE A HONG-KONG"
MARIANNE KOCH et HORST FRANK

PRINCESSE
EN COULEURS
"TONNERRE APACHE"
RICHARD BOONE, LUANA PATTIN, GEO. HAMILTON
"LES CARILLONS SANS JOIE"
DANY CARREL et RAYMOND PELLEGRIN
"CHEFS D'ILOTS"
LAUREL et HARDY

VOYEZ-LE À VOTRE TOUR
UN CHEF-D'OEUVRE DE PERFECTION UN TRIOMPHE...!
★★★★
11e SEMAINE !
COMME DIEU M'A FAITE
LE MIRACLE DES LOUPS
BYALISCOPE
TERRAIN DE STATIONNEMENT
661-8575
Cinéma CANADIEN
Situé au centre d'achats de La Cornerdière
AIR CLIMATISE

PIGALLE
A l'affiche jusqu'à vendredi incl.
HAROLD HECHT présente
BURT LANCASTER
LE PRISONNIER D'ALCATRAZ
2e film
JACK LE TUEUR DE GEANTS
FANTASCOPE
TECHNICOLOR
Matinée: 50¢ — Soirée, dimanche: 75¢

FESTIVAL DU RIRE!
Le jeu tendre et cruel de L'AMOUR
Le Coeur Battant
FRANÇOISE BRION
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
EMPIRE
REPRESENTATIONS CONTINUELLES

Le drame violent d'une femme... conduit à sa destruction par son amour!
Jusqu'à jeudi soir
"phedre" (pheadra)
MELINO MERCOURI — ANTHONY PERKINS — RAF VALLONE
AUSSI
"LES TITANS"
PEDRO ARMENDARIZ — JACQUELINE SASSARD
EN COULEURS
AIR CLIMATISE
A L'AFFICHE AUX 3 CINEMAS
VICTORIA CLASSIC • RIALTO

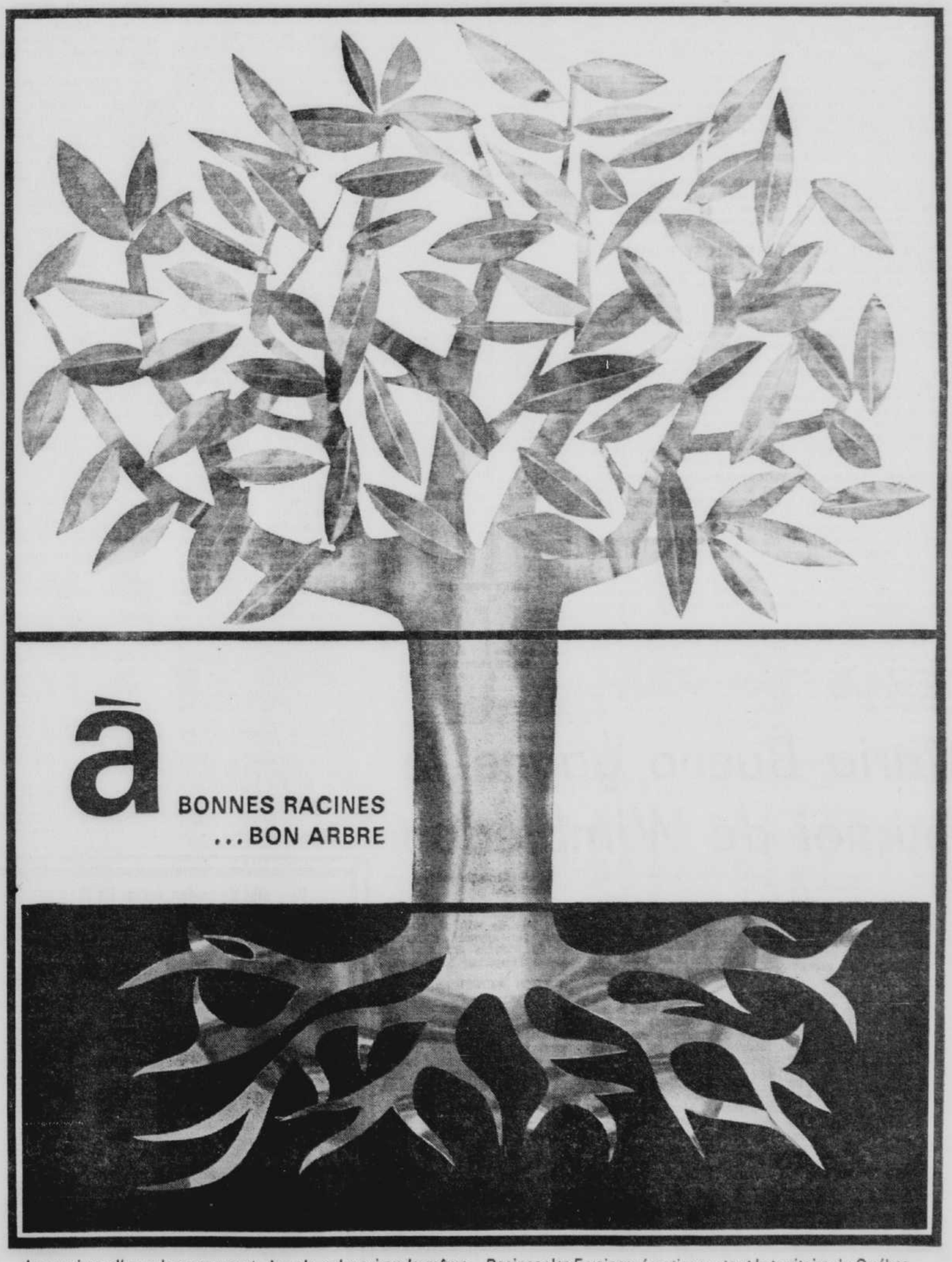
CINEMA PARIS
2e SEMAINE
Amour... chant...danse
ELVIS PRESLEY
UN DIRECT AU COEUR
En couleurs
Également à l'affiche
JOSEPH L. MANKIEWICZ
UN AMERICAIN BIEN TRANQUILLE
AUDIE MURPHY · MICHAEL REDGRAVE · CLAUDE DAUPHIN · GIORGIA MOLL

RICARDO MONTALBAN
VINCENT PRICE
EN PRIMEUR
GORDON, le CHEVALIER DES MERS
COULEURS
LE DRAME SOCIAL DES JEUNES COUPLES!
LA BELLE VIE
Un programme-double des plus sensationnel...
AMOUR — AVENTURES INTRIGUES
A l'affiche à ces 2 cinémas.
525-9340 525-5050
CARTIER et LAIRET

STUDIO 9
2 SOIRS SEULEMENT
Aujourd'hui et demain - 7h. 30 et 9h. 45
"...pour la suite du monde"

CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
2 DERNIERS JOURS
à 1h., 4h. 55; 8h. 50
Amour et suspense sous un nouveau jour !
PAUL NEWMAN — ELKE SOMMER
M-G-M presents
THE PRIZE
in PANAVISION and METROCOLOR
Aussi à: 3h. 15 et 7h. 10
Romance en haute mer !
Connie FRANCIS, Paula PRENTISS, Dany ROBIN
"FOLLOW THE BOYS"
Panavision, Metrocolor
Mat.: 75¢; ce soir: 99¢

Concert sous les étoiles...
ce soir à 8h.30
à la CITADELLE DE QUÉBEC
par l'Harmonie du Royal 22e Régiment
sous la direction du CAPITAINE ARMAND FERLAND, C.D.
au bénéfice de
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Seulement $1.00
BILLETS EN VENTE À L'ENTRÉE
(Apportez vos chaises)
CONCERT REMIS AU LENDEMAIN EN CAS DE PLUIE



à
BONNES RACINES ...BON ARBRE

Les racines d'un arbre occupent, dans le sol, environ le même espace que les branches dans le ciel.
Les branches de l'Alcan portent des fruits exportés dans le monde entier. Et la valeur de ces exportations atteint plus que $250,000,000 par an.
Mais il n'est pas de fruit généreux sans racines vigoureuses. Ces racines — moins visibles certes — sont tout aussi impressionnantes que les fruits.
Racines: 65 ans d'expérience acquise au Québec depuis la fondation de la première usine, à Shawinigan, dans la vallée du St-Maurice...
Racines: les 5 usines réparties sur tout le territoire du Québec...
Racines: la contribution des 12,000 travailleurs — hommes et femmes — employés au Québec par l'Alcan (soit deux tiers des 18,000 personnes employées au Canada).
Racines toujours, les générations qui se suivent au service de l'Alcan...
Racines enfin, plus de mille salariés de niveau universitaire qui fournissent à la compagnie une base technologique sûre — toujours à la pointe du progrès.
Ainsi va l'arbre, ainsi va l'Alcan qui célèbre cette année son 65ème anniversaire au Québec.

AU QUÉBEC DEPUIS 65 ANS
ALCAN Aluminum Company of Canada, Limited

Baltimore et Philadelphie en tête

Au carrefour des Sports



Par Claude Larochelle

LE TOUR SE PREPARE ACTIVEMENT

Les pédaleurs du Tour du Saint-Laurent seront sur la route de la belle province pour quinze jours cette année et ils envahiront des coins du Québec qu'ils n'avaient jamais violés dans les 10 premières compétitions.

Ces maniaques du vélo remonteront le fleuve depuis Matane, à 250 milles de Québec, et plus tard, ils ajouteront des pays de montagnes en poussant des pointes à Chicoutimi et à La Malbaie. Pour la première fois dans l'histoire du Tour, les grimpeurs seront mis à l'épreuve en s'élevant jusqu'à 2,700 pieds.

Evidemment, le Tour du Saint-Laurent qui comprend maintenant 16 étapes, exige une plus profonde préparation à tous les paliers. Et l'heure du départ fixée à dimanche le 26 juillet à Matane, approche à grands pas. Mais le coordonnateur de cette grande classique, André Vaillant, nous dit que malgré un travail intense et accablant, son organisation n'est pas débordée, et que les derniers préparatifs vont bon train.

Vaillant travaille d'ailleurs à la préparation du onzième Tour depuis belle lurette. Disons qu'il y travaille depuis la conclusion de la dixième randonnée et qu'il a derrière lui un gigantesque voyage en Europe où il a visité 14 fédérations cyclistes et où il a réussi un magistral coup de filet en obtenant pour la première fois dans l'histoire de la classique la contribution de la France.

LES CANADIENS TIENDRONT LEUR BOUT

Dernièrement, le Tour a comblé une grave lacune en dénichant une organisation sérieuse pour faire de Québec une "ville-étape" par excellence. Nous pouvons dire ici que le gérant général du Tour, M. Paul Vachon, nous avait confié il y a un mois, son désappointement devant les difficultés rencontrées dans la Vieille Capitale pour monter un comité de "ville-étape" digne de mention. Le gérant général avait même songé à rayer Québec du parcours du Tour.

On vient de nous révéler l'existence d'un comité fort sérieux dirigé par Paul A. Emond, et appuyé par Jean Béliveau et Paul Baillargeon. S'inspirant de la bougie du Carnaval, il y aura l'invasion du cahier à colorier le 20 juillet. Le comité espère ainsi obtenir les revenus suffisants pour loger et nourrir les cyclistes lors de leur passage en notre ville.

Voilà réglé un problème de fortes dimensions !

Un autre aspect inquiète cependant les observateurs. Que feront les Nord-Américains devant ce véritable raz de marée venue d'outre-mer. S'il n'y avait que six équipes européennes l'an dernier, il y en aura 11 cette année, en plus d'une équipe d'Afrique du Nord.

Certains émettent l'opinion qu'avec $7,000 en bourses à leur disposition, les Nord-Américains s'ils sont déclassés, auront le moyen de s'organiser une course entre eux à l'intérieur du Tour. Ce serait peut-être cependant un développement navrant de la classique. Quoi qu'il en soit, l'équipe canadienne formée de Jean Garon, Joe Jones, Aurélio Battello, et Jacques Lepage n'aura pas à être acculée à cette alternative, s'il faut en croire André Vaillant.

"Les Canadiens qui ont été désignés sont de solides cyclistes, dit-il, et ils ont en Doug Perron de Montréal un directeur technique qui saura en tirer un maximum de rendement. Je prédis sans hésitation que l'équipe canadienne vaincra plusieurs équipes européennes."

VIVE LUTTE ENTRE FRANÇAIS ET RUSSES

Il serait étonnant cependant que les Canadiens puissent porter atteinte au prestige de la France et de la Russie.

Ces deux pays engageront une vive lutte pour les honneurs du Tour du Saint-Laurent. La France et la Russie s'amènent ici avec des équipes destinées à prendre part aux épreuves olympiques de Tokyo en octobre. Inutile de dire que les deux contrées prennent le Tour du Saint-Laurent au sérieux.

L'Union Soviétique n'est pas du Tour de France de l'Avenir cette année. On dit en certains milieux que les Russes se sont retirés de cette classique à cause de resultats médiocres à leur première tentative. Et les Russes n'aiment pas perdre. Par ailleurs, selon d'autres informateurs, les Russes ont retiré leurs athlètes du Tour de l'Avenir afin de les ménager en vue du Tour du Saint-Laurent.

Il est difficile d'expliquer que le pays le plus important du cyclisme au monde, la France, ait snobé le Tour du Saint-Laurent pendant dix ans. On prétend que de mauvaises relations diplomatiques entre le Tour et la France en sont la cause. Quoi qu'il en soit, il semble que l'immense prestige gagné par le Tour ces dernières années sur le vieux continent, obligeait la France à reviser ses positions.

André Vaillant prétend qu'il n'a fait aucune faveur spéciale au pays de nos ancêtres. Il s'est mis en contact avec la fédération française et il leur a dit ceci :

"Je vais mettre les cartes sur table. Je ne viens pas ici pour faire des faveurs spéciales. Voici le contrat que nous nous engageons à respecter. Si la France ne vient pas, c'est qu'elle a peur."

Il semble que l'excellente préparation qu'offrait le Québec en vue des Olympiades ait été finalement le point tournant qui a permis à Vaillant de réussir ce coup de filet.

La Russie et la France apportent au Tour du Saint-Laurent des attractions sensationnelles. Et à bon compte. Sur un budget s'élevant à $380,000, la venue des équipes européennes ne prend qu'une maigre part de $18,000.

Les Orioles ont une avance de trois joutes; les Phillies 1½

Baseball

SAMEDI

Ligue Nationale

Philadelphie 5, San Francisco 2
Chicago 4, Milwaukee 3
Pittsburgh 1, Houston 3
St. Louis 2, Cincinnati 3
New York 2, Los Angeles 3

Ligue Americaine

Minnesota 5, New York 7
Minnesota 1, New York 2
Washington 3, Detroit 5
Cleveland 0, Chicago 4
Los Angeles 5, Boston 13

Ligue Nationale Junior

Saint-Jean à Québec (pluie)
Chomedey 1, Sorel 4
Verdun 1, Saint-Jérôme 2

Ligue Massicotte

Québec-Ouest 6, Braves 0

Ligue Internationale

Toronto 5, Buffalo 6
Toronto 3, Buffalo 4
Syracuse 2, Rochester 4
Syracuse 4, Rochester 3
Atlanta 4, Columbus 9
Atlanta 8, Columbus 7
Jacksonville 0, Richmond 3
Jacksonville 6, Richmond 0

HIER

Ligue Nationale

Chicago 1, Milwaukee 7
New York 0, Los Angeles 8
St. Louis 3, Cincinnati 1
Pittsburgh 7, Houston 1
Philadelphie 2, San Francisco 1

Ligue Américaine

Cleveland 0, Chicago 2
Cleveland 0, Chicago 5
Washington 6, Detroit 7
Washington 0, Detroit 3
Kansas City 3, Baltimore 1
Minnesota 9, New York 2
Los Angeles 6, Boston 9

Ligue Internationale

Jacksonville 7, Richmond 8
Rochester 8, Syracuse 12
Rochester 1, Syracuse 0
Atlanta 3, Columbus 7
Atlanta 0, Columbus 1
Toronto 4, Buffalo 6

Ligue Provinciale

Thetford 0, Indiens 5
Athlétiques 6, Thetford 7
Athlétiques 2, Plessisville 8

Ligue Nationale Junior

Québec 4, Chomedey 0
Québec 3, Verdun 1
Sorel 3, Lachine 1

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Aucune rencontre

Ligue Américaine

Aucune rencontre

Ligue Massicotte

Beauport à Braves
Saillant à Saint-Albert
Québec-Ouest à Saint-Joseph

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Mov.	Diff.
Baltimore	48	28	.632	—
Chicago	44	30	.595	3
New York	45	31	.592	3
Minnesota	43	37	.538	7
Detroit	38	39	.494	10½
Boston	38	41	.481	11½
Los Angeles	37	44	.457	13½
Cleveland	34	42	.447	14
Kansas City	31	47	.397	18
Washington	32	51	.386	19½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Mov.	Diff.
Philadelphie	47	28	.627	—
San Francisco	47	31	.603	1½
Cincinnati	42	35	.545	6
Pittsburgh	40	36	.526	7
St. Louis	39	40	.494	10
Los Angeles	38	39	.494	10
Milwaukee	38	40	.487	10½
Chicago	36	38	.486	10½
Houston	37	43	.463	12½
New York	23	58	.284	27

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Mov.	Diff.
Jacksonville	49	32	.598	—
Buffalo	44	33	.571	2½
Rochester	42	34	.553	4
Syracuse	43	36	.861	4
Toronto	41	37	.526	6
Richmond	38	44	.443	12½
Columbus	33	44	.429	13½
Atlanta	26	53	.329	21½

LIGUE MASSICOTTE

	G	P	Mov.	Diff.
Saillant	12	3	.800	—
Saint-Albert	9	6	.600	3
Saint-Joseph	8	8	.500	4½
Québec-Ouest	7	9	.438	5½
Braves	5	9	.357	6½
Hôt Laurentides	4	10	.286	7½

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Mov.	Diff.
Plessisville	16	5	.762	—
Indiens	14	8	.636	2½
Thetford Mines	10	11	.476	6
Athlétiques	3	19	.136	13½

Les Orioles de Baltimore, bien qu'ayant subi hier soir la défaite aux mains des Athletics de Kansas City, ont conservé leur avance de trois joutes dans la ligue Américaine, où les White Sox et les Tigers sont sortis avec les honneurs de deux programmes doubles, cependant que dans la ligue Nationale, Philadelphie augmentait son avance à 1 1-2 joutes après avoir remporté trois victoires d'affilée.

LIGUE AMERICAINE

A Baltimore, Manny Jimenez, qui avait cogné trois circuits samedi, a fait entrer deux points hier, permettant aux Athletics de gagner par 3-1 contre les Orioles. Si ceux-ci ont pu conserver leur evance de trois joutes en tête de la ligue, c'est que les Yankees de New York, qui occupaient la deuxième place, ont été défaits 9-2 par les Twins de Minnesota, passant derrière les White Sox de Chicago.

Ceux-ci, derrière les lanceurs Juan Pizarro et Joe Horlen, ont réalisé deux blanchissages contre les Indiens de Cleveland 2-0, 5-0.

C'est ce programme double qui a permis aux White Sox de déloger les Yankees de la deuxième place en les devançant de trois dixièmes de point.

Horlen a limité les Indiens à quatre coups sûrs dans la deuxième joute, dont deux seulement après la deuxième manche, alors qu'il remportait sa sixième victoire en 11 décisions.

Dans la joute disputée à New York entre les Yankees et les Twins, Harmon Killebrew a frappé son 30e circuit de la saison, en plus de trois simples et Whitey Ford a subi sa première défaite depuis le jour d'ouverture de la saison.

Ford, qui tentait de remporter sa 11e victoire d'affilée, a cédé la place après quatre manches, ayant déjà accordé huit coups sûrs et quatre points.

Le circuit de Killebrew a été frappé sur un lancer de Roland Sheldon à la cinquième, après quoi les Twins ont continué leur avalanche de coups sûrs, au total 19, contre Ralph Terry et Bud Daley.

La victoire des Athletics contre les Orioles est la première de la saison en huit joutes disputées entre les deux équipes.

A Detroit, Joe Sparma a lancé une partie de quatre coups sûrs, a fait entrer deux points sur un triple et a lui-même compté le troisième alors que les Tigers ont blanchi Washington par 3-0, remportant les honneurs d'un programme double dont la première partie s'était terminée par 7-6.

A Boston, la recrue Tony Conigliaro a frappé un circuit de trois points alors qu'il y avait deux hommes de retirés à la huitième manche, ce qui a permis aux Red Sox de remporter une victoire de 9-6 sur les Angels de Los Angeles.

LIGUE NATIONALE

Dans l'autre ligue majeure, Philadelphie a complété à San Francisco une série de trois victoires et s'est affermie en première position en défaisant les Giants par 2-1 derrière les lanceurs Dennis Bennett et Jack Baldschun.

L'instructeur Gene Mauch, ne désirant prendre aucune chance dans la dernière joute de cette série cruciale, a eu recours à Baldschun lorsque le frappeur d'urgence Cap Peterson a frappé un simple au début de la huitième manche. Baldschun a retiré les autres frappeurs à mesure qu'ils se sont présentés au bâton, dont Willie Maya le dernier.

L'as de la relève a également eu raison des Giants à la neuvième, préservant la neuvième victoire de Bennett.

A Los Angeles, Sandy Koufax a remporté sa huitième victoire d'affilée et sa 12e de la saison en lançant une partie de six coups sûrs alors que les Dodgers de Los Angeles ont défait les Mets de New York par 5-0.

Les Dodgers ont ainsi remporté la série de trois joutes et sont passés en cinquième place, sur un pied d'égalité avec les Cardinals de St. Louis.

Il s'agissait du cinquième blanchissage de la saison réussi par Koufax, qui a défait les Mets neuf fois en autant de rencontres.

A Cincinnati, Bill White a déclenché un ralliement décisif de deux points en frappant un double à la septième manche et a compté le point décisif sur un simple de Bob Skinner alors que les Cardinals de St. Louis ont défait 3-1 les Reds.

A Milwaukee, Wade Blasingale a remporté sa première victoire dans les majeures et Mike de la Hoz a frappé son premier circuit dans la ligue Nationale alors que les Braves ont défait par 7-1 les Cubs de Chicago.

Les Braves ont compté cinq points contre le gaucher toute étoile Dick Ellsworth au cours des trois premières manches, lui infligeant sa huitième défaite de l'année contre 10 victoires.

LIGUE AMERICAINE

Minnesota 102 110 202—9 19 0
New York 100 001 000—2 5 0
Grant (5-5) et Battey; Zimmerman (7), Ford, Sheldon (8), Terry (6), Daley (8) et Howard. P—Ford (10-2). Cir.: Killebrew (30e).

Kansas City 003 000 000—3 8 3
Baltimore 001 000 000—7 6 1
O'Donoghue, Stock (9) et Edwards; Barber, Estrada (3), Pappas (6), Miller (9) et Brown. G—O'Donoghue (8-4). P—Barber (4-6). Cir.: Johnson (3e).

(Première partie)

Washington 202 000 002—6 8 3
Detroit 200 230 00x—7 10 0
Narum, Ridzik (1), Rudolph (6), Bouldin (8) et Brumley; McClain, Gladding (5), Sherry (9) et Freehan. G—Gladding (1-1). P—Ridzik (3-2). Cir.: Bruton (3e), Hinton (8e), Zimmer (9e).

(Deuxième partie)

Washington 000 000 000—0 4 0
Detroit 000 030 00x—3 6 0
Koch, Narum (6), Kline (8) et Lepper; Sparma (3-1) et Freehan. P—Koch (2-4).

Los Angeles 100 121 100—6 10 0
Boston 210 200 13x—9 15 0
Chance, Osinski (2), R. Lee (5), Duliba (8) et Rodgers; Morehead, Heffner (5), Radatz (7) et Tillman. G—Radatz (7-4). P—Duliba (3-1). Cir.: Fregosi (16e), Stuart (13e), Conigliaro (15e).

(Première partie)

Cleveland 000 000 000—0 7 0
Chicago 200 000 00x—2 4 1
Kralick (5-4) et Romano; Pizarro (11-4) et McNertney. Cir.: Hershberger (2e), Ward (10e).

(Deuxième partie)

Cleveland 000 000 000—0 4 0
Chicago 122 000 00x—5 11 0
Stange, John (3), Ramos (5), McMahon (8) et Romano; Aguirre (7), Horlen (6-3) et McNertney. P—Stange (3-8).

LIGUE NATIONALE

St. Louis 100 000 200—3 8 1
Cincinnati 010 000 000—1 10 1
Craig (8-4) et McCarver; Jay (4-5) et Edwards.

Chicago 000 100 000—1 8 2
Milwaukee 302 200 00x—7 12 0
Ellsworth, Broglio (4), Elston (4), Slaughter (7) et Bertell; Blasingame (1-1) et Torre. P—Ellsworth (10-8). Cir.: Conan (12e), De La Hoz (1er).

New York 000 000 000—0 6 1
Los Angeles 012 000 02x—5 9 0
Cisco, Hunter (8), Wakefield (8) et Taylor; Koufax (12-4) et Roseboro. P—Cisco (3-11). Cir.: Davis (4e).

Philadelphie 000 100 100—2 7 0
S. Francisco 000 000 100—1 4 2
Bennett, Baldschun (8) et Dalrymple, Marichal, Herbel (9) et Crandall. G—Bennett (8-5). P—Marichal (11-4). Cir.: Hart (10e).

Pittsburgh 000 000 025—7 11 3
Houston 001 000 000—1 5 1
Gibbon, McBean (8) et Burgess, McFarlane (9), Farrell, Woodeshick (9) et Baleman. G—Gibbon (6-2). P—Farrell (10-3). Cir.: Lynch (7e), Mota (3e).



UNE BALLE DE TROP — L'arbitre Al Barlick n'hésita pas longtemps et s'empressa d'écraser un ballon qu'un amateur venait d'envoyer sur le terrain au cours de la quatrième manche d'une joute disputée récemment à San Francisco entre les Giants et les Phillies de Philadelphie. Inutile de dire que le petit ballon n'eut pas longue vie. (PA Téléphoto)

Williams contre Sonny Banks

HOUSTON (U.P.I.) Cleveland (Big Cat) Williams, qui aimerait obtenir une bataille avec Cassius Clay ou avec Sonny Liston, affrontera Sonny Banks à Houston le 21 juillet dans une bataille de dix rondes.

Williams, classé quatrième parmi les aspirants au championnat poids-lourd, a triomphé par décision de Jimmy Fields en avril dernier, lors de sa plus récente bataille. Le record de Williams est maintenant de 48 gains par knockout et de onze victoires par décision. Il a encaissé cinq défaites dont deux par knockout contre Liston et une autre par knockout devant Sonny Jones.

Banks, qui a un record de 18-5 dont douze gains par knockout, est géré par Burns Stanley, un avocat. Banks s'est battu contre Clay en 1962 et il avait alors envoyé le champion d'aujourd'hui au plancher pour cinq secondes. Mais Clay se releva et avait finalement remporté la victoire par knockout technique.

MOSCOU (PA) Yuri Vlasov, un leveur de poids de la Russie, a établi un record mondial hier tout en remportant le championnat européen de la classe des poids-lourds. Il a levé un total de 1,240.1 livres. Vlasov, qui a 29 ans, a réussi un arraché de 418.88 livres, un épaulé de 363.76 livres et un épaulé et jeté de 457.46 livres.

Maria Bueno gagne le tournoi de Wimbledon

Wimbledon — Victorieuse en 1959 et 1960, la styliste brésilienne Maria Bueno a reconquis samedi le titre de Wimbledon en battant, au cours d'une empoignante rencontre d'une heure 27 minutes, l'Australienne Margaret Smith, gagnante de l'année dernière.

La joueuse brésilienne a triomphé par 6-4, 7-9, 6-3, devant 17,000 spectateurs enthousiastes, qui lui ont fait une formidable ovation lorsqu'elle a reçu le trophée des mains de la princesse Marina, duchesse de Kent. Cette ovation était un hommage à une joueuse de tennis exceptionnelle, mais aussi à une sportive courageuse qui a su revenir au premier plan après une éclipse de trois ans due à la maladie.

En effet, pour la gracieuse Brésilienne, cette victoire constitue l'heureux dénouement d'une période sombre, pendant laquelle elle a lutté contre la maladie et contre ce qu'elle-même a désigné comme des "problèmes personnels". Après ses victoires de 1959 et 1960, Mlle Bueno avait eu en 1961 une crise de jaunisse et ce n'est que l'an dernier qu'elle reprit la vedette en remportant le championnat américain, contre Mlle Smith également, à Forest Hills, New York.

N'eut été de la victoire de Mlle Bueno, l'Australie aurait fait un balayage de tous les championnats de Wimbledon. L'as australien Roy Emerson a remporté le championnat du simple messieurs, défaisant son compatriote Fred Stolle. Miss Smith et Lesley Turner remportaient samedi les doubles dames, cependant que Stolle et Bob Hewitt remportaient les doubles messieurs et que la finale des doubles mixtes revenait à Stolle et à Lesley Turner.

RENCONTRE ENLEVANTE

La finale du simple dames entre Miles Smith et Bueno a été l'une des plus belles parties jouées sur le court central de Wimbledon.

Etourdissante de brio, la Brésilienne a remporté son troisième championnat contre une Margaret Smith qui ne semblait cependant pas au meilleur de sa forme.

En imposant dès le début un jeu rapide, Maria Bueno gagnait le premier set par 6-4.

Le premier set avait duré 23 minutes. Dans le second set, ce fut au tour de la Brésilienne de faire des fautes en renvoyant, notamment, des balles qui semblaient faciles dans le filet.

Menée 4-0, Maria Bueno remonta cependant à 4-3 avant de s'incliner 7-9 après 47 minutes de jeu.

Le troisième et dernier set n'a duré que 18 minutes. Alors que le score était de 3-3, la Brésilienne enlevait le service de l'Australienne qui perdait les deux jeux suivants. Attaquant sans arrêt, Maria Bueno remportait le set et le match sur une balle amortie, juste derrière le filet.

LE DOUBLE MESSIEURS

En final du double messieurs, après une partie assez terne limitée à des services en force suivis de montées au filet, les Australiens Bob Hewitt-Fred Stolle ont battu leurs compatriotes Roy Emerson-Ken Fletcher 7-5, 11-9, 6-4.

Après avoir manqué de peu de gagner le second set, Emerson-Fletcher menaient 3-0 dans le troisième.

Mais l'équipe adverse alignait cinq jeux de suite et, en prenant les services d'Emerson et de Fletcher sur des jeux blancs l'emportait finalement.

AUTRES VICTOIRES AUSTRALIENNES

L'Australie a remporté son troisième titre avec Miles Margaret Smith et Lesley Turner qui, en finale du double dames, ont battu les Américaines Billie Moffit et Karen Susman en deux sets: 7-5, 6-2.

Cette finale a été de beaucoup supérieure à celle du double messieurs, les échanges étant beaucoup plus prolongés et plus disputés dans un jeu de haute qualité.

Les Américaines se sont sérieusement défendues dans le premier set mais ont dû s'incliner devant la puissance de leurs adversaires au service. Bille Mogfitt, excellente dans le premier set, a nettement baissé de pied dans le second et cette défaillance a permis aux Australiennes de remporter finalement la victoire.

Fred Stolle et Lesley Turner ont donné un nouveau titre à l'Australie en battant, en finale du double mixte, leurs compatriotes Ken Fletcher et Margaret Smith par 6-4, 6-4. Stolle a été excellent au cours de cette rencontre au cours de laquelle il n'a commis qu'un minimum d'erreurs. Margaret Smith, qui disputait sa troisième finale de la journée a donné quelques signes de fatigue mais a réussi à retourner des services de Stolle et ses puissants drives ont soulevé l'admiration des spectateurs.

Pour plus de confort durant les chaleurs

CLIMATISEURS 'Westinghouse'



- Refroidissement 5,000 BTU
- Circulation d'air 185 Pds cubes à la minute.
- Surface de refroidissement 200 Pds carrés (approx.)
- Unité de refroidissement garantie pour cinq ans.
- Humidité enlevée par heure : 1.6 chopine.
- Thermostat automatique.

DIMENSIONS
Largeur: 19⅞" Hauteur: 12⅞" Profondeur: 15⅛"

Modèle MDE-067:
Régulier $199.95
EN SPECIAL..... $159.50

SAILLANT
878 St-Augustin, Québec 4. TEL.: 529-8421

Dans la belle province...

y a rien qui la bate!



50



Il n'est pas étonnant que la "50" soit la bière qui progresse le plus vite dans le Québec. C'est la meilleure bière dans la belle province!

LABATT...y en a pas de meilleure!

Lee Nicholas blanchit le Thetford par 5-0

Dans une joute rapide et intéressante présentée hier soir, au stade municipal les Indiens de Québec ont blanchi les Mineurs de Thetford-Mines au pointage de 5-0 derrière les solides performances du lanceur Léandre Nicholas et du troisième-but René Ouzilleau.

Le brillant droitier Lee Nicholas s'est livré à une autre excellente exhibition pour remporter son huitième gain de la saison. Faisant preuve d'un solide contrôle et d'une dextérité parfaite, il n'a donné aucun but sur balles.

Le troisième-but René Ouzilleau a été par ailleurs le seul à maîtriser parfaitement les balles lentes et décevantes du lanceur droitier Roch Laverdière du Thetford. René y est allé de trois coups sûrs dont un double en quatre voyages au bâton et a été responsable de la production de deux points. Le voltigeur Jacques Pouliot s'est également chargé de la production de 2 points avec un simple opportun à la troisième reprise.

Le cinquième et dernier coup sûr des Indiens est allé à Pierre Crépault qui a cogné un double à la quatrième manche.

Le fervent de la balle lente, Roch Laverdière, a en effet tenu les Indiens à 5 coups sûrs seulement. Il a été cependant assez prodigue avec les buts sur balles pour fournir l'occasion aux opportunistes Indiens de compter 5 points. Il a délivré 5 passes gratuites dont 3 dans les deux manches décisives.

Laverdière fut en difficultés dès la première manche quand il servit des buts sur balles aux deux premiers cogneurs à lui faire face. Jacques Drouin et Pierre Crépault qui avaient été ainsi privilégiés, s'amenèrent ensuite au marbre sur le simple de Ouzilleau pour donner une avance de 2-0 aux Indiens.

A la troisième manche, à la suite d'un autre simple de Ouzilleau, Jean-Marc Samson reçut un voyage gratuit au premier-but. Pouliot suivit avec un simple pour porter le pointage 4-0.

Les hommes de Terry McKeaney complétèrent le pointage avec un autre point à la huitième manche. Après avoir cogné un double, Ouzilleau passa au marbre à la suite d'une erreur par le premier-but Darryl Wright.

Lee Nicholas ne fut jamais en danger de perdre son blanchissage. Seulement deux joueurs du Thetford atteignirent le second coussin. Wright s'y rendit à l'aide d'un double à la deuxième strophe, et Gilles Gingras l'atteignit à la suite d'un simple et d'une erreur à la sixième.

LES ATHLETIQUES

Les Athlétiques ont perdu à deux reprises dans la journée d'hier. Après avoir subi l'échec 7-6 à Thetford-Mines dans l'après-midi, ils se sont inclinés 6-2 à Plessisville en soirée.

A Thetford, les Mineurs de l'endroit ont eu besoin de 10 manches pour imposer leur loi aux Athlétiques. Claude Meilleur a été le lanceur gagnant et Roger Pelletier a été débité de la défaite.

John Gross a limité les Athlétiques à seulement trois coups sûrs pour les mater 6-2 à Plessisville, hier soir. Il n'a donné qu'un but sur balles et a réussi 10 retraits au bâton.

Willie Mastin y est allé de deux doubles en quatre apparitions au bâton. Jacques Sanschagrin a subi la défaite.

Thetford:	000	000	000	0 6 2
Indiens:	202	000	01X	5 5 2

Laverdière et Hamelin; Nicholas et Huot. Lanceur gagnant: Nicholas; lanceur perdant: Laverdière.

Athlétiques:	000	020	000	2 3 1
Plessisville:	101	031	00X	6 9 1

J. Sanschagrin, M. Sanschagrin(6) et Tremblay; Gross et Vaillancourt. Lanceur gagnant: Gross; lanceur perdant: J. Sanschagrin.

Deux gains du Parc Marchand à Montréal

Le Parc Marchand a remporté deux brillantes victoires dans la journée d'hier à Montréal. Après avoir blanchi le Chomedy au pointage de 4-0 dans l'après-midi, les protégés de Noël Patry sont allés vaincre le Verdun 3-1.

Dans l'après-midi, l'artilleur Claude Bolduc y est allé d'une impressionnante performance de deux coups sûrs contre le Chomedy. Il a reçu un parfait support des siens qui ont frappé 8 coups sûrs et qui n'ont commis qu'une seule erreur à la défensive. Simon Nolet a fait compter le premier point de la rencontre.

Dans la joute disputée à Verdun en soirée, André Carrier est venu à un cheveu de lancer une partie sans coup sûr. Pete Ewanson est venu démolir son rêve avec un simple à la sixième manche, le seul coup sûr réussi par le Verdun. Le Verdun a compté son unique point à la troisième strophe à la suite de deux buts sur balles et une erreur de Nolet.

Gilles Samson s'est illustré en faisant compter deux des trois points des siens à la première manche à l'aide d'un coup de circuit.

Parc Marchand	010	003	0	4 8 1
Chomedy	000	000	0	0 2 1

Bolduc et Genest; Perreault et Harrison.

Parc Marchand	210	000	0	3 5 3
Verdun	001	000	0	1 1 2

Carrier et Genest; Anthony et Houle. Coup de circuit: Gilles Samson.

Une joute parfaite par Gilles Duclos

Les deux Little League, "A" et "B", patronnées par le club Optimiste-Québec ont présenté deux programmes doubles samedi au parc Victoria. Dans la dernière joute de la journée, un lanceur gaucher de 12 ans, Gilles Duclos, a accompli un exploit rare au baseball même pour les jeunes en réussissant une partie parfaite.

Dans ce duel de 6 manches qui s'est soldé par un gain de 2-0 des Indiens contre les Colonels, Duclos n'a fait face qu'à 18 frappeurs. Il prit charge de 14 d'entre eux avec des retraits au bâton alors que Guy Ste-Marie, Henri Portelance et Pierre Drouin prirent soin des autres. Aucune balle ne fut frappée au champ extérieur. Duclos n'a jamais été en danger et a retiré huit frappeurs consécutifs au bâton entre la fin de la première manche et le début de la quatrième.

Le jeune capitaine des Indiens dont la moyenne de points mérités est passée à 0.50 par partie et qui possède maintenant une fiche de 6-0 a donc imité l'exploit de Jacques Caron des Pirates pour une joute sans point ni coup sûr. Cette joute avait été disputée en 1960. C'est la première partie parfaite dans l'histoire du baseball mineur Optimiste.

Duclos a compté le point victorieux sur un ballon-sacrifice de Pierre Drouin après avoir frappé un coup sûr et eut avancé au troisième sur un autre coup sûr de Gilles Boulanger. Le lanceur perdant, Jean Lessard, s'est distingué, aussi en n'allouant que quatre coups sûrs.

Dans le premier match de l'après-midi, les Cardinaux ont infligé une défaite de 10-0 aux Pirates. Serge Drolet s'est signalé pour les vainqueurs avec trois coups sûrs et quatre points produits. Guy St-Pierre a enregistré le gain et Gaetan Ouellet a été chargé de la défaite.

En avant-midi, les Athlétiques avaient continué leur série de joutes sans défaite dans la Little League "B" en l'emportant 11-4 contre les Bisons. Cette dixième victoire consécutive des jeunes de Maurice Petitclerc leur donne un avance de 31-2 parties en tête. Carol Légaré a été le lanceur gagnant et Michel Baribeau, le perdant.

Dans la deuxième joute, les Sénateurs ont compté 6 points dans la dernière manche pour vaincre les infortunés Géants au compte de 7-6. Pierre St-Hilaire, venu en relève de Daniel Lajeunesse, a reçu crédit de la victoire. Il a aidé sa propre cause avec le coup sûr qui a fait produire les deux derniers points. Pierre Cloutier a été le perdant.

Québec-Ouest l'emporte 6-0

Le Québec-Ouest a remporté sa septième victoire de la saison en blanchissant les Braves 6-0 dans la seule joute présentée dans la ligue de baseball Massicotte en fin de semaine. Par cette victoire, le Québec-Ouest devance les Braves au 4e rang et relègue les Braves au cinquième à 6 1-2 parties des meneurs, le Saillant.

Le lanceur gagnant Robert Laperrière aida sa propre cause en frappant deux coups sûrs en 3 apparitions et il compta le point de la victoire après que Serge Renaud eut frappé un simple avec les buts remplis à la troisième manche. Laperrière a accordé 4 coups sûrs aux perdants pour remporter sa troisième victoire de la saison.

Son opposant Michel Latulippe a distribué neuf coups sûrs pour subir son premier échec.

Québec-Ouest:	004	011	0	6 9 1
Braves:	000	000	0	4 2

Laperrière (G) et Tremblay; Latulippe (P), Fortin (5) et Fontaine.

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

LA LUTTE N'EST PAS TERMINEE

Dans le baseball majeur, on dit souvent que les clubs en tête des deux circuits quand arrive l'heure de la joute des Etoiles, soit à la mi-saison, ont de belles chances de se rencontrer quelques semaines plus tard, soit à l'occasion de la Série Mondiale.

Si cette prophétie se réalise cette année, cela signifie que la fameuse classique annuelle de l'automne sera disputée entre les Phillies de Philadelphie et les Orioles de Baltimore.

Pour les Phillies, il s'agirait d'un premier championnat dans la Nationale depuis 1950, alors qu'ils avaient affronté les Yankees dans la Série Mondiale et que les Yankees leur avaient fait subir un humiliant revers de 4-0. Pour les Orioles, il s'agirait évidemment d'un tout premier championnat depuis que le club évolue à Baltimore, soit depuis que les défunts Browns ont quitté la ville de St-Louis pour d'autres cieux.

Mais autant à Philadelphie qu'à Baltimore, même si l'enthousiasme ne manque pas chez les partisans des deux équipes, on n'est pas sans réaliser qu'il y a souvent loin de la coupe aux lèvres et si les Phillies et les Orioles sont actuellement en tête dans la Nationale et l'Américaine, les deux clubs sont loin de jouir de ce que l'on pourrait appeler une avance confortable et il reste encore trois gros mois de baseball d'ici la fin de la saison.

Encore samedi matin, ce sont les Giants de San Francisco qui menaient le bal dans la Nationale mais deux revera en fin de semaine devant les Phillies ont permis à ces derniers de s'installer en tête. Ironie du sort, c'est Alvin Dark, qui disait dernièrement que la lutte ne serait pas facile et qu'il craignait particulièrement les Phillies. Samedi soir, à San rancisco même, les Phillies, avec l'aide de nul autre que Jim Bunning, l'emporta 5-2 contre les Giants en onze manches. Hier, toujours à San Francisco, Dark envoie Juan Marichal dans la mêlée, son meilleur lanceur, dans l'espoir d'arrêter l'adversaire mais ce sont encore les Phillies qui sortent victorieux par 2-1.

Il n'a fallu que deux mauvaises journées aux Giants pour glisser en deuxième place et c'est un genre de glissade que les Phillies sont, eux aussi, susceptibles de connaître un jour ou l'autre.

Dans l'Américaine, les Orioles n'ont pas encore le championnat dans leur poche, loin de là, et pas plus que les Phillies, ils ne peuvent se fier à un simple dicton pour commencer à fêter.

C'est beau d'être en tête à la mi-saison mais c'est à la fin de la saison que ça compte réellement.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Un mauvais sort est-il attaché au tournoi annuel de golf du Duc de Kent? . . . Comme la chose s'est produite bien souvent au cours des dernières années, le mauvais temps s'est encore mis de la partie en dernière fin de semaine et c'est ainsi que plusieurs concurrents ont pratiquement joué toute leur deuxième ronde d'hier sous la pluie . . .

Mais il n'y a pas que les golfeurs qui ont eu à souffrir de la pluie . . . La joute de baseball à l'affiche pour samedi soir au Parc Marchand entre le club de l'endroit et le club Saint-Jean a dû être contremandée à la toute dernière minute et les visiteurs en furent quittes pour un voyage aller-retour de Saint-Jean à Québec . . . Le programme de samedi soir à la piste de courses de Québec fut disputé sur une piste on ne peut plus boueuse et ce ne fut rien pour aider les chevaux . . . En parlant des courses, Claude Brissette qui était le président des juges à Québec avant de prendre le chemin de Trois-Rivières, remplit maintenant les mêmes fonctions à Sherbrooke . . .

Le cheval Lord Sampson inscrit dans le trot "Tie Silk" présenté hier soir à la piste de Québec a été déclaré ineligible pratiquement à la dernière minute et le moins que l'on peut dire est que cette décision n'a pas eu l'heur de plaire à sa propriétaire, Mme Pierrette Roussin de Montréal . . . Il se peut qu'elle en appelle de cette décision auprès de la Canadian Trotting Association . . . La décision a été prise sur l'interprétation d'un règlement, interprétation d'un règlement au sujet duquel tout le monde est loin d'être d'accord . . .

Le jeune conducteur Bertrand Belanger a donné tout un spectacle à lui seul à la fin de la septième course du programme d'hier soir quand il sauta tout simplement sur l'ambleur Ensign Erl quand l'un de ses guides se cassa . . . Immédiatement après avoir remporté la victoire hier dans l'omnium de golf Whitemarsh, Jack Nicklaus a pris un avion à destination de l'Angleterre où il participera cette semaine à l'omnium britannique . . . Des cours de golf et un concours de putting seront tenus mercredi au club de golf Lévis à l'intention des golfeuses juniors de la région de Québec . . . Le tout est organisé par la section de Québec de la C.L.G.U. . . . Samedi prochain, les golfeurs du club Lévis recevront la visite de leurs confrères du club Lorette.

Aux essais de la coupe Davis

MONTREAL (PC) — Brian Flood, Richard Getz et Mike Carpenter ont remporté des matches samedi dans les épreuves de sélection pour participer à l'équipe canadienne de la coupe Davis.

Flood, joueur de London, Ont. a défait Carpenter 7-5, 6-2, 6-2 en terminant un match interrompu par la pluie vendredi.

Flood a alors été défait par Getz, de Vancouver, dans un match d'après-midi qui s'est terminé par 6-4, 6-2, 6-2.

Dans le troisième match de la journée, le Montréalais Carpenter s'est repris en remportant une victoire de 8-6, 12-10, 6-3 sur son concitoyen Val Harit.

Les aspirants aux deux places vacantes au sein de l'équipe canadienne reprendront aujourd'hui les épreuves round-robin, Harit jouant contre Flood et Getz contre Carpenter.

Deux Québecois brillent dans le "Rallye de la Gaspésie"

MATANE — Accompagné du navigateur Christian Soucy de Québec et conduisant une Volvo 1963, Raymond Pilon de Neufchatel a remporté les honneurs dans le grand Rallye 1964 du Tour de la Gaspésie. Les 101 points de pénalité qu'ils ont accumulés sur le difficile parcours de 913 milles étaient 6 de moins que le total attribué au conducteur Peter Ohrp et au navigateur Yvon Turmel qui accomplirent le trajet dans une voiture Volvo 1962.

Pour leur exploit, Soucy et Pilon méritèrent une bourse de $500.00 ainsi qu'un magnifique trophée donné par une maison de finance de Matane. Comme deuxième prix on décerna une bourse de $300.00.

Deux dames seulement participèrent à cette épuisante épreuve d'une durée de 25 heures. Mme Marthe Bertrand de Clermont, comté de Charlevoix, "Miss Rallye 1964", devança sa concurrente, Mlle Precilla Gleeton, de Cap Desrosiers, "Miss Rallye 1963". M. Jacques Bertrand accompagnait son épouse dans une voiture M.G.A. et leur exploit leur valut un montant de $100 plus une belle "coupe". Yvan Pelletier de Sainte-Anne des Monts agissait comme navigateur pour Mlle Gleeton.

A cause des nombreuses embûches semées sur le chemin tortueux et harassant du Rallye 1964, les organisateurs n'ont pu établir jusqu'ici, de façon officielle, que les noms des cinq premiers gagnants. On continue toujours de compiler les points et ce ne sera pas avant ce soir que l'on pourra connaître les positions exactes des autres participants.

Voici la liste des partants ainsi que leur position à l'arrivée, samedi après-midi:

1) Raymond Pilon de Neufchatel et Christian Soucy de Québec, dans une Volvo '62; 1ère place.
2) Peter Ohrp et Yvon Turmel de Québec, dans une Volvo '62; 1e place.
3) Serge Daigle de Montréal et Tommy Breault de Valleyfield, dans une M.G.B. '64; 3ème place.
4) Jean-Noël Turmel de Québec et Michel Drolet de Québec, dans une Volvo '64; 4ième place.
5) Blair Bunch de St-Bruno et Robin Edwards de Sabrevilla, dans une Skoda '64; 5ème place.
6) Raymond Joncas et Réal Roy de Rimouski, dans une Acadian '62; position à venir.
7) Gérard St-Laurent et Georges Allaire de Rimouski, dans une Chevrolet 1963; position à venir.
8) Jacques Page de Méchins et Gilles Gauthier de Ville D'Anjou, avec une Corvette '62; position à venir.
9) Paul Babin et Phil Crosman de Chandler, dans une Dodge '64; position à venir.
10) Michel Larrivée et Marcel Corneau de Baie-Comeau, avec une Volvo '64; position à venir.
11) Claude Turcotte de Matane et André Dionne de Rimouski, dans une Volkswagen '63; position à venir.
12) Laurent Babin et Michel Langlois de Chandler dans une Corvair '64; position à venir.
13) André Raymond et Simon Lebel de Matane dans une Plymouth '64; position à venir.
14) Ray Babin et Guy Babin de Chandler, dans une Mercury-Comet '64; position à venir.
15) Roger Fraser et Paul Furlong de Chandler dans une Corvair '63; position à venir.
16) Marc-André Tremblay et Victor Bernier de Matane dans une Ford Mustang '64; position à venir.
17) Barrie J. Welch et Wesly B. Remington de Montréal dans une Skoda '64; ils ont dû abandonner à 25 milles du départ à cause d'une panne de moteur.
18) Mme Marthe Bertrand et son époux de Clermont dans une M.G.A.; 1ère place chez les dames.
19) Mlle Precilla Gleeton et Yvan Fortier de Ste-Anne des Monts; 2e place chez les dames.

Groussard en tête au Tour de France

ANDORRE (AFP) — Après avoir parcouru 2,678 kilomètres (1,674 milles), les coureurs du Tour de France se sont reposés hier en Andorre avant de prendre le départ de la 14e étape qui les conduira aujourd'hui à Toulouse.

La treizième étape, Perpignan-Andorre, a été remportée samedi par l'Espagnol Martin Jimenez, le maillot jaune demeurant au Français Georges Groussard.

Les premières étapes du 51e tour de France ont été intéressantes, presque toutes s'étant terminées par un sprint massif du gros peloton. Les épreuves de montagne et celles contre la montre ont opéré une certaine sélection. Sur les 132 coureurs au départ de Rennes, il n'en reste que 86, une partie des concurrents ayant été éliminée à la suite d'accidents.

ANQUETIL

Qui gagnera le tour de France 1964? Normalement, à moins d'accident ou de défaillance, la victoire semble devoir revenir au Français Jacques Anquetil, vainqueur du récent tour d'Italie.

Le retard d'Anquetil sur le leader actuel, l'inattendu Georges Groussard, est minime: (1'11") et il y a encore à disputer deux étapes contre la montre, genre d'épreuve où le champion français est pratiquement imbattable. Il est donc probable qu'il revêtira bientôt le fameux "maillot jaune" qu'il sera difficile de lui ravir, la dernière étape étant, elle aussi, courue contre la montre.

Son compatriote Raymond Poulidor le suit actuellement de très près de même que l'Espagnol Federico Bahamontes qui a prouvé cette année qu'il était resté le grand champion de la montagne. Malheureusement pour "l'aigle de Tolède", les étapes de montagne vont se faire rares et Bahamontes devra sans doute se contenter de terminer dans les cinq premiers.

A Poulidor, vainqueur du dernier tour d'Espagne, il semble manquer la "flamme", le moral de lutteur qui font les grands champions.

Quant à Georges Groussard, il a mené à bien le programme qu'il s'était établi: prendre le maillot jaune et le garder pendant quelques étapes et apporter ainsi à son équipe une rente journalière qui n'est pas négligeable.

Il y a également un outsider sérieux parmi tant d'autres: le modeste Henry Anglade, toujours régulier, qui sans bruit s'est hissé à la 4e place. Un concurrent à suivre dans les prochaines étapes.

Okker défait McKinley

SCHEVENINGEN, Hollande (U.P.I.) Tom Okker, membre de l'équipe de la coupe Davis de la Hollande, a remporté la victoire contre Chuck McKinley de San Antonio, Texas, hier, dans un match hors-concours tandis que Roy Emerson, le champion de Wimbledon, a triomphé pour sa part de Fred Stolle, qu'il avait battu à Wimbledon.

Okker a remporté une victoire de 6-4, 6-4 contre McKinley tandis qu'Emerson a triomphé de Fred Stolle par 6-4, 8-6. Dans un double, Okker et Stolle ont remporté une victoire de 3-6, 6-4, 9-7 contre Emerson et McKinley.

Kaline ne jouera pas demain

DETROIT (U.P.I.) Les Tigers de Detroit ont annoncé hier que le voltigeur Al Kaline ne participera pas à la joute des Etoiles de demain à cause d'une blessure à une cheville.

Kaline a aggravé sa blessure samedi et on croit qu'il ne sera pas guéri en temps pour participer à la joute des Etoiles de demain au Shea Stadium de New-York. La décision de ne pas faire jouer Kaline a été prise sur la recommandation du Dr. Roussell Wright, le médecin du club, et sur celle de l'entraîneur Jack Homel. Joe Cronin, le président de la ligue Américaine, a annoncé que Kaline sera remplacé par Rocky Colavito du club Kansas City.

Hier dans l'Internationale

Jacksonville	400	000	200	— 7 9 1
Richmond	100	202	000	— 5 7 2

Panek et Ricketts; Brenneman, Carpin (1), Ferguson (6), Meicalf (7), Muffet (8) et Gibbs. Perdant: Ferguson. Circuit: Harrington.

Première joute:

Rochester	020	011	201	— 8 15 1
Syracuse	201	800	01x	— 12 14 3

McCormick, Miller (4) et Griffin; Foytack, Navarro (8) et Sullivan. Gagnant: Foytack. Perdant: McCormick. Circuits: Horton, Fernandez, Liggett, Durham.

Deuxième joute:

Rochester	000	000	1	— 1 3 0
Syracuse	000	000	0	— 0 7 0

Knowles, Scott (7) et Pignatano; Hamilton et Moore. Gagnant: Knowles.

Première joute:

Atlanta	500	004	001	— 5 9 3
Columbus	001	102	93x	— 7 9 1

Seyfried, Cimino (8) et Hundley; Carowell, Gerard (6), Jones (9) et Brand. Gagnant: Gerard. Perdant: Seyfried. Circuits: Wissman, Seyfried, Valdespino, Looney, Goaty.

Deuxième joute:

Atlanta	000	000	0	— 0 6 0
Columbus	000	000	1	— 1 6 1

Merritt et Weatherspoon; Zora et Price.

Toronto	000	100	300	— 4 10 0
Buffalo	001	020	12x	— 6 9 1

Bronstad, Ellers (6), Funk (7) et Retzer; Ricketts, Jones (7) et Sherry. Gagnant: Jones. Perdant: Funk. Circuits: Smith, Jones, Green, Sherry.

Samedi dans le baseball

LIGUE NATIONALE

Philadelphie	100	001	000	03—5 8 0
S. Francisco	200	000	000	00—2 6 1

Bunning, Baldschun 11 et Dalrymple; Sanford, Pierce 6, Perry 6 et Haller. G.—Bunning 9-2. P.—Perry 6-4. Cir.: Phi. — Covington 8, Snider 4.

Chicago	100	000	003	—4 4 1
Milwaukee	102	000	000	—3 10 0

Jackson, McDaniel 9 et Bertell; Lemaster et Bailey. G.—Jackson 11-5. P.—Lemaster 8-6. Cir.: Chi.—Santo 16.

Pittsburgh	000	000	010	—1 4 1
Houston	010	200	00x	—3 7 0

Friend, Butters 6, Face 8 et Burgess; Bruce et Grote. G.—Bruce 9-4. P.—Friend 6-9. Cir.: Hous.—Gaines 4.

St-Louis	010	000	001	—2 7 0
Cincinnati	200	010	00x	—3 8 3

Cuellar, Taylor 6, Humphreys 8 et Teckers, McCarver 8; O'Toole, McCool 9 et Smith. G.—O'Toole 8-4. P.—Cuellar 0-2.

New York	020	000	000	—2 10 1
Los Angeles	002	000	10x	—3 6 2

Stallard, Wakefield 7, Hunter 7 et Gonder, Cannizzaro 7, Taylor 8; Moeller, R. Miller 7 et Roseboro. G.—R. Miller 3-4. P.—Stallard 5-10.

LIGUE AMERICAINE

(Première joute)

Minnesota	100	110	020	—5 8 1
New York	202	000	03x	—7 12 0

Arrigo, Perry 3, Kippstein 4, Worthington 7 et Battey; Bouton, Mikkelsen 9 et Howard. G.—Bouton 7-7. P.—Worthington 1-1. Cir.: Minn.—Mincher 11 Oliva 18, Killebrew 29; NY—Pepitone 10, Mantle 17.

(Deuxième joute)

Minnesota	001	000	000	—1 9 1
New York	000	020	00x	—2 4 0

Pascual et Zimmerman; Downing et Howard. G.—Downing 4-2. P.—Pascual 9-6.

Washington	000	300	000	—3 9 0
Detroit	020	003	00x	—5 12 1

Osteen, Hannan 6, Duckworth 8 et Brumley, Leppert 7; Wickersham, Aguirre 7 et Freehan. G.—Wickersham 11-5. P.—Osteen 6-5. Cir.: Was.—Brumley 1; Det.—Wert 4.

Cleveland	000	000	000	—0 3 1
Chicago	000	100	03x	—4 4 0

McDowell, Ramos 8 et Romano; Peters et McNertney. G.—Peters 9-3. P.—McDowell 3-2.

Los Angeles	000	101	030	—5 10 1
Boston	000	001	30x	—13 13 1

McBridge, D. Lee 1, Meyer 2, Newman 7 et Rodgers, Satriano 4; Wilson et Nixon. G.—Wilson 9-3. P.—McBride 2-11. Cir.: LA—Smith 8, Clinton 6; Bos.—Thomas 7, Mantilla, Bressoud 7.

Kansas City	101	020	200	—6 12 1
Baltimore	300	010	110	—6 12 0

Drabowsky, Santiago 1, Bowsfield 5, Pfister 6, Wyatt 7 et Bryant; Roberts, Haddix 5, Hall 7, Miller 9 et Lau, Orsino 6, Brown 8. Cir.: KC—Jiminez 3, 8; Bal.—Powell 21.

Comment jouer au golf

Les conseils d'Arnold Palmer



COMMENT BIEN FRAPPER LES FERS LONGS

La majorité des golfeurs ont de la misère avec les fers longs. On verra même de bons golfeurs prendre la chance de manquer leur coup avec un bois 4 plutôt que d'utiliser un fer No 2.

Je crois que le principal problème avec les fers longs est d'ordre mental. Les golfeurs ont peur des fers no 2 et no 3 et, naturellement, ces bâtons leur donnent de la misère. En prenant pour acquis que c'est un problème d'ordre mental, faisons appel à notre imagination pour vaincre cette peur.

Je vous conseille de penser que vos fers longs ne sont pas différents du bois — le no 4 par exemple — que vous frappez le mieux. Chaque fois que vous serez appelés à frapper avec un fer no 2 ou no 3, imaginez-vous que c'est le bois 4 que vous avez dans les mains.

Par la suite, faites exactement la même chose que vous faites d'habitude avec le bois 4. Frappez la balle exactement comme si vous la frappiez avec un bois no 4.



En réalité, il y a très peu de différence entre un coup frappé avec un fer long et un coup frappé avec un bois. Votre élan et votre mouvement doivent être pratiquement identiques. Si vous vous appliquez à frapper vos fers longs comme s'ils étaient des bois, vous obtiendrez de bons résultats.



Changez votre MOTEUR OU TRANSMISSION

Aucun comptant $2.50 par semaine



Garantie: écrite 100% MONSIEUR MOTEUR

265 Anna, St-Malo
Tél.: 681-3804 de 9 à 9 heures

L'ETONNANTE SPITFIRE



L'auto sport qui fait sensation cette année. Plus de 90 m/h. Tourne en 24 pieds. Les 4 roues à suspension indépendante. Glaces remontantes. Essayez l'étonnante Spitfire chez le vendeur Triumph le plus rapproché.

TRIUMPH SPITFIRE à partir de $2199 p.a.

Triumph TR-4 à partir de $2997 P.A.E.

Boivin & Guay Enr., 346, Boulevard Hamel	527-4096
Garage J.-P. Gauthier, 140 Boul. LaMarche, Chicoutimi	543-5343
Garage Econome Enr., St-Joseph de Beauce	432-5388
Richard Auto. Enr., 94, rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine	378-8464
Garage Lévesque, Sayabec, Cté Matapédia	748-5888

L'ENTRETIEN REGULIER DE VOTRE VOITURE PAR NOS EXPERTS est une DEPENSE qui fait EPARGNER!

Laurentide

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC
25, DORCHESTER SUD, QUÉBEC

CETTE SEMAINE...

S'est établie à Québec le "Spécialiste des Grandes Marques"
Les québecois distingués trouveront chez

JEAN DERO

950, RUE ST-JEAN, PLACE D'YOUVILLE
QUEBEC — TEL: 525-7040

Le summum en mode masculine, l'éminence de la fine distinction.

De plus, les COMPLETS Mickey Allen Clothes seront pour vous messieurs une sensationnelle révélation.

"Duc de Kent" à Claude Clément

Il gagne avec une fiche de 148; Alfred Chouinard obtient un 149

par Roland SABOURIN

Claude Clement, un citoyen de Pointe-Claire qui joue son golf au Club Valleyfield, est devenu le 25e joueur à inscrire son nom sur l'historique Coupe "Duc de Kent" hier, au Club Royal Quebec quand il a réussi à terminer le 30e tournoi annuel de 36 trous avec un total de 148, soit quatre au-dessus du par pour les deux jours.

Le puissant cogneur de 32 ans, qui peut expédier la balle à 275 verges de façon régulière, a terminé un coup en avant de quatre joueurs qui se sont partagé le deuxième rang avec 149 chacun. Ces golfeurs ont été Alfred Chouinard, Royal Quebec; Henry Boychuk, Wentworth; Brian McGuigan, Summerlea; et Gil Ouellet, Birchdale.

Michel Bilodeau, du club Alpin, et Bruce Little, du Royal Quebec, ont pris les deux positions suivantes avec 151 chacun, tandis que cinq joueurs de l'extérieur dont Art Blackburn du club Rosemere ont terminé sur un pied d'égalité à 152. Dan Pesant, Islemere, a été le suivant avec 153.

DEUX RONDES DE 70

Clément a pu remporter la victoire lorsqu'il s'est accroché à la sensationnelle ronde de 70, deux sous le par, qu'il avait joué samedi. Cet exploit avait été imité par le vétéran Blackburn, et les deux hommes avaient pris une avance d'un coup sur McGuigan et Bilodeau, les deux seuls autres joueurs à jouer sous le par au cours de la première journée.

Boychuk et Ron Neale, du Beaconsfield, qui a fini dans le groupe à 152, avaient terminé les premiers 18 trous avec la normale de 72. Ils étaient un coup en avant du jeune André Gagné, Royal Quebec, et deux en avant de Claude Dufour, Islemere; Alphée Vézina, Ile d'Orléans; Claude Côté, Royal Quebec; George McCulloch, Lasalle, et Jim Wardlow, Lasalle.

CHOUINARD REVIENT

Pendant que tous les joueurs avaient plus que leurs ennuis, hier, Chouinard a réussi à voler la vedette de la deuxième ronde avec une excellente ronde de 72 pour se glisser à 149. Un court "putt" raté au 18e trou a fait toute la différence pour Chouinard qui aurait pu devenir le premier joueur à gagner trois fois la coupe.

Louis Michaud, Islemere, l'a suivi de près hier avec 73 pour réussir à terminer avec 152. Ouellet, du club Birchdale, a ajouté 74 pour s'assurer son total de 149, tandis que Bruce Little a ajouté 75 à son 76 de samedi pour se retrouver à 151. A.-E. Maltais, East Angus, a joué un deuxième 76 consécutif pour se faufiler dans le groupe à 152.

Pas moins de 66 joueurs qui avaient réussi 79 et moins, samedi, étaient éligibles pour la deuxième ronde, hier. Et 58 d'entre eux ont complété leur tournoi par un temps pluvieux: quatre n'ont pas donné leurs cartes et quatre autres, dont Paul Pouliot, du Royal Quebec, se sont retirés. Pouliot avait dû se contenter de 78, samedi.

DU GOLF PRO

Les meilleurs joueurs de samedi avaient dû jouer du golf digne des meilleurs professionnels du grand circuit pour s'installer en avant du peloton.

C'est ainsi que Clément, qui avait parcouru le premier neuf en 37 en obtenant un seul "birdie" au trou No 5, a enfilé cinq "birdies" consécutifs sur les trous 13, 14, 15, 16 et 17 pour terminer son deuxième neuf en 33. De son côté, Blackburn avait été formidable sur le premier neuf qu'il avait parcouru en 33, grâce à des "birdies" sur les trous 1, 4, 5, 6 et 7. Il a eu neuf pars pour son 37 sur le deuxième neuf.

Le jeune Bilodeau, l'espoir du Club Alpin, n'en a pas été moins sensationnel quand il a réussi des "birdies" consécutifs sur les trous 7, 8 et 9 pour terminer son premier neuf en 34 et se placer un coup en arrière de Blackburn. Michel a joué ensuite six pars consécutifs avant de faire un cinq au court No 16, mais il s'est racheté immédiatement avec un "birdie" au No 17 pour son 37 sur le deuxième neuf. Quant à McGuigan, il n'a eu que deux "birdies", aux trous 5 et 11 en jouant 35-36, et la seule fois où il a dépassé le par a été au trou No 3.

Avec sa partie de 36-36, Boychuk a eu un seul "bogey" sur le premier neuf, soit au No 6, puis il a eu des "birdies" sur les trous 11 et 13 avant de finir avec un six au No 18. Ron Neale, du Beaconsfield, a terminé la journée de samedi avec 36-36 également, ramassant des "birdies" sur les trous 4 et 5, 10 et 14, mais il les a perdus aux trous 6, 7 et 9 ainsi que 16.

Aidé par un "eagle" trois au trou No 5, le jeune Gagné a fini le premier neuf en 37, mais il a joué deux coups au-dessus du par sur les trous 6 et 8. Sur le deuxième neuf, il a eu des "birdies" sur les trous 10, 13 et 15, mais a dépassé la normale d'un coup sur les trous 16 et 18 alors qu'il jouait sous un violent orage et a eu 36 pour son 73.

André n'a pu faire mieux que 81, hier.

AUTRE JOUR

L'histoire a été toute différente, hier, alors que les joueurs ont eu à lutter contre un terrain fort détrempé et des verts beaucoup plus lents que la veille.

Clément, Bilodeau et Blackburn jouaient dans le même groupe, précédé de McGuigan et Boychuk, ainsi que le jeune Gagné. Après neuf trous, Clément avait porté son avance à trois coups sur Blackburn en jouant 39 contre 42, tandis que Bilodeau a tombé deux coups en arrière avec 40. Grandement nerveux, le jeune Bilodeau a continué à perdre du terrain.

Chouinard, qui avait terminé le premier neuf en 37 tout comme Gil Ouellet, a commencé le deuxième neuf avec deux "birdies" consécutifs, en a perdu un au 12 mais s'est repris au 14. Bruce Little a été le plus sensationnel de ce deuxième neuf avec quatre "birdies" pour ajouter 35 à sa ronde initiale de 40. Louis Michaud a été un autre à jouer 35 sur le deuxième neuf, après avoir passé au No 9 avec 38.

ENTRE LES VERTS: M. Frank Shaugnessy, président de l'Association de golf de la province de Québec, a remis la coupe au gagnant, hier après-midi... A part Blackburn et Bilodeau, le jeune Pesant, du Club Islemere, a été le seul autre à jouer le par sur le premier neuf avec 34, samedi, mais il a eu 41 sur le deuxième neuf... Maurice Bédard, du Club Royal Quebec, a imité l'exploit du jeune André Gagné en obtenant un "eagle" sur le trou No 11 à la normale de cinq... Avec sa victoire, Clément a obtenu 12 points dans le classement pour la coupe Willington...

C. Clément, Vall.	70-78—148
B. McGuigan, Summ.	71-78—149
H. Boychuk, Went.	72-77—149
G. Ouellet, Birch.	75-74—149
A. Chouinard, RQ.	77-72—149
M. Bilodeau, Alpin	71-80—151
B. Little, RQ	76-75—151
R. Neale, Beac.	72-80—152
C. Dufour, Isles	74-78—152
A. Blackburn, Rose	70-82—152
L. Michaud, Isles	79-73—152
A. Maltais, E. A.	76-76—152
D. Pesant, Isles.	78-78—153
A. Gagné, RQ	73-81—154
G. Rousseau, IO.	78-76—154
D. Hardie, Summ.	76-78—154
F. Drolet, RQ	78-77—155
J. Marcoux, RQ	76-80—156
G. McCulloch, Las.	74-82—156
R. Latham, Summ.	77-79—156
P. Archambault, Lav.	77-79—156
R. Giroux, RQ	79-78—157
R. Bourassa, RQ	75-82—157
Adj. Dussault, RQ	78-79—157
Les Biddle, Kan.	79-78—157
H. Ouellet, RQ	76-81—157
G. Corriveau, Rose.	77-80—157
B. Daykin, Summ.	78-79—157
A. Vézina, IO	74-84—158
J. Turner, Kan.	77-81—158
J. Wardlow, Las.	71-84—158
L. Lessard, G.M.	78-80—158
M. Bédard, RQ	78-80—158
B. Bédard, RQ	78-81—159
H. Sellakwe, Thet.	78-81—159
R. Caldwell, Marl.	78-81—159
R. Mudie, Vall.	79-81—160
L. Beauvais, Vall.	77-83—160
Ed. MacLaine, Summ.	77-83—160
J. Smith, Beac.	76-84—160
J. Little, RQ	79-82—161
C. Côté, RQ	74-87—161
D. Moon, Kan.	78-83—161
F. Mitchell, Sum.	78-83—161
B. Clement, Vall.	76-85—161
J. Alepin, Las.	78-83—161
G. Ostapuik, Summ.	77-84—161
Ed. Regin, Lorr.	79-84—163
G. Roy, RQ	78-85—163
D. Janidlo, Bonhie	79-84—163
A. Taylor, Went.	79-85—164
A. Lopez, G. M.	79-85—164
B. Warrell, Donn.	75-89—164
J. Côté, RQ	79-86—165
E. Paubert, Went.	78-87—165
A. Whyte, Whit.	76-89—165
Don. Brock, C. P.	78-88—166
J. St-Pierre, Beac.	78-89—167
M. Taché, Lac St-J.	78-pas de carte
J. Greer, G. M.	79 pas de carte
G. Turgeon, Viet.	79 pas de carte
S. A. Vien, Beac.	79 pas de carte
Paul Pouliot, RQ	78 retiré
Bob Pillion, Thet.	79 retiré
R. M. Mc Grath,	79 retiré
P. Connelly, Ki-8-Eb	79 retiré



TOURNOI "DUC DE KENT" — Claude Clément, le gagnant 1964 de la coupe "Duc de Kent", reçoit son prix de M. Frank Shaughnessy, président de l'Association de Golf de la Province de Québec. A gauche, nous voyons M. Lionel Fleury, représentant de l'AGPQ.

Résultats des stock-cars

Malgré un temps incertain, pas moins de 2,500 personnes ont assisté aux courses de stock-cars à la piste Québec Modern Speedway, samedi soir.

Dans la deuxième course, qui comprenait pas moins de 18 parts, il a fallu faire le départ quatre fois à cause d'accidents.

Dans la première, Ben eBrnard qui était au volant du FC-100 a dû être conduit à l'hôpital après que sa voiture eut tourné plusieurs fois sur elle-même avant de s'arrêter contre une des tours de lumières, après dérapage.

Les gagnants de chaque course ont été comme suit:

1re course: No 36: Guy Dumbrowski D'Aiguillon Automobile.

2e course: No 74 Fernand Bélanger, Central Esso Center.

3e course: No 0 Jack Lessard, Louis Masse Auto Parts.

4e course: No DS 19 André Blondeau, Maurice Auto Supply.

5e course: No 74 Fernand Bélanger, Central Auto Center.

6e course: FAP: Maurice Sylvain, Fontaine Auto Parts.

7e course: finale de 20 tours: Classe A: FAP: Fontaine Auto Parts conduit par Maurice Sylvain, Classe B: (306 po. cu. et moins) Nd 8, Universal Auto, conduit par Louis Lessard.

RADIO D'AUTO
VENTE — REPARATIONS
Service autorisé pour toutes les grandes marques.
Drolet & Frère Enr.
495 Caron — 529-0301
OUVERT VENDREDI SOIR de 6½ h. à 9 h. P.M.

Jack Nicklaus gagne au Whitemarsh, 276

WHITEMARSH (PA) — Jack Nicklaus a comblé hier un déficit de six coups en roulant une dernière ronde de 67, cinq sous le par, et en obtenant un total de 276, ce qui lui a permis de gagner l'omnium de Whitemarsh par un coup d'avance sur le Sud-Africain Gary Player.

Cependant que Nicklaus effectuait son ralliement, le désinvolte Juan Rodriguez, qui avait occupé ou partagé la tête pendant les trois premières rondes, a terminé avec une ronde finale de 76 et un total de 279, se classant sur un pied d'égalité en quatrième place avec le vétéran professionnel Dave Marr.

Arnold Palmer, le champion des maîtres, a essuyé une punition de deux coups au 12e trou, alors qu'il avait pris les devants dans un bref duel avec Rodriguez.

Celui-ci a également été victime d'un manque de précision qui lui a coûté le lead pour la première fois et qui a permis momentanément à Palmer de prendre la tête. C'était au huitième trou. A compter de ce moment, Rodriguez n'a fait que décliner.

Bien qu'ayant six coups d'arrière, Nicklaus a joué sa dernière ronde prudemment. Il a réussi cinq "birdies" et a joué les 13 autres coups de façon régulière.

Tony Lema, qui a commencé la journée sur un pied d'égalité avec Palmer, a roulé un 75 et s'est classé en cinquième place sur un pied d'égalité avec le Torontois George Knudson, qui a fait 74, le professionnel Tommy Shaw et Billy Casper. Ces joueurs ont obtenu une fiche commune de 280.

Knudson a roulé 74, ses rondes antérieures étant de 71-67-68, et a touché une bourse de $3,917.

Nicklaus et Player ont procuré à la foule des moments excitants alors qu'ils ont atteint le 18e vert à coup de distance seulement.

Nicklaus, grâce à son premier choix de $24,000, devient le golfeur le plus prospère de l'année.

Player a scoré un 69 dans la dernière ronde, terminant avec une fiche de 277. Il touche $16,000.

Nicklaus, qui a porté ses gains de 1964 à $81,676, est immédiatement parti pour New York en compagnie de Palmer et de Jerry Barber afin de prendre l'avion pour la Grande-Bretagne où il participera cette semaine à l'omnium britannique.

Le Torontois Al Balding a gagné la somme de $350 pours son total de 288, après des rondes de 66-73-73-76. Bob Panasiuk, de Windsor, Ont., a fait 289 et s'est mérité $265.

Arnold D. Palmer	68-70-67-73—278
Dave Marr	67-68-69-75—279
Juan "Chi Chi" Rodriguez	66-68-69-76—279
Billy Casper	70-66-71-70—280
George Knudson	71-67-68-74—280
Tony Lema	66-73-67-75—280
Tom Shaw	66-72-72-70—280
Tomy Bolt	73-70-67-71—281
Don Fairfield	69-67-71-74—281
Billy Maxwell	71-70-66-75—281
Doug Sanders	73-72-68-68—281
Dan Sikes	70-66-74-71—281
Jerry Steelsmith	72-67-70-72—281
Al Geiberger	68-72-71-70—281
Jay Hebert	70-70-70-71—282
Tommy Jacobs	67-70-71-74—282
Bob Rosburg	70-70-69-73—282
Wes Ellis, Jr.	69-69-71-74—281
Mason Rudolph	69-73-69-72—281
Jack Nicklaus	69-70-70-67—276
Gary Player	69-70-69-69—277
Frank Beard	73-72-67-72—284
Jim Ferrier	71-73-71-69—284
Gene Littler	71-73-68-72—284
Fred Marti	73-74-66-71—284
Tommy Morrow	72-69-69-73—284
Johnny Pott	73-68-70-73—284
Bob Adamson	75-68-69-73—285
Pete Brown	69-67-73-76—285
Jacky Cupit	68-74-72-71—285
Dudley Wysong Jr	70-70-72-73—285
Bert Yancey	70-75-69-71—285
George Archer	73-68-72-73—286
Ernie Boros	69-72-72-73—286
Julius Boros	72-72-69-73—286
Harold Kneese	73-73-71-70—286
Ken Venturi	71-69-76-70—286
Ed. Davis	72-74-67-74—287
Terry D. Dill	69-67-73-78—287
Doug Ford	74-72-66-75—287
Roger Ginsberg	74-70-69-74—287
Bob Harrison	72-72-68-74—287
Lionel Hébert	70-70-70-77—287
Howie Johnson	69-68-76-74—287
Jack McGowan	73-73-70-71—287
Jerry Pittman	68-73-73-73—287
Al Balding	66-73-73-76—288
Paul Bondeson	72-69-71-76—288
Charles Coody	72-73-71-72—288
Archie Dadian	74-73-66-75—288
Dow Finsterwald	69-74-72-73—288
Henry McQuiston	75-72-69-72—288
Dave Ragan	70-75-70-73—288
Babe Hisker	70-71-73-73—289
Larry Mowry	67-72-76-74—289
Bob Panasiuk	74-71-71-73—289
Jack Rule, Jr.	72-71-72-74—289
Rocky Thompson	74-68-72-75—289
Bob Verney	73-70-68-78—289

GOLF
on vous assure de réduire votre handicap de moitié
SI VOUS ÊTES ACCEPTÉS
Pour informations téléphoner 653-5765 ou 653-0494

Alvie Thompson remporte l'omnium du Manitoba

WINNIPEG (PC) — L'Ontarien Alvie Thompson, champion professionnel canadien du jeu par équipe, a remporté samedi le championnat de golf du Manitoba avec une fiche de 212, un sous le par.

C'est la deuxième fois en trois ans que Thompson remporte cet omnium, et les deux fois il l'a fait sur le parcours de Pine Ridge, dont le par est de 71. L'an dernier, alors que l'omnium a été disputé sur le parcours Southwood de Winnipeg, il a été défait dans une épreuve supplémentaire d'un trou par Dayton Olson de Hopkins, Minn.

La victoire de Thompson lui vaut la coupe Carling et une bourse de $1,500.

Il a terminé quatre coups en tête du Torontois Moe Norman, champion 1963 de l'omnium de l'Ontario, et de Len Harvey de St-Boniface, Man.

Norman a roulé des rondes de 72-70-74, et Harvey, vainqueur de l'omnium de Manitoba en 1953 et 1954, a fait 77-68-71. Sa ronde de 68 a été la meilleure de toutes celles roulées par les 45 professionnels et les 39 amateurs inscrits au tournoi. Thompson, qui avait roulé 69 la première journée, a ensuite fait 70-73.

Norman et Harvey ont touché chacun $800.

Wilf Homenuik, professionnel de Winnipeg qui a remporté l'omnium en 1961, s'est classé en cinquième place avec une fiche de 217 qui lui vaut $500. Il a également mérité de participer au championnat de golf mondial qui sera disputé à Birmingham, Mich., du 27 au 30 août et qui est doté d'une bourse globale de $200,000.

Les deux professionnels canadiens qui ont obtenu le meilleur compte dans l'omnium du Manitoba et qui ne s'étaient pas encore qualifiés participeront au tournoi mondial. Thompson et Norman s'étaient qualifiés dans l'omnium de l'Ontario.

Charland finit au second rang

LAKE PLACID, N.Y. (PA) — Le champion canadien du saut à ski, Jacques Charland de Trois-Rivières, s'est classé deuxième hier dans le saut annuel de Lake Placid, le champion américain John Balfanz, de Minneapolis, ayant remporté l'épreuve et établi un record de 156 pieds.

Balfanz, qui est membre de l'équipe olympique américaine 1964, a obtenu 235.3 points à la faveur de sauts de 156 et 155 pieds, dépassant le record de 155 pieds qu'il avait lui-même établi il y a deux ans.

Charland a fait des sauts de 151 et 146 pieds, obtenant 225.4 points.

LAUREL, MONTANA (P.A) Gaspar Ortega du Mexique a remporté samedi une victoire par décision unanime de dix rondes contre Cecil Mott de Phoenix, Arizona. La bataille fut disputée devant 1,800 spectateurs. Ortega pesait 150 livres, cinq de plus que son adversaire.

TOKYO (P.A) Ronnie Jones de Chicago, aspirant no 2 au championnat mondial poids-coq, selon la World Boxing Association, a knockouté hier soir Shigeo Narisawa du Japon après 16 secondes dans la quatrième ronde. Jones pesait 119 livres tandis que son adversaire pesait 118½ livres.

Les "gars" du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble
Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,—le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!
Erven Lucas Bols (dist.) Montréal, Canada

Jouez double Gagnez double avec
RENAULT et KODAK

CARAVELLE
R-8
R-4
Voyez les différents modèles Renault:
la luxueuse Caravelle
la confortable R-8
la station wagon R-4
...choisissez celui qui vous plaît... vous recevrez GRATUITEMENT une luxueuse CINE CAMERA ou une CAMERA INSTAMATIC de KODAK

Cameras KODAK INSTAMATIC dont le service est assuré par Au Royaume de la CAMERA
359 boul. Charest Est
Tél.: 529-2557
Des vacances heureuses et double plaisir: une Renault docile, pratique, économique, plus une réputée caméra à rendement éprouvé.
CARETTE AUTOMOBILES Ltée
2060 ouest, boul. Charest
Québec — Tél.: 681-7371
MAISONNEUVE AUTOMOBILES Enr.
136, Maisonneuve
Québec — Tél.: 529-8135
St-PASCAL AUTOS Ltée
1265 de la Canardière
Québec — Tél.: 529-0628
CARETTE AUTOS CHICOUTIMI Ltée
544 ouest, rue Price, Chicoutimi, — P.Q.
Tél.: 549-1205



Voici des OFFRES SPÉCIALES Firestone
ALIGNEMENT DU TRAIN AVANT
Pour ménager vos pneus et augmenter votre sécurité, faites rectifier l'alignement du train avant de votre voiture par nos spécialistes. Ils utilisent le matériel "Visualiner" de précision pour accomplir un travail de toute première qualité à ce prix spécial.
$5.88 LA PLUPART DES VOITURES
BATTERIES Firestone
Des démarrages sûrs, au prix le plus réduit. Les batteries Rocket de 6 volts conviennent aux voitures du groupe 1. Modèle de 12 volts à un prix également économique.
$8.88 AVEC ÉCHANGE
GARNITURES DE FREINS
Faites vérifier gratuitement les freins avant de partir en vacances. Si les garnitures doivent être remplacées, soyez assuré que Firestone vous fournira une estimation et un travail de première qualité. Le prix des garnitures Motor Chief, entièrement garanties, est aussi bas que . . .
$14.88 POSE COMPRISE
PNEUS NYLON Firestone
Voyagez sans soucis grâce aux pneus Firestone nylonaire, renforcés contre les chocs. De plus, vous ferez plus de millage pour ce montant. Ces pneus Firestone sont en SUP-R-TUF, le nouveau caoutchouc Firestone qui résiste à l'action abrasive de la route.
$9.95 6.00-16 flanc noir, à chambre à air, avec échange
AUCUN ACOMPTE pour les pneus et l'entretien
NOUVEAU CRÉDIT PRATIQUE
Firestone UNI-CRÉDIT

SOMME DUE	VERSEMENT
JUSQU'À $50	$5 PAR MOIS
JUSQU'À $75	$7 PAR MOIS
JUSQU'À $95	$8 PAR MOIS
JUSQU'À $150	$9 PAR MOIS

Versements aussi modiques pour des sommes plus élevées
AUCUN ACOMPTE • MODIQUE VERSEMENT MENSUEL
Magasin Firestone

PLACE FLEUR DE LYS
550 Boul. HAMEL
Tél.: 529-9515
JACQUES BUTLER gérant
Ouvert tous les jours de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m.
Vendredi: 8h.30 a.m. à 9h.30 p.m.

Victoire décisive de Patterson sur Machen

STOCKHOLM, Suède. (UPI) — Profitant d'un crochet de la gauche amélioré, Floyd Patterson s'est mérité une brillante décision sur Eddie Machen, hier soir, dans une bataille de 12 rondes, pendant laquelle Machen a glissé deux fois au plancher. L'ancien champion du monde a fait un pas de plus vers un autre match pour le titre.

Ce fut une glorieuse victoire pour le pugiliste de 29 ans qu'on considérait fini après avoir été mis hors de combat à deux reprises en 1962 et 1963 dans des rencontres pour le titre avec Sonny Liston. Cette victoire l'a mis dans une position pour défier le champion Cassius Clay.

La foule de près de 40,000 amateurs qui avait envahi le vaste Stade de soccer Raasunda a fait entendre son approbation quand l'arbitre Teddy J. Waltham d'Angleterre a soulevé la main de Floyd en signe de triomphe. Waltham avait présenté une carte de 59-49 en faveur de Patterson.

Secrétaire de la fédération de boxe britannique, Waltham était le seul officiel. Il n'y avait pas de juge.

Il s'agissait pour Patterson de son deuxième gain dans sa troisième campagne de retour au sommet, et cette victoire s'avère la plus importante des deux puisque Machen qui a près de 32 ans, était classé deuxième parmi les aspirants à la couronne tandis que Patterson n'était que le sixième. Cet échec a mis fin à une série de cinq knockouts consécutifs pour Machen.

Floyd avait entrepris son deuxième retour le 6 janvier dernier, à Stockholm alors qu'il avait remporté une victoire par knockout technique à la sixième, contre Sante Amonti d'Italie.

Pesant 199¼ livres, un peu plus que prévu, Machen a affiché une belle tenue, mais il n'a pas pu contenir l'attaque de l'ancien champion qui pesait 193¼ livres, et il ne ptut éviter ses durs crochets de la gauche.

Une petite coupure apparut sous l'oeil gauche de Machen à la huitième ronde, coupure qui devint plus importante et ensanglantée à la fin de la onzième reprise alors que Eddie lança un furieux assaut qu'il poursuivit après que la cloche eut annoncé la conclusion de cette ronde.

Les soigneurs de Machen montèrent vivement dans l'arène pour se saisir du pugiliste et le sortir du coin de Patterson. Ils s'affairèrent ensuite à stopper le flot de sang avant que ne débute la 12e ronde.

Pour son attaque après le son de la cloche, Machen fut copieusement hué par la vaste foule qui comprenait l'ancien champion poids lourd du monde, Ingemar Johansson.

En dépit de sa défaite décisive, Machen s'est beaucoup mieux comporté que lors de sa précédente visite en Suède. Johansson l'avait mis hors de combat à la première ronde dans un combat disputé à Goteborg en 1958, et l'avait privé d'un combat pour le titre avec Patterson qui était alors le titulaire. Johansson se rendit alors à New York et envoya Patterson au pays des rêves dans le premier de leurs trois combats.

Certains arbitres auraient pu décréter que Machen était allé au plancher à la 10e et à la 11e reprise, mais Waltham s'en priva.

Il décréta qu'il avait seulement glissé au plancher. A la 10e reprise, un crochet de la gauche à la tête fit perdre l'équilibre à Machen, mais il se remit rapidement sur pieds. Un autre crochet l'envoya dans la même position à la ronde suivante, mais il se releva aussitôt.

Les co-promoteurs Edwin Alqvist de Suède et Al Bolan de New York ont estimé la recette à $300,000, ce qui constitue une somme de $80,000 moins élevée que le record suédois. Avec une bourse basée sur le pourcentage, Patterson devait recueillir $70,000 tandis que Machen avait une garantie de $50,000. Patterson, un homme déjà riche, recherchait le prestige attaché à ce match plutôt que l'argent.

Le promoteur Teddy Brenner de New York était sur les lieux, et il a déclaré : "Je suis ici pour faire figurer le gagnant dans un combat pour le titre au Yankee Stadium. Il y a de bonnes possibilités de réaliser cette bataille."

Patterson, toujours agressif, même dans ses courtes présences devant Liston, a semblé se mouvoir beaucoup plus rapidement qu'à l'accoutumé, hier, et a fait montre de plus de puissance et de précision dans ses crochets de la gauche. Il a également porté plus de coups au corps que d'habitude. Ces coups au corps joints à une pression constante, ont semblé apporter de la fatigue à Machen à la fin du combat.

L'arbitre Waltham n'a donné que la septième ronde à Machen et un résultat nul à la sixième et à la neuvième.

Machen qui a été en mauvaise posture à la troisième, sixième, et douzième ronde, y est allé de cette admission dans son vestiaire : "Floyd s'est mérité la décision de façon décisive. Mais je n'ai pas l'intention de prendre ma retraite."

Même si l'ex-champion Johansson avait prédit la victoire de Machen, il a affirmé : "Il n'y avait qu'un seul homme dans l'arène ce soir, Patterson."

Pour Machen, c'était la cinquième défaite en 54 combats. Patterson a enregistré son 40e gain en 44 départs.

A Chester ,Pennsylvanie, hier soir, l'avocat Garland Cherry qui a des parts dans l'Intercontinental Promotions Inc., a dit que son organisation n'était pas intéressée à la promotion d'un match Clay-Patterson. "Nous sommes intéressés en une bataille Clay-Liston seulement," a-t-il dit.

L'Intercontinental qui prétend avoir Clay sous contrat, s'est occupée de la promotion de la bataille Clay-Liston, à Miami Beach, le 25 février quand Cassius enleva le titre à Sonny grâce à un k.o. technique à la septième ronde.

Liston est président de l'Intercontinental. Bob Nilon de Chester est vice-président de l'exécutif. Bob est le frère de Jack Nilon, le gérant de Liston.

L'avocat Cherry fit part de sa confiance de voir l'Association Mondiale de Boxe réinstaller Liston comme aspirant numéro 1. On sait qu'à la suite de l'escapade en automobile de Denver, Sonny a été rayé du classement de l'Association.

Dans le vestiaire qu'il occupait Patterson a déclaré après le match : "C'est ma victoire la plus heureuse depuis 1956 alors que je suis devenu pour la première fois champion du monde."

Il a souligné que si Liston ne revenait pas dans les bonnes grâces de l'Association Mondiale, il se croyait qualifié pour un match pour le titre avec Clay.

"Je veux rencontrer Liston de nouveau, a-t-il dit. Je pense que personne ne voudrait payer pour nous voir combattre, mais je me battrais contre lui pour rien."

A Louisville, Kentucky, Bill Faversham qui est à la tête du syndicat qui gère le champion Clay, a déclaré, hier soir : "Nous ne consentirons pas à une rencontre entre Clay et Patterson, parce que Patterson n'est pas le premier en lice. Liston a droit à un combat-revanche et il l'aura en septembre ou octobre s'il obtient de nouveau son permis. Sinon, Doug Jones de New York est le premier aspirant."

Faversham y est allé d'une mise en garde contre les déclarations que pourrait faire Clay à Chicago sur une bataille avec Patterson. "Il ne fera que parler, a-t-il dit. Ce qui compte en fait ce sont les décisions que Cassius et moi prendront ensemble ici à Louisville."

Résultats de l'Expo

HIER SOIR

Meadow Byrd, Yvon Catellier; Meadow Smoke, Yvan Gamache; Meadow Whitey, Jules Giguère.

Ont aussi couru : Brian Wann, Audrey's Boy.
Temps : 2.14

Big Jim, Joseph Lemay, 7.00, 4.30, 3.80; Mighty Pal, Pierre Noel, 6.50, 5.00; My Son's Abbie, Jean-Louis Gingras, 6.30.

Ont aussi couru : Max Grattan, Versatile, Seattle Norris, Spangler Chief, Express Belle.
Temps : 2.16.1

Don Chester, Marcel Breton, 38.10, 18.80, 8.20; King Tony, James Fearleney, 13.70, 8.70; Shadydale Song, Marcel Cournoyer, 6.80.

Ont aussi couru : Dale Heberling, Todd Riddell, Incorporator, Markab Pick, Brandon Hanover.
Temps : 2.17.1

PARI-DOUBLE : 4-6, Big Jim — Don Chester, $164.60

Ohio Song, B. Bélanger, 4.50, 3.80, 3.60; Mr Audley, Robert Bélanker, 6.10, 3.60; Fayre Cadet, Meddy Goguen, 4.60.

Ont aussi couru : Armada Hanover, Queen Ibaf, Orphan Morris, Worthy Tyson, Music Maestro.
Temps : 2.14.2

McAbberesse, Adrien Bédard, 16.60, 6.80, 3.10; Scottish Reel, Réjean Bolly, 4.00, 2.90; Chauncey Hanover, Charles Poulin, 3.40.

Ont aussi couru : Miller Brook Dean, Doug Raider, Sky Goose, Golden Arrow.

Temps : 2.10.1

QUINELLA : 4-1, McAbberesse — Scottish Reel, $21.70

Thunder Hanover, B. Bélanger, 6.80, 3.80, 2.50; Sweet Harmony, Rogatien Savignac, 7.00, 2.80; Direct Johnny, Réjean Bolly, 2.30.

Ont aussi couru : Armbro Davey, Major's Fairy, Speedy Flashy.
Temps : 2.08.2

Campbeltown, Benoit Côté, 3.50, 2.60, 2.60; Gloria Elkington, Paul-Emile Alain, 3.40, 2.60; Intrusion C, Jules Giguère, 3.30.

Ont aussi couru : Success Bomb, Ava Song, Scotch Irish, Killer.
Temps : 2.05.2 - 30.2 1.02.4 1.34.2 2.05.2

Sleepy Hollow Girl, Yvon Pelchat, 6.70, 4.20, 3.10; Scott Plaid, André Côté, 6.60, 4.00; Iva Bea Patch, Russell Caldwell, 6.00.

Ont aussi couru : Adios Todd, Indian Melody, Lusty Hal C, Gloria Belle, Ensign Earl.
Temps : 2.09.4

QUINELLA : 6-5, Sleepy Hollow Girl — Scotts Plaid, $24.60

Bay Day, Bernard Gervais, 11.70, 4.40, 2.10; Iosola Hanover, Adrien Bédard, 3.30, 2.10; Pryale Rosecroft, Paul-Emile Alain, 2.10.

Ont aussi couru : Thistle Hill Don, Jack Harvester.
Temps : 2.10

Widower Patch, Lionel Lahaie, 7.10, 3.80, 2.90; Success Mc, Yvon Pelchat, 3.20, 2.90; Dean Frisco, Ralph Babbin, 3.60.

Ont aussi couru : Lucky Shot, George L. Grattan, Victor Pick.
Temps : 2.08.4

Mary Hanover, Adrien Bédard, 15.80, 8.00, 5.30; Billy Bayama, Rhéo Fillion, 5.80, 3.40; Jimmy Count, Victor Laroche, 4.30.

Ont aussi couru : J J Wann, True Breeze, Reine Richelieu, Jet Byrd.
Temps : 2.08

QUINELLA : 1-6, Mary Hanover — Billy Bayama, $71.80

SAMEDI SOIR

COURSE No 1

Hector, Philippe Dussault, $10.80, 7.30, 4.70; Peter A L Express, Jules Laliberté, $6.80, $4.50; Robert L, Guy Beauchemin, $5.00.

Ont aussi couru : Sir Royal Best, Gusta Bel, Royal's Pride, Snappy Wick.
Temps 2.13.2

COURSE NO 2

Guy Tag, Jules Giguère, $3.70, 3.10, 2.90; Major Victory, Paul Grenier, $4.20, 3.20; Evelin Betts, Claude Denault, $5.00.

Ont aussi couru : King's Cadet, Merle Victor, Ronald's Girl, Scott's Janet, Mr Nap.
Temps : 2.18.1

Pari-double: 6-3, Hector, Guy Tag $24.80.

COURSE NO 3

Ruth C Cadet, Josaphat Lefebvre, $61.60, 13.70, 5.40; Miss Royal Todd, Maurille René, $4.80, 4.00; Chinquapin, Marc Aubin, $5.80.

Ont aussi couru: Stella Clap, Vic Express, Patricia Brewer, Jeff Protector, Success Honor.
Temps: 2.15.2.

COURSE NO 4

Happy Ibaf, André Côté, $24.00, 7.30, 3.80; Adios Prince, Charles Poulin, $2.80, 2.40; Keyko, Paul Grenier, $2.80.

Ont aussi couru: Chief Hillean, Shadydale Babe, Stewart's Bell, Lillie Pointer, Dick Nelson.
Temps: 2.11.3.

Quinella : 5-6, Happy Ibaf, Adios Prince, $36.10.

COURSE NO 5

My Hep Cat, Gilles Kerouac, $27.10, 17.50, 12.50; Tag Dares, Russell Caldwell, $9.90, $5.60; Janet's Son, Yvon Pelchat, $6.10.

Ont aussi couru: Judy's Parley, Lord Claire, Taylor's Song, Amigo, Dick Hibber.
Temps: 2.12.3.

COURSE NO 6

Raceway, Charles Poulin, $3.90, 2.90, 2.20; Bolo Hal, G. G. Fillion, $3.20, 2.20; Gee Dee Frisco, Ralph Babbin, 2.20.

Ont aussi couru: Le Montrealer, King Sherry.
Temps: 2.09.

COURSE NO 7

Mercury Hanover, Philippe Dussault, $3.20, 3.90, 3.20; Linda Ann Hal, G. G. Fillion, $14.60, $6.90, Edgwood Merit, François Leboeuf, $4.40.

Ont aussi couru: Miss Swan Creek, The Mighty Count, Helen Purdue, Abbe Averill, A. Freddie Volo.
Temps: 2.15.2

Quinella : 5-6, Mercury Hanover, Linda Ann Hal, $38.30.

COURSE NO 8

Happy Fella, Marc Gingras, $10.80, 4.90, 3.60; Foundation, Jules Giguere, $4.00, 2.80; Topsy Lee D, Philippe Dussault, $2.80.

Ont aussi couru: Rodney Frost, Joppa's Surprise.
Temps: 2.11.3.

COURSE NO 9

Champion Pick, Yvan Gamache, $4.20, 2.90, 2.40; Wilbur Guy, Adrien Bédard, $4.70, $3.10; Jennie W C, Russell Caldwell, $3.40.

Ont aussi couru: Ora G Kett, Shadydale Peach, Gertie G.
Temps: 2.11.3.

COURSE NO 10

Windy Day, Yvon Pelchat, $6.70, 3.10, 3.60; Silver's Bullet, Philippe Dussault, $9.50, 7.20; Sampson's Filly, Marc Gingras, $10.20.

Ont aussi couru: Ensign Volo, Dale Lind, Greatmer, Golden Keystoner, Evan's Jet.
Temps 2.13.3.

Quinella: 2-6, Windy Day, Silver's Bullet, $19.80.

Autre victoire de Musson dans l'épreuve Coupe d'Or

Detroit (UPI) Aidé grandement par la chance, Ron Musson a défendu hier avec succès son championnat à l'occasion de la 56e reprise de la classique de la Coupe d'Or sur la rivière Detroit. Musson conduisait Miss Bardahl.

Dans l'une des fins d'épreuve la plus contestée dans toute l'histoire de cette course, Musson l'a emporté de justesse sur Chuck Thompson qui conduisait Tahoe Miss.

Avant le début de l'épreuve finale, Thompson avait accumulé 1,200 points, soit 100 de plus que Musson. Mais Thompson se trouvait encore au quai des réparations d'urgence quand sonna l'heure de la dernière épreuve.

Au moment où les cinq autres conducteurs traversaient la ligne du départ, Thompson ne faisait qu'entreprendre le détour avant la ligne du départ. Bill Brow, au volant de Miss Exide, s'installa en tête au départ, suivi de Buddy Beyers avec Miss Madison et de Musson. Mais Thompdison et de Musson. Mais Thompson ne tarda pas à rejoindre le peloton. Tahoe Miss et Miss U.S.V. étaient pratiquement sur un pied d'égalité en cinquième et sixième places vers la fin de la course mais Miss U.S.V. l'emporta finalement par une longueur de bateau sur Tahoe Miss pour priver Thompson de ce qui aurait été sa première Coupe d'Or.

Miss Exide gagna 400 points pour la première place mais se classa deuxième au grand total. Tahoe Miss dut se contenter du troisième rang.

Miss Bardahl récolta un grand total de 1,325 points avec deux premières places, une deuxième et une troisième. Miss Exide s'est classé deuxième avec 1,300 points tandis que Tahoe Miss a décroché le troisième rang avec 1,295 points, avec trois premières places mais une dernière place dans l'épreuve finale.

Miss Madison récolta 1,125 points; Miss Smirnoff récolta 844 points tandis que Miss U.S.V. récolta 690 points. Musson a mérité la somme de $10,000, pour sa victoire ainsi qu'une automobile convertible.

GRONINGEN, HOLLANDE (P.A) Quatre nageuses hollandaises ont brisé hier le record mondiale pour la distance de 400 mètres à relais avec un temps de quatre minutes et 39.1 secondes. Une équipe de l'Allemagne de l'Est avait réussi un tempo de 4.40.1 en 1962.

Cassius Clay affirme qu'il n'est pas intéressé à un combat avec Patterson

CHICAGO (UPI) — Le champion poids lourd du monde Cassius Clay a dit, hier, qu'il ne voulait pas monter dans l'arène avec Floyd Patterson parce que l'ancien champion n'était "rien".

Clay a dit qu'il n'avait pas l'impression que Patterson l'emporterait sur Eddie Machen dans un combat qui était disputé, hier, à Stockholm, Suède.

"Ce (Patterson) n'est qu'un rien, a-t-il dit. Je ne suis pas intéressé à combattre ces boxeurs inconnus."

Clay a ensuite affirmé qu'il ne se battrait pas avant 1965. Son propre gérant, Bill Faversham, avait dit à Louisville, Kentucky, que Clay pourrait bien s'attaquer à Sonny Liston ou à Doug Jones en septembre ou octobre.

Clay a dit cependant qu'il ne voulait pas monter dans l'arène avant 1965. "Je vais me battre une autre fois, a-t-il mentionné, et je deviendrai ensuite un ministre. Un ministre international de l'Islam." Il a dit qu'il n'avait pas parlé avec son gérant hier.

Clay a fait savoir qu'en premier lieu il devait compléter une série de voyages dans huit pays. Clay qui est connu sous le nom de Muhummad Ali parmi les Musulmans Noirs, était à Chicago à titre de participant à ce groupe.

Victoire du Parc Marchand

Les Pee Wee du Parc Marchand ont disposé des Pee Wee de Rosemont par 4 à 3 à la suite de deux manches supplémentaires, hier.

Le club Pee Wee du Parc Marchand se rendra à Montréal dimanche prochain pour jouer contre le club Verdun dans le tournoi Pee Wee provincial.

Une autre belle victoire du cycliste Jean Garon

MONT-JOLI — C'est après un long et épuisant parcours de 137 milles à bicyclette, soit la distance qui sépare Ste-Anne de la Pocatière de Mont-Joli, que l'habile athlète de Québec, Jean Garon, a distancé ses concurrents pour finalement parvenir au fil d'arrivée avec une faible avance de dix secondes.

Conservant une partie de ses ressources pour les derniers moments, ce petit homme aux jambes d'acier s'est échappé du groupe à moins d'un quart de mille seulement du lieu d'arrivée pour accomplir ainsi le trajet en 6 heures, 8 minutes et 2 secondes.

Le point de mire, pour tous les sportifs de la région du Bas du fleuve, dans cette course préparatoire à la grande classique du Tour du St-Laurent, était la présence de deux athlètes de Mont-Joli, Raymond Pearson et Gilbert Harvey. Ce dernier est beaucoup moins connu puisqu'il demeure à Mont-Joli depuis janvier seulement, mais qui ne connait pas les succès de Pearson, comme cycliste.

Selon la feuille officielle des pointeurs, Pearson a terminé au 11e rang et Gilbert Harvey au 16e rang dans cette course disputée samedi, mais ils étaient parmi le groupe qui arrivait avec un retard de 6 secondes seulement derrière Garon, ce qui n'est pas peu dire.

Toute la population régionale espère maintenant que Pearson sera choisi pour faire partie de l'équipe canadienne lors de la grande course du Tour du St-Laurent dont le départ aura lieu à Matane le 26 juillet prochain. Il a participé, cette année, à toutes les courses préparatoires à ce qu'on appelle communément "le petit Tour de France", et d'après certaines informations non officielles, il serait un candidat sérieux pour cette épuisante épreuve.

Voici les résultats:

	heures
1—Jean Garon, Québec	6.08.02
2—Aurélio Raiello, Montréal	6.08.08
3—Denis Racine, Québec	"
4—Jacques Lepage, Montréal	"
5—André Cloutier, Québec	"
6—Roland Williot, Montréal	"
7—Jean-Gus Drapeau, Québec	"
8—Jean Martel, Montréal	"
9—Benito Quatella, Montréal	"
10—Frank Veitar, Toronto	"
11—Raymond Pearson, Mont-Joli	"
12—Jack Bainbold, Toronto	"
13—Fulvio DeBona, Montréal	"
14—Paolo Mori, Montréal	"
15—Jean Pouliot, Québec	"
16—Gilbert Harvey, Mont-Joli	"
17—J.-La Clément, St-Hyacinthe	6.08.36

Les meneurs des majeures

Ligue Nationale

	PJ	AB	P	CS	Moy.
x-Clemente, Pitts.	72	291	46	100	.344
Mays, S.F.	77	283	85	96	.339
Williams, Chic.	74	291	48	96	.330
Hunt, N.Y.	75	283	35	88	.311
Torre, Milw.	74	277	48	86	.310
Allen, Phil.	75	295	55	91	.308
Aaron, Milw.	77	304	48	93	.306
Santo, Chic.	73	274	40	83	.303
Cepeda, S.F.	82	234	34	71	.303
Rosboro, L.A.	68	204	22	61	.299
x-Stargell, Pitts.	55	218	28	65	.298

Ligue Américaine

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Allison, Minn.	76	289	60	94	.336
Oliva, Minn.	79	337	63	112	.335
Mantle, N.Y.	67	217	38	72	.332
Robinson, Balt.	77	287	40	91	.317
Fregosi, L.A.	67	218	42	69	.317
Hinton, Wash.	80	315	44	96	.305
Kaline, Detr.	68	246	38	75	.305
Bressoud, Bost.	79	297	46	90	.303
Causey, K.C.	78	308	39	92	.299
Freehan, Detr.	65	232	31	69	.297

CIRCUITS

Ligue Américaine

Killebrew, Twins	20
Allison, Twins	21
Powell, Orioles	21
Oliva, Twins	18
Wagner, Indiana	17
Colavito, Athletics	17
Mantle, Yankees	17

Ligue Nationale

Mays, Giants	33
Williams, Cubs	18
Howard, Dodgers	16
Allen, Phillies	16
Santo, Cubs	16

POINTS PRODUITS

Ligue Américaine

Killebrew, Twins	62
Stuart, Red Sox	61
Wagner, Indiana	55
Allison, Twins	55
Mantle, Yanks	54

Ligue Nationale

Mays, Giants	85
Boyer, Cards	54
Santo, Cubs	52
x-Stargell, Pirates	49
Torre, Braves	49

LANCEURS

Ligue Nationale

	G	P	Moy.
x-Farrell, Colts	10	2	.833
Bunning, Phillies	9	2	.818
Koufax, Dodgers	12	4	.750
Marichal, Giants	11	4	.733
x-Gibbon, Pirates	5	2	.714

Ligue Américaine

	G	P	Moy.
Arrigo, Twins	6	1	.857
Ford, Yankees	10	2	.833
Bunker, Orioles	8	2	.800
Kaat, Twins	9	3	.750
Peters, White Sox	9	3	.750
Wilson, Red Sox	9	3	.750

REMPLISSAGE GRATUIT

Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.

CARRIERE
QUEBEC READY MIX INC.
Tél. : 529-4151 Local 50



ENCORE UN AUTRE CLIENT SATISFAIT, DE...

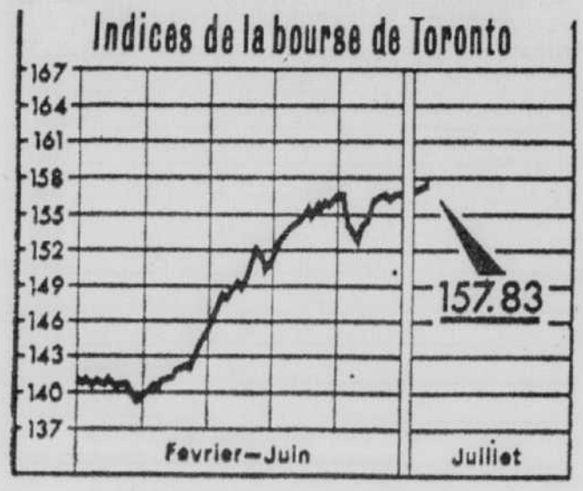
Laurentide
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC
25, DORCHESTER SUD, QUÉBEC

et, il y en a des milliers d'autres comme lui!

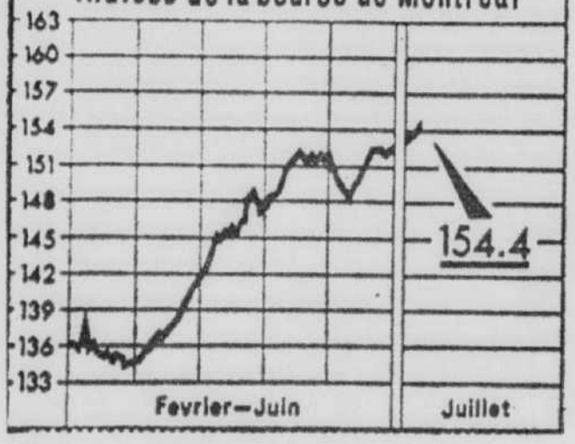
Parce qu'un achat chez Laurentide est toujours complété par un service de réparations, courtois et honnête, d'une équipe de spécialistes.



Indices de la bourse de Toronto



Indices de la bourse de Montréal



NOUVEAUX SOMMETS — Les indices des bourses de Montréal et de Toronto ont fini la semaine à des sommets sans précédent dans leur histoire. Celui de Toronto était de 157.83 points, comparativement à 156.29 points le 26 juin dernier; celui de Montréal, à 154.4 points comparativement à 152.5 points, le vendredi précédent.

Vente à l'Inde d'un tunnel aérodynamique de $4,200,000

OTTAWA, — L'honorable Mitchell Sharp, ministre du Commerce, a annoncé la vente à l'Inde d'un tunnel aérodynamique de conception et de fabrication canadiennes qui servira aux recherches en aéronautique.

La Société d'assurance des crédits à l'exportation prêtera $4,200,000 au gouvernement indien en vue de financer l'achat du matériel et des services canadiens pour l'installation d'un tunnel trisonique mesurant 4 x 4 pieds au laboratoire national d'aéronautique à Belur, état de Bangalore, en Inde. Ce tunnel possédera toutes les qualités aérodynamiques les plus importantes à l'essai des maquettes et sera mis à la disposition du gouvernement indien et des organismes commerciaux consacrés aux recherches.

Les ventes des grands magasins

Toutes les provinces ont contribué à l'augmentation des ventes des grands magasins, évaluées 20.5 p. 100 supérieures à celles d'un an plus tôt, au cours de la semaine close le 20 juin. Voici les pourcentages: provinces atlantiques, 8.5 p. 100; Québec, 25.7; Ontario, 21.8; Manitoba, 13; Saskatchewan, 17; Alberta, 17.8; et Colombie-Britannique, 24.7.

Les ventes d'eaux gazeuses en cannettes

TORONTO — Appuyées par une promotion intensive dans les magasins à chaînes, les ventes d'eaux gazeuses en cannettes remportent un succès foudroyant partout à travers le Canada.

"Les cannettes occupent maintenant une section importante du marché des eaux gazeuses et on ne saurait concevoir des étagères d'épiceries sans elles. En 1963, on en a vendu 1,875,000 partout à travers le Canada et, en 1964, on prévoit dépasser les 3,000,000," vient de déclarer M. J. M. Thompson, président de Crush International Limited, qui est la plus importante compagnie productrice d'eaux gazeuses en cannettes.

Contrat entre la General Electric et un poste de radio péruvien

TORONTO — La Canadian General Electric annonce qu'elle vient de passer un contrat avec un poste radiophonique de Lima, au Pérou, pour lui fournir tout l'équipement qui lui est nécessaire. C'est le premier contrat de ce genre que cette compagnie reçoit du Pérou.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré qu'il a obtenu le contrat, qui comprend un transmetteur de 10 kilowatts et les accessoires, en dépit de la compétition de compagnies européennes et américaines.

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT CANADIENS

					Off.	Dem.
Canada 15 déc.	3¼	1964	99½	100		
Canada 1er sept.	3¼	1965	99⅛	99⅛		
Canada 15 déc.	4½	1966	99¾	100¼		
Canada 15 juin	2¾	1968	93	94¼		
Canada 1er avril	5¼	1969	102	103		
Canada 1er sept.	4¼	1973	94⅛	95		
Canada 1er oct.	5½	1975	103¼	101		
Canada 1er juin	3¼	1976	82¾	83½		
Canada 1er sept.	4¼	1983	91¼	91¾		
Canada 3% perp.			68	69		
C.N.R. 15 déc.	5½	1964	102	103¼		
C.N.R. 1er avril	4½	1967	99⅛	100		
C.N.R. 1er février 4		1981	86	86½		
C.N.R. 1er janv.	5¼	1969	105	105½		
C.N.R. 1er oct.	3	1981	96	97		

EMPRUNTS PROVINCIAUX

Alta Mun Fin	5½	1983	99½	100½
B.C. Electric	5¼	1988	93½	94½
B.C. Electric	3¼	1967	95	96
B.C. Electric	3¾	1969	93½	94½
B.C. Electric	5¾	1977	100¾	101½
B.C Pow 15 sept.	5	1982	92¾	93½
Manitoba 15 jan.	5¾	1981	101	102
N.B 15 sept.	3½	1965	97	98
N.B. 15 déc.	5¼	1986	94½	95½
N.-Ecosse 15 juin	3¼	1965	97½	98½
N.-Ecosse 1 sept.	5¼	1982	99	100
Terre-N. 1er fév.	6	1981	100	102
Ontario 15 avril	3	1965	98	99
Ont. Hyd. 15 nov	5¼	1983	96½	97¾
Ont. Hyd 1 mars	4	1988	98	99
Ontario 1 octobre	5¼	1983	96¾	97¼
Québec 15 janv.	4¾	1977	92	93
Québec 1er août	5¼	1985	94½	95½
Québec 1er juin	5½	1980	97½	98½
Québec 1 août	6	1972	102	103
Québec 1er fév.	6	1982	102½	103½
Québec 1er août	5¾	1986	100¼	101¼
Qué.-Hy 1 mars	3½	1978	84	85
Qué-Hy 1er nov.	5½	1965	97½	98½
Sask 15 mars	5½	1982	99	100
Shaw. W. & P.	3½	1970	90	92
Shaw W. & P.	4¾	1976	91	93
Shaw. W & P.	5¼	1972	99½	100½

EMPRUNTS MUNICIPAUX

Cité de Mtl 1 nov 3		1973	82½	83½
Cité de Mtl 1 déc	5½	1981	95¾	96¾
Cité d'Ott. 2 juil.	5½	1980	98	100
C de V. 15 juin	6	1980	100	102
Tor. Met. 15 fév.	5½	1982	98	99

OBLIGATIONS INDUSTRIELLES

Abitibi P. & P.	6¼	1977	103	105
Algoma Steel	5½	1978	97	98½
Alum of Can.	4½	1973	94	95
B A Oil	5¼	1977	96	97½
CB Alum.	6¾	1980	99½	100½
C-I-L	5¾	1977	100½	101½
Can. Breweries	5	1983	94½	95½
Can. Breweries	5½	1986	98	99½
Can. Ciment	5¾	1976	97½	98½
Can. Chemical	5¼	1971	99	100
C.P.R.	3¾	1972	89	90
C.P.R.	5	1983	93½	94½
Credit Foncier	5½	1974	97½	99½
Dom. Stores	5½	1978	98	99½
Dom. Tar	5¼	1978	96	97½
Dom Textile	4	1966	97	98
G M Accept.	4¾	1969	97	98
Imperial Oil	3	1969	91	92
Indust. Accept.	5¼	1982	99½	100½
Loblaw Groc.	6¼	1977	101	103
Massey Perg	4¾	1976	94	95
Reynold Alum.	5¾	1976	99½	100½
Shell Oil	4¼	1976	91	91½
Shell Oil	5¼	1978	100	102
St. Law. Corp.	5	1978	95	96
Simpson's	4¾	1973	96	98
Steinberg's	5¼	1972	99	100
Steinberg's Prop	6	1981	101	—
Trad. Fin	5¼	1974	99	100½
Weston Geo.	4¼	1971	95½	96½

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abitibi P. & P.		1966	117	120
Bras. Trac	4½	1971	70	74
Can. Delhi	5½	1973	99½	—
Can. Petrofina	4	1972	87	89
Can. Utilities	5¾	1977	135	—
Inland Cement	4½	1976	91	—
Loblaw	4¼	1976	113	—
Pac Pete	5	1977	110	112
Simpson's	5	1976	150	—
Simpson's	5	1979	117	—
T.C.P.	5	1968	152	157
T.C.P. Inc. Notes	5½	1987	260	—
Triad Oil	4¾	1971	93	95
Utd. Towns El.	6¼	1981	108	—
West Coast 5½ x-coup		1988	105	107

SERVICES PUBLICS

Ang. Can. Tel.	6	1983	108½	—
Alta. Gas Trunk	5¼	1981	96½	97½
Bell Tel.	3¾	1979	83½	84½
Bell Tel.	5½	1982	99	100½
Bell Tel.	5¾	1984	101	102¼
Bell Tel.	6¼	1978	104½	106
Bowater Power	3¾	1980	84	—
Brax. Traction	4¾	1970	75	—
B.C. Tel.	5¾	1986	100	101½
Calgary Power	5¼	1983	100	—
Can. Elect.	4	1968	91	—
Cdn West. N. Gas	5¾	1982	100	101¼
Consumers Gas	5	1978	94½	—
Consumers Gas	5¾	1984	100½	102
Eastern L. & P.	4	1969	91	—
Great Lakes P.	5¾	1977	100	—
Inland Nat. Gas	5½	1977	96	97½
Lakeland N. Gas	6	1982	98	100
Maritime Elect.	5¾	1981	99	101
Nfld. L. & P.	5½	1978	97	—
Nor. Ont. N. G.	5¼	1982	99	101
North. Util.	5¾	1988	100½	102
Northern Tel.	5¼	1981	99	101
Que. Nat. Gas	6	1988	94½	98
Que. Tel.	5¾	1981	99½	101
Tans. Can. Pipe	5.85	1987	100	101¼
Union Gas	5½	1977	99½	100

IMMEUBLES

Brant Coatch Rity	5	1978	94	—
Eaton's Realty	5½	1968	94	—
Eaton's Realty	5	1978	93	97
Lch. Leased Pro.	5½	1983	98	100
Steinberg Prop.	6	1981	101	—

Nos municipalités sur le marché des obligations

La Commission des écoles Catholiques de Pointe-Claire & Beaconsfield, comté de Jacques-Cartier, a vendu à un syndicat formé de Banque Canadienne Nationale, Cliche & Associés Ltée, Crédit-Québec Inc, McNeil, Mantha Inc et Laurent & Veillet Inc, au prix de 98.74, $1,170,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $550,000. de titres à 5¾% 1965-74 et $620,000. à 6% 1975-84. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 6.1008%.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en décembre 1963 lors de la vente de $2,520,000. de titres à 5½-6% séries 10 ans, au prix de 98.019, soit un coût moyen net de 6.2781%.

Emprunt scolaire à Boucherville

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Boucherville, comté de Chambly, ont vendu à J.L. Lévesque & L.G. Beaubien Ltée, au prix de 98.795, $840,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $486,000 de titres à 5½% 1965-69, $85,000. à 5¾% 1970-74 et $269,000 à 6%, 1975-84. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 6.0459%. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, une subvention de $500,000.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en mars dernier lors de la vente de $120,000. de titres à 5¾-6% séries 15 ans, au prix de 98.85, soit un coût moyen net de 6.0732%.

Emission adjugée par Joliette

La cité de Joliette, comté de Joliette, a vendu à J.L. Lévesque & L.G. Beaubien Ltée, au prix de 95.796, $700,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $250,000 de titres à 5½% 1965-74, $193,000 à 5¾% 1975-79 et $257,000 à 6%, 1980-84. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.8375%.

C'est en mars 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $674,000 de titres à 5¼-5½% séries 20 ans, au prix de 97.894. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.70%.

Finance à Aylmer

La ville d'Aylmer, comté de Gatineau a vendu, à Cliche & Associés Ltée, au prix de 98.72, $111,000. d'obligations remboursables en séries en 15 ans. L'émission comprend $70,000 de titres à 5¾% 1965-74 et $41,000. à 6% 1975-79. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.0901%.

C'est en mai 1962 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $100,000. de titres à 5-5½% séries 10 ans, au prix de 98.63. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.5462%.

Coaticook vend une émission

La ville de Coaticook, comté de Stanstead, a vendu à un syndicat composé de Bell Gouinlock & Co Ltd., et Jacques Légaré & Cie Ltée, au prix de 97.49, $223,500. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $96,500. de titres à 5½% 1965-74 et $127,000. à 5¾% 1975-84. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.0056%.

C'est en octobre 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $127,000. de titres à 5½-5¾% séries 17 ans, au prix de 98.12. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.9228%.

Moins d'eaux gazeuses

La production d'eaux gazeuses a diminué de 7.9 p. 100 en mai comparativement à un an plus tôt, soit 14,445,296 gallons contre 15,679,784. Elle a fléchi en janvier mais augmenté au cours de février-avril, et la production de janvier-avril a avancé de 1.7 p. 100, soit 64,687,002 gallons contre 63,606,868.

L'URSS passe un contrat avec Courtaulds

MOSCOU (Reuter) — La compagnie Courtaulds, de Grande-Bretagne, vient de passer un contrat avec le gouvernement de l'URSS par lequel elle s'engage à fournir à celui-ci pour plus de 6,000,000, soit $18,000,000, de fibres synthétiques.

En annonçant ce contrat, Radio-Moscou a ajouté que Courtaulds vendra de la fibre de viscose artificielle, du fil de soie artificielle et de la corde synthétique pour la fabrication de pneus.

Hausse des revenus de la publicité

OTTAWA (PC) — Les revenus provenant de la publicité, des souscriptions et des ventes des journaux et des périodiques canadiens ont augmenté de 3.4 pour cent en 1962, à $412,341,662, en comparaison de $398,736,452 qu'ils étaient en 1961. C'est ce que révèle le Bureau fédéral de la statistique.

Les revenus de la publicité ont augmenté de 3.4 pour cent à $308,912,140, en comparaison de $298,677,861 qu'ils étaient l'année précédente, tandis que ceux des souscriptions et des ventes ont également augmenté de 3.4 pour cent à $103,429,822, au regard de $100,058,592.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL. — Voici les prix de gros dans la métropole tels que transmis par la Presse Canadienne.

Blé Northern No 1	$2.05¾
Blé Northern No 2	2.02¾
Blé Northern No 3	1.99¾
Blé Northern No 4	1.92¾
Blé Northern No 5	1.86¾
Blé Northern No 6	1.81¾

Prix aux commerçants pour de grandes quantités.

Farine de blé

Première patente Enrichie le sac de 100 lbs	7.70
Seconde patente (farine à boulanger)	5.80
Son, sac de 100 lbs	2.52½
Gru rouge, extra	2.82½
Gru blanc, extra	3.22½
Foin en lot d'une tonne	35.00
Paille	30.00
Avoine de l'Ouest "CLEAN" No 1 en sac de 100 lbs	3.50

Volailles (éviscérées)

Dindes, catégorie "A" (légère)	0.45
(lourde)	0.57
Dindes, catégorie "B" (légère)	0.43
(lourde)	0.56
Poulets	
Catégorie "A" 2 à 3 lbs	0.35 à 0.36
Catégorie "A" 3 à 4 lbs	0.36 à 0.37
Catégorie "A" 4 à 5 lbs	0.39
Catégorie "A" 5 lbs et plus	0.45
Volailles "A" 3 à 4 lbs	0.34
Volailles "A" 4 à 5 lbs	0.37

OEUFS (EN CARTONS)

Catégorie A-Extra-Gros	0.43
Catégorie A-Gros	0.41
Catégorie A-Moyens	0.36
Catégorie A-Petits	0.27
Catégorie B-(en vrac)	0.33
Catégorie C	0.29

AVIS

Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 25 juin, 1964 par lequel V. Cyr & Fils Incorporée a transporté et cédé toutes ses dettes de livre présentes et futures à la Banque de Montréal, a titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Bonaventure No 2 le 30 juin, 1964 sous le No. 23,821.
Banque de Montréal, le 30 juin, 1964.

Découverte d'une importante structure géologique près des côtes de la Nouvelle-Ecosse

Des scientifiques canadiens viennent de déceler une importante anomalie alors qu'ils effectuaient des recherches sur la gravité dans la partie du plateau continental adjacente à l'Ile du Cap-Breton. On sait que les régions du plateau à proximité de Terre-Neuve et du Sud de la Nouvelle-Ecosse retiennent déjà l'attention de l'industrie pétrolière. Un certain nombre de sociétés, en effet, détiennent des droits sur une superficie de plus de 50 millions d'acres.

L'anomalie, détectée à l'aide du gravimètre extrêmement sensible du Hudson, le plus imposant navire de recherche océanographique du ministère des Mines et des Relevés techniques, révèle l'existence d'une structure qu'on n'a pu rattacher jusqu'ici à aucune des formations géologiques de cette région. Les premières constatations indiquent qu'une intrusion granitique ou une accumulation de sédiments pourrait en être la cause.

Le phénomène a d'abord été observé à une quinzaine de milles à l'est de Fourchu, sur l'Ile du Cap-Breton. L'anomalie s'étend de l'est à l'ouest et se manifeste à son maximum sur deux bandes parallèles et distantes d'environ une dizaine de milles.

Le directeur de l'Institut océanographique de Bedford, M. W. N. English, a annoncé que le Hudson effectuera bientôt dans la région des travaux sur la gravité ainsi que des études magnétiques et sismiques. Des géophysiciens du ministère, sous la direction de M. Bosco Loncarevic, chef de la division de la géophysique en milieu marin à l'Institut de Bedford, M. L.W. Morley, chef de la division de la géophysique à la Commission géologique du Canada et des scientifiques de l'Institut d'océanographie de l'Université Dalhousie, participeront à cette vaste entreprise.

M. English a aussi déclaré que les demandes de renseignements de la part des sociétés pétrolières sur les profondeurs, la nature du fond de l'océan, les courants de marée et la glace avaient considérablement augmenté ces derniers mois. Il a précisé que les travaux de forage dans l'océan effectués depuis quelques années dans les régions côtières des Etats-Unis ont connu d'immenses progrès et que cette situation encourageante a accru l'intérêt de l'industrie sur les ressources possibles de pétrole du plateau continental adjacent à la Nouvelle-Ecosse et à Terre-Neuve. Une société a même révélé qu'elle entendait entreprendre des travaux de forage dans la région des Grands bancs d'ici deux ans.

Titres au comptoir

Cours transmis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Anglo-Can. Tel. "A"	70	—
British Nfld. Corp.	6.15	6.25
Consolidated Theatres "A"	7	8
Corp. d'Expansion Fin.	10½	10¾
Do Wts	1.50	2.50
Crown Life	300	320
Great West Life	760	
London Life	345	360
Maritime Telephone	14	
Montreal C. & D. Bank	17	17¾
N. B. Telephone	14½	15
Velok Common	19	21
Do. Pfd	22	25

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Paton Manufacturing Co. Ltd, dividende de 89 cents l'action pour l'année se terminant le 30 avril 1964; dividende de 83 cents l'action pour celle se terminant le 30 avril 1963.

Superior Propane, dividende de $1.25 l'action pour l'année se terminant le 31 décembre 1963 et de $1.23 pour les 18 mois finissant le 31 décembre 1962.

Mines hors-liste

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.	Titres	Off.	Dem.
Bald. Min	8½	8½	Nipiron	7	8
Indep'l	3	5	Oklend	1	3
Kenmac	1	3	Que Jo	4	6
Lu Echo	41	43	Rand Mal	4	6
M. Oka	10	15	Scott Ch	3	4
Nat. Mal	39	47	W Leva	2	4
			Young D	17	19

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES, COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
TAUX D'INTÉRÊT COURANTS
TRUST ROYAL
Téléphone 529-0171

ARGENT A PRETER
SUR HYPOTHEQUE
QUEBEC ET BANLIEUE — CHICOUTIMI ET REGION
1ère Hypothèque, taux 7% amortissement 25 ans. Exemple $12,000.00 $84.05 par mois (intérêts compris). Aussi 2 ème hypothèque (aucune commission).
Exemple (Capital et Intérêts)

Emprunt	5 ans	7 ans	10 ans
2000.00	44.20	35.00	28.37
3500.00	77.35	61.25	49.64
10000.00	220.99	174.99	141.81

HURTUBISE & GAGNON
609 Blvd Charest Est — Ch. 5 TEL.: 529-0535
CRAIG INVEST. LTD
SOIR: M. Hurtubise 653-8252
SOIR: C.V. Gagnon 653-7583

Nouvelle émission
Nous offrons et recommandons
$400,000. -
Fabrique Ste-Ursule
(Ste-Foy, Qué.)
Obligations Première Hypothèque
5½% échéant le 1er juillet de 1965 à 1973
5¾% échéant le 1er juillet 1974
Fiduciaire: Société D'Administration et de Fiducie
Conseillers Juridiques: Bouffard, Turgeon, La Rochelle, Amyot, Choquette et Lesage, avocats.
Placement autosiré pour les biens d'autrui dans la Province de Québec et pour les Compagnies d'Assurance au Canada.
Ces obligations seront certifiées par l'Evêque de Québec attestant Son autorisation.
Prix: 100 et l'intérêt couru.
Nous offrons ces titres sous les réserves d'usage d'émission.
PLACEMENTS PLESSIS INC.
4 est, rue Notre-Dame
Montréal 1, tél.: 868-1857
Succursale: Trois-Rivières, 284, rue Radisson, tél.: 378-2044
Québec: M. Paul Julien représentant, tél.: 653-2841

Le Nyassaland fête son accession à l'indépendance

BLANTYRE, Nyassaland (Reuter) — Le Dr Hastings Banda, premier ministre du Nyassaland, a inauguré samedi la série de réjouissances nationales qui ont marqué l'accession du Nyassaland à l'indépendance, en ouvrant officiellement une foire industrielle et agricole à Limbe, près de Blantyre.

C'est en effet hier à minuit, que le Nyassaland, territoire d'une superficie de 80 milles carrés, est devenu indépendant après avoir été pendant 73 ans un protectorat britannique; il a pris le nouveau nom de Malawi et deviendra le 37e Etat indépendant d'Afrique.

La capital pavoisée et décorée d'oriflammes a pris un air de fête et reçoit les représentants de 80 pays pour les cérémonies de l'indépendance.

Le duc d'Edimbourg, époux de la reine Elizabeth, a quitté Londres samedi par avion, à destination de Blantyre, via khartoum, où il a passé la nuit.

C'est lui qui' en tant que représentant de la reine transmet aujourd'hui, au nouvel Etat, les instruments du pouvoir.

AU CAIRE

Le Dr Banda se rendra ensuite au Caire où il assistera à la réunion au sommet de l'organisation de l'unité africaine dont la date a été retardée afin de lui permettre d'y assister.

L'indépendance marquera également le sixième anniversaire du retour du Dr Banda au Nyassaland après une longue absence, mais, a-t-il dit en inaugurant la foire de Limbe, "je ne suis pas revenu pour combattre l'homme blanc ou la Britannique en tant que tels, mais parce qu'ils représentaient un système de gouvernement qui soumettait quatre millions de personnes à la loi de 8,000 Européens."

Le Dr Banda a cependant exprimé sa satisfaction de voir de nombreux Blancs aux fêtes de l'indépendance. "Les hommes d'aafaires et les industriels seront favorablement accueillis au Malawi," a-t-il dit, "dans la mesure où ils réaliseront pleinement, et accepteront le fait, que ce pays est devenu le Malawi."

Le Nyassaland — demain le Malawi — faisait partie, avec les Rhodésies du nord et du sud, de l'ancienne Fédération d'Afrique centrale qui a été dissoute à la fin de l'année 1963.

La Rhodésie du Nord deviendra à son tour l'Etat indépendant de Zambie le 24 octobre prochain.

Le Malawi restera au sein du Commonwealth et la première apparition du Dr Banda sur la scène internationale, en qualité de chef d'un Etat indépendant, interviendra à l'occasion de la conférence des premiers ministres du Commonwealth qui s'ouvre à Londres mercredi.

La production de miel

La production de miel en 1963 a été estimée à 42,100,000 livres, soit 37 p. 100 de plus que les 30,700,000 livres d'un an plus tôt. Le gain est surtout dû à des rendements moyens par colonie plus élevés et, à un degré moindre, au plus grand nombre de colonies. La valeur de la production en 1963 a été estimée à $7,800,000, hausse de 52 p. 100 sur 1962 ($5,100,000).

COMPTABLES AGRÉÉS
MEMBRES DE
L'INSTITUT DES COMPTABLES AGREES DE QUEBEC
Roger-H. Stanton, C.A., Secrétaire (comité de Québec) 1420, rue Villars, Sillery, Québec.
THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS OF QUEBEC
Téléphone: LA 7-4583
— ETABLI EN 1880 —

ANGERS, MARTEL, BELLAVANCE & CIE
Comptables Agréés
Marc Angers, C.A.
Emilien Martel, C.A.
Grégoire Bellavance, C.A.
Roger Latulippe, C.A.
760, Grande Allee Tél.: 522-8279

BEAUDOIN, MORIN, DUFRESNE & CIE
Comptables Agréés
Laurent Beaudoin, C.A.
Louis-Yvan Morin, C.A.
Yves Dufresne, C.A.
Edifice Légaré
2835, Chemin Gomin
Québec 10. Tél.: 653-4006

BELANGER, DALLAIRE GAGNON & CIE
Comptables Agréés
M. Bélanger, C.A.
J.-L. Dallaire, C.A.
J.-P. Gagnon, C.A.
B. Gagnon, C.A.
J.-P. Mathieu, C.A.
Charles Pelletier, C.A.
Léo Gingras, C.A.
Noël Rhéaume, C.A.
Yvon Fortin, C.A.
Québec — Tél.: 522-2709
376 E., rue du Roi - Chambre 307

MAURICE BERGERON
Comptable Agréé
2901 ave Providence, Ste-Foy
Québec 10, Tél.: 653-7585

BLAIS, PELCHAT & CIE, C.A.
J. Roland Blais, C.A.
Emilien Pelchat, C.A.
2030 Blvd Wilfrid-Hamel
Québec 8, Tél.: 681-6057

BOULANGER, FORTIER, RONDEAU & CIE
Comptables Agréés
Maurice Boulanger, C.A.
Guy Fortier, C.A.
Réal-A. Rondeau, C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A.
Raymond Elrouac, C.A.
André Gagnon, C.A.
Gérard Beaulieu, C.A.
Rolland Trudelle, C.A.
Guy Desroches, C.A.
Richard Newburry, C.A.
Léo-Paul Beausoleil, C.A.
Jacques Desmeules, C.A.
Lionel Daigle, C.A.
Clément Gamache M.S.C., C.A.
EDIFICE LA LAURENTIENNE, SUITE 310, 600 EST, GRANDE ALLEE
Québec 4 Tél.: 525-4985

BOULET & BOULET
Comptables Agréés
G.-H. Boulet, c.a.
Antoine Sylvain, c.a.
56, rue St-Pierre Tél.: 692-0520

LUDGER & RENE BOULET
Comptables Agréés
E.-Ludger Boulet, C.A.
René-M. Boulet, C.A.
Roch Girard, C.A.
80, rue St-Pierre — 529-1327

Boulet, Morin, Lachance, Motard & Robitaille
Comptables Agréés
L.-P. Morin, c.a.
Paul-A. Lachance, c.a.
Michel Motard, c.a.
Gaston Robitaille, c.a.
Bernard Proulx, c.a.
Mathieu Leclerc, c.a.
126, rue St-Pierre
Québec 2 — Tél.: 524-4616

CHABOT, FORTIER & HAWEY
TOUCHE, ROSS, BAILEY, & SMART
Comptables Agréés
Halifax, Saint John, Québec, Cap de la Madeleine, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg, Regina, Saskatoon, North Battleford, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria, Nassau, Bahamas
Firmes affiliées
Etats-Unis d'Amérique
Grande-Bretagne
Autres pays à travers le monde
Associés résidants
Antoine Chabot, c.a., Jacques-E. Fortier, c.a., Ghislain Hawey, c.a.
265 de la Couronne, Québec 2.

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES
E. H. KNIGHT & CO.
Comptables Agréées
Maurice Samson — Lucien-P. Bélair
E. H. Knight — Jean Côté
Jean Lacroix — Lionel Roussin
Hensley Bourgouin — Dollard Huot
Raymond Fortier — Albert Garneau
Percy Auger — Clément Primeau
Benoit Sylvain — Pierre Lesage
Vianney Forget — Dennis Bell
Pierre Chouinard — Pierre Barry
Ray. Couillard — Gilles Trahan
Adrien Côté — Robert Garidey
Marthe Jauthier — G.-A. Roussin
Marcel Imbeau — Paul Gonthier
Conseils
Maurice Chartré — A.-Emile Beauvais
Gérard Marceau
Montréal - Québec - Rimouski

Tél.: 692-0456
MAURICE DE COSTER
Comptable agréé
81, rue St-Pierre Québec 2

CLARKSON, GORDON & CIE
Comptables Agréés
Raymond Normandeau, C.A.
Jean-Paul Dery, C.A.
Guy Gingras, C.A.
Edifice Légaré
80, rue St-Pierre
Québec 2, Qué. Tél.: 525-4749

DOLBEC, DOLBEC & POTVIN
Comptables agréés
André-J. Dolbec, C.A.
Jean Dolbec, C.A.
Yves Potvin, C.A.
Edifice Légaré
330, Avenue Fournier.
Québec 10. Tél.: 653-4028

GINGRAS, NORMANDEAU, FORTIER COTE & BISSON
Comptables Agréés
Jacques Gingras, C.A.
Donald Fortier, C.A.
Gérald Côté, C.A.
Yves Normandeau, C.A.
Paul Gingras, C.A.
Pierre Bisson, C.A.
425 Est, Boulevard Charest
Québec 2, P.Q. Tél.: 522-3851

LABERGE & VAILLANCOURT
Comptables Agréés
Philippe Laberge, C.A.
Pierre Vaillancourt, C.A.
1026, rue St-Jean, Tél.: 523-9923

LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES
Comptables agréés
Godfrey Gourdeau, c.a.,
Jacques Thibaudeau, c.a.,
Jacques St-Martin, c.a.,
Marcel Tétu, c.a.,
Raymond Martel, c.a.,
Simon Beaulieu, c.a.,
Yves Vezina, c.a.
Edifice Ferland,
360 est, Boulevard Charest,
Québec 2 — Tél.: 525-8151

VICTOR LAROCHELLE
Comptable Agréé
165 Grande-Allée, Tél.: 522-1546

JEAN La TOUR
Comptable Agréé
2710 Beauvoir, Ste-Foy, Québec 10
Tél.: 681-2994

JEAN-PAUL MARCOUX
Comptable Agréé
321, rue St-Paul, Québec
Bur.: 529-8121 — Rés.: 522-5447

Marotte, Boily, Giguère & Cie
Comptables Agréés
Léopold Marotte, C.A.
René Boily C.A.
Jean-Pierre Giguère C.A.
509 Boul. Charest Est, Québec 2
Tél.: 529-0727

McDONALD, CURRIE & CIE
Comptables Agréées
Paul Bruneau
Marius Laliberté
J. H. C. McCreevy
Roland Bédard
Associés résidants
QUEBEC
65, rue Ste-Anne, Tél.: 525-4677
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, Saint John, Charlottetown, Halifax, Rimouski, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver

ARMAND MAINGUY
Comptable Agréé
247, route de l'Eglise, Ste-Foy,
Québec 10. Tél.: 653-7287

LEBOEUF & ASSOCIES
Comptables Agréés
1188 ave Cartier - Tél.: 522-6823

RENE COTE
Comptable Agréé
925, Madeleine de Verchères
Tél.: 527-7848

MIGNAULT & BERGERON
Comptables Agréés
1138, 2ième Avenue,
Québec 3, P.Q. Tél.: 525-4619

BENOIT MORENCY
Comptable Agréé
1070, Ploermel Tél.: 527-1802

YVAN NADEAU
Comptable Agréé
81, St-Pierre, Québec
Tél.: 522-8485

GERARD PELLETIER
Comptable Ag

COMMENCANT DEMAIN MATIN à 9 hres

Grande Vente à Chez Norman et fils.

COIN DU PONT ET ST-JOSEPH

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

EXEMPLE: Vous achetez une robe à 6.98
Vous ajoutez UN SOU, soit 6.99 et vous obtenez 2 ROBES. Votre SOU DOUBLE la valeur de votre ACHAT.

TOUTE VENTE FINALE

Aucune commande postale ou téléphonique ou C.O.D. pour la durée de la vente. AUCUNE MISE DE COTE DE MOINS DE $35.00
Pas de chèque personnel échangé.

AU REZ-DE-CHAUSSEE

4 groupes de
JOLIES ROBES
Grande variété de modèles

Régulier 6.98 — 2 pr 6.99
Régulier 8.98 — 2 pr 8.99
Régulier 10.98 — 2 pr 10.99
Régulier 12.98 — 2 pr 12.99





ROBES "DUSTERS" Régulier 12.98 — 2 pr 12.98



Gros Gilets Régulier 10.98 — 2 pr 10.99

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

GILETS en bouclé de soie Rég.: 4.98 — 2 pour 4.99

COSTUMES SPORT D'ÉTÉ Rég. 14.98 — 2 pour 14.99

CHOIX de JUPES

Régulier 5.98	Régulier 8.98	Régulier 10.98
2 pr 5.99	2 pr 8.99	2 pr 10.99

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

DOUBLERA VOTRE ACHAT

FERME DE MIDI A 1 H. 30 tant que la vente durera.

Utilisez notre plan de crédit

AU SOUS-SOL

SHORTS Régulier 2.98 — 2 pr 2.99

JAMAICAS Régulier 4.98 — 2 pr 4.99

PANTALONS EXTENSIBLES Régulier 8.98 — 2 pr 8.99

BLOUSES Régulier 3.98 — 2 pr 3.99



AU 2eETAGE

MANTEAUX "TRENCHES" Rég. 16.98 — 2 pour 16.99

1¢ DOUBLERA VOTRE ACHAT

MANTEAUX EN VERITABLE CUIR ET SUEDE Rég. 74.98 — 2 pour 74.99

MANTEAUX ET COSTUMES DE PRINTEMPS Rég. 29.98 — 2 pour 29.99



ROBES MATERNITE Rég. $6.98 — 2 pour 6.99

SLACKS MATERNITE Rég.: $5.98 — 2 pour 5.99

TOPS MATERNITE Rég.: $2.98 — 2 pour 2.99

JAMAICA Rég.: $3.98 — 2 pour 3.99

JUPES MATERNITE Rég.: $3.98 — 2 pour 3.99

AU SOUS-SOL

DEPARTEMENT DES FILLETTES:

ROBES 2 à 6x ans Rég.: $3.98 — 2 pour 3.99

ROBES (7 à 12 ans) Rég.: 4.98 — 2 pour 4.99

HABITS (2 à 6x ans) Rég.: 2.98 — 2 pour 2.99

SET DE SHORTS ET BLOUSES (7 à 12 ans) Rég.: 2.98 — 2 pour 2.99

MANTEAUX de PRINTEMPS (2 à 6x ans) Rég.: 9.98 — 2 pour 9.99

MANTEAUX de PRINTEMPS (7 à 14 ans) Rég.: 16.98 — 2 pour 16.99

Maintenant

Pour la première fois, nous sommes en mesure de vous accommoder, si vous désirez ouvrir un compte. Un personnel additionnel sera à votre disposition.

AIR CLIMATISE PAR TOUT LE MAGASIN

Norman et fils

"LORS DE NOTRE DERNIERE VENTE"



CE FUT, COMME TOUJOURS, UN IMMENSE SUCCES

Cette fois encore notre magasin regorge d'aubaines dans de nombreuses lignes. Nous vous suggérons de venir tôt pour profiter du meilleur choix.

COIN DU PONT et ST-JOSEPH

L'Europe du Nord peut devenir un havre de paix (Khrouchtchev)

OSLO (AFP) — Après avoir serré les mains des enfants, des diplomates, des ministres norvégiens, prononcé une allocution d'adieu et écouté les hymnes nationaux, cérémonies d'adieu dans l'ordre inverse de celle de son arrivée il y a six jours, M. Khrouchtchev a quitté Oslo samedi matin, terminant ainsi sa tournée scandinave qui avait commencé le 16 juin par Copenhague avec l'étape intermédiaire de Stockholm le 22 juin.

"Cette journée en Scandinavie nous a convaincus qu'il est possible de faire de l'Europe du Nord un hâvre de paix à condition d'oeuvrer sans répit dans ce sens", a-t-il dit en partant, faisant allusion ainsi à ce qui paraît aujourd'hui avoir été un des buts de son voyage : lancer l'idée d'une Scandinavie neutre.

Mardi soir, dans une conférence devant l'Institut des affaires internationales d'Oslo, il avait affirmé que la Norvège et le Danemark devraient choisir la neutralité comme l'ont fait la Suède et la Finlande pour échapper à la crainte d'une guerre nucléaire. Le communiqué final de sa visite à Oslo comme à Copenhague accordait un satisfecit à la Norvège et au Danemark, membres de l'OTAN, pour leur refus d'avoir des armes atomiques sur leurs territoires.

NEUTRALITE

Le communiqué de Stockholm louait la Suède pour sa neutralité.

Négligeant apparemment le "plan Kekkonen" qui n'a été mentionné nulle part et paraît dépassé, M. Khrouchtchev envisagerait, selon certaines sources, une sorte de ceinture de pays neutres entre l'URSS et l'OTAN, incluant la Scandinavie et certains pays "satellites" d'Europe orientale, l'Autriche et la Suisse complétant la chaine au coeur de l'Europe. C'est à Oslo qu'il a lancé le premier ballon d'essai.

Une deuxième tâche qu'il s'était particulièrement assignée pour Oslo était d'amorcer l'élimination des Occidentaux du Spitzberg, archipel situé à 660 milles au nord de la pointe nord de l'Europe, et dont l'importance stratégique pour la maîtrise des régions polaires n'est pas à démontrer. Il a suggéré à Oslo une "étroite coopération soviéto-norvégienne" dans la prospection et l'exploitation du pétrole de cet archipel, qui a été placé sous la souveraineté de la Norvège par une convention de 1920.

Les Norvégiens, prudents, ont répondu qu'ils étaient prêts à étudier toute suggestion concrète à ce sujet "à la lumière de l'article de la convention interdisant toute discrimination à l'égard des autres signataires".

La France, les Etats-Unis, voient ainsi protégées les chances de leurs compagnies engagées dans la prospection pétrolière dans cette région. La Norvège elle-même préfère éviter le tête-à-tête avec son trop puissant voisin soviétique.

Dans le bilan de cette visite, on doit signaler des promesses d'achats accrus au Danemark, en Suède et en Norvège, notamment d'engrais et même d'installations entières d'usines chimiques, selon la "ligne nouvelle" de la politique agraire de M. Khrouchtchev.

UN BARRAGE

La Norvège, en particulier, construira un deuxième barrage hydro-électrique sur la rivière frontalière pour le compte de l'URSS, et la Suède, ainsi que le Danemark, ont reçu la promesse de nouvelles commandes de bateaux à leurs chantiers navals.

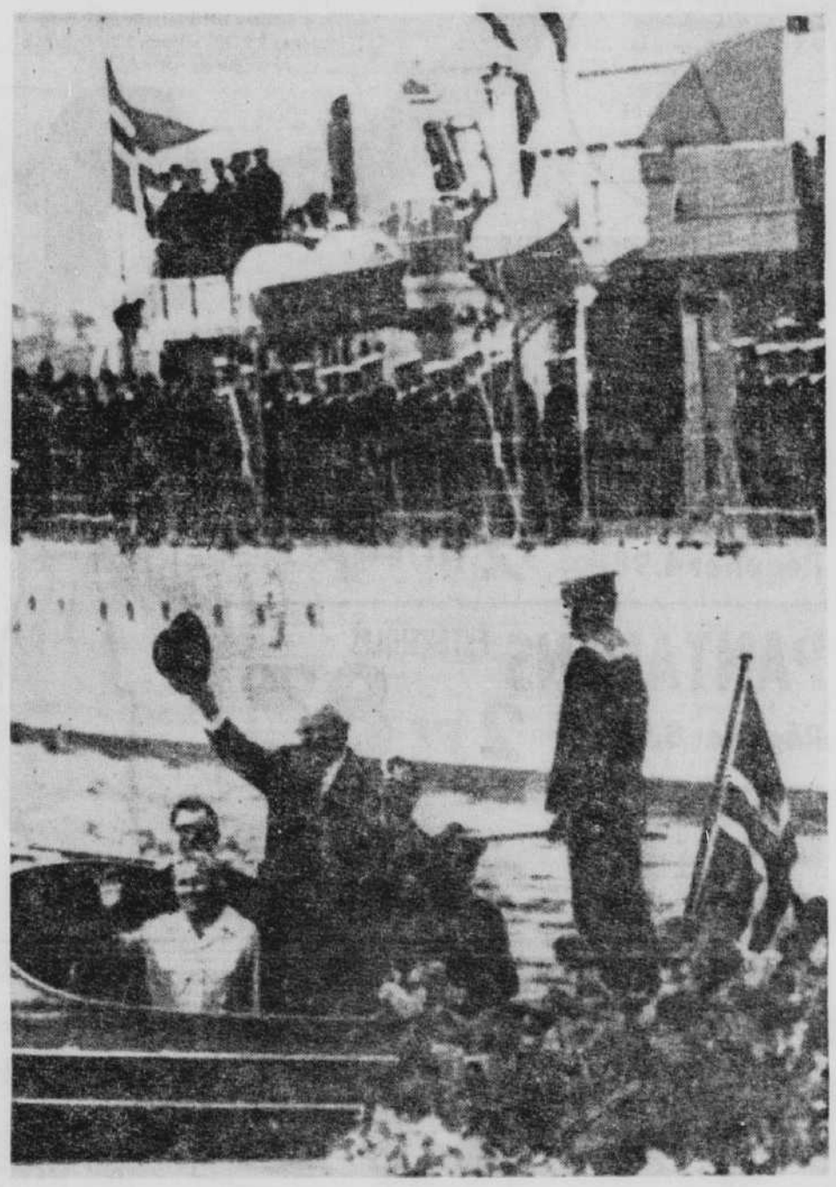
L'accueil reservé à M. Khrouchtchev était bonhomme au Danemark, strictement protocolaire en Suède, souriant en Norvège. M. Jens Otto Krag, premier ministre danois, a été le seul à provoquer le chef du communisme soviétique en un duel oratoire à la télévision, sur les mérites respectifs des regimes social-démocrate et communiste : "Vous êtes encore attachés à une sentimentalité marxiste dépassée et datant du siècle dernier", lui a-t-il dit, à quoi M. Khrouchtchev n'a su que répondre : "Relisez Marx et Lenine".

Il y a eu des orages aussi, au Danemark, où M. Khrouchtchev a conseillé à ses hôtes "de se faire soigner de la mégalomanie nationaliste", et en Suède où il a accusé le gouvernement en termes à peine voilés, de soutenir les manifestations de réfugiés contre lui. Il aurait même, selon certaines sources proches du gouvernement, menacé de quitter Stockholm dès le deuxième jour de sa visite, si on lui reparlait du cas Wallenberg, diplomate et héros de l'action humanitaire suédoise pendant la guerre, disparu dans les prisons soviétiques. Mais tout s'est bien passé en Norvège.

Quant à l'utilité de cette visite, M. Gerhardsen, premier ministre de Norvège, l'a fait ressortir au mieux en disant qu'elle avait permis aux hommes d'Etat scandinaves "d'acquérir l'expérience des contacts avec M. Khrouchtchev nécessaire pour mieux comprendre ensuite la politique du Kremlin".



LIBRE BIENTOT — Le cardinal Josef Mindszenty, primat de Hongrie, pourra bientôt quitter librement la légation américaine à Budapest, apprend-on de Vienne. Cette photo du cardinal a été prise en 1956, année durant laquelle il a dû se réfugier à la légation. (Téléphoto PA)



UN SALUT A M. KHROUCHTCHEV — Des marins norvégiens saluent le président russe, M. Nikita Khrouchtchev. Cette salutation officielle marquait le départ de M. "K" de Oslo. Il était accompagné lors de cette cérémonie qui s'est déroulée hier, de Mme Khrouchtchev et du ministre des Affaires étrangères, M. Gromyko. Le chef russe rentrera à bord du navire russe, le Bashkiria. (Téléphoto PA)

A Londres

Les premiers ministres parleront de l'Indochine

LONDRES (Reuter) — La situation en Malaysia et en Indochine parait devoir retenir particulièrement l'attention des premiers ministres du Commonwealth, dont la conférence s'ouvrira mercredi à Londres.

C'est la première conférence au "sommet" des chefs de gouvernement du Commonwealth depuis septembre 1962.

De source bien informée, on indique que les premiers ministres consacreront deux jours à un tour d'horizon complet des affaires internationales, dans le contexte général des relations entre l'est et l'ouest.

Les premiers ministres examineront les problèmes politiques et économiques qui se posent en Extrême-Orient, dans l'Asie du sud-est, en Afrique, au Moyen-Orient et en Europe, estime-t-on de même source.

Dans leurs déclarations de politique générale et dans le débat sur les Affaires étrangères qui s'ensuivra, les premiers ministres aborderont sans doute également les problèmes touchant aux Nations unies ainsi que la question complexe du désarmement.

LE LAOS

L'évolution récente de la situation en Malaysia et en Indochine sera au centre des débats de la conférence.

Le tunku Abdul Rahman, premier ministre de Malaysia, sera en mesure de présenter à ses collègues du Commonwealth un compte rendu de première main sur les problèmes militaires et économiques qui se posent à la nouvelle fédération de Malaysia par suite de la politique indonésienne d'"affrontement" dirigée contre elle.

En ce qui concerne l'Indochine, la délégation britannique rendra compte à la conférence des efforts accomplis pour que le problème du Laos fasse l'objet de conversations internationales.

Ce problème intéresse particulièrement la Grande-Bretagne en qualité de co-présidente avec l'URSS de la conférence de 1962 sur la neutralité laotienne, et l'Inde et le Canada, membres de la Commission de contrôle internationale au Laos.

Le plan polonais amendé est particulièrement intéressé au règlement du problème, déclare-t-on de source bien informée.

On croit savoir que le plan polonais envisage la réunion d'un "sommet" entre les chefs des trois principales tendances politiques loatienne — neutralistes, aile droite et Pathet-Lao — réunion qui pourrait avoir lieu dans un pays neutre.

Selon le plan polonais, l'URSS, la Grande-Bretagne, l'Inde, le Canada et la Pologne enverraient des observateurs à cette réunion.

PAS DE DECISIONS

Les problèmes du désarmement retiendront également l'attention des premiers ministres du Commonwealth.

U Thant effectuera un bref séjour à Londres avant de se rendre à Moscou où il aura des entretiens avec M. Khrouchtchev et le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko.

M. Butler de son côté se rendra à Moscou vers la fin de juillet.

Il sera ainsi à même, notent les observateurs, au cours de ses conversations avec U Thant, puis les leaders soviétiques, de les informer des opinions qui auront pu se faire jour à la conférence du désarmement sur les questions internationales les plus importantes, comme celle du désarmement.

On souligne cependant que la conférence des premiers ministres du Commonwealth a essentiellement pour objet de permettre un échange de vues, franc et amical, et non pas de prendre de décisions importantes.

La Rhodésie du Sud est en proie à la violence raciale

SALISBURY, (AFP) — De violents incidents de caractère racial ont éclaté samedi soir et au cours de la nuit sur tout le territoire de la Rhodésie du sud.

Les violences qui viennent de se produire interviennent quelques jours après que le correspondant de l'AFP à Salisbury eut reçu un coup de téléphone anonyme annonçant que "l'armée républicaine du Zimbabwe" se se préparait à déclencher en divers points du pays des "opérations" destinées à mettre fin au gouvernement des colons blancs de M. Ian Smith.

Voici quelques - uns des incidents survenus : un automobiliste blanc a péri au volant de sa voiture au moment où, attaqué par des rebelles entre Umtali et Melsetter, près de la frontière avec le Mozambique, il tentait de forcer un barrage dressé sur la route, sa femme et leur fille, un enfant de trois ans, ont été blessées. A Bulawayo, un Européen a été blessé par un engin explosif qui a détruit son appartement. Une autre bombe a été lancée contre un train, causant quelques dégats matériels. A Salisbury, une boutique aspergée de pétrole a été incendiée et trois automobiles ont été lapidées.

ANNONCE

L'irritation de la Vessie CHEZ LES FEMMES De Plus De 21 Ans

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritations des reins et de la vessie, essayez un lavage antiseptique interne pendant quelques jours avec CYSTEX. Prenez 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau. CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

ANNONCE

Le Père Schönig, pasteur du cirque

Un soir, les lions faisaient leur numéro lorsque soudain le dompteur s'affaisse ! Pétrifié, le public voit un prêtre se précipiter dans la cage, les mains vides, et repousser les fauves vers la trappe de sortie. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de juillet l'histoire passionnante de cet intrépide aumônier, dont l'"église" tient dans une valise et qui dit la messe, marie et baptise sous la tente des cirques. Achetez votre Sélection de juillet aujourd'hui !

Le Syndicat DE QUÉBEC

vous présente la conseillère experte de MAX FACTOR...



Mlle Jeannine Dechêne

sera à notre comptoir Max Factor, du 7 au 11 juillet inclusivement.

GRATIS: Tout renseignement concernant le choix à faire de make-up et des couleurs qui vous conviennent. Soignez votre teint, rendez-vous au comptoir Max Factor, au rez-de-chaussée du Syndicat de Québec.

Le remplaçant de M. Lodge vole à Saigon

WASHINGTON (Reuter) — Le général Maxwell Taylor a quitté Washington, hier, par avion à destination de Saigon où il prendra ses nouvelles fonctions d'ambassadeur au Sud-Vietnam.

Le général Taylor, l'un des plus grands spécialistes américains des combats de guérilla, a démissionné du poste de président des états-majors communs, au Sud-Vietnam, afin de pouvoir succéder à M. Henry Cabot Lodge, au poste d'ambassadeur à Saigon.

Selon certaines informations parues dans la presse américaine, le général Taylor aurait reçu l'instruction de ne pas étendre la guerre contre les guérilleros communistes Viet-cong au delà du Sud-Vietnam, politique qu'il soutient lui-même.

Le général Taylor séjournera de deux à trois mois au Sud-Vietnam avant de se rendre de nouveau à Washington pour y avoir des consultations avec le gouvernement au sujet de la politique américaine au Sud-Vietnam.

Selon les mêmes informations le général Taylor envisagerait alors la possibilité d'une extension du conflit vers le Nord-Vietnam qui sert de base de ravitaillement pour les guérilleros Viet-cong.

Deux types de représailles contre le Nord-Vietnam sont envisagées actuellement par les spécialistes américains de la guérilla.

RIPOSTE

La première consisterait en "une riposte immédiate" contre les installations du Nord-Vietnam, par exemple le bombardement d'un stock d'armes dans le cas où des armes seraient détruites au Sud-Vietnam.

La seconde consisterait en un bombardement des bases de ravitaillement du Viet-cong, si la situation au Sud-Vietnam ne s'était pas améliorée au moment de la saison des pluies en novembre.

NOUVELLE ÉMISSION

$50,000,000

d'obligations 5¾% Série "H" de

l'Office des autoroutes du Québec

Date d'émission: le 15 juillet 1964 — Échéance: le 15 juillet 1989

Capital et intérêts garantis sans réserve par

LA PROVINCE DE QUÉBEC

Capital et intérêts semestriels (les 15 janvier et 15 juillet) payables en monnaie légale du Canada à toute succursale au Canada (exception faite du Grand Nord) des banques désignées sur les obligations, au choix du détenteur. Obligations au porteur, munies de coupons, en coupures de $1,000, $10,000, $25,000 et $100,000, avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement, et entièrement nominatives en coupures de $25,000 et des multiples autorisés.

Consultation juridique:

MM. Howard, Cate, Ogilvy, Bishop, Cope, Porteous & Hansard
MM. Desjardins, Ducharme, Choquette, Desjardins & Cordeau

L'Office s'engagera à acheter au cours de chaque année civile de 1965 à 1969 inclusivement, sur le marché ou de gré à gré, $500,000, valeur nominale, mais pas plus, d'obligations faisant partie de la présente émission, pourvu que l'Office puisse se les procurer à un prix ou à des prix n'excédant pas 99.25, plus l'intérêt couru et les frais d'achat. Les obligations ainsi achetées ne pourront être utilisées que pour les fins du fonds d'amortissement ci-après prévu.

Un fonds d'amortissement sera créé pour le remboursement, au cours de chaque année civile de 1970 à 1988 inclusivement, de $1,250,000, valeur nominale, d'obligations faisant partie de la présente émission, soit par achat sur le marché ou de gré à gré, à un prix ou des prix n'excédant pas 100 plus l'intérêt couru et les frais d'achat, soit par tirage au sort à 100 plus l'intérêt couru. Cependant, l'Office pourra employer, pour les fins du fonds d'amortissement, tout ou partie des obligations qu'il aura achetées de 1965 à 1969 inclusivement, mais seulement jusqu'à concurrence de $500,000 par année. Les obligations ainsi remboursées ou utilisées aux fins du fonds d'amortissement seront annulées. L'Office aura ainsi remboursé, avant l'échéance desdites obligations, 47½% de la valeur nominale de la présente émission.

Sauf pour les fins du fonds d'amortissement mentionné au paragraphe précédent, les obligations de la présente émission ne seront pas remboursables par anticipation avant le 15 juillet 1987. A compter de cette date, l'Office pourra les rembourser par anticipation, en totalité, en tout temps, ou en partie, de temps à autre, par tirage au sort, sur préavis d'au moins trente jours, à 100 plus l'intérêt couru.

PRIX: 99.25, plus l'intérêt couru, au rendement d'environ 5.81%

Nous offrons ces obligations pour notre propre compte, sous les réserves d'usage quant à leur émission et livraison et sous réserve de l'attestation de leur validité juridique par lesdits conseillers juridiques.

Nous recevrons les souscriptions, à titre réductible, en nous réservant le droit de les refuser et aussi de clore la souscription en tout temps, sans avis.

Nous comptons que la livraison des titres définitifs s'effectuera vers le 22 juillet 1964.

Un prospectus sera envoyé sur demande

René-T. Leclerc Incorporée — Wood, Gundy & Company Limited — Greenshields Incorporated — W. C. Pitfield & Company, Limited — James Richardson & Sons — J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée — A. E. Ames & Co. Limited — Dominion Securities Corporation Limited — Royal Securities Corporation Limited — Nesbitt, Thomson and Company, Limited

McLeod, Young, Weir & Company Limited — Mills, Spence & Co. Limited — Bell, Gouinlock & Company Limited
Geoffrion, Robert & Gélinas, Inc. — Collier, Norris & Quinlan Limited — Harris & Partners Limited
Lagueux & DesRochers Limitée — Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée — Gairdner & Company Limited
Burns Bros. and Denton Limited — Midland-Osler Securities Limited — Société de Placements, Ltée
Equitable Securities Canada Limited — Casgrain & Company Limitée — Bélanger Inc.
Mead & Co. Limited — La Maison Bienvenu Limitée — J. E. Laflamme Limitée
J. C. Boulet, Limitée — La Corporation de Prêts de Québec — Cochran, Murray & Co. Limited
Laurent & Veillet, Inc. — J. T. Gendron Inc. — Clément, Guimont Inc.
Grenier, Ruel & Cie Inc. — Crédit-Québec, Inc. — MacTier & Co. Limited
Graham, Armstrong Securities Ltd. — Garneau, Boulanger Limitée — Hamel, Fugère & Cie, Limitée
Oscar Dubé & Cie Inc. — Brault, Guy, Chaput & Cie — Desjardins, Couture Inc.
Marc Carrière, Limitée — Molson & Company Limited — R. A. Daly & Company Limited
Florido Matteau Inc. — Bankers Bond Corporation Limited — Durocher, Rodrigue & Cie, Limitée
Jacques Légaré & Cie Limitée — Cliche et Associés Ltée — McNeil, Mantha, Inc.
Grant Johnston & Co. Limited — O'Brien & Williams — Anderson & Company Limited
Bartlett, Cayley & Company Limited — J. L. Graham & Company Limited — Fry & Company Limited
Brawley, Cathers & Co. — Fairclough Co. Limited — Walwyn, Stodgell & Co. Limited
Matthews & Company Limited — John Graham & Company Limited

IAC

PRÊTS COMMERCIAUX

Termes et conditions raisonnables
A partir de $25,000 à $1,000,000 ou plus
Pour obtenir des renseignements, téléphonez à la Division des Prêts de Capital
MONTRÉAL: M. G. Clerk, 1320 boul. Graham, 739-4701
QUÉBEC: M. C. Gagnon, 235 boul. Wilfrid Hamel, 524-9777

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED



COMPRESSES médicamenteuses POUR LES YEUX

SOULAGE la fatigue des yeux, RAFRAÎCHIT et STIMULE la peau tendre autour des yeux où la fatigue et la tension sont susceptibles de paraître. Aussi OPTREX EN FLACON POUR LES BAINS D'YEUX

Chez votre pharmacien

OPTREX "le bien-être des yeux" OP-81

C'EST L'ETE ! SERVEZ A VOTRE FAMILLE DES VIANDES CUITES DE CHEZ BARDOU faites par nos charcutiers



JAMBON BRAISE BARDOU cuit au four





rôti de lard
rosbif
rôti de veau
poulet rôti
poulet B.B.-Q.
creton
tête fromage
tourtière
pâté de foie
pâté de campagne
pâté au poulet
poulet en gelée
veau en gelée
langue en gelée
saucisson de Paris
graisse de rôti de lard

- Bifteck entrecôte désossé pour le Bar B-Q
- Dinde cuite sur demande

FROMAGES FINS importés; Boursault, Reblochon, Gruyère, Brie, Camembert, Pont Lévesque, etc.

Livraison gratuite.

Sillery et Ste-Foy — 9 A.M. et 3 P.M.
Haute-Ville — 9 A.M. et 10 A.M. 3 P.M. et 4 P.M.

Bardou & Fils Ltée

1040, ave Cartier 525-8135 — BARDOU — 48½, rue Couillard 522-7094

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

83e ANNEE — No 160 QUEBEC, LUNDI 6 JUILLET 1964 PAGE DIX-SEPT

Bleuetière en Gaspésie

Pas d'aide, en 1964, du gouvernement provincial

MONT-JOLI — Le gouvernement provincial ne participera pas au cours de 1964, au développement d'une bleuetière en Gaspésie.

Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation a été catégorique dans sa négation, samedi aprrès-midi, alors qu'un directeur du BAEQ, M. Jean-Marie Jobin, lui demandait ce que M. Courcy, par son ministère, comptait faire pour les bleuetières de la Gaspésie.

Toutefois, le ministre a tenu à s'expliquer.

"Ç'à duré trop longtemps cette politique d'imprévoyance, de déclarer le ministre, maintenant nous ne voulons pas investir d'argent dans des développements avant qu'une enquête sérieuse soit faite qui puisse nous permettre de realiser que la chose peut-être rentable."

Le programme des bleuetieres, d'ajouter l'hon. Courcy, est en vigueur. Il a explique qu'au Lac Saint-Jean l'on travaillait et prévoyait le développement de 20 bleuetieres et que dans le Nord-Ouest il y avait un projet pour l'aménagement de trois bleuetieres, dont une est presque terminee, celle de Villebois qui a une superficie de 600 acres.

Nour allons attendre, d'ajouter le ministre, de connaitre le résultat que nous obtiendrons avec celles-ci avant de s'aventurer dans l'aménagement de bleuetieres dans d'autres regions.

Tenue d'une enquête sur le tourisme à N.-Dame du Portage et Pointe-à-la-Croix

NOTRE-DAME-DU-PORAGE — Le Bureau d'aménagement de l'Est du Québec, en collaboration avec le ministère du tourisme a commencé une enquête sur le tourisme, simultanément à Notre-Dame-du-Portage et à Pointe-à-la-Croix.

L'enquête, qui durera deux mois, se divise en réalité en deux points: on s'informera à la fois sur le transport routier lourd et sur le tourisme proprement dit. Dans les deux cas, on procède par la méthode dite d'échantillon, c'est-à-dire qu'on arrête sur la route une voiture sur dix et un camion sur cinq pour poser différentes questions aux occupants.

Pour les camions, on s'informe de l'origine et de la destination de la marchandise, du genre de marchandise, du poids et du volume de la marchandise. De plus, on s'enquiert des dépenses qu'on prévoit faire dans le territoire pilote. ....

Aux autorités, on demande pourquoi ils sont venus dans la région, combien de temps ils y ont séjourné, où ils ont couché, combien d'argent ils y ont dépensé, les événements qui les ont le plus intéressés dans le territoire et surtout, s'ils sont satisfaits de leur séjour.

BUTS DE L'ENQUETE

Le premier but de l'enquête sur le transport est d'étudier à fond la question du transport routier afin de faire l'intégration des réseaux de transport, et le second est de connaitre la quantité d'argent dépensé par le camionneur dans la région pilote.

D'autre part, on veut connaitre l'état de satisfaction du touriste sur la région, son logement, sa table, ses divertissements, ses routes, etc., tout cela afin d'aménager la région pour plaire au touriste; c'est pourquoi on a choisi Notre-Dame-du-Portage et Pointe-à-la-Croix pour faire cette enquête, puisqu'elle sont situées aux portes du territoire Pilote.

Un ex-colonel a été pendu hier matin

ANKARA, (Reuter) — L'ex-colonel Talat Aydemir, condamné à mort pour avoir dirigé la révolte militaire qui éclata le 21 mai dernier, en Turquie, a été pendu hier à l'aube dans la prison centrale d'Ankara.

La haute cour militaire avait rejeté samedi soir un dernier appel interjeté par l'ex-colonel Aydemir qui fut commandant du collège militaire d'Ankara.

La condamnation à mort avait été prononcée par un tribunal militaire le 5 septembre et approuvée le 13 mai par l'Assemblée nationale.

Les Saints

L'Eglise célebrera demain la fête des saints Cyrille et Méthode, évêques, ainsi que celle de saint Pierre Fourier, curé.

Les marées

Haute : 2 h. 55 a.m.
Basse : 10 h. 44 a.m.
Haute : 3 h. 40 p.m.
Basse : 10 h. 51 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.57	7.42	15.45

Transport des grains de provende

Solution: prix unifiés dans l'Est du Québec

Promesse faite par Maurice Sauvé et Al. Courcy aux fermiers, à Mont-Joli

MONT-JOLI (par Jacques Rioux) — Dès la prochaine conférence fédérale-provinciale, le ministre de l'Agriculture du Canada, M. Maurice Sauvé, proposera l'unification des prix de transport des grains de provende dans tout l'est du pays.

C'est en ces termes que s'est prononce M. Sauvé dans un interview, samedi après-midi, à Mont-Joli, alors que l'on tenait une grande réunion appelée par le Bureau d'aménagement de l'est du Québec (BAEQ). Le ministre a ajouté qu'il sera également question de nombreux autres avantages en matière de transport des grains de provende pour les cultivateurs de l'Est. M. Sauvé a dit qu'il avait longuement étudié les difficultés des cultivateurs de l'Est du Canada et qu'il proposerait plusieurs solutions dans le but de leur venir en aide.

Cette unification des prix de transport des grains de provende au Québec, dont parle M. Sauvé voudrait dire que les éleveurs de bovins ou autres animaux domestiques, qu'ils soient de la Gaspésie, du Bas-du-Fleuve, de l'Abitibi ou du Lac Saint-Jean, paieraient tous le même prix pour les grains.

M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, interroge sur les problèmes de transport et des prix des grains de provende a été des plus catégoriques: "Il est indispensable pour l'avenir économique de nos éleveurs de bestiaux que l'on trouve une solution au prix de transport des grains de provende, et tout particulièrement pour les éleveurs des régions éloignées, soit dans le Nord-Ouest du Québec, en Gaspésie ou au Lac Saint-Jean.

M. Courcy a également dit qu'il se proposait de présenter également une solution à cet état de chose, et qu'il croyait que dans un avenir prochain les éleveurs des regions éloignées profiteront des mêmes avantages que ceux qui avoisinent les grands centres.

Pelles mécaniques dans les fermes de l'Est

La location subventionnée échappera aux restrictions horaires (Alcide Courcy)

MONT-JOLI (par Jacques Rioux) — Tous les cultivateurs de la Gaspésie, du Bas-Saint-Laurent et des Iles-de-la-Madeleine, peuvent maintenant profiter des services de location des pelles-mécaniques à $4. l'heure pour l'aménagement de leur ferme, et profiter des subventions du gouvernement provincial au taux déjà établi, sans aucune restriction sur le nombre d'heures.

C'est le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, l'hon. Alcide Courcy, qui a fait part de cette décision de son ministère, devant les chefs de département du Bureau d'aménagement de l'est du Québec et des journalistes, samedi après-midi, à Mont-Joli.

Le ministre Courcy a fait cette declaration alors que les naient une réunion pour expliquer le rôle du BAEQ.

Le ministre a demande aux journalistes d'être précis dans leurs informations sur ce sujet, pour ne pas semer la confusion autour de ce nouveau mode d'aide à l'aménagement des terres du Québec.

Cette solution apportée par le ministère de l'Agriculture et de la colonisation du Québec fait suite à un voeu du BAEQ.

Les cultivateurs des trois régions ci-haut mentionnees peuvent donc utiliser les pelles-mécaniques des entrepreneurs qu'ils désirent et profiter des allocations offertes par le gouvernement, pour le nombre d'heures qu'ils le désirent.

Toutefois, le ministre a bien dit que ces pelles-mecaniques doivent être utilisées seulement pour l'aménagement des fermes et que l'entrepreneur, avant de faire des travaux, devait obtenir un contrat du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Les cultivateurs devront comme par le passé débourser $4 l'heure pour la location d'une pelle-mécanique. Le gouvernement versera la balance à l'entrepreneur.

Le cultivateur devra également obtenir l'autorisation de l'agronome de comté et faire affaire avec un entrepreneur qui a un contrat avec le gouvernement.

Tout entrepreneur, comme l'a expliqué le ministre Courcy, qui a la machinerie qui répond aux exigences du gouvernement pourra obtenir des contrats.

Tout projet commun de l'A.R.D.A. doit être approuvé par le gouvernement (Courcy)

Mont-Joli — Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, a déclaré samedi après-midi, en présence du ministre de l'Agriculture du Canada, M. Maurice Sauvé, des membres du Bureau d'aménagement de l'est du Québec, "que tout projet conjoint ARDA, qu'il s'agisse de recherche ou de mise en valeur, doit être recommandé et approuvé par le Québec.

En théorie et en pratique, d'ajouter M. Courcy, il est très important qu'aucune confusion ne subsiste en cette matière de juridiction.

Les richesses naturelles appartiennent aux provinces et il appartient aux provinces de décider en dernier essor ce qu'il convient d'entreprendre et à quel moment il faut le faire, dans tout ce qui concerne les projets de recherche ou les projets de mise en valeur, que ce soit ou non dans les cadres de la législation ARDA.

Le ministre fédéral, M. Maurice Sauvé, a dit qu'il appuyait cette mise au point du ministre Courcy qui, d'ailleurs, "voit la question comme je l'entends".

Le ministre Courcy a expliqué que la loi fédérale ARDA a toutes les qualités et tous les défauts d'une loi très générale. D'une part, dit-il, à même cette loi qui se voulait si généreuse, on pouvait, semblait-il, faire à peu près n'importe quoi dans le milieu rural, car le fédéral définissait l'aménagement comme un travail planifié et équilibré pour des groupes organisés parmi la population, l'accord pour favoriser le développement de l'agriculture, de l'industrie et des autres ressources dans le dessein d'améliorer les sources de revenu et le niveau de vie de la collectivité rurale. Mais, on s'est vite aperçu, d'autre part, que cette généralité de la loi laissait la porte ouverte à toutes sortes d'interprétations de la part du fédéral, interprétations variant d'un projet à l'autre, d'une province à l'autre, entrainant ainsi de nombreux retards administratifs. Comme on le sait, dit-il, les coûts des projets de recherches ou de mise en valeur exécutés sous l'empire de la loi ARDA sont dans la plupart des cas défrayés à part égale par le fédéral et le provincial.

Jetée dans nos bras au moment où on s'y attendait le moins, d'ajouter le ministre, la loi ARDA, issue d'un gouvernement fédéral alors quelque peu en détresse, fut confiée au Québec, au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation et j'en devins donc le titulaire responsable au ministre négociateur. Pendant que l'on s'évertuait, dit-il, au cours de l'année 1963, à trouver pour cette loi une application utile au Québec, notre population non-urbaine avait déjà en main des feuillets publicitaires préparés exclusivement par le fédéral, invitant la plupart des collectivités rurales à établir un comité d'aménagement rural de l'ARDA. Les demandes en provenance des diverses localités de la province commencèrent à affluer au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation et à un rythme si effarant que, en septembre 1963, l'administration provinciale ARDA avait quelque 125 projets sur lesquels elle devait se prononcer.

M. Courcy dit bien que l'on était encore loin de pouvoir passer à l'action.

La plupart des projets soumis n'étaient pour toutes fins pratiques, que des esquisses de projets, sans programme défini, tracés à la hâte, sans tenir compte des implications économiques, juridiques et sociales sur l'entourage.

Du 1er avril 1962 au 31 mars 1965 le fédéral accepterait de mettre à la disposition du Québec pour les fins d'ARDA, la somme de $10,500,000 et le Québec engagerait pour sa part un montant égal, ce qui ferait donc une somme totale de $21 millions.

Comme ministre responsable de l'application de la loi ARDA, M. Courcy a décidé alors de favoriser la création d'un Comité permanent d'aménagement des ressources, le CPAR comme on le désigne par son sigle depuis le 7 juillet 1963, comité qui aurait comme tâche prioritaire, du moins pour le moment, celle de lui servir de conseiller en ce qui a trait aux projets d'ARDA.

Le ministre a rappelé que le gouvernement du Québec n'entend financer, pour le moment, qu'un seul programme d'aménagement d'un territoire rural, celui qui est présentement en voie d'élaboration dans la région-pilote du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine.

Le ministre Courcy admet qu'"il reste que l'expérience de ces dernières années aura été douloureuse". Pourquoi ? Le ministre de répondre que c'est parce que cette première législation fédérale ARDA aura été offerte au Québec, un beau matin, sans aucune consultation préalable, sans que la possibilité ait été donnée à son ministère, de se préparer d'avance à en tirer le maximum de profit.

Pour conclure, le ministre a dit qu'aujourd'hui se pose, de plus en plus catégorique, la question d'une refonte de la législation fédérale ARDA, et cela à la suite d'une consultation préalable entre Ottawa et les provinces.

Un journal à 10 cents l'exemplaire

Boston (UPI) Le prix du journal "Boston Traveler" a été porté à 10 cents aujourd'hui en raison de la hausse du coût de production. Antérieurement, le journal se vendait 8 cents le numéro. Le prix des journaux livrés aux maisons dans un rayon de 30 milles de Boston ne seront pas augmentés.

INFIRMIERE LICENCIEE
Demandée pour hôpital de 9 lits situé sur Côte-Nord. Très bonnes conditions de travail. Salaire intéressant.
Ecrire à C.P. 1004, Québec, P.Q. ou pour rendez-vous, Tél.: 522-3652

La plus complète CAMERA 8mm au monde...
PATHÉ
Symbole de qualité depuis 1896



PATHÉ:
★ Objectifs Zoom Angénieux & S.O.M. Berthiot — F. 1.9 ajustés et calibrés électroniquement — Couvrant 8mm à 40mm
★ Contrôle de l'exposition placé derrière l'objectif.
★ Vitesses de prises de vues de 8 à 64 images à la seconde.
Au Royaume de la CAMERA INC
359 EST, BOUL. CHAREST

En vente chez votre pharmacien
"HELP-UPS"
stimulant qui aide à donner de l'énergie en tout temps.

GOMME DE SAPIN
Achetons gomme de sapin. Prix intéressant.
J.-E. LIVERNOIS LTEE
1200, rue St-Jean, Québec

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120 — 2e Ave — 523-9522

BALANCOIRES
de tout genre
C'est toujours à la
QUINCAILLERIE BERTRAND
que l'on trouve le plus beau choix, et la qualité!
1511 — 3e avenue
Tél.: 523-2151

POUR VOTRE CONFORT
F.O.G. Combustion vous offre
• Humidité contrôlée
• Chaleur modulée
• Efficacité au maximum
Expertise sur demande
Tél.: 623-0344

AMATEURS DE PECHE
Le Club Laurent et de la Perdrix St-Simeon, Cté Charlevoix
15 camps et 25 lacs à votre disposition. Pour vous ou avec votre famille pendant vos vacances. Faites vos réservations dès maintenant.
Par jour $6.00 à $7.00
à la semaine $40.00 à $50.00
Tél.: St-Siméon 638-2766
Québec 661-4714

TUILE PRELART ET TAPIS
EN BAS DU PRIX DU GROS
TUILES MURALES Plastique 4" x 4" 2¢ LA TUILE
TUILES VINYLE Amiante 9 x 9 Epaisseur domestique 11¢ LA TUILE
Salle d'échantillon à votre service
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES
Robert Simard
COUVRE-PLANCHER TEL.: 683-0461
614 rue Christophe-Colomb Ouest
Paroisse Saint-Joseph

RAPPORT : PHOTO M.L.S. —
Les courtiers de la ville de Québec avaient fait au 31 mars pour plus de ½ millions de dollars de vente en comparaison de $84,000.00 pour la même période l'an passé, et ceci par l'entremise du service photo M.L.S.
Les prédictions de vente M.L.S. au Canada pour 1964 sont de $700,000,000.00.
GQ Chambre d'immeuble de Québec
L'objectif du Québec Métropolitain est de $1,-500,000.00
Consultez un Courtier de la Chambre, membre du Service Photo M. L. S.
1260 Ouest, Boul. St-Cyrille, Québec 6 — Tél.: 683-9356

AUTOMOBILISTES
Paiements différés possibles si désiré
LEO FAGUY
ASSURANCES GENERALES
466 DE LA COURONNE — CHAMBRE 301
Bureau 821-6863 — Rés.: 623-2243

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS
....facilement....rapidement....
DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRACE À LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A REVOLUTIONNE L'ETUDE DES LANGUES.
• L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "MÉTHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
• "POLY-GLOT" est une "MÉTHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps; c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plait.
• La "MÉTHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.



M. HENRI BERGERON
annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "METHODE POLY-GLOT"

POLY-GLOT INC. (1963) 6-7-64
344 rue St-Roch, Québec.
1650 rue Berri (Palais du Commerce) Suite 232, Montréal.
Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation ( )anglaise ( )française ( )italienne ( )espagnole
NOM.....
ADRESSE.....TÉL.:.....
VILLE.....COMTÉ.....
OCCUPATION.....ÂGE.....

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., LL.L.
Jean-Paul Drolet, B.A., LL.L.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

LE MAITRE JEAN DERO
950, RUE ST-JEAN
PLACE D'YOUVILLE, QUEBEC — TEL.: 525-7040
e "Spécialiste des Grandes Marques", qui inaugure cette semaine, sa boutique de mode masculine, entend offrir à l'élite de la Capitale ce qu'il y a de plus select en vêtement de qualité
Samuelsohn
Nous entendons d'ailleurs continuer la tradition de magasins aussi bien cotés que: Simard & Voyer et Yves Brisset des Nos, nos nouveaux voisins, pour vous offrir le fin du fin.
tailleur et chemisier

Près d'une centaine d'accidents dans les rues de Québec

De nombreux accidents de la circulation se sont produits, en fin de semaine, à Québec et dans la région. La police compte au moins une vingtaine de blessés et la plupart d'entre eux ont été hospitalisés. A lui seul, le service municipal de la circulation de Québec a enregistré près d'une centaine d'accidents. Pour leur part, la Sûreté provinciale et les corps policiers municipaux de la banlieue en comptent plusieurs autres. A Québec, les accidents se sont surtout multipliés dans le quartier Limoilou. De violentes collisions s'y sont produites.

A QUEBEC

Deux jeunes gens s'en sont tirés avec des fractures aux jambes et de multiples blessures, samedi après-midi, dans la Côte Franklin, près de l'intersection de la rue Marie de l'Incarnation, lorsque leur moto fut happée par une automobile. Il s'agit de Jean-Claude Plante, 20 ans, 321 rue des Franciscains, et Jean Portugais, 17 ans, du 1456 boulevard Saint-Cyrille-Ouest. Ce dernier était à la conduite de sa motocyclette. Les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau les ont conduits à l'hôpital du Saint-Sacrement.

L'automobile de M. Alonzo Duquet, 175 rue de l'Espinay, conduite par son fils, André, a subi des dommages évalués à environ $2,500, dans une embardée en face du 1325 boulevard Charest-Ouest. Le véhicule a dérapé sur la chaussée, a fait trois tours sur lui-même et s'est finalement arrêté sur un poteau. Le conducteur a subi des blessures et a été transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement.

Trois personnes ont été blessées dans une collision d'autos survenue vers 8h. 25, samedi soir, à l'angle de la rue Maufils et 24e Rue. Ce sont Mme Roger Laliberté, 23 ans, 2936 avenue Royale, Giffard, M. Donald Lessard, 27 ans, 3383 rue Cantin, Giffard, et M. Raymond Bussière, 366, 49e Rue-Ouest, Saint-Rodrigue. Ils ont reçu les soins requis à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Sur le boulevard Sainte-Anne, à l'angle de la rue d'Estimauville, Mme Marcel Desbiens, de Saint-Fidèle de Charlevoix, a subi des blessures dans une collision d'automobiles. Mme Desbiens a été conduite à la même institution.

Le jeune Marcel Ducré, 10 ans, fils de M. J.-A. Ducré, 2025 rue de Grandville, a été légèrement atteint dans une collision survenue à l'intersection de la 3e Avenue et de la 10e Rue.

Mlle Pierrette Chrétien, domiciliée au 436 rue Saint-Luc, a encouru des blessures légères dans une collision d'autos qui s'est produite à l'angle de la rue Bardy et de la 26e Rue.

Les conducteurs de deux voitures accidentées ont été transportés à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Ce sont Mlle Claudette Harvey, 13 rue du Havre, Beauport, et M. Ray. Giroux, 1529 rue de Tracy. Les véhicules de chacun d'eux se sont heurtés à l'angle de la 3e Avenue et de la 14e Rue.

Un piéton, M. Wellie Noonan, 56 ans, 280 rue Crémazie, a été heurté par une voiture à l'angle du chemin Sainte-Foy et de la rue Bourlamaque. Les blessures de M. Noonan ne sont pas graves.

Mme Paul-A. Routhier, 30 ans, demeurant au 726 Carré Bon Accueil, Sainte-Foy, a été blessée lorsque l'automobile qu'elle occupait est entrée en collision sur le boulevard Charest, dans le centre industriel Saint-Malo.

Une fillette de 11 ans a failli être broyée par une automobile, samedi soir, lorsqu'elle fut happée sur le trottoir au moment où elle déposait une lettre dans une boîte à malle. La jeune Hélène Bédard, enfant de M. Léo Bédard, garagiste de la rue Saint-Luc, a été blessée à un pied et a subi des contusions. La voiture qui l'a atteinte et a écrasé la boîte postale venait d'entrer en collision avec une autre voiture. Sous le choc, les deux voitures sont montées sur le trottoir et se sont arrêtées sur le mur de la propriété de Mme L. Jobin, à l'angle des rues Kirouac et Saint-Germain. Par mesure de prudence, la jeune Bédard a été soumise à des examens radiographiques. Une des passagères des autos a aussi subi des blessures à la figure.

EN BANLIEUE

Richard Boivin, 24 ans, 140 rue Napoléon, Lévis, a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis, samedi après-midi, par les ambulanciers de la maison Marcoux, à la suite d'une embardée qu'il a faite avec sa voiture sur la route transcanadienne à Saint-David. Les blessures du jeune homme ne sont pas graves.

Un garçon de neuf ans a été heurté par une automobile devant la demeure de ses parents, vers 11 h. du matin, hier, à Giffard. Jacques Paquin, fils de M. Napoléon Paquin, 2249 rue Saint-Clément, a été happé au moment où il traversait la rue. Il a subi des fractures et des blessures. Les ambulanciers de la maison J.-Bouchard & Fils l'ont conduit à l'hôpital Saint-François d'Assise.

(Suite à la page 29, 4e col.)

Auto dans une vitrine, à Limoilou

Une des vitrines du bureau du Revenu au centre commercial La Canardière a été enfoncée par une automobile au cours de la matinée, aujourd'hui. Par suite d'une fausse manoeuvre, la voiture que conduisait Mlle Françoise Petit, 134 Lockwell, a surgi dans la montre du bureau qui a été réduite en pièces. Personne heureusement n'a été blessé malgré les dégâts.

30 détenus au local 117

Une trentaine de prisonniers ont été écroués dans les cellules du local 117, en fin de semaine. Les rapports du local 117 mentionnent l'arrestation d'une vingtaine d'individus pour ivresse, les autres pour désordre, ivresse au volant ou conduite sans permis de conducteur ou de chauffeur. Un des inculpés est un jeune homme de la rue Bergemont qui a résisté à la police et a tenté de s'enfuir après un accident. Une femme et un homme ont aussi été appréhendés pour vol à l'étalage.

Cinq arrestations

Cinq arrestations ont été effectuées, en fin de semaine, par la police de Lévis. Un automobiliste a été arrêté pour avoir conduit son véhicule-moteur alors que ses facultés étaient affaiblies par la boisson. Deux individus ont été surpris à boire de la boisson dans un véhicule-moteur. Les deux derniers ont été appréhendés dans un restaurant. Ils auraient refusé d'obéir à un policier. Tous cinq ont été libérés sous cautionnement.

Chute d'un bambin à Sainte-Foy

Un enfant a subi des blessures à la tête, samedi soir, dans une chute qu'il a faite du balcon au domicile de ses parents, Charles-Antoine Gilbert, fils de M. Jacques Gilbert, 1134 Jean Dequen, Sainte-Foy, a culbuté sur la chaussée. Les ambulanciers de la maison Hubert Moisan l'ont transporté à l'hôpital Jeffery Hale.

Faits divers

Policier blessé dans une chasse à l'homme

Plusieurs agents municipaux ont participé, vendredi, à la chasse que la police a donnée à un employé du restaurant "La Mouette", au 1525, 3e avenue, qui venait de s'emparer du contenu de la caisse de son patron. Dans cette poursuite, le constable Borgia du poste No 5 s'est blessé à un pied. Ce policier et un confrère, l'agent Champagne, ont capturé le fugitif dans une ruelle de l'avenue Lamontagne. La capture du fuyard a été marquée de plusieurs coups de feu.

Un automobiliste meurt au volant de sa voiture

M. Wilfrid Brochu, 49 ans, de Loretteville, s'est affaissé au volant de sa voiture, vers 8 h. 45 hier matin, sur la route de Sainte-Luce-sur-Mer. Le véhicule a traversé le chemin et s'est immobilisé contre un poteau. Le Dr Gendreau, de Loretteville, est accouru et il a constaté que M. Brochu avait succombé à une crise cardiaque. Monsieur Brochu était accompagné de ses trois filles et aucune d'elles n'a été blessée.

Jeune couple détenu à La Malbaie

Un jeune couple de la Côte-Nord est détenu à la prison de La Malbaie en rapport avec une série de cambriolages dans des garages et autres établissements de la région de Tadoussac ainsi qu'à La Malbaie, Saint-Siméon et autres endroits. Il s'agit d'une jeune fille de 20 ans, originaire de Sept-Iles, et d'un jeune homme de Ragueneau. Tous deux ont déjà été mis en accusation. L'enquête judiciaire se poursuit dans leur cas.

Bagarreurs aux prises à N.-D.-du-Lac

Les agents de la PP ont dû intervenir, samedi soir, dans un restaurant de Notre-Dame-du-Lac, Témiscouata, où des bagarreurs en étaient venus aux prises. La bataille allait prendre des proportions inquiétantes lorsque les policiers ont maîtrisé les antagonistes. L'incident aura probablement des échos.

Le plus grand théâtre d'opéra au monde est La Scala de Milan, en Italie. Il fut construit en 1778 et peut accommoder 3,600 personnes assises.

Une auto enfonce une barrière et "heurte" une locomotive

Dans sa surexcitation, oubliant les blessures subies, un automobiliste a abandonné précitamment l'auto qui venait d'enfoncer une barrière et de s'arrêter sur une locomotive diesel, samedi soir, au passage à niveau de la rue du Pont. Immédiatement après le choc, le conducteur a sauté de la voiture et a disparu.

La police, qui possède le numéro matricule de l'automobile de vieux modèle, localisera le propriétaire, aujourd'hui, afin d'établir les faits. Les enquêteurs ont souligné que le véhicule en question n'avait pas été rapporté volé.

Cet accident, qui a paralysé la circulation pendant près d'une demi-heure, s'est produit vers 10h30 sur le côté-nord de la voie ferrée. L'automobile circulait alors en direction nord-sud tandis que la locomotive faisait le triage des wagons dans les cours de la gare du Palais. Le véhicule a subi des dommages à sa partie gauche-avant. L'aile, la roue et la suspension ont été arrachées tandis que le capot a été enfoncé. D'autre part, la locomotive n'a pas subi de dommages.

Les agents M. Tessier et M. Beaulieu, de la brigade volante, ont fait enquête sur cet accident avec les constables Robitaille et Légaré du poste No 3. On s'explique mal comment l'accident a pu se produire. Il se peut qu'à cause de la chaussée humide ou de la pluie fine qui tombait, le conducteur n'ait pas aperçu la barrière et les feux intermittents de signalisation. Le choc s'est produit en plein centre de la rue. L'auto enfonça la barrière et vint se heurter sur le flanc gauche de la locomotive qui reculait vers la gare avec quelques wagons. Par mesure de prudence, à cause de l'essence qui s'était répandue sur la chaussée, les sapeurs du poste No 10 ont aussi été mandés sur les lieux et ils ont lavé le pavé. A la demande de la police, les employés du garage La Martinière ont ensuite remorqué le véhicule endommagé.

Cycliste gravement blessé à Sainte-Foy

Un garçon a subi une fracture certaine à une jambe et probablement une fracture à l'autre ainsi que de multiples blessures en matinée, aujourd'hui, à Sainte-Foy. Jacques Giguère, 10 ans, demeurant au 2853 Le Noblet, a été happé par une automobile alors qu'il circulait à bicyclette. L'accident s'est produit à l'angle de la Route de l'Eglise et de la rue Le Noblet. Les ambulanciers de la maison Lépine l'ont conduit à l'hôpital du Saint-Sacrement.

Choc sismique au Mexique

Mexico (UPI) Un puissant tremblement de terre a secoué le Mexique aujourd'hui. On ne rapporte cependant aucune perte de vie, même si cette secousse sismique est la plus forte qui soit survenue au Mexique depuis sept ans.

Les orages causent d'autres dommages

Deux orages successifs et de courte durée chacun se sont abattus sur Québec et la région au début de la soirée de samedi. La foudre a alors causé des dommages aux lignes de l'Hydro Québec créant des pannes d'électricité à Québec même et dans les environs. Des équipes de techniciens furent mobilisées et les réparations nécessaires ont été rapidement effectuées.

Les principaux troubles signalés par M. Camille Fleury, du service des relations extérieures de la filiale de la Québec Power se sont produits dans la rue Saint-Ursule et dans la rue du Pont où des transformateurs ont été mis hors de service. On signale aussi un bris à l'un des transformateurs de la rue St-Vallier, près de l'édifice du "Soleil". La foudre a frappé une cheminée de l'établissement de M. L. Cantin, à l'angle des rues Arago et Saint-Vallier.

En banlieue de Québec, des dégâts ont aussi été causés à Charlesbourg, à Charlesbourg-Ouest et à Saint-Louis-de-Pintendre. Des fusibles de transformateurs ont sauté à ces endroits. Les réparations ont été rapidement effectuées.

Le régime de Castro doit être liquidé, déclare M. Goldwater

RIO DE JANEIRO, (Reuter) — "Nous devrions proclamer sans hésitation que nous ne tolérerons l'existence d'aucun gouvernement communiste dans cet hémisphère et que le régime de Fidel Castro doit être liquidé", a déclaré le sénateur Goldwater, dans une interview publiée hier par le "Diario Da Noticias".

"Je pense, a ajouté le sénateur, que nous sommes à même d'imposer un blocus économique de Cuba et de nous débarrasser de Castro sans faire la guerre."

SECRETAIRE DEMANDEE

Sténo-dactylo bilingue pour un bureau de courtage immobilier. Excellentes conditions de travail, expérience de bureau nécessaire. La Cie de Courtage Immobilier de Québec Ltée.

529-8456

69 ANS, DANS UN PETIT MONDE — Billy Rhodes, qui se qualifie de lilliputien, fête son 69e anniversaire de naissance sur un banc du boulevard Hollywood, à Hollywood . . . "Nous du petit monde, suivons un chemin fort pénible, a-t-il dit, mais il n'y a rien à faire ; il faut se résigner, après tout." (Téléphoto PA)

Une chasse à l'homme prend fin avec l'arrestation d'un adolescent de 14 ans

Deux voleurs d'une camionnette, propriété de M. Fernand Poulin, de Bringham, Maine, ont été pris en chasse par des agents de la Sûreté provinciale, samedi après-midi, sur la route No 2, à Champigny. Finalement, l'un des occupants, âgé de 14 ans, a été capturé après que le véhicule volé se fut abîmé sur un gros arbre. Pour sa part, l'adulte qui accompagnait l'adolescent a réussi à déjouer les policiers et a disparu dans les bois. Les policier connaissent toutefois son identité.

Cete chasse s'est déroulé vers 2h. après que la police municipale eut informé le quartier général de la PP que la voiture de M. Poulin venait d'être volée près de l'église Saint-Pascal de Maizerets. Les agents patrouilleurs du poste de Champigny reconnurent alors l'auto qui venait de leur être désignée et ils se mirent à sa poursuite. Il s'en suivit une course mouvementée atteignant jusqu'à 80 milles à l'heure. Finalement, le conducteur de l'auto volée perdit la maîtrise de la voiture qui laissa la route et alla s'écraser contre un arbre. Malgré la violence du choc, les deux occupants ne furent que légèrement blessés. Le plus jeune fut appréhendé sur place tandis que son compagnon, un adulte, déjoua les policiers qui s'étaient lancés à sa poursuite.

ANNONCE

Sommes-nous en train de perdre tout sens moral?

"Bah! Tout le monde en fait autant!" Ne vous êtes-vous jamais servi de cette excuse, pour vous-même ou pour vos enfants? SÉLECTION du Reader's Digest de juillet vous révèle ce qu'il adviendrait d'une société où chacun décline toute responsabilité de sa mauvaise conduite. L'auteur propose, comme remède, certains cours spéciaux dans les écoles, auxquels les parents seraient aussi obligés d'assister. Achetez votre Sélection aujourd'hui!

724 morts accidentelles durant le congé de la fête de l'Indépendance

(Par la United Press International)

Les automobilistes américains ont établi un nouveau record pour les accidents mortels, au cours de la fin de semaine de la Fête de l'Indépendance, malgré le travail de la police et les avertissements du Conseil national de sécurité.

Le record de 442 morts établi en 1960 au cours du congé de la Fête de l'Indépendance, a été brisé.

D'après les rapports, il y a eu au moins 492 morts dans des accidents de la route de 6 heures de l'après-midi, jeudi soir, à 11 heures 59 dans la nuit de dimanche.

Voici le détail de tous les accidents mortels : Circulation, 492; noyades, 141; accidents d'avion, 6; divers, 85. Le total est donc de 724 morts.

La Californie vient en tête avec 76 morts. Le Michigan a eu 38 morts; le Texas, 37; l'Etat de New-York, 28, et l'Illinois, 26.

Si vous désirez un pavage d'asphalte pour votre cour . . .

ANNONCES CLASSEES Le guide 529-9231 LE SOLEIL

CONSULTEZ "LE GUIDE"

DANS NOS PAGES D'ANNONCES CLASSEES

Un vol de $6,000 en marchandises est commis dans le quartier Saint-Roch

Un vol de robes, manteaux, costumes et autres vêtements féminins représentant une valeur de près de $6,000 a été perpétré au cours de la nuit dernière au magasin Norman & Fils Ltée, à l'angle des rues Saint-Joseph et du Pont. L'effraction a été constatée vers 7h30, ce matin, par le propriétaire de l'établissement, M. Norman Padvis.

Les auteurs de ce vol ont opéré d'après des plans bien établis et il leur a fallu utiliser des subterfuges pour pouvoir réaliser ce vol dans un quartier où la circulation est continuelle à longueur de nuit. La police elle-même est étonnée devant l'audace dont les cambrioleurs ont dû faire preuve pour réaliser leur coup.

Plusieurs individus ont vraisemblablement participé à ce vol. Pendant que quelques-uns opéraient à l'intérieur du magasin et préparaient des boîtes, d'autres devaient surveiller. Il leur fallait aussi opérer en vitesse pour ne pas être aperçus.

Pour s'introduire dans le magasin, les voleurs ont enfoncé une vitrine du côté de la rue du Pont. C'est par cette même ouverture qu'ils ont apparemment sorti la marchandise. En agissant ainsi ils ont évité de mettre en branle le système de protection dont le magasin Norman est doté. M. Padvis nous expliquait, qu'à son arrivée dans l'établissement il a cru d'abord à du vandalisme. Des mannequins avaient été déshabillés, renversés. On avait même placé un bas de nylon autour du cou de l'un des mannequins. On réalisa vite par la suite qu'il y avait eu vol et qu'il représentait une valeur considérable.

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis. (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

UN FONDS MUTUEL peut bien être la réponse à votre problème de placement!

Un principe fondamental du placement est la répartition du risque. En investissant dans un fonds mutuel vous obtenez :

• la sécurité • un revenu régulier • de l'argent disponible • une protection contre l'inflation

L'intérêt du public s'accroît de jour en jour à l'égard des Fonds Mutuels ; la plupart des épargnants devraient en posséder. En 1948, les investissements en fonds mutuels des Canadiens s'élevaient à 20 millions; en 1964 ce montant a été porté à $1,000,000,000.00.

Renseignez-vous comment un placement de $1,000. ou $10,000. a augmenté en 10 ans.

Ecrivez ou téléphonez sans obligation de votre part.

J.-T. GENDRON INC. Tél. : 529-2965
71 rue St-Pierre, Québec 2

Membres :
Bourse de Montréal
Association Canadienne des Courtiers en Valeurs mobilières

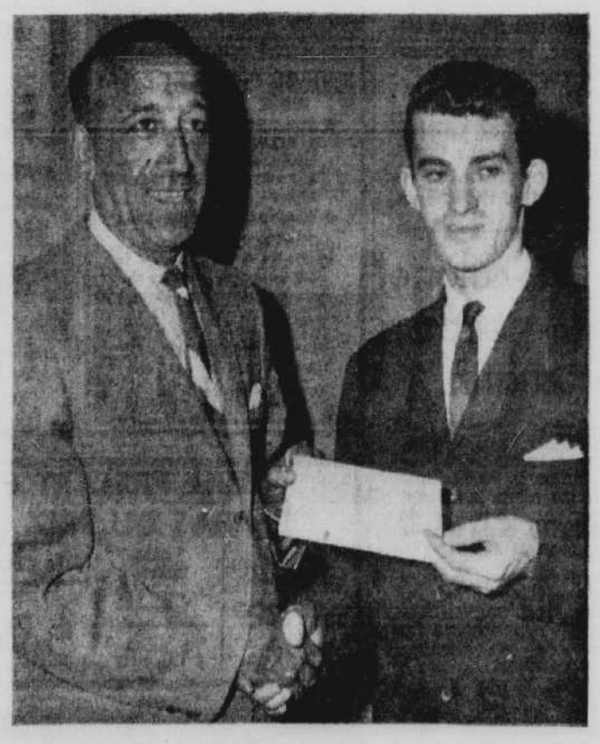
S.V.P. me faire parvenir tous les renseignements sur les Fonds mutuels.

☐ Accumulation du capital ☐ Plans de pension
☐ Fonds mutuel de revenu ☐ Valeurs en bourse
☐ Plans d'épargnes ☐ Obligations — Gouvernement — Municipalités

NOM.....
ADRESSE..... TEL.:.....

IL GAGNE $1000

VOUS POUVEZ GAGNER VOUS AUSSI!



Chicoutimi, Qué.: M. François Savard, 377 est, rue Racine, reçoit de M. Jean-Paul Brochu, représentant de PETER JACKSON, le prix PETER JACKSON de $1,000 en argent. En effet, M. Savard a trouvé un des certificats de $1,000 qui ont été insérés dans des paquets de PETER JACKSON King Size à bout filtre. Achetez-en un aujourd'hui même, vous aussi vous gagnerez peut-être $1,000.

Peter Jackson
KING SIZE BOUT FILTRE
UN NOM CÉLÈBRE DEPUIS 1881

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

CFCM-TV Canal 4 — LUNDI

1.30 Mire et musique
1.45 Nouvelles et sports
2.00 Palmarès et hit parade
3.00 De tout, de tous
3.30 Long métrage "Du ciel Inca au soleil de Bahia"
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 Ouragan
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Les Vikings
7.00 Panorama
7.30 Mes trois fils
8.00 Boule-roulant "A Moncton"
9.00 Sérénade estivale
9.30 Premier prix
10.00 Copain-Copain
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Cinéma "Les anges de miséricorde" avec C. Colbert, P. Goddard et V. Lake
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — MARDI

1.30 Mire et musique
1.45 Nouvelles et sports
2.00 Palmarès et hit parade
3.00 De tout, de tous
3.30 Long métrage "Le vagabond des mers"
6.00 Ulysse et Oscar
6.30 Au Clair du Soleil
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 A livre ouvert
7.00 La Science et la Vie
7.30 Panorama
7.45 Télé-charade
8.00 Au Chien d'Or
8.30 Jeunesse oblige
9.00 Détective
9.30 Bonsoir amitiés avec "Henri Salvador"
10.00 Sur la corde raide
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles sportives
10.55 Météo
11.00 Ciné-Club "L'emploi ou il Posto" Film italien
12.30 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV Canal 4 — MERCREDI

1.30 Mire et musique
1.45 Nouvelles et sports
2.00 Palmarès et hit parade
2.30 De tout, de tous
3.30 Long métrage "Boule de cristal"
6.00 Roquet belles oreilles
6.30 Kosmos 2001
6.00 Horaire commenté
6.05 Nouvelles
6.20 Nouvelles sportives
6.30 Les hommes volants
7.00 Panorama
7.30 Qui dit vrai ?
8.00 Dans tous les cantons
8.30 Cité sans voile
9.30 Fernand Gignac et son imitation
10.00 Le Saint
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Météo
11.30 Aventures dans les îles
12.30 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — LUNDI

5.30 Mire et musique
6.00 Mlle de Paris
6.31 Vacation time
8.30 Space, the new ocean
6.00 Overland mail
6.30 Summer edition
7.00 Lawman
7.30 Dr Finlay's casebook
8.30 Singalong jubilee
9.00 Playdate
10.01 Inquiry
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 Penthouse 8 : "Ghost diver" with James Craig and Audrey Totter
12.27 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV Canal 5 — MARDI

12.18 Mire et musique
12.45 All star baseball
3.30 Mire et musique
4.00 Mlle de Paris
4.31 Vacation time
5.30 Western theatre
6.30 Summer edition
7.00 Billy Graham crusade
8.00 Patty Duke
8.30 Ben Casey
9.30 The Planemakers
10.30 The Nature of Things
11.00 CBC-TV news
11.14 Viewpoint
11.20 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

L'Agriculture au Québec (XI)

Le problème est d'ordre sociologique

par Jacques RIOUX

Notre enquête révèle que les grandes difficultés que rencontrent les cultivateurs de l'est du pays sont d'abord et avant tout d'ordre sociologique.

Comme le déclarait M. L.-P. Lévesque, directeur du service forestier de l'UCC, "nos populations rurales pourraient marquer toute l'économie québécoise si seulement nous pourrions grouper progressivement tous les individus du milieu en associations coopératives les plus diverses lesquelles seraient appelées à jouer un rôle de plus en plus important dans l'économie régionale. Il suffit pour cela de pratiquer une étroite coopération entre hommes libres et indépendants faisant tous confiance à leurs diverses organisations professionnelles afin de permettre efficacement la promotion sociale et économique du milieu rural.

Pour employer les termes de M. Elie Belzile, cultivateur de Saint-Fabien sur Mer, comté de Rimouski, disons que "le cultivateur est trop individualiste et ne cherche pas à se grouper afin de faire front uni dans les représentations qu'il doit faire auprès du gouvernement ou de tout autre organisme privé pour sauvegarder ses droits." M. Belzile soutient que toutes les autres professions sont groupées et forment une association bien distincte de type professionnel et ainsi ils peuvent sauvegarder leurs droits et obtenir une certaine force comme association.

A ce problème d'ordre économique, se groupent d'autres facteurs tels la mise en marché des produits, la mauvaise répartition des capitaux investis sur la ferme, un manque de connaissances techniques et administratives, les revenus de la ferme ne permettent pas l'embauchage de main-d'oeuvre.

Et comme le déclare M. Antoine Roy, agronome du comté de Portneuf, "nous constatons qu'environ 50 à 60 pour cent des cultivateurs du Québec font un succès de leur exploitation. Les insuccès sont dus spécialement au manque de formation professionnelle agricole et de connaissance des lois régissant la production.

Du cultivateur à l'agronome de comté, toujours les mêmes réponses, comme le déplore M. Wilfrid Marceau, agronome du comté de Beauce : "Instabilité du marché, manque de capital, insuffisance des fermes, manque de technique".

Les principaux points soulevés pour assurer la rentabilité des fermes au Québec sont : la recherche, l'augmentation de la production physique, encourager l'enseignement professionnel agricole, une bonne publicité.

L'agronome du comté de Rimouski, M. Paul Plourde, dit que le principal moyen pour assurer la rentabilité des fermes au Québec est d'abord une augmentation de la production physique des sols et l'amélioration des connaissances techniques du cultivateur qui doit faire face à de nouveaux modes de production en agriculture. Les cultivateurs devront, dit-il, également voir à ce que la répartition des capitaux investis soit faite d'une façon plus rationnelle.

L'agronome précise que la répartition de ces capitaux pour une ferme laitière devrait être approximativement de 52 pour cent du capital pour les bâtiments et le fond de terre, de 12 à 18 pour cent pour la machinerie et de 32 à 38 pour cent sur le bétail.

Ce que l'on trouve actuellement est juste quant à l'immobilisation sur les bâtiments et la terre, dit-il, mais le déséquilibre se rencontre au niveau de la machinerie et du bétail : les sommes misées sur la machinerie sont trop grandes par rapport à celles que l'on a versées pour le bétail. L'instrument de production dans une ferme laitière est le bétail, c'est pourquoi il convient davantage que des sommes plus considérables soient misées pour l'amélioration du bétail : instrument premier de la production.

En un mot, c'est d'une question de gestion de l'entreprise et de l'agencement dans l'utilisation de toutes les ressources disponibles sur la ferme, qu'il s'agit.

M. Paul Plourde, agronome,
Comté de Rimouski.

La mise en marche des produits agricoles est un problème. Les améliorations dans ce domaine aideront grandement les cultivateurs. Cependant, ce n'est pas là le problème majeur qui rend l'agriculture du Québec non rentable.

Loin de là puisque la mise en marché dans le domaine de l'industrie laitière existe depuis les années '30. Cependant, les structures de cette mise en marché des produits laitiers doivent évoluer. Il faut que ces structures évoluent au même rythme que tous les autres développements techniques ou autres qui ont transformé l'agriculture au cours des dernières années. La production évolue, les conditions sont nouvelles, il faudra s'adapter à ces nouvelles conditions.

Un autre facteur entre en ligne de compte : la main-d'oeuvre.

Cette main-d'oeuvre devient de plus en plus difficile à trouver et les prix que l'on demande sont trop élevés par rapport au prix que peuvent payer les cultivateurs.

La ferme a perdu son caractère d'entreprise familiale, elle devient strictement une entreprise commerciale. De plus, les familles sont moins nombreuses et les jeunes en majorité préfèrent la vie à la ville ou dans les milieux urbains.

Par rentabilité de la ferme il faut entendre que la ferme devienne une entreprise qui puisse assurer des revenus stables qui permettent de faire vivre une famille dans des conditions normales, ce qui n'est pas le cas de toutes les fermes du Québec et plus particulièrement dans le Bas du Fleuve.

Je suis favorable à l'organisation de campagnes de publicités pour la vente des produits agricoles. Cependant, il faudrait que ces campagnes de publicité soient coordonnées avec la production de telle ou telle région ; il faudrait également que l'on tienne compte des besoins et disponibilités d'une région donnée.

M. Elie Belzile, cultivateur,
Saint-Fabien sur Mer

La solution aux problèmes des cultivateurs de l'est du pays sont dans les travaux de recherche qui se font présentement par les spécialistes du Bureau d'aménagement de l'est du Québec. Il est évident que plusieurs cultivateurs sont découragés et n'ont aucune confiance en l'avenir.

D'autre part, je suis favorable à ces campagnes de publicité pour la vente des produits agricoles mais que cette propagande se fasse normalement, suivant les régions et le genre de production. Et si de telles campagnes s'intensifialent, on pourrait s'attendre à ce qu'il y ait un déficit à la production.

Une telle mesure (publicité) pourrait améliorer sensiblement leur sort.

M. Wilfrid Marceau, agronome,
Comté de Beauce.

La propagande n'entrainerait pas une vente accrue des denrées agricoles, sauf dans les grandes villes. Une campagne de publicité aurait sans doute certains résultats dans les centres. Mais il faut se poser la question : "Aurions-nous le même effet avec une population réduite"? Un article publié dans "La Terre de Chez-nous", qui mentionne un certain grossiste des Cantons de l'Est qui a vendu des patates du Nouveau-Brunswick en ignorant la production locale et en disant même que les patates locales n'étaient pas belles, doit nous faire réfléchir.

M. Antoine Roy, agronome,
Comté de Portneuf.

Pour la rentabilité de la ferme québécoise, différents facteurs sont à considérer, notamment la productivité du sol, la période de végétation, les marchés, les variétés, les qualifications personnelles de l'exploitant.

Pour réussir, il faut aimer sa profession, et de nos jours, l'administration adéquate de toutes les productions agricoles requière un minimum de connaissances techniques.

Comme dans l'industrie, l'agriculture québécoise a son nombre d'incompétents et de chômeurs, et présentement, personne ne peut remédier à cet état de chose puisque la plupart préfèrent le recours à l'assistance sociale ou autres.

Je suis d'avis qu'une campagne de publicité et de propagande en faveur des produits du Québec contribuerait à accroitre les ventes de denrées agricoles, à condition toutefois que les règles de classification et de présentation soient observées.

Le Canada, par sa politique de soutien des prix des produits nécessaires à l'alimentation, se rapproche des différentes politiques américaines. Si, par une loi, tous les produits venant de nos producteurs étaient étiquetés "Etat du Québec" ou "Canada", il y aurait certainement une augmentation des demandes de la part des consommateurs à condition, je le repète, que la classification et la présentation soient faites suivant un standard uniforme.

Anniversaire du gouvernement Lesage

Le gouvernement Lesage a célébré, hier, le quatrième anniversaire de sa prise du pouvoir.

Le 5 juillet 1960, le gouvernement Barrette reconnaissait la défaite de l'Union nationale et remettait la gouverne de la province au parti libéral.

Faisant écho à cet événement devant la FLQ, hier, le premier ministre Jean Lesage a dit que, depuis ce jour, le climat s'est rapidement assaini et notre population a retrouvé le goût de la liberté.

"Les Québecois ont repris le goût de l'action et ont épaulé avec enthousiasme le gouvernement que je dirige, dans son oeuvre de renouveau national. L'insouciance, le manque d'envergure et la vieillesse de l'Union nationale ont été remplacés par une action dynamique et une attitude positive de l'Etat québécois dans tous les domaines.

"Le Québec a décidé de s'affirmer. Le rythme de son évolution va toujours croissant. Il faut qu'il en soit ainsi si nous voulons que notre province rattrappe complètement le temps perdu et prenne effectivement possession de tous les moyens dont elle dispose pour se réaliser pleinement".

Le projet de drapeau et les forces armées

OTTAWA (PC) — Le député progressiste-conservateur de Trois-Rivières, M. Léon Balcer, a demandé au premier ministre si les drapeaux des trois forces armées du Canada, aviation, marine, armée, allaient être remplacés par le nouveau drapeau trifolié.

M. Pearson a conseillé au député d'attendre la décision qui sera prise au sujet du nouveau drapeau avant d'exiger une déclaration sur le sujet.

La production d'une tonne de papier-journal nécessite 40.000 gallons d'eau, tandis qu'une tonne d'acier n'en demande que 14.000 gallons.

Patron mode

par Anne Adams

4522

Ce gentil deux-pieces, que vous porterez en maintes occasions, sera très facile à confectionner dans le shantung ou le coton. Il vous ira très bien, que vous choisissiez le collet au ras le cou ou le décolleté arrondi.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles suivantes : 10, 12, 14, 16, 18. La taille 16 requiert 3¾ verges d'un tissu de 35 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 3 (P.Q.)
Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.



MOTEURS • GÉNÉRATEURS
TRANSFORMATEURS • RÉGULATEURS
NEUFS–REMIS AU POINT
service
RÉPARATIONS • REBOBINAGE • BOBINES
COMMUTATEURS • CONSEILS EN GÉNIE
THOMSON ELECTRICAL WORKS LTD.
QUÉBEC • MONTRÉAL • SHERBROOKE
Une compagnie canadienne au service de l'industrie depuis 1893

PRÊTS EN PREMIÈRE HYPOTHÈQUE
consentis par
KINROSS MORTGAGE CORPORATION
par l'intermédiaire des succursales de la
BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE

ENFIN !
LE BRANDY IMPORTÉ
PAARL ARBORE CINQ ÉTOILES
QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MÊME PRIX MODÉRÉ
SAVEUR DISTINCTIVE FRUIT D'UNE PARFAITE MATURITÉ
PAARL Five Star ★★★★★ BRANDY IMPORTED
Paarl, un produit d'Afrique du Sud

la FAMILLE ADAM



LES ANNONCES CLASSEES
529-9231
LE SOLEIL - L'EVENEMENT

VENTE D'ÉTÉ
COMMENCANT DEMAIN MATIN à 9h.
ROBES val. jusqu'à 16.95 Spécial $5.00
ROBES val. jusqu'à 19.95 Spécial $6.50
ROBES grandeurs 18½ à 24½ Spécial $10.00 et $12.00
ROBES val. jusqu'à 29.95 Spécial $10.00
MANTEAUX et COSTUMES Spécial 1/2 prix
ROBES val. jusqu'à 34.95 Spécial $12.00
MANTEAUX et COSTUMES val. jusqu'à 79.95 Spécial $23.00
ROBES val. jusqu'à 69.95 Spécial 1/2 prix
Profitez de ces valeurs imbattables!
Antonio Keating
284 rue St-Joseph est - Tél.: 522-4545
MARCHANDISE ECHANGEABLE OU ARGENT REMIS

Le mouton ne reconnaîtrait plus sa laine, travaillée à la façon de New York

Le mouton ne connaitra plus sa laine cet automne, en la voyant façonnée par les meilleurs couturiers newyorkais. Les lainages s'animent et entre dans le mouvement avec leurs rayures, carreaux géants, zébrures ou chevrons brillants. Voici, de gauche à droite: Un manteau dans le vent et le mouvement, de Betty Carol; réalisé en larges chevrons brun et blanc os, ses manches raglan accentuent l'effet de tente de sa coupe. Petit ensemble sage mais frappant, avec son corsage rouge vif, sa jupe de tartan à dominante rouge, et son écharpe assortie. Dior manie les rayures en maître dans ce tailleur de laine et mohair jade, bleu royal et blanc; un turban appareillé l'accompagne. Pauline Trigère joue des carreaux de cepied de coq géant vert pâle et fonce, dans lequel a coupé cette cape nouvelle et son jumper assorti; le chapeau est assorti à la blouse jersey olive, à col tuyau de cheminée.









Des vêtements destinés à la femme qui jouit d'un revenu illimité

New York (PA) — Il existe plusieurs styles de vêtements pour les femmes riches et une classification pour ces personnes au revenu illimité, ayant la possibilité de faire main basse sur les collections de haute couture.

Ce fait semblait évident jeudi, au terme de la série de présentations des couturiers américains, à New York, programme de cinq jours d'avant-première de mode hivernale, organisé par Eleanor Lambert. Plus tôt dans la semaine, les mannequins avaient fait leur apparition dans des costumes ultra-chics de la Maison Christian Dior de New York.

L'élégance vestimentaire convenant à l'épouse d'un président de compagnie, était illustrée dans la collection Pauline Trigère; le genre théâtral de la femme sophistiquée, se retrouvait dans les modèles de Scaasi; le style audacieux, iconoclaste, pour la jeune femme trop riche pour se préoccuper de l'opinion de quiconque, revient à Rudi Gernreich, couturier désormais célèbre par le maillot de bain sans corsage.

Les collections de Ben Zuckerman, Sarmi, et Geoffrey Beene, suggèrent trois autres types de femmes pour qui l'argent n'est pas un problème. Les costumes et robes d'un prix astronomique, signés Zuckerman, conviennent parfaitement à l'épouse d'un candidat politique. Chacun de ces modèles est coupé à la perfection avec un goût exquis, pour des costumes ou manteaux aux nuances riches mais non pas trop voyantes. Les splendides robes de bal en fin lainage, ou les robes cocktail en tissu soyeux de la collection Zuckerman, se bornent dans leur opulence, à quelques boutons de diamants, ou à une encolure scintillante.

AUTRES MODELES

Le comte Ferdinand Sarmi a présenté pour sa part, cent autres modèles fastueux, un long manteau du soir rebrodé sur un tissu rose opaline, avec garniture de plumes blanches, au prix de $7,000.

Même la silhouette pour les costumes, robes et manteaux de promenade, avait une allure royale. A la nuit tombée, une cliente de Sarmi apparaîtra à la façon d'une déesse, dans un nuage de chiffon, parfois de tons dégradés ou encore avec un modèle comportant une note d'opulence, comme un corsage en vison blanc.

Un nouveau venu qui a choisi comme inspiration la jeune femme riche appelée "l'intellectuelle de la mode", est Geoffrey Benne, gagnant du prix des critiques de mode cette année.

Bien que ce jeune couturier s'attache à la simplicité, il conçoit des vêtements selon la personnalité de ses clientes, sans les cataloguer comme futuristes ou avant-gardistes.

L'aménagement d'une cuisine moderne est facilement réalisable

Toronto, (PC) — L'idée d'une nouvelle cuisine suscite un regard d'envie chez un plus grand nombre de femmes que la vue d'un manteau de vison. Mais plusieurs d'entre elles se découragent en songeant à la difficulté de loger la quantité d'appareils modernes, notamment ceux qui s'intègrent à la construction, comme les fours, cuisinières, barbecues, appareils pour laver la vaisselle et parfois des lessiveuses.

Mlle Rosemary Ballagh, spécialiste en la matière, dit que l'arrangement d'une cuisine selon les conceptions modernes, n'est pas si compliqué que la plupart des gens l'imaginent.

Elle suggère de dessiner un plan et de découper des bouts de papier de la dimension des appareils, pour les essayer au mur, et trouver la façon adéquate de les placer. Ainsi, par exemple, un four construit à même, peut loger dans l'espace autrefois réservée au poêle. On n'a qu'à l'enchasser. Il est souvent possible de le placer à l'intérieur d'un mur qui donne sur la cage de l'escalier, ou dans un placard.

L'appareil à laver la vaisselle et l'équipement pour la lessive, nécessiteront des changements dans la plomberie, s'il s'agit d'un ancien système. En faisant l'esquisse de la cuisine, on prendra les mesures exactes entre les fenêtres et les portes et les coins de la pièce.

FORMES VARIEES

Les coins d'un triangle peuvent indiquer les endroits où la maîtresse de maison effectue le plus souvent ses travaux domestiques. L'addition des côtés du triangle idéal serait d'environ 22 pieds, et les points de rencontre toucheraient l'espace pour faire la cuisine, le garde-manger, le comptoir et l'armoire à balais. Pour une pièce très vaste, la forme en "U" sera choisie pour effectuer les travaux culinaires. La forme en "L" est pratique, pour garder la circulation d'un seul côté. Un arrangement à deux murs convient davantage à une petite cuisine. Le comptoir devrait avoir au moins de 30 à 36 pouces, et davantage si possible. Un évier pratique est divisé en deux parties, avec 24 pouces de comptoir de chaque côté.

L'appareil à laver la vaisselle est ordinairement placé à gauche de l'évier, pour les gens qui sont plus habiles et la main droite. Il faut prévoir l'espace pour ranger la vaisselle, les ustensiles et malaxeurs. Lorsque le plan est bien dressé, on peut alors commencer à discuter des prix.

Les victimes de la thalidomide auront de l'aide

Londres (PA) — La caisse internationale de Grande-Bretagne pour les petites victimes de la thalidomide servira à la fabrication de mains artificielles perfectionnées au point de pouvoir délier les lacets de chaussures, écrire, ou ramasser une épingle.

Cette main, dont le dessin a été conçu en URSS, est actionnée par de minuscules batteries transistor, et peut entrer en mouvement par contact avec le cerveau. La présidente du Trust britannique, lady Hoare, a acheté les droits de production pour la somme de $30,000, durant un récent voyage à Moscou.

Elle a expliqué que, pour commencer, ces mains artificielles seront utilisées par des amputés adultes, mais la société veut effectuer d'autres recherches de façon à ce que les mains artificielles puissent servir à des enfants qui sont nés sans bras.

Le tranquillisant thalidomide, dont plusieurs femmes ont fait usage dans les premiers temps de la grossesse, est considéré comme la cause de nombreuses malformations congénitales.

SEULEMENT 10 MILLES DE QUEBEC

Le magnifique Château Lac Beauport

Lac Beauport, Québec

vous souhaite une cordiale bienvenue

— Pour une conserie sociale
— Pour un dîner dans le parc et la détente
— Pour une réunion d'affaires
— Pour toutes réceptions
— Piscine chauffée
— Tous les plaisirs de l'eau
— Cuisine française de choix
— Steak Charbon de bois en plein air le samedi

Et des fins de semaine reposantes dans un paysage merveilleux.

Pour informations: Appelez 849-4468

Les Jolicoeur, prop. Jacques Roy gérant

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



Nouvelle vie pour votre vieux manteau de fourrure!

H.R. en fera une ravissante doublure-fourrure

Si vous ne pouvez vous résigner à l'abandonner alors qu'il le faudrait, apportez votre vieux manteau de fourrure chez H.R. qui le réparera et en construira une magnifique doublure pour manteau ou costume. Choisissez parmi des lainages importés, mélanges laine-et-mohair, et tweeds. Nous illustrons des styles de manteaux et costumes qui laissent paraître de la fourrure au dehors . . un manteau avec la fourrure toute au dedans, chacun, $150.

Votre doublure-fourrure gardée en entrepôt frigorifique durant l'été, sans frais

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Grande vente printemps-été

COMMENCANT LE 7 JUILLET

ROBES 1 an à 6x ans. Val. jusqu'à 15.98 $3. $4. $5.

MANTEAUX 1 an à 6x ans Val. jusqu'à $30 $3. $5. $7. $10.

COSTUMES 2 ans à 6 ans Réduction 33 1/3%

ENSEMBLES de PRINTEMPS suède et cordury $7. et $10. 6 mois à 6x ans Val. jusqu'à 14.98

HABITS POUR GARCONS $2. et $3. 1 an à 6x ans Val. jusqu'à 5.98

Tous les ensembles sport, shorts, gilets de coton, costumes de bain, chapeaux, sont réduits à des prix très bas. Nombreux articles à $1.

Toute vente finale

LA CAROUSSELLE 1047 rue St-Jean

L'expérience sentimentale de vos grands enfants

(A.F.P.) — Les parents, et surtout les meres, de grands enfants se préoccupent de leurs expériences sentimentales, et c'est à juste titre; mais leurs interventions, lorsqu'ils estiment devoir intervenir, sont souvent bien maladroites.

Elles consistent d'une part à déconseiller, voire à interdire péremptoirement, la fréquentation du garçon ou de la fille qui n'ont pas l'heur de leur plaire; ainsi qu'à conseiller, si ce n'est à prescrire formellement, celle de la fille ou du garçon qui trouvent grâce à leurs yeux. Or il n'y a rien de tel que ce genre de mesures, paralleles quoiqu'opposées, pour aboutir au contraire du résultat souhaité.

Dans le premier cas elles auréolent l'objet du conflit de cet attrait romantique qu'ont les martyrs, les persécutés; dans le second elles le rendent suspect. Et dans l'un comme dans l'autre elles émoustillent ce penchant à la révolte qui sommeille chez les adolescents même en apparence les plus dociles.

Il faut donc se montrer plus neutre, ce qui est une façon d'être plus diplômate. Et la meilleure façon de s'y préparer à l'avance c'est, quand les enfants sont plus jeunes, de s'exercer à ne pas influer de façon indue sur le choix de leurs camarades. Parmi les élèves de la même classe, les petits voisins, les enfants de leurs propres amis, les parents, et encore une fois les meres surtout, font naturellement un choix; tel est intelligent, gentil, poli, travailleur, raisonnable, tel autre borné, capricieux, paresseux, dissipé . . . et c'est ce dernier qu'en dépit d'une pression bien intentionnée leur fils va choisir pour compagnon!

Vu leur âge il n'est pas impossible de recourir à la défense rigoureuse de le fréquenter, mais elle ne devrait entrer en jeu qu'en dernière analyse. Dans ce petit monde les sympathies s'éteignent aussi vite qu'elles voient le jour. Inutile de "cristalliser" un penchant peut-être transitoire. Mais s'il parait appelé à durer il faut tâcher de mieux connaitre et l'enfant par lequel le vôtre est attiré, et les motifs de cette attirance.

Avez-vous constaté vous-même l'évidence de ses défauts, ou les connaissez-vous par ouï dire? Avez-vous pu conclure qu'aucune qualité intéressante ne vient les balancer? Si d'emblee vous écartez cet enfant vous ne pourrez faire ces observations nécessaires. Vous vous exposerez à ce que le vôtre continue à le fréquenter plus ou moins clandestinement. Et en tout cas vous donnerez sûrement à ce dernier le sentiment d'être brimé.

Paul a la réputation d'être peu enclin à l'étude, mais batailleur en diable. Vous vous demandez pourquoi votre petit Jean, pacifique, timoré même, et studieux, est toujours fourré avec ce garçon. Vous critiquez non sans acerbité cette camaraderie qui vous déplait, et Jean se replie, blessé, demeure muet sur ce thème. Si vous ne l'aviez pas froissé vous auriez peut-être appris que leur association n'a rien de blamable: Paul a pris un jour, à coups de poing, la défense de Jean à qui un requin voulait infliger sa persécution; Jean a trouvé moyen de témoigner sa gratitude à son vaillant champion, en lui expliquant ce que le maitre a dit, à quoi Paul n'avait rien compris. De là cette sympathie des contraires qui n'a rien que d'utile: grâce à elle Jean deviendra peut-être plus apte à se défendre, Paul, plus apte à apprendre ses leçons. Au lieu de faire grise-mine à ce bagarreur, attirez-le, invitez-le à une promenade, à un goûter...

Ce système a d'autres avantages. Il est plus que probable qu'un enfant dont la fréquentation par le vôtre est réellement indésirable se dérobera à ce genre d'invitation. Il aura de trop bonnes raisons de ne pas souhaiter entrer en contact avec vous. Votre enfant, qui se sera sans doute fait un plaisir de vos projets, lui en voudra de les faire échouer. Et vous aurez de toute façon un motif concret pour critiquer l'adversaire, le tenir à distance: il sera difficile à votre fils de revendiquer le droit de ne le voir qu'en dehors de sa propre famille. Ou encore il viendra, mais de mauvaise grâce, se tiendra mal, et s'aliénera ainsi son jeune admirateur. Couper les ponts est une mesure à laquelle un bon stratège ne recourt qu'en dernier ressort. Mais il ne lui est pas interdit de les saper discrètement ou, mieux encore, de les laisser se saper d'eux-mêmes . . .

Le journal d'une célibataire



Les longs soirs d'été

Les longs soirs d'été nous laissent parfois désemparées.

Seules, que faire quand le rythme ralenti de la belle saison désorganise complètement nos habitudes, et que nos soirées, ordinairement bien remplies, s'étirent et s'effilochent, sans rien laisser de concret.

Après une dure journée de travail où la chaleur accablante double l'effort habituel, les débuts de soirée sont toujours pénibles. La fatigue nous abat. Sans énergie, que faire?

S'asseoir tranquillement sur le balcon, en lisant jusqu'à ce que la nuit tombe? C'est reposant, bien sûr mais on ne peut le faire sept soirs par semaine. Et la nuit est trop belle.

Entrer pour regarder la TV? Evidemment, les films présentés en été sont très intéressants, mais encore là, ce n'est qu'une activité passive, qui passe bien le temps, mais ne le remplit pas.

Sortir seule? Peut-être, au début de la soirée, mais après?

Il est d'autres gens qui, comme nous ressentent encore plus la solitude par les beaux soirs d'été. Pourquoi ne pas leur proposer de passer la soirée ensemble? Sans prendre eux-mêmes les devants, ils seraient sans doute ravis de l'invitation.

Un diner tardif, dans un bon restaurant, prendra l'air d'un repas de vacances, et peut-être jamais soirée n'aura été plus rafraichissante, pour l'esprit.

Une promenade sur les Plaines d'Abraham, ou dans les vieilles rues de Québec, suscitera de nouveaux sujets de conversation et qui sait, votre compagnie s'avérera-t-elle intéressante au plus haut point?

Un bon film a plus de charme quand, en sortant du cinéma, la douceur du soir nous appelle à faire une longue marche, dans la nuit.

L'été appelle la compagnie. Pour les êtres solitaires, c'est la saison la plus longue à traverser.

Mais est solitaire qui veut . . .

GALERIE PAUL ST-CYR
tel:523-8111 Québec 1120 Cartier

SOLDE

EXEMPLES

MOBILIER DE CHAMBRE
teak — 3 mcx
295.00 pour 230.00

BAHUT
teak 54"
125.00 pour 85.00

FAUTEUIL VERT
dossier haut
135.00 pour 99.00

SOFA OR
240.00 pour 159.00

COUVRE-LIT OR
65.00 pour 37.50

D'ECHANTILLONS DE PLANCHER
10% à 30%
sur marchandises en magasin

10%
sur commandes de coutellerie, verrerie, vaisselle

LAMPES
TABLES
DECORATIONS MURALES
REPRODUCTIONS DE PEINTURES
BIBELOTS, ETC.

GRANDE VENTE ANNUELLE d'ETE chez C.E. Bisson Ltée

commençant mardi le 7 juillet à 9h.

$33,500.00 DE MARCHANDISES D'ETE SACRIFIEES A VOTRE PROFIT

A NOTER — Durant cette vente, nous ne cherchons nullement à réaliser un profit; nous n'avons d'autre but, que d'écouler tout notre stock d'été au prix coûtant . . . à vous d'en tirer profit.

500 ROBES ET COSTUMES DE TOILETTE D'ETE POUR DAMES
Costumes 2 et 3 pièces, en tricot ou en toile, ainsi que robes de toilette ou de sport. Grandeurs dans le lot: 8 à 24½ ou 44. Se vendant régulièrement de 7.95 à 35.00
REDUITES DE 33⅓% à 50% ET PLUS

COMPLETS
2 PANTALONS POUR GARCONS
6 à 16 ans.
Rég. jusqu'à 24.98 dans le lot.
EN VENTE
grandeurs 24 à 28 — 11.97 et 13.97
grandeurs 29 à 34 — 13.97 et 15.97
Autres grandeurs senior 33 à 38, réduits de 25% à 33⅓

VESTONS SPORT
(sport-jacket)
POUR HOMMES et PANTALONS SPORT
réduits 20% DE RABAIS

VETEMENTS SPORT
pour la vie en plein air
POUR DAMES et FILLETTES
Costumes de bain, sorties de bain, casques de bain, serviettes de plage, shorts, bermudas, slacks, jupes, blouses.
ENSEMBLES OU SEPARES
20% à 33⅓% DE RABAIS

COMPLETS POUR HOMMES
grandeurs 34 à 42
VALEUR REG. DE 49.50 EN VENTE A 34.00
VALEUR REG. 59.50 EN VENTE A 39.00

CHEMISES SPORT POUR HOMMES
Très beau choix de patrons de la saison, manches courtes ou longues.
Grandeurs: S-M-L-XL
Rég.: $3 - $4 - $5
EN VENTE 1.97 - 2.97

COUPE-VENT ET CAR-COAT D'ETE POUR HOMMES
Curon, nylon, suédine, etc.
34 à 46 dans le lot.
REG. JUSQU'A 24.95
EN VENTE 5.97 7.97 et 9.97

FRAICHES BLOUSES D'ETE POUR DAMES
Sans manches ou manches courtes.
Grandeurs 10 à 24½.
Valeurs 1.49 1.98 2.98
EN VENTE .87 1.37 1.97

COUPE-VENT POUR GARCONS
de 1 à 18
Grandeurs 1 à 6x. Rég. jusqu'à 3.98
EN VENTE A 1.27 et 2.97
Grandeurs 26 à 36. Rég. 3.98 à 7.98
EN VENTE PRIX VARIANT DE 2.77 à 4.97

GILETS DE COTON
(T-Shirts)
POUR HOMMES
Choix de modèles et couleurs.
Grandeurs S-M-L-XL
Rég. 4.00 EN VENTE 2.97

400 PAIRES DE BAS NYLON
Mèche sans couture, teintes à la mode.
EN VENTE 2 paires pour .87

CHEMISES SPORT POUR GARCONS
de 2 à 18 ans.
Manches longues ou courtes.
Grandeurs 2 à 6x. Rég. jusqu'à 1.98
EN VENTE à prix réduits variant entre .97 à 1.47
Grandeurs 8 à 18 ans, rég. 1.59 à 2.98
EN VENTE à des prix variant de 1.17 à 2.27

VESTONS SPORT
(sport-jacket) pour garçons 6 à 16 ans
Grandeurs 24 à 28 — Reg. jusqu'à 12.98 — EN VENTE 6.97 et 8.97
Grandeurs 28 à 34 — Rég. jusqu'à 15.98 — EN VENTE 7.97 et 10.97
Aussi senior 33 à 38 REDUITS DE 20% à 33⅓%

400 PAIRES de PANTIES EN NYLON pour DAMES
Grandeurs S-M-L.
EN VENTE 4 paires pour .97

COSTUMES DE BAIN
Boxer short et ensembles de plage pour hommes et garçons.
REDUITS DE 20% à 33⅓%

200 HABITS DE COTON LAVABLE
de toilette ou de camp
VAL. REG. de 2.98 à 4.98
EN VENTE A PRIX VARIANT DE 1.77 à 2.97

ROBES D'ETE DE TOILETTE ET DE SPORT POUR FILLETTES de 2 à 12 ans
Valeurs de 2.98 à 15.98
EN VENTE REDUITES de 33⅓% à 50%

20% à 33⅓% DE RABAIS
sur tous nos
MANTEAUX, PALETOTS DE PRINTEMPS OU TRENCHES
pour HOMMES et GARCONS, DAMES et FILLETTES de tout âge.

GILETS DE COTON (T-Shirts) POUR GARCONS
de 1 à 18 ans
Grandeurs 1 à 6x. Rég. jusqu'à 1.98
EN VENTE A PARTIR DE .37 à 1.27
Grandeurs 8 à 18 ans, rég. jusqu'à 2.98
PRIX DE VENTE VARIANT ENTRE .57 à 1.97

TUNIQUES GRISES et BLAZERS D'ECOLIERES
Marques réputées: Goosey Gander, Manhattan et autres.
Tuniques 4 à 16 ans.
Blazers 7 à 14x.
REDUITS de MOITIE PRIX 50%

Il nous aurait été impossible de tout énumérer dans si peu d'espace . . . Recherchez les étiquettes jaunes partout dans le magasin. Les prix sont tellement réduits qu'il faut voir pour croire.

Pour cette vente, marchandise échangeable, mais non remboursable.

DEMANDEZ NOTRE PLAN DE CRÉDIT Service du Crédit Populaire Membre Associé

C.-E. BISSON LTEE

210-212 MARIE-DE-L'INCARNATION (EN FACE L'EGLISE ST-MALO)

Un plat bien garni ajoute à l'élégance de votre table



Shish-kebabs au boeuf pour vos réceptions en plein air.

Comment agrémenter vos réceptions estivales

Ce que nous mangeons, nous le savourons d'abord avec les yeux, dit-on — et il est vrai que des aliments bien présentés semblent avoir meilleur goût. Du boeuf coupé en cubes, servi sous forme de shish-kebabs enfilés sur des brochettes et accompagnés d'une délicieuse sauce, non seulement apaise l'appétit, mais crée également une ambiance d'exotisme.

"Mais cela me semble bien compliqué", direz-vous, "et même assez coûteux", ajouterez-vous en vous-même. Pourtant, c'est si simple si vous demandez à votre boucher de découper la viande en cubes pour vous. Et le prix conviendra à votre budget si vous préparez les shish-kebabs avec du boeuf dans la ronde plutôt qu'avec un autre morceau plus coûteux.

SHISH-KEBABS AU BOEUF POUR RECEPTION

6 portions

- 2 livres de boeuf dans la ronde, découpé en cubes de 1½ pouce
- ½ tasse d'huile à salade
- ¼ tasse de vinaigre de vin rouge
- 2 cuillerées à table d'oignon haché
- 1 cuillerée à thé de sel
- Pincée de poivre
- 2 cuillerées à thé de sauce Worcestershire

Mettre les cubes de boeuf dans un bol. Mélanger dans une tasse à mesurer tous les ingrédients qui restent. Verser le mélange sur les cubes de boeuf. Laisser reposer environ quatre heures au réfrigérateur. Enfiler les cubes de viande sur des brochettes en métal. Faire cuire au gril préalablement chauffé, à 3 pouces de la source de chaleur, environ 8 à 10 minutes pour des shish-kebabs saignants, 12 minutes pour des shish-kebabs mi-cuits et 15 minutes pour des shish-kebabs bien cuits. Arroser les cubes de viande avec la marinade si leur surface sèche au cours de la cuisson.

Brigitte se débrouille



Température du four : pour une croûte de tarte : 425 degrés; pour 2 croûtes de tartes avec préparation aux fruits : 400 degrés; pour des tartes congelées avant cuisson : 400 à 425 degrés.

Conseils de prudence utiles au chalet d'été

Toronto (PC) — L'un des plus grands risques au chalet d'été, vient du fait qu'il n'y a pas toujours de médecin aux environs. Cependant, des mesures préventives, en plus d'un approvisionnement de base pour les soins d'urgence, peuvent diminuer les dangers possibles.

M. H. Lloyd Johnson, en charge du cours de formation au Conseil ontarien de l'Ambulance Saint-Jean, donne quelques conseils à ce sujet. S'il se trouve des herbes vénéneuses autour de la maison, il faut s'en débarrasser. On doit vérifier les radeaux et quais, au cas où des clous seraient à fleur de tête, et enlever les débris qui auraient pu s'accumuler sur la plage. Les parents doivent avertir leurs enfants de ne pas manger des fraises ou plantes sauvages qui peuvent être empoisonnées. Tous les aliments doivent être gardés au réfrigérateur jusqu'au moment de servir, afin de minimiser le danger d'empoisonnement alimentaire. Il faut savoir quels sont les aliments qui sont susceptibles de devenir un terrain propice aux bactéries, et prendre les mesures nécessaires.

L'EAU

Dans les régions où l'eau potable n'est pas stérilisée, il est bon d'avoir toujours à portée de la main de l'eau bouillie, prête à être utilisée pour laver une blessure ou une égratignure.

Une carte indiquant les soins d'urgence, et une autre avec les antidotes pour poisons, sont disponibles à l'Ambulance Saint-Jean de chacune des provinces. Cette organisation a aussi des brochures donnant plus de précisions. On y donne une liste des ingrédients nécessaires pour les premiers soins. M. Johnson dit que les médicaments et les onguents n'apparaissent pas sur la liste. Un calmant ferait peut-être disparaître les symptômes qui aident le médecin dans son diagnostic.

Les antiseptiques sont souvent trop forts, et peuvent brûler l'épiderme dans le cas d'une blessure. Pour une brûlure, on fait un pansement afin de calmer la douleur, en attendant la visite du médecin.

Les conseils de Gigi

Pouvez-vous n'être pas d'accord et cependant ne pas vous montrer désagréable ? Ou êtes-vous ce genre de personne qui parfois n'est pas d'accord mais ne dit rien de peur de commencer une discussion ? Il y a plusieurs manières de n'être pas d'accord sans cependant paraître entêtée ou obstinée. Tout comme vous pouvez préférer la couleur rouge et votre amie le bleu, de même vous pouvez trouver un livre ennuyeux tandis que votre amie trouve que c'est ce qu'il y a de meilleur à la bibliothèque. En vérité, rien n'est plus stimulant que de discuter franchement et intelligemment quand on entretient des opinions différentes. Donc, écoutez avec attention sa version de l'histoire. Cela élargira vos opinions et peut-être verrez-vous un aspect nouveau qui ne vous était pas apparu de prime abord. Ou cela pourra vous donner l'assurance que vos opinions sont plus saines et plus logiques que jamais. Et, quand ce sera à votre tour de parler, qui sait ce qui arrivera ? Vous pouvez en venir à convaincre votre interlocutrice du fait que vous avez des idées claires sur le sujet, tout autant qu'elle, et peut-être l'amener à changer son point de vue.

La plupart d'entre vous connaissez sûrement les radis façonnés en roses ou les bâtonnets de carottes. Mais avez-vous déjà essayé de confectionner des bottillons de carottes et des radis en forme de chrysanthèmes.

Pour préparer des bottillons de carottes, coupez les carottes en allumettes. Refroidissez dans l'eau glacée. Au moment de servir, glissez deux ou trois bâtonnets au centre d'un anneau de carotte ou d'une olive dénoyautée. Les anneaux de carotte sont simplement des tranches de carottes d'un quart de pouce d'épaisseur dont vous évidez le centre. Les bottillons de carottes sont faciles à confectionner et sont attrayants sur un plat de service, une salade d'accompagnement ou entourant une salade en gelée.

Les radis façonnés en chrysanthèmes, lorsque déposés dans l'eau glacée s'ouvrent en de véritables fleurs. Vous voulez en préparer qui ont une belle forme ? Enlevez les racines mais gardez 3 ou 4 feuilles pour ajouter de la couleur. Avec un couteau aiguisé, faites 5 à 6 entailles parallèle de la racine presque à la tige. Répétez la même opération sur le travers. Refroidissez dans l'eau glacée.

Vous pouvez trouver des suggestions de garnitures de même que plusieurs recettes de salades dans la brochure "Des salades" préparée par les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada. Pour en obtenir un exemplaire gratuit, faites-en la demande à la Division de l'information, Ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa.

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

IMPORTANT
MATELAS
N'OUBLIEZ PAS DE REMPLACER VOTRE PRESENT MATELAS PAR UN...
Serta
Le meilleur au monde!
BLUE RIBBON

GRANDE
VENTE D'ETE
Commençant demain matin à 9 h. 30
SOULIERS DE TOILETTE
blancs et de couleur, talons hauts et ~~suivons~~. Val. 14.95 à 27.95 ..... 9.95
Bourses assorties 9.95
SOULIERS SPORT
dans toutes les teintes. Val. de 9.95 à 15.95 ..... 5.95
LOT SPECIAL A 2.00
CHAUSSURES Christian
PLACE LAURIER, STE-FOY.
TEL: 653-4242

GRANDE VENTE d'ETE
COMMENCANT MARDI MATIN 7 JUILLET A 9 HRES A NOS DEUX MAGASINS

LE PETIT CHAPERON ROUGE ENR.
605, Boul. Charest est — Tél. : 523-7345

Manteaux et trenches pour fillettes et garçons $10.-$12.-$15.
Tous de marques reputées. Grand choix de couleurs, tissus de laine, mohair, tweed. Grandeurs 1 an à 6x ans. Valeurs jusqu'à $27.98, pour.....
IMPORTATIONS En double tricot de laine. Costumes deux et trois pièces pour fillettes. Habits, pantalons courts et pantalons longs pour garçons. Grandeurs 2 ans à 6x ans. Valeurs jusqu'à $18.98, pour..... $10.
ROBES Ligne A, modèles plissés à la taille avec crinolines, tissus variés tels que coton, ornel, nylon. Couleurs assorties y compris le blanc. Valeurs jusqu'à $12.98, pour..... $3.-$4.-$5.

TRES INTERESSANT
HABITS pour garçons, en chino, toile, térylène
ROBES avec pantalons, en ornel, crêpon et tricot
SHORTS sets de deux pièces. COSTUMES DE BAIN
GILETS en laine, orlon et dralon
A VOTRE CHOIX 2 pour $5.

POUR LE JEU
Costumes de bain, "Sun Suits", shorts, slacks, blouses, gilets en coton, en térylène, pyjamas.
Pour fillettes et garçons:
Grandeurs : bébés à 6x ans.
Vous pouvez choisir dans tous ces articles aux prix de
1.39 1.69 2.00

TROUSSEAUX DE BAPTEME ET LAYETTES
Pour 8 jours seulement, ESCOMPTE 20%
CARTES DE CREDIT HONORÉES ICI Service de CREDIT POPULAIRE

Mlles BRASSARD
copropriétaires des
2 MAGASINS

LA JOUVENCELLE INC.
627, Boul. Charest est — Tél. : 522-5415

MANTEAUX ET TRENCHES "IMPERMEABLES" Venant des meilleurs manufacturiers — tissus et confection de première qualité. Grandeurs, fillettes 7 à 14 ans et pre-teen 8 à 14x ans. Valeurs jusqu'à $35.00..... $10.-$15.-$18.
Robes et deux-pièces Tous d'entretien facile, tissus lavables tels que térylène, ornel, coton, nylon. Un choix dans toutes les grandeurs, fillettes et pre-teen $3.-$5.-$7.
VALEURS SENSATIONNELLES
Un choix appréciable de robes de plage "shift", jupes térylène, ensembles de slacks, bermudas, et shorts, maillots de bain... enfin, de tout pour la garde-robe d'été.
REDUITS EN BAS DU PRIX COUTANT
VETEMENTS SPORT Pour la campagne et pour la ville, comprenant bermudas, shorts, gilets de coton, blouses, bourses en paille, etc. $1.69 et $2.00
SLACKS "SLIM JIM" Une quantité de slacks en coton, terylène, chino et tissus extensibles, tous de coupe parfaite. Grandeurs fillettes et pre-teen, 7 à 16 ans..... $2.-$3.-$4.
SPECIAL A $1.00
Chapeaux de paille, bourses, blouses et slacks. Demi-tailles et autres.
CHUBBY Le seul endroit en ville où vous trouverez un assortiment complet dans les grandeurs demi-tailles 8½ à 14½ comprenant: Shorts — Bermudas — Slacks — Blouses — Costumes de Bain — Robes. Le tout au prix coûtant.
CARTES DE CREDIT HONORÉES ICI Service de CREDIT POPULAIRE

Rendez-vous dès mardi matin pour plus de choix et beaucoup d'autres spéciaux intéressants qui ne sont pas mentionnés dans cette annonce.
Toute la marchandise de saison sans exception réduite en bas du prix coûtant — VENTE FINALE.

commençant mardi le 7 juillet à 9h. a.m.

VENTE ANNUELLE DE JUILLET!

Visitez notre
COMPTOIR D'AUBAINES
pour de belles valeurs

1250 ROBES D'ÉTÉ

provenant de notre stock régulier dans les teintes et tissus nouveaux

ROBES

Valeur rég. jusqu'à $19

réduits pour cette vente à

$3. et $5.

ROBES

Valeur rég. jusqu'à $29

réduits pour cette vente à

$9.

ROBES

(ENSEMBLE de ROBES et MANTEAUX)

Val. rég. jusqu'à $59.00

réduits pour cette vente de

1/2 prix

Pour cette vente, pas d'essai, mais échangeable —Toute vente finale.

233 MANTEAUX

de printemps, couleurs, styles et tissus les plus nouveaux.

Val. rég. $39 à $99

réduits pour cette vente de **1/2 prix**

190 COSTUMES

2 et 3 PIECES

Couleurs, tissus et styles des plus nouveaux.

Val. rég. $39 à $99

réduits pour cette vente à

1/2 prix

160 COSTUMES

2 et 3 PIECES

en tricot double

Styles et couleurs assorties

Rég. $29 à $69

réduits pour cette vente à

1/2 prix

VETEMENTS SPORT

BLOUSES - BLAZERS - SLACKS - JAMAICAS - SHORTS - JUPES -GILETS - etc.

réduits pour cette vente de **33 1/3%**

89 MANTEAUX DE PLUIE

(trenches)
Val. rég. $39 à $99
réduits pour cette vente à **1/2 prix**

102 MANTEAUX DE PRINTEMPS

couleurs, tissus et styles assortis.

Val. rég. de $29 à $69

GRAND SPECIAL POUR CETTE VENTE **$9.**

LOUSON LTEE

275 rue St-Joseph
est
Québec

Les annonces classées du Soleil Tél.: 529-9231

"Le Soleil" est publié et imprimé au 595 de la Couronne à Québec, par la compagnie LE SOLEIL LTEE.

"Le Soleil" est sociétaire de la Presse Canadienne et affilié à l'Association des journaux quotidiens du Canada à l'Audit Bureau of Circulation à la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques à l'Union internationale de la Presse catholique, à l'Institut international de la Presse, au Commonwealth Press Union.

"Le Soleil" puise son information aux sources suivantes: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, la United Press International et la Conférence catholique canadienne. Il est abonné au service de Téléphoto de la Presse Canadienne. La Presse Canadienne est seule autorisée à reproduire les dépêches attribuées à la Presse Canadienne, la Presse Associée et l'agence Reuter, ainsi que toutes les nouvelles locales publiées par "Le Soleil".

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château-d'Eau, Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Lorretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulières et 10c la copie (édition avec Perspectives) ou $22.50 par année.

Sept-Iles 30c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un de ces centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Beauce Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maisne, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche. 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.80.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier, par "LE SOLEIL" Ltee.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.10 / $1.00
3 ins consécutives. Escompte de	12%
6 ins consécutives. Escompte de	20%
24 ins. consécutives Escompte de	20% + 15%
Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion	.35
Annonces de l'extérieur	
Strictement payable d'avance	

Avis de décès formule régulière $2.00
Services anniversaires formule régulière $1.50
Services anniversaires avec photo $15.00
Remerciements formule ordinaire $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum $1.00
La charge de service pour les numéros de dépt., ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces, non responsable n'est accepté par téléphone.

6 AGENTS

$150

PAR semaine, offert à tous vendeurs possédant automobile, ayant expérience de la vente, de batterie de cuisine, moulins à coudre, fonds mutuels, balayeuses, etc. Voir le gérant des ventes, Centre Champlain, local 122, tous les jours à 10 a.m. précises seulement. quo-6

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS de toutes races achetons ou échangeons. 667-4441 quo-16

BERGERS Allemands, boxers, cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 661-5510 quo-29

JEUNE "Doberman Pincher" enregistré, excellente lignée et tempérament. Tél.: 683-7849 quo-8

JEUNES chiens, pékinois enregistrés, mâles et femelles. 661-3608 quo-8

COCKERS Black & Tan, 6 semaines, enregistrés, $35. — 930 d'Artigny. — 525-6525. quo-9

4 POMERANIENS, 4 mois. Femelle Boxer, 3 mois, enregistré. 525-6825. quo-9

LE GRAND Chenil de la maison Blanche dispose d'une belle variété de beaux chiens, races, gros, petits. Lac Beauport, 849-3121. quo-8

13 ARGENT A PRETER

1ère et 2e HYPOTHEQUES. Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires. 41½ D'Auteuil. — 525-4909. quo-17

PRETS de tous genres, 837-3543. quo-18

PRETS hypothécaires, 1ère et 2e. Aussi prêts personnels. Soir: 523-9620. quo-29

$6,000,000 DISPONIBLE

LES Entreprises de Prima, 364 de la Couronne, Québec 2. 529-8333, soir: 527-1341. Hypothèque résidentielle, commerciale et l'industrie dans la province. 1ère hypothèque, intérêt 6¼% à 7¼%. Remboursement 1 à 30 ans. 2ième hypothèque 7½% à 8½%. Terme 1 à 15 ans. Demandez Willie Dussault. quo-22

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements, commerciales, industrielles, 80% de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêt ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance, jour: 529-9759. Soir: 661-7078. quo-5

PRETS
POUR DEPENSES DES
VACANCES
$50 à $5,000
APPELEZ JEAN GOUGE
837-3608
57 COTE DU PASSAGE
LEVIS
MICHEL CAREAU
529-0135
594, 3e AVENUE
LIMOILOU
ou
PAUL KRONSTROM
529-4571
486 DE LA COURONNE
QUEBEC
CHICOUTIMI, LAC-ST-JEAN
JEAN LAPOINTE
547-3605
278, ST-DOMINIQUE
COMMUNITY
FINANCE CORP.
12456-31

13 ARGENT A PRETER

AURAIS argent à prêter, 1ère hypothèque ou bonne deuxième. 681-2802. quo-29

1ère et 2e HYPOTHEQUES — Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires. — 970 avenue Cartier. quo-31

PARTOUT au Canada. Prêts personnels et commerciaux. Par correspondance ou téléphone. $50 à $3,000 sur billet, sans endosseur. Paul Michaud, C. P. 340, Quebec 2. Tél.: 522-4517. quo-31

$300,000 — 6½, 7, 7½, 8, 1er, 2e, à partir $1600, sur tous genres de propriétés, aucune charge d'inspection, remboursement jusqu'à 20 ans. G. Bareite, courtier, 265 de la Couronne, chambre 401, bureau 529-7664, soir 683-0614, représentant à Chicoutimi, Roland Gauthier, 1238 rue Ravel, — 549-2971. quo-31

SUR Hypothèques, partout dans la province sur tout genre de propriétés, ainsi que sur propriétés commerciales, pour toutes améliorations ou réparations, consultez nos experts, prêts de un à vingt ans si désirés, aucun frais de commission. Prêt Hypothécaire Champlain, 2700, Boul. Laurier, ch. 704 — 656-6766. quo-31

PRETS de tous genres. A tous les propriétaires pour améliorations de maisons aussi pour payer dettes. Nous ne prenons aucune hypothèque, s'adresser: La Cie d'Aménagement de Maison de Québec Inc., 2700 Boul. Sir Wilfrid Laurier, suite 704, tél.: 656-6766. quo-31

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaire. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demander: André Lepage. — 525-4637. quo-1

1ère et 2e HYPOTHEQUE, consentie promptement. Taux raisonnables, ville banlieue. 523-9187. quo-1

14 ARGENT DEMANDE

$10,000. REMBOURSABLE 3 ans pour expansion d'un commerce bien établi, écrire dépt. 123 le Soleil. quo-11

PARTICULIER emprunterait $5,000, bonne garantie, taux raisonnable. Tél.: 653-2126, entre 9 et 11 heures a.m. quo-10

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

SCOOTER 1958, N. S. U., propre, parfait ordre. $125. 683-3856. quo-12

BICYCLETTES, 24 et 26 pouces, garçons, filles, garantis, $38.50. Paul Turcotte, 210 13e Rue — 524-2660 quo-24

MOTOCYCLETTE à vendre. Tél. 623-4956 après 6 p.m. quo-7

N.S.U. 350 cc, s'adresser tél. 683-7368 ou 4026 boul. Ste-Anne. quo-8

MOTOCYCLETTE marque Triumph, TR6, 1962, état neuf. 623-7963. quo-6

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breese, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-10

30 BUREAUX A LOUER

BUREAU, Ave Turnbull, 700 pieds, stationnement et voûte, 524-9904. quo-17

ST-JOSEPH est, bureau, chauffé, 754 rue St-Joseph est. quo-23

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-13

30 BUREAUX A LOUER

629, 3e AVENUE, bureau chauffé, éclairé, 1er étage, $80.00. 525-3427. quo-29

BUREAUX à louer, ultra-moderne, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Grande Allée, chemin St-Louis, chemin Ste-Foy, Centres d'achats Canardière et Lévis. 529-9977. quo-30

ROUTE de l'Eglise, Ste-Foy, 500 pieds, compris salle d'attente, commerce, stationnement, ménage quotidien, etc. — 653-3329. quo-9

1439 CHEMIN Ste-Foy, 2 bureaux privés, au sous-sol, avec grande salle d'attente et salle de toilette, $55.00 par mois. 681-3527 ou 827-3554. quo-10

AVENUE des Erables, 3 pièces, chauffé, transformation possible 681-0631 quo-11

RUE ST-JEAN, $40.

BUREAUX redressés à neuf, $40 par mois aussi grandeur au choix dans bureaux neufs. Inf.: Royal Trust 529-0174, soir Robert Blais, 527-7618. quo-9

35 CHALETS A LOUER

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés mois, semaine, Tél.: 856-2268, préférence soir 7-10 hres. quo-15

10 MILLES de Québec, chalet meublé, bord de l'eau, 523-4957. quo-16

CABINES louer, pour saison d'été, avec lac, Ste-Thérèse Beauport, 661-1036 quo-7

CAP-ROUGE, chalet meublé, eau courante, bord eau, 55 Place Jacques-Cartier, Cap-Rouge. quo-6

POUR fins de semaine ou vacances, 2-3 pièces, 661-7030. quo-7

CHALET 1ere avenue, Lac St-Joseph, accommodation 2 personnes, tél. 681-2794 quo-7

CHALET 4 pièces, meublé, Ste-Pétronille, I.O., 828-2723. quo-6

LAC St-Joseph, 39, 4e Avenue, semaine, meublé, réfrigérateur. 875-2735 — 683-9872. quo-7

LAC Beauport, plage privée, endroit magnifique, saison, semaine, Létourneau, 849-4014 quo-7

ST-RAYMOND, Lac Sept-Iles, bord eau, 4 pièces, chauffé, meublé, réfrigérateur, toilette, plage privée, semaine, 837-1554. 451-6

LAC St-Augustin, côté sud, chalet neuf, meublé, à semaine, 527-3194. quo-7

36 CHALETS A VENDRE

CHALETS, 20 x 40, sur le bord du lac, terrains 10,000 pieds carrés. 623-6229. quo-23

LAC John, 8 milles Québec, neuf, entièrement meublé, 220, ou à louer mois, saison. 623-9466. quo-7

CHALET 16 milles de la ville, Stoneham, avec foyer, eau courante, drainage, près eau. 872-2215. quo-6

STE-PETRONILLE, I.O., avec vue fleuve, 4 pièces meublées, terrain 80 x 125, Turgeon & Létourneau. 626-1682. — 823-7386. quo-6

ST-FERREOL, bord du lac, 6 chambres coucher, cuisine, vivoir 32 x 19, meublé, prix d'occasion. Bédard. 681-2802. Soir: 523-9620. quo-8

LAC St-Joseph, 4 chalets modernes, vendre ou louer, Fossambault sur le lac, lundi ou vendredi, 875-2285, samedi et dimanche, 875-3379. quo-6

CHALET, MAISON D'ETE

6 PIECES, 3 chambres à coucher, grand terrain, lac St-Joseph. Royal Trust, 529-0174. Soir, Robert Blais, 527-7618. quo-9

36 CHALETS A VENDRE

VAL St-Michel, Petit chalet à vendre, avec grand terrain. Très bas prix. 683-8279 ou 681-7966. quo-6

CHALET meublé, bord rivière St-Charles, terrain 300 x 300. Conditions, 91 — 1ère Avenue, Lac St-Charles. 849-3210. quo-8

ST-VALLIER de Bellechasse, à l'Anse Mercier, s'adresser P.-E. Paquet. quo-7

LAC ST-CHARLES, 3 pièces meublées, situé bord de l'eau, 524-6175. Quo. 6

LAC ST-JOSEPH Chalet chauffé à l'électricité. Construction de première qualité. Entièrement meublé. Grève privée. Conditions faciles de paiement. Monique Lessard, 527-8253 Montreal Trust Co. Courtiers en immeubles. Quo-7

38 CHAMBRES ET PENSIONS

FOYER personnes âgées, bonne nourriture, atmosphère familiale, site idéal 653-3626. quo-8

CHAMBRE pension pour retraité, couple âgé $60 par mois. 683-0986. quo-15

ST-SAUVEUR, chambre pension 1 ou 2 personnes $13 par semaine. 524-7598 quo-23

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6945 quo-24

ST-SACREMENT, boudoir, moderne, douche, entrée seule, bonne pension, tranquille. 527-2772. quo-9

CHAMBRES et pension dans foyer, Ancienne-Lorette, 872-2142. quo-6

CHAMBRE avec pension, s'adresser 386 Dorchester. quo-9

CHAMBRE et pension, pour monsieur seulement. Tél.: 661-4833. quo-8

CHAMBRE et pension, maison privée, personne âgée, préférence. 524-3866. quo-6

GRANDE chambre, double, simple, 227 St-Jean, 529-5176. quo-6

BEAUPORT, grande chambre double ou simple pension si désirée. 663-4205 quo-9

CHAMBRE, pension si désirée, service, téléphone, rue Fraser. 523-0333. quo-10

FOYER idéal pour personnes âgées, $60 par mois. 661-7143. quo-8

FOYER privé, pour personne âgées, très bon chez-soi, 623-7563. quo-6

STE-FOY, près d'un arrêt autobus, pour hommes seulement. Tél.: 683-1369 quo-7

CHAMBRE et pension, repas à toute heure. Tél.: 529-7908. quo-10

CHAMBRES et pension pour monsieur rue La Canardière. Tél.: 523-2103. quo-8

40 CHAMBRES A LOUER

ST-ALBERT, meublé, permis cuisine, pension si désirée, 10 des Bouleaux. quo-5

RUE Bourlamaque, chambre-boudoir, permis cuisine, meublée. 525-6941. 653-3223 quo-8

CHAMBRE, permis cuisine, proximité centres Laurier, église, avenue Fournier. 653-8382. quo-5

ST-SACREMENT, très belle grande chambre ensoleillée, permis cuisine — 683-7459. quo-9

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, près hôpitaux. 828-2139. quo-11

STE-FOY, chambre, lavabo, télévision, permis cuisine, réfrigérateur, entrée seule, près centre d'achats et université. 683-4104. quo-14

CHAMBRE à louer, 528 Bayard. 683-3268, entre 5 et 9 heures. quo-7

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE chambre à louer pour 2 personnes demoiselles seulement, 524-0581. quo-11

ST-CYRILLE-Ouest, chambre meublée, poêle, réfrigérateur stationnement, près autobus. 527-5217. quo-18

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, douche, balcon, monsieur, 524-9904. quo-21

CHAMBRES propres, bien tranquille, à louer pour monsieur, 2450 Maufils. quo-22

PRES Cité Universitaire, chambres luxueuses, 794, Chevremont, Parc Horizon. quo-9

ST-SACREMENT, belle chambre pour personne distinguée, 1449 Maréchal Foch. quo-25

PRES hôpital Enfant-Jésus. S'adresser 1815 la Ronde, appt 1. quo-7

614 ST-JEAN, petite chambre, permis cuisine, $6, pour demoiselle. 525-9063. quo-7

ST-ROCH, chambre moderne, eau chaude, confort, tranquillité, 593, du Roi. quo-7

CHAMBRE à louer 2830, Chemin Ste-Foy. Tél.: 653-1285. quo-7

CHAMBRES doubles ou simples, dans maison neuve à 2450 Maufils. quo-28

STE-FOY, 2 chambres lavabo, permis cuisine, salle bains, entrée seule, stationnement, monsieur ou étudiant. — 653-2504. quo-8

592 ST-CYRILLE est, chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée indépendante. 524-5088. quo-8

ST-CYRILLE, chambres-boudoir, repeintes modernes, lavabo, entrée privée. 524-6710, 522-7714. quo-8

CLAIRE, tranquille, libre, permis cuisine, 558 St-Vallier Est. Tél.: 523-9948 quo-8

1061 CLAIRE Fontaine, grande chambre-boudoir, 2 personnes, droit cuisine. quo-8

POUR monsieur, place tranquille, 490, Prévost, coin Scott, 523-3546. quo-6

CHAMBRE, permis cuisine, poêle, réfrigérateur, 1425 rue Garnier, 527-6709. quo-9

CHAMBRE et flat à louer, centre de ville, 529-1846. quo-9

ST-FRANCOIS d'Assise, près hôpital, stationnement. 523-6884 ou 524-6801. quo-8

PRES d'Auteuil, centre d'affaires, permis cuisine, eau chaude, prix raisonnable, choix chambres, 138 Ste-Anne. 529-4781. quo-15

PRES parlement, grande chambre, lavabo, eau chaude. 922-0447 ou 527-9133. quo-6

ST-PASCAL, grande chambre, salle bains privée, près St-Michel-Archange, 1785 Mailloux, coin 18e Rue. 661-3966 quo-6

CHAMBRE à louer. Tél.: 529-1869. quo-6

MAISON privée, 1 ou 2 personnes, personne tranquille, 940 du Roi, 3e étage quo-6

CHAMBRE à louer, 2428 Ave Perrault St-Pie X. Tél.: 523-7827. quo-8

160 MAISONNEUVE, près Turnbull, pour demoiselle, chambre avec lavabo. — 525-9588. quo-6

ST-ROCH refait à neuf, lavabo, entrée seule, prix raisonnable, personne distinguée seulement. 82 St-François Est quo-9

TRES belle chambre meublée, à neuf, 768 St-Cyrille Ouest. 681-9387. quo-6

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDES chambres avec lavabo, près Université, Académie, Hôpital Laval, permis cuisine, bon chez-soi, 686-6443. quo-26

8 COLLIN, chambre meublée, toilette, service ascenseur, $40 mois, voir concierge après 6 heures. quo-9

CHAMBRES double et simple, 778 St-Cyrille ouest. 527-3966. quo-10

ST-SACREMENT, grande chambre, entrée seule, lavabo, douche, stationnement. 683-7297. quo-6

GRANDE chambre ensoleillée, endroit tranquille, pour monsieur seulement, St-Sauveur. 523-4237. quo-16

CHAMBRE, pension si désirée, pour étudiant pendant vacances. 525-8359. quo-7

CHAMBRES près hôpital St-François d'Assise et Colisée. Tél.: 524-1053. quo-16

26 LOCKWELL, chambre bachelor, ordinaire, mois, ou semaine, 524-0171. quo-18

BELLE chambre, près Parlement, dame ou demoiselle, 523-5555 ou 663-6302. quo-7

MAGNIFIQUES chambres, entrée seule, pas d'enfant, 2185 Des Roches, 661-4929. quo-11

CHAMBRE très propre, lavabo, permis cuisine, 865 St-Augustin, 522-5985. quo-6

RUE des Erables, propre, permis cuisine, monsieur de préférence, 527-1782. quo-7

STE-FOY, chambre pour jeune fille, entrée seule. 653-1309. quo-7

PRES hôpital Civique, St-Michel, entrée seule, 2125, 18e rue. 663-6159. quo-10

STE-FOY, simple, double, meublée, neuve, permis cuisine, 1132 Landry. 653-2434. quo-7

GRANDE chambre, semi-meublée, toilette, 86 rue St-Louis. quo-9

PRES Parlement, 1093 St-Michel, très grande, propre, meublée, neuve, 3 fenêtres. S'adresser 650 St-Amable. 525-9533. quo-7

2 CHAMBRES $20 et $30 par mois, personnes âgées préférence, eau chaude, cuisine. Après 6 hres, 663-4847. quo-10

GRANDE chambre à louer, 590 rue St-Jean. Tél.: 522-2383. quo-7

ST-FRANÇOIS d'Assise, chambre tranquille, confortable, bon chez-soi. Tél.: 522-4590. quo-6

LIMOILOU, belle chambre moderne, sans enfants, libre immédiatement. 524-2616. quo-10

CHAMBRE double, ensoleillée, en avant, studio, réfrigérateur. 762 Déligny. 529-0252. quo-10

CHAMBRE très propre, près Hôtel-Dieu, usage téléphone. 1167 St-Jean. quo-6

PRES Parlement, grande chambre, permis de cuisine, 940 d'Artigny. 522-0102. quo-6

CHAMBRE pour étudiant près Cité Universitaire, centres d'achats. 681-3759. quo-7

CHAMBRE pour personne distinguée, fiable, bon chez-soi. Tél.: 623-0475. quo-7

STE-FOY, 3 chambres, à louer, avec lavabo, permis cuisine, salon avec TV, entrée seule, près université, 762 Chevremont, 657-1981. quo-7

CHAMBRE bien propre, permis cuisine, réfrigérateur, fenêtre sur rue. 524-6502. quo-16

PRES Château, 2e plancher, permis cuisine, $10 semaine. 837-5766. quo-7

GRANDE Allée, balcon, douche, toilette privée, poêle, réfrigérateur, soir, 824-1618. quo-8



Des services que vous désirez chaque jour

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

MAURICE Poirier Autos Parts, Assortiment complet, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-25

ACHATS ET VENTES

FRADET Auto: achetons, vendons, échangeons, 105 Boul. Hamel. — Tél.: 681-6281. quo-27

AUTORAMA Inc., 571, boul. Hamel. — 681-6024, 2450, 1ère avenue. 525-8010 quo-27

BEAULIEU-Gagnon, vente, achat, chars usagés. 890 Boul. Hamel. 681-8387. quo-10

ALIGNEMENT DE ROUES

ALIGNEMENT et balancement des roues. Inspection des freins faite gratuitement. 48 Marie de l'Incarnation. — 681-8833. quo-11

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes, Tambours, embrayage, 453 Fleurie. 524-7084 — 823-5018. quo-14

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet: mécanique, débosselage, peinture, 20 rue Hermine. 523-2828. quo-27

GARAGE Albert Falardeau Enr., débosselage, peinture, mécanique, 210 du Pont. 522-6585. quo-10

MARTINIERE Auto Peinture: débosselage, transmission automatique, remorquage, 201 Lanaudière. 525-6570. quo-25

L.-P. BEAULIEU Auto. Débossage, peinture, 1635 Boul. Bourassa. 525-4765. quo-28

AUTOMOBILISTE: Peinture, débosselage, ouvrage garanti. — Prix: $40 à $50. 839-9394. quo-31

MOTEURS ET TRANSMISSIONS

QUEBEC Transmissions Automatiques. Spécialité Enr. Vente de pièces, transmissions reconditionnées, réparation de toutes marques, ouvrage garanti, 12 Marie de l'Incarnation. 527-9450. Service jour et nuit. quo-31

REMBOURRAGE D'AUTOS

DUOLITE Auto Top Vitres d'autos, housses, 215, 2e Avenue, 523-4207. quo-9

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél.: 529-4068. quo-25

SERVICE DE BATTERIES

LIMOILOU Batterie Service: Vente, location, réparation, 785 Boul. Capucins. 525-8228. quo-1

SILENCIEUX

PARADIS "Mufflers", 175 de la Couronne, 1280 Boul. Charest. 681-8181. Posage gratuit. Service 15 minutes. quo-30

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Chrysler"

VENTE, Mécanique experte, débosselage. Universal Auto, 777 1ère Avenue. — 528-5113. quo-8

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques W. Martin Limitée, Rond Point Lévis. 837-8801. quo-25

"G M"

GIGUERE Auto: vente, réparations, boul. Hamel coin Dorchester. 529-1351. quo-27

"G M"

MONTMORENCY Automobiles, dépositaire Rambler. — 6964 Boul. Ste-Anne. 822-1141. quo-10

"G M"

PARE Automobiles, 9641 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré. 263-3773. quo-10

"G M"

SERVICE rapide garantie, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc. Rond Point Lévis. 837-3681. quo-25

"International"

SERVICE — Pièces, Jour - nuit. Livraison. International Harvester. 1300 Boulevard Charest. 527-3543. quo-23

"Rambler"

VENTE, service, pièces, peinture, débosselage. Auto Moderne, le seul, le plus important vendeur autorisé Rambler pour la ville de Québec, 498 de la Couronne — 529-5381. quo-1

"Rambler"

JOS. Bouchard Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 31 ou 683-7646 quo-10

"Renault"

NEUF, usagé, réparation, service, pièces. St-Pascal Auto, 1265 Canardière. — 529-0628. quo-18

"Studebaker"

GARANTIE à vie. Charlesbourg Autos, 7925 Boul. Henri Bourassa. 623-9843. quo-11

"Triumph"

BOIVIN & Guay. Ventes, pièces, service, 346 Boul. Hamel. 527-4066. quo-25

"Voitures anglaises"

VENTE pièces, service, Auto Moderne, 498 de la Couronne, le seul, le plus important vendeur Jaguar — Morris — M.G.B. — M.G. Magnette — Alpine — Hillman — Camion Commer, etc., pour l'est de la province. 529-5381. quo-1

"Volkswagen"

SERVICE de nuit jusqu'à 3.00 a.m. Mécaniciens experts, Jos Lahoud Automobiles Limitée. — 34 Dorchester. 529-9051. quo-25

"Volvo"

TURMEL Auto. Neuves et usagées, 1385, Dorchester. 529-5319. quo-25

"Willys Jeep"

VENTE, service pièces, peinture, débosselage. Auto Moderne, le seul, le plus important vendeur autorisé Willys, Jeep pour l'est de la province. 498 de la Couronne. 529-5381. quo-1

AGENCEMENT DE MAGASINS

INSTALLATION, rénovation de magasins. Etude, plan, devis. H. G. Debroux. 623-9628. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 225, 3e Avenue. Tél.: 523-6945 — 522-3261. quo-7

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390 25e rue. — 523-7458 — 523-5547 — 524-8948. quo-10

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie, Consultez M. Renée, 683-7459 — 962 Marguerite-Bourgeois. quo-19

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 389, 11e Rue. Tél.: 525-9810. quo-22

CELIBATAIRES, veufs, veuves, rencontres, Mme Blais, 778 St-Cyrille Ouest. 527-3966. quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

BICYCLETTES VENTE ET REPARATION

BICYCLETTES neuves, usagées, Turcotte Bicycles, 210, 13e Rue, Limoilou. — 524-2650. quo-25

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

CAMPING

TENTES, prix du gros. Chs. Lepage, 235, 4e Rue. 523-7621. quo-21

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

CULTURE PHYSIQUE

STUDIO Jouvence Enrg. Culture physique pour dame et demoiselle seulement, $1.00 la leçon. Information: 522-2526. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

DENTISTE

DR Léonce Lessard, chirurgien-dentiste, 571, 3ème Avenue. Tél.: 524-3312. quo-5

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

DACTYLOGRAPHES

CLEMENT & Clément Inc., agent exclusif d'Underwood, 311 boul. Charest est. Téléphone: 529-9244. $7.50 par mois; 3 mois, $18.00. Réparations dactylographes quo-21

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. Tél.: 522-6876. Gérard Poulin, 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-5

LOCATION dactylographes, additionneuses neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr. 660 Côte d'Abraham. 529-7263. Soir: 661-6412. quo-16

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester. 525-5136. quo-18

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline 530 d'Abraham. Tél.: 522-6539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

DEMOLITION

OBTENEZ de meilleures offres pour vos bâtisses à démolir. 842-1712. quo-9

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ECOLE DE CONDUITE

ECOLE de Conduite Limoilou Enr. 355, 14e Rue. Tél.: 529-7136. quo-21

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

ECOLE DE DANSE

PARTICIPEZ aux soirées mondaines. Apprenez à danser. 32 leçons $48.00. Ecole de danse Laval Laberge Enr., 1130 St-Vallier Est (Voisin Le Soleil). 523-4091. quo-25

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

ENTRETIEN DES BATISSES

NETTOYAGE de bureaux, planchers, vitres, etc. — Spécialité entretien de système luminaire. Entretien Commercial Inc., 100 rue Rouleau, Charlesbourg Est, 623-5245. quo-28

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

FEUX D'ARTIFICE

JOKES (trucs), magies, perruques, costumes, maquillages, pétards. André Dubois, 692-0364. quo-17

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

FOURRURE

100 MANTEAUX de fourrure de qualité seulement, location, réparation, transformation, prix défiant toute compétition. Henri Dion, 576 rue Mazenod. 525-9702. quo-16

GAZ et DIESEL

L. HUOT, Huile, gros et détail. Ville et banlieue, 822-1371. quo-12

GRAINETIERS

SEMENCE: légumes, fleurs et gazon. Maison Langevin, 281 Couronne. 523-0619. quo-28

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

HUILE à CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle — Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-21

HYPOTHEQUES

CONSULTEZ-nous avant de contracter une hypothèque. Société d'Entreprise 529-9511. quo-27

PRETS

PRETS hypothécaires, nouvelles constructions, refinancement, 7%, 30 ans. Consultez Vincent Scallon, courtier, 524-1523 — 683-7847. quo-25

IMPRIMERIES

IMPRIMERIE Lafiamme Ltée, 3057 Branly, Ste-Foy, 681-3575. Création artistique, typographie, lithographie, reliure. Travail soigné. quo-27

INSTRUMENTS de MUSIQUE et DISQUES

ST-CYR Frères, Instruments de musique, 784 St-Joseph Est, 522-1233. quo-25

FRED Tremblay, Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-25

VENTE, réparation, Spécialités accordéons Gagné — P. Gagné, 302 Durocher. 525-8601. quo-25

LOCATION DE TELEVISION

THIBAULT TV, Vente, location semaine, mois. Hôtel, Motel, Chalet. 681-6747. quo-16

MACHINES A COUDRE

CENTRE de couture Montcalm. Vente et réparation. 1758 Canardière. — 661-4117. quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

MACHINERIES

ACHAT, Vente, Echange, Consultez Machinerie Maheux, 500 avenue St-Sacrement. 683-8940 quo-27

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR. Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladie vénériennes. 585 est, St-Joseph. Tél.: 524-4961. quo-18

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

1,000 HABITS $10.00
1,000 ROBES $2.00

MICHEL Guttman, 385 rue Victoria, Québec 8. Téléphone: 524-3489. quo-12

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus

Composez 529-9231 — Le numéro magique pour des économies

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

MONARCH 1957, transmission ordinaire, très propre, 383, 5e Rue Ouest. quo-13

ATTENTION ! Météor 1964, hard-top, 2 portes, V8 transmission D2, D2, propre, 9,000 milles. 692-1855. quo-16

FORD 1956, transmission ordinaire, très propre 4 portes $300. — 681-0719. quo-22

DODGE 1953, transmission ordinaire, très propre, $300. 681-0719 quo-22

VOLKSWAGEN 1962, sedan avec radio, 35,000 milles $1,000. Tél.: 681-9924. quo-6

FORD 300, 1962, 4 portes, sedan, 36,000 milles, neuf. 837-6787. quo-6

CHRYSLER Impérial 1955 complètement automatique, très bonnes conditions, direct du propriétaire, $525. Tél. 842-3865. quo-7

NASH Métropolitain 1957, pneus neufs, peinture neuve, en bon état, aucune offre raisonnable refusée. 872-7140. quo-8

FORD 1957, 4 portes, V-8, Custom 300, propre. 842-3354. quo-8

ACADIAN 1962, hard-top, équipé. Conditions. 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

SIMCA Aronde, convertible 1958, aubaine : $475. — 1385 Dorchester. 529-5119. quo-6

FIAT 1859, $350; NSU Prinz 1960, $235; Dodge 1955, $99; Buick 1958, $475; Chevrolet 1957, $550. — 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-9

VOLVO Sport 544, 1963, garantie de neuf, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

FALCON Futura sedan 1964, aubaine : $2,275. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

OLDSMOBILE 1963, convertible, état neuf, prix d'usage. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

SPECIAUX

CHRYSLER 1950, hard-top, équipé Chevrolet convertible 1962, Oldsmobile, sedan 1959, automatique. Modèles 1954 à 1964. Martinière Auto, 201 la Naudière. 525-6870. quo-6

OLDSMOBILE hard-top 1959, $375. — Beaulieu & Gagnon, 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

CORVAIR automatique 1960. Conditions. Beaulieu & Gagnon, 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

DODGE 1956 V-8, manuel 3 portes, très bon état. 527-7497. quo-6

PONTIAC Parisienne 1959, convertible, 8 cylindres, transmission ordinaire, très propre. 681-5874. quo-6

JAGUAR convertible, X-K-E, 1964, parfait ordre, aubaine 527-1158. quo-9

M.G.A. 1958, rouge, bonne condition. — 681-5446. quo-6

FORD 1957, 4 portes, V-8, Custom 300, propre. 842-3354. quo-8

ACADIAN 1962, hard-top, équipé. Conditions. 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

SIMCA Aronde, convertible 1958, aubaine : $475. — 1385 Dorchester. 529-5119. quo-6

FIAT 1859, $350; NSU Prinz 1960, $235; Dodge 1955, $99; Buick 1958, $475; Chevrolet 1957, $550. — 1385 Dorchester. — 529-5319. quo-9

VOLVO Sport 544, 1963, garantie de neuf, 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

FALCON Futura sedan 1964, aubaine : $2,275. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

OLDSMOBILE 1963, convertible, état neuf, prix d'usage. 1385 Dorchester. 529-5319. quo-9

SPECIAUX

CHRYSLER 1950, hard-top, équipé Chevrolet convertible 1962, Oldsmobile, sedan 1959, automatique. Modèles 1954 à 1964. Martinière Auto, 201 la Naudière. 525-6870. quo-6

OLDSMOBILE hard-top 1959, $375. — Beaulieu & Gagnon, 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

CORVAIR automatique 1960. Conditions. Beaulieu & Gagnon, 890 boul. Hamel. 681-8387. quo-6

DODGE 1956 V-8, manuel 3 portes, très bon état. 527-7497. quo-6

PONTIAC Parisienne 1959, convertible, 8 cylindres, transmission ordinaire, très propre. 681-5874. quo-6

JAGUAR convertible, X-K-E, 1964, parfait ordre, aubaine 527-1158. quo-9

M.G.A. 1958, rouge, bonne condition. — 681-5446. quo-6

CHRYSLER Impérial 1955 complètement automatique, très bonnes conditions, direct du propriétaire, $525. Tél. 842-3865. quo-7

NASH Métropolitain 1957, pneus neufs, peinture neuve, en bon état, aucune offre raisonnable refusée. 872-7140. quo-8

CONVERTIBLE Renault Caravel 1961, bon état, bon prix. Tél.: 522-8055. quo-9

THUNDERBIRD 1960 entièrement équipé, excellente condition, très bas millage. 527-6243. quo-9

CORVAIR Monza, convertible, 1962, rouge et blanc. Tél.: 681-6386. quo-6

PONTIAC coach 6 cylindres, 1958, $475. 525-9578. quo-8

CONVERTIBLE 1961, 39,000 milles, radio et automatique, particulier, finance. — 683-8150. quo-8

MORRIS Oxford 1955, $75, moteur en ordre. Tél.: 623-2043. quo-6

VOLKSWAGEN 1964, état de neuf, bas millage, cause de départ. Tél.: 823-5043. quo-6

UN NOM, UNE ADRESSE UN EMPLOI

NOUS vérifions votre crédit, vous repartirez avec une automobile 1963 Renault, sedan R-8, bas millage, 1962 Chevrolet Bel-Air, sedan, 8 cylindres, tout équipé, 1961 Chevrolet Impala, hard-top, 8 cylindres, 1960 Pontiac, sedan, 8 cylindres, automatique, radio, un bijou, 1959 19 Chevrolets de tous modèles à l'état de neuf, 1959 Oldsmobile, hard-top, 4 portes, 25 automobiles de toutes marques, de 1951-1958. Auclair Auto Inc., 300 Boul. Hamel. 681-8022. quo-6

CHEVROLET 1960, propre, 8 adresser 6082 chemin St-Louis. quo-7

RENAULT Caravelle, 1962, 2 toits, radio, équipement complet, état neuf, 16,000 milles, $1,695, taxe, licences comprises. Après 6 heures, 681-6920. quo-7

OLDSMOBILE 1963, cause de vente : maladie. 527-8726. quo-7

CONVERTIBLE Oldsmobile 1960, d'un particulier, très propre, bon marché. — 823-1190. quo-6

ACADIAN Beaumont 1962, hard-top, condition excellente. Mme Rey, 845-4468. quo-6

D'UN particulier, Ford Fairlane 500, 1958, tout équipé, $700. 683-0211. quo-6

AUBAINE d'un particulier, Ford 1960, parfaite condition, $925. Tél.: 525-6097. quo-7

VOLKSWAGEN 1500, 1962, radio, 3 chaufferettes, cause départ, 683-0845. quo-16

VOLKSWAGEN 1958, de Luxe, radio, propre, bon ordre. Tél.: 527-7859. quo-7

AUTOBUS d'écoliers à vendre; Autobus neufs de toutes grandeurs et à de très bas prix; Ex. un 48 passagers tout équipé $6,300.00. Aussi un très beau choix d'autobus usagés 1955 à 1963 de toutes grandeurs, s'adresser à Bruno Dion, Windsor Mills, P.Q. — Tél. 845-2449, résidence d'été. 844-2685, Lac Brompton. quo-31

DESOTO, hard-top 1958, moteur neuf, peinture neuve, aussi Lincoln 1956, très propre, 524-8761. — 522-4369. quo-10

CONSUL 1963, modèle 315, comme neuf, très bas prix, finance si désirée. — 522-7100 — 529-9047. quo-6

METEOR Rideau 1958, blanc, radio, $375. Tél. 623-9425. quo-6

VOLKSWAGEN 1961, très propre, directement propriétaire, $750. Château-Richer, 16. quo-7

PONTIAC 1957, hard-top, 6 cylindres, radio, peinture neuve, mécanique parfaite. Tél.: 626-1314. quo-8

PICK-UP, Ford 1954, très bon ordre, bien propre. 523-4407. quo-6

ANGLIA 1962, $895; 18,000 milles, très propre, cause départ. 524-6869. quo-7

SPECIAUX

1963 M.G.B. Sport; 1960 Austin Sprite; 1962 Austin coach; 1962 Austin Station Wagon; 1962 Studebaker V-8; 1959 Meteor sedan; 1960 Hay Daviden Scooter; 1959 Simca sedan; 1956 Plymouth sedan; 1956 Chevrolet sedan. D'Aiguillon Automobiles Inc., 190 St-Jean. — 524-3592. quo-7

ACADIAN Beaumont 1962, hard-top, condition excellente. Mme Rey, 845-4468. quo-6

D'UN particulier, Ford Fairlane 500, 1958, tout équipé, $700. 683-0211. quo-6

AUBAINE d'un particulier, Ford 1960, parfaite condition, $925. Tél.: 525-6097. quo-7

VOLKSWAGEN 1500, 1962, radio, 3 chaufferettes, cause départ, 683-0845. quo-16

VOLKSWAGEN 1958, de Luxe, radio, propre, bon ordre. Tél.: 527-7859. quo-7

AUTOBUS d'écoliers à vendre; Autobus neufs de toutes grandeurs et à de très bas prix; Ex. un 48 passagers tout équipé $6,300.00. Aussi un très beau choix d'autobus usagés 1955 à 1963 de toutes grandeurs, s'adresser à Bruno Dion, Windsor Mills, P.Q. — Tél. 845-2449, résidence d'été. 844-2685, Lac Brompton. quo-31

DESOTO, hard-top 1958, moteur neuf, peinture neuve, aussi Lincoln 1956, très propre, 524-8761. — 522-4369. quo-10

CONSUL 1963, modèle 315, comme neuf, très bas prix, finance si désirée. — 522-7100 — 529-9047. quo-6

METEOR Rideau 1958, blanc, radio, $375. Tél. 623-9425. quo-6

VOLKSWAGEN 1961, très propre, directement propriétaire, $750. Château-Richer, 16. quo-7

PONTIAC 1957, hard-top, 6 cylindres, radio, peinture neuve, mécanique parfaite. Tél.: 626-1314. quo-8

PICK-UP, Ford 1954, très bon ordre, bien propre. 523-4407. quo-6

ANGLIA 1962, $895; 18,000 milles, très propre, cause départ. 524-6869. quo-7

7 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission réparée ou échangée. Garantie 100%. Tél.: 681-3804. quo-23

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-10

ACHETERAIS voiture 1955 à 1964 de particulier. Paierais comptant. — G. Bourget. Tél.: 529-9268. quo-26

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux. 681-6311. quo-26

ACHETONS AUTOS

ARGENT comptant. — Hudon Autos, 1365 rue Dorchester. Tél.: 523-4763. quo-7

ACHETONS COMPTANT

TOUS modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 35 3e Avenue. quo-23



40 CHAMBRES A LOUER

ST-SACREMENT, chambre à louer. Tél. 527-0740. quo-8

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, bon chemisier, entrée seule. 522-5106. quo-10

53 COMMERCES A LOUER

OU vendre, aussi place idéale pour restaurant ou autre. 681-3114. quo-19

A LOUER, magasin de meubles et accessoires électriques, ultra moderne, Banlieue de Québec. Chiffre d'affaires $200,000 par année. 6,000 pieds carrés de plancher. Option d'achat plus tard si désirée. Conditions avantageuses pour toutes personnes ayant un certain capital pour achat d'inventaire. Ecrire Dépt. 959 Le Soleil. quo-7

54 COMMERCES A VENDRE

TAVERNES, magasin général, épiceries licenciées, motels, maisons. — Morel courtier, 527-1732. quo-10

EQUIPEMENT complet pour banquets, réceptions, bonne clientèle. Morel courtier, 527-1732. quo-11

EPICERIE licenciée à vendre. Tél. 681-8335. quo-9

TABAGIE, bon chiffre d'affaire, direct propriétaire, 83 St-Joseph, Bienville. 837-2140. quo-16

CENTRE de la ville de Québec, hôtel 40 chambres, grill, taverne, ascenseur, épreuve du feu. Condition avantageuse. 310 du Pont. 529-9268. quo-16

BOULEVARD Laurier, bâtisse commerciale, près Centre d'Achats. Morel, courtier, 527-1732. quo-17

COMMERCE de transport, rayon de 30 milles. S'adresser, 1996 1ère Avenue. quo-18

MOTEL, restaurant, bar-salon, licences, piscine, logement 7 pièces, terrain, asphalte, local, touristes, gros profits, sacrifier, fatigue, merveilleux exposition, 1967, Beauharnois. Tél.: 268-4608. quo-11

11ème Avenue, épicerie licenciée avec propriété. Acompte: $15,000. J. A. Turmel Inc. courtier, 529-2575. quo-7

HOTEL La Maison Blanche Inc., Laurierville, Co. Mégantic, route no 5, cause départ, 3 salles réception, une 200 personnes, autre 85 et 30, 4 permis régie des alcools. Prendrait échange convenable. S'adresser B. Savoie, 363-4333. quo-11

MAISON pour commerce, 2e étage, grand stationnement, 3e Rue. 522-7388. quo-7

ST-FRANÇOIS D'Assise, épicerie-boucherie licenciée, affaires $180,000, par année avec propriété 7 revenus de $38,000 par année. Acompte: $25,000, vente cause santé. J. A. Turmel Inc. courtier, 529-2575. quo-7

BOUCHERIE, fruits et légumes, loyer $70 mois, téléphone, électricité compris. 842-4500. quo-1

COMMERCE avec très bonne clientèle, pouvant se faire $100 à $150 par semaine. Tél.: 523-1301. quo-7

AUBAINE

SALON de Beauté, 5 séchoirs, vente rapide, aucune offre raisonnable refusée, cause départ Thetford. Ecrire Dépt 124 Le Soleil. quo-7

MOTEL A VENDRE

MAGNIFIQUE motel pouvant recevoir 35 à 40 personnes ainsi que terrain camping, très bien situé sur route Kennedy (Lévis-Jackman) revenu excellent. A vendre ou échanger, cause de vente santé, écrire Dépt 124 Le Soleil. quo-6

54 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE florissant situé dans un jeune centre minier, connu sous le nom de Malartic, P.Q. Bon condition 1-1 comptant reste à discuter, s'adresser à Mme J. P. Roy, Strafford Centre, B. Wolfe, tél.: 18 sonnez 2. quo-7

ROUTE de l'Eglise, 4 pièces, entrée laveuse-sécheuse, 522-1833, 524-9459. quo-6

RESTAURANT-Résidence à St-Nicolas, Théo. Genest, courtier, 522-1833, 524-8459. quo-6

RESTAURANT licencié, tabagie, maison de chambres. Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-7

ROUTE 2 Donnacona, restaurant, comptoir lunch, équipement moderne. Théo. Genest, courtier, 522-1833, 524-9459. quo-6

HOTEL à vendre, cause décès, s'adresser à Mme Georges Moreau, Hôtel Moreau, Scott-Jonction. quo-11

COMPTOIR-lunch, très bon poste. — Tél. 523-6046, 39, avenue Taschereau. quo-8

3 COINS rues quartier St-Sauveur, épicerie licenciée, bon chiffre d'affaires, cause santé. 523-1981. quo-8

ROULOTTE à patates frites à St-Romuald. S'adresser Tél. 683-1869. quo-9

CAUSE maladie, restaurant bien situé avec deux autos pour livraison, 371 Boul. Charest Ouest. 613-34

COMMERCE d'entrepreneur en plomberie et électricité St-Roch, cause maladie, 523-4047. quo-7

CARRE D'YOUVILLE Taverne à vendre avec clientèle très select dans le Centre de la Haute-Ville. Chiffre d'affaires garanti. Société d'Administration et de Fiducie courtier, Jean Chevrier, 692-1020 ou 623-1002. Quo-7

GARAGE, débossage, machinerie, outillage, acompte $8,000.00, autre garage, débossage, acompte $12,000.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0044. Quo-7

RESTAURANT très moderne, centrale, acompte $6,000.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-7

LAISSERAIS aller salon de coiffure pour cause départ immédiat à prix très bas, 925 Ave Myrand, app. 112. Quo 10

MOTEL 10 unités avec maison privée à vendre ou à échanger pour bloc à appartements. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée Jean Taridif — 529-8121. quo-8

ENVISION de Québec, petit hôtel, commerce des plus intéressants. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée Croteau 529-8121. quo-8

ST-ROCH, boulangerie, chiffre d'affaires $50,000.00, acompte $1,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée Lacroix 529-8121. quo-8

HAUTE-ville épicerie licenciée, très bonne condition, B. Bureau courtier. — 681-6862. quo-8

COMPTOIR lunch, près de la gare, échange possible, B. Bureau, courtier. — 681-6862. quo-8

55 COMMERCES DEMANDES

COMMERCES demandés. Nous avons acheteurs sérieux avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers — 681-6388. quo-23

COMMERCE — Avons acheteur sérieux. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean. Tél.: 529-5582. quo-24

62 DIVERS

AMATEUR de photographie, profitez de nombreux avantages. Soyez membre du Club Photorama. 523-2995 — 525-6847. quo-9

63 DIVERS — A LOUER

SALON Camille Nadeau : robes mariées, soirées, diadèmes, crinolines, fourrures. 633-9463. quo-24

Le plus grand salon de location à Québec, robes de mariée, etc. Salon chez Jeanne Enr., 436 3e avenue. 529-1866. quo-23

LEA Nadeau Enrg., robes mariées, demoiselles d'honneur, soirée, crinoline, diadèmes, capes renard blanc, vendre louer. 2017, 1ère avenue. 524-2724. Quo-21

64 DIVERS — A VENDRE

GAZON à vendre, (herbe cultivée et semi cultivée. 849-4403. quo-9

VENEER neuf, toutes sortes, et usagé. Prix incomparable. 842-1949. quo-10

EXERCYCLE de luxe, chrome, 2 vitesse, état neuf, 663-8548 — 523-0712. quo-12

REFRIGERATEURS, poêles, prix d'aubaine, Dutil Réfrigération, 110, 1ère Avenue, Orsainville. quo-8

EN spécial, veneer prefini, feuille 4 x 8, $4.45 — 842-1959. quo-12

LIVRES de tous genres achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 St-Vallier-Est. Tél.: 525-6402. quo-15

VENDONS, lounes haltères Weider, bicycles de culture physique courroies à massage Jacques Cullin. 523-0712 — 663-0548. quo-16

PEINTURE à l'huile 50% de réduction très bonne qualité. Toit, matériel pour entretenir réparation, garantie 8 ans, repaveuse Brados, longueur 3 pieds. Camille Soucy, 661-4444. Prix Cameron, 661-6340. quo-18

GRAVIER, terre à gazon, et tourbe, 872-2569. quo-17

CHOIX meubles assortis ayant servi aux maisons modèles à vendre, à prix de sacrifice. Conviendra aux futurs mariés. Acceptera conditions M. Thibeault, 529-9648, soir 527-9115. quo-19

MACHINE coudre, poids plume, Singer, avec valise, $108.60, 224-3825. quo-9

CHASSIS de bois, tous genres seconde main bas prix, 842-4481. quo-23

DIVAN-lit, propre, prix d'aubaine — 661-1208. quo-7

MACHINE à coudre, modèle 1963, à écrire, prix dérisoire, toutes marques, sous de couture à commode gratuit, payable $8 par mois satisfaction garantie ou argent remis, ouvert 9 heures a.m. à 9 heures p.m. machine à coudre Canadienne Enr. 683-7243. quo-7

MACHINES à coudre Singer, portatives, électrique, reconditionnées, garanties, $19.95. Pulseuse, balayeuse, $19.95; 525-7363. quo-24

200 CHASSIS en bois, idéal pour serres, solarium, etc, excellent état, 328-9071. quo-6

SETS de chambre et de salon, à sacrifier. Tél. 683-8138. quo-14

POELE électrique, 220, 40 pouces, très propre, $45. 623-1066. quo-7

POELE, réfrigérateur, laveuse automatique, de modèle récent, prix d'aubaine, 681-4229. quo-7

BAIN, lavabo, évier, réservoir, set cuisine, divan, hide-bed, 524-9904. quo-7

PLUSIEURS téléviseurs reconditionnés avec 1 an de garantie, complets, $25 à $39. Tél.: 522-6682. quo-7

RIDE-bed, soie piquée bleue, longueur 5 pieds. 522-3302. quo-8

TERRE à gazon. 842-4279. quo-18

BELLE horloge grand-père, très ancienne, 150 ans entièrement décapée. — Prix discutable. 663-3618. quo-8

2 MACHINES crème glacée molle, autre équipement de restaurant. Tél. 683-3636, M. Veilleux. quo-9

BOBE mariée, organza blanc, très bas prix. 837-0353. quo-6

REFRIGERATEUR Westinghouse, 9 pieds cubes, parfait ordre, $50. 663-2496. quo-6

ROBE mariée, modèle récent, grandeur 12-14, prix raisonnable. 661-8214. quo-6

SET salon, bon ordre, buffet cuisine, à sacrifier. Tél. 522-2459. quo-6

ROBE mariée blanche, 10 ans en taille traîne, bon prix, 962 rue Scott, 525-8522 — 523-4923. quo-6

MACHINE à coudre, 220 V, 220 A, masque, cables, pince, ground clamp. — 529-3819. quo-8

POELE huile Entreprise, blanc, poêle électrique 110, blanc, Sunshine, 623-1429. quo-6

800 COLOMBAGES neufs, $35. Tél. 849-4960. quo-6

T.V. 21 pouces $39 et plus, avec garantie, 524-6487. — 525-6378. quo-11

MOBILIER selon, état neuf, à sacrifier. Tél. 670-9353. quo-6

CARROSSE blanc Lloyd, peut faire poussette, état neuf, $35. — 661-6805. quo-6

2 TAPIS selon 16 x 10 mauve, bleu usure 7 mois, 663-8080. — 837-1474, M. Bertrand. quo-6

ROBE mariée, grandeur 10 ans. Tél. 522-6338. quo-7

CUISINIERE électrique Sunshine 110, élément four automatique, usuel, $45. 529-7056. quo-6

ROBE mariée, neuve, avec traîne, grandeur 10 ans, avec diadème. Après 6 heures 529-2762. quo-6

POELE blanc Bélanger, bois, charbon, huile. 524-2880. quo-6

REFRIGERATEUR G. E. 9 pieds cubes, parfaite condition, très propre. Tél. 527-3689. quo-6

REFRIGERATEURS $40. Poêles $10. Laveuses $10. Téléviseurs $47. Bonne condition. 529-3522. quo-30

LOT téléviseurs, réfrigérateurs, poêles, laveuses, excellente condition, termes faciles. 529-3522. quo-30

Bain — Toilette — Lavabo

NEUFS et usagés. Gilles Laflamme, 1115 St-Vallier Est. 524-3382. quo-11

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles et autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs, usagés, bas prix. 110 rue St-Paul. Tél. 692-0317. quo-8

VOTRE TOIT COULE

POSERONS un matériel spécial et anti-rouille, garanti 5 ans par écrit. — 523-3539, jusqu'à 9 hres le soir. quo-17

MEUBLES NEUFS — USAGES

ENSEMBLE complet menage, stereo, télévision, salon, cuisine, chambre. Prix avantageux, 402 3e Rue. Tél. 523-2792. quo-23

A BAS PRIX

MACHINE à crème glacée molle. Aussi équipement de restaurant neuf et usagé. Les Entreprises St-Laurent, 1194 St-Jean, Québec 4. quo-7

64 DIVERS — A VENDRE

VENDONS achetons poêles électriques, réfrigérateurs, laveuses, sets chambre, sets cuisine, pianos. Vendons échangeons chesterfields modernes, à prix moins élevés que vous pairiez pour recevoir un neuf. Crotsley Liée, 25 Rue St-Joseph-Est. Tél.: 525-9425. quo-10

INCROYABLE ! Lampes télévision pruneau, 17-21-24 pouces $18.95, garantie 90 jours. Téléviseurs à vendre $30.00 à $190.00 ou louer $24.00 pour 2 mois, montant versé crédité si deviennent chers. Plante & Gagnon 112 St-Vallier Ouest. 681-5496. quo-10

DIVAN, fauteuils, tables, lampes, usagés, propres, pour chalet. 525-8564. quo-9

SET cuisine, 8 morceaux, poêle, gaz, laveuse, très propre. 525-9771. quo-10

POELE avec brûleurs, Bélanger, noir et blanc. Appeler 527-2214. quo-7

ATTENTION, nouveaux mariés, ameublement complet, état de neuf, cause transfert, conditions paiements faciles. 51 Ave Juchereau, app. 3, Beauport. 661-4097. quo-7

25 REFRIGERATEURS, poêles 220, congélateurs, Termes faciles. Prix raisonnable. Garantie écrite. Robitaille, 845 Canardière. 529-9488. quo-10

BICYCLE enfant 4 à 6 ans, 3 roues, 12½, 4½ pneus souffles $20. Bassinette 18 x 36 avec matelas $10. Tél. 837-4839. quo-10

PIANO, poêle bois, charbon, huile, prêteri, 225 des Franciscaine. 681-7613. quo-7

REFRIGERATEUR, set cuisine, matelas sommier, 1802 Nicolet, appt. 1. Tél. 663-9415. quo-7

ROBE de mariée, vendre, 12-14 ans, $30. Tél. 523-2089. quo-7

AMEUBLEMENT 4 pièces, 2 chambres, salon, cuisine, réfrigérateur, pratiquement neuf, prix modéré, cause départ, conviendrait pour futur marié. S'adresser soir entre 7-10 heures. Tél. 663-0894. quo-7

ROBE de mariée, longue en dentelle avec voile, diadème, crinoline, 2285, Maufils, appt. 2. quo-7

DEPART, set cuisine chromé avec buffet, chaise haute chromée, tablette ajustable, parr, bon marché. 653-0662. quo-6

POELE blanc et noir, avec tuyaux chromés, 2 brûleur propres, aussi équipement au bois. 822-8582. quo-7

2 SETS de salons conviendraient pour maison d'été. Tél.: 623-7211. quo-6

DIVISION genre bibliothèque, au-dessus plante naturelle, lampe, céramique exclusif, pôle avec corde, 12 pieds, 6 pieds, 3 peinigres. 842-7111. quo-6

LESSIVEUSE Inglis, 3½ ans, convenable, très propre, 523-1278. quo-6

LAVEUSE neuve Thor, toute offre raisonnable acceptée. 681-7048. quo-10

FAUTEUIL chesterfield, 3 places, en parfait ordre, chaise berçante. Tél. 527-8636. quo-7

ROBE mariée, voile diadème, 18 ans. 663-4079, après 5 heures. quo-7

REFRIGERATEUR Westinghouse avec pot congélateur 3 pieds cubes. 522-1310. quo-6

ROBE de mariée, diadème, crinoline, à vendre. Tél.: 529-0908. quo-7

SET de chambre, lit matelas 2 avec miroir, aubaine $40. 1446 Boul. Bernier XV. quo-7

MENAGE complet, état neuf, lits complets, poêle, T.V. etc. 524-0171. quo-10

TELEVISION Console, pour cause départ, $30. 527-8226. Quo-6

J'AI à sacrifier pour balance qui reste à payer, Ménage neuf, pour 3 appartements. Conditions paiements raisonnables. M. Bergeron. 524-8350. quo-11

MELANGEURS Hobart 30 et 60 pintes, en très bon état, Marcel Chagnon, 715 Côte d'Abraham, Québec. 1-13

ENREGISTREUSE à vendre avec 7 rouleaux de ruban. 524-3707. quo-11

ACHETONS, vendons Meubles Usagés 111 Boul. Charest-Ouest. Tél. 522-5626. quo-1

POELE gaz propane, 4 ronds, avec four 784 Place Philippe, app. 1. Tél. 681-1873. quo-6

TELEVISION 21 pouces, parfaite condition, $45. 17 pouces, $40. 528-7716. quo-7

66 ENSEIGNEMENT

ETUDIEZ l'électrolyse, traitement pour destruction des poils superflus. Carrière nouvelle et rémunératrice que vous pratiquerez aussi bien à temps partiel que complet. Cours jour et soir. Ecole d'électrolyse Ouest, 530 St-Jean — 524-8229. (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées). quo-14

STURTON SCHOOL

35 CREMAZIE Ouest, Cours commercial anglais-français, sténographie, dactylo, conversation anglaise. Inscription acceptées dès maintenant pour septembre. Tél.: 525-3571 — 683-7231. quo-6

INSTITUT DENYS

JOUR, soir, par correspondance. Cours de 12e année commerciale et scientifique. Examens du Département de l'Instruction publique. Conversation anglaise. Comptabilité supérieur, sténo-dactylo. Préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-2751 — 681-2908. quo-9

BART SCHOOL "SPEEDWRITTING"

COURS commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, Speedwritting. Cours de charme et de personnalité Nancy Tavior. Jour-soir, 731 Côte d'Abraham. Tél. : 522-5859. quo-12

INSTITUT THOMAS

1010 ST-JEAN Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial, anglais, français, sténographie, dactylo comptabilité. Tél.: 522-7498. En juillet à 31 d'Auteuil. quo-18

VOS JOLIS CHAPEAUX

APPRENEZ à les faire selon méthodes Paris, New York avec modèliste diplômée Académie Parisienne, 29½ St-Stanislas. 524-6251. (Détenant permis en vertu loi écoles professionnelles privées). quo-22

I B M

Hommes ou femmes, si vous avez une 9e année ou plus, vous pouvez devenir spécialiste sur les machines I.B.M. Suivez les cours de jour ou du soir de l'Institut de Québec, (Data Processing).

20 RUE ST-JEAN, QUEBEC

525-7463 — 525-7476

quo-10

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE commerciale Bruneau, cours jour et soir, 473 Canardière. 524-3259. quo-7

APPRENEZ métier de soudure électrique par gaz haute pression. Stellac — Ecole Melocne, 451, 3e Avenue, Québec. quo-8

PROFESSEUR donnerait cours privés pendant les vacances. Tél. 683-4076. quo-14

COURS particulier mathématique, toutes classes, secondaire, sujets aidés. Tél. 877-3975. quo-11

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT salle d'échantillon, 20,000 pieds en bloc ou en partie. Eugène Chalifour. Tél.: 681-6389. quo-10

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS, bâtisses, Centre Industriel St-Malo, Petite-Rivière Morel, courtier, 527-1732. quo-10

ENTREPOT - garage, rez-chaussée, plancher béton, 10,804 pi. c. 1er plancher 10,114 pi. c. 2e plancher, 6258 pi. c. 3 logements, 5 pièces, terrain stationnement, 8867 pi. c. sr-Christophe-Colomb Est, produits alimentaires. Dans centre de St-Roch. 241 à 245 est rue St-Vallier. Tél.: H. Roberge, 529-8191. quo-11

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 158 SERVICE DOMESTIQUE)

MAQUILLEUSE, vendeuse, produits de beauté, qualité supérieure, généreuse commission. 661-1668. quo-8

TEMPS plein ou partiel, vendeuses demandées, produits beauté Regine de France. Revenu illimité pas territoire. Bureau 2186 Desroches. 681-4925 — 872-5898. quo-16

COUTURIERE demandée, avec expérience de magasin, ainsi que vendeuse régulière. Kelly Shop, 24, St-Joseph Est. quo-7

CHINA Garden, restaurant, 2186, Boul. Ste-Anne, raisonnée et waitress demandées avec expérience dans mets chinois, aussi fille pour laver vaisselle. quo-7

INFIRMIERE licenciée, pour chiffre du soir, pour hôpital privé de convalescents 310 Chemin Ste-Foy. 681-5482. quo-8

FILLE de cuve et fille de table pour fins semaines. Tél.: 832-8058. quo-8

SERVEUSE de table demandée. S'adresser Restaurant Crown Smoked Meat, 216 de la Couronne. quo-6

POUR comptoir des bonbons, position permanente, références exigées. S'adresser jour, E. David, Jouvence, Hilery, 310 St-Cyrille-ouest. quo-6

BESOIN urgent, couturières d'expérience, usine seulement, sur machine une aiguille, deux aiguilles, zig-zag et overlock. S'adresser: Canadian Lady Corset, 281 St-Vallier est. quo-9

OPERATRICE machines coudre, âgée 18 à 30 ans, préférence sera donnée à celle qui possède une certaine expérience. S'adresser Canadian Lady Corset, 281 St-Vallier est. quo-9

SERVEUSE pour bar salon et salle à dîner. S'adresser au Café Magalli, 1612 De Pérouville. quo-7

WAITRESS demandée pour compter-lunch, le soir. S'adr. en personne à 1164, 6e Rue. quo-8

CUISINIERE et femme de ménage demandées. Tél.: 522-4920. quo-7

DEMANDE esthéticienne vraiment diplômée, taille mannequin, connaissances générales. S'adresser C.P. 2080, Québec 2. quo-7

SERVEUSES demandées, expérience. Lévis Garden, 402, 3e Avenue. quo-10

FILLE demandée pour service de table, s'adr. à Hôtel Palace Hill, 12, Côte du Palais. quo-7

AIDE garde-malades pour hôpital privé convalescents, 310 Chemin Ste-Foy. quo-7

NOTEZ LES AVANTAGES

COMMISSION excellente, heures commodes, formation exceptionnelle, carrière intéressante, travail agréable grand air et soleil. Territoires libres, Ville de Québec Ste-Thérèse-de-Lisieux, Beauport. Téléphones 525-7706. quo-6

OFFICE OVERLOAD

A besoin de personnel d'expérience immédiatement.

1—Deux sténographes bilingues, pour tout l'été à la Haute-Ville.

2—Une sténographe avec expérience des états financiers à la Basse-Ville.

3—Une sténographe française pour un notaire.

4—Une opératrice de machine à dicter bilingue.

Nous avons aussi besoin pour un peu plus tard en juillet d'autres sténographes, quelques-unes avec l'expérience de l'exécutive.

Nous avons aussi toujours besoin de sténos et dactylos.

Appelez Mme Blais, 529-9371. quo-6

82 GARAGES — STATIONNEMENT A VENDRE

GARAGE, capacité 20 automobiles, outillage, grand terrain, clientèle établie. Peut aussi convenir pour compagnie transport ou machinerie lourde. Résidence proximité si désirée. Cause santé, maladie. Ecrire Dépt 907 Le Soleil. quo-11

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

REPARATION de plâtre, tirage de joints, peinture et brique. Tél.: 522-4456. quo-8

TIRAGE de joints gyproc, réparation plâtre et ciment. Tél.: 842-5406. quo-7

PLATRIER peintre, demande plâtrage joints, gyproc, peinture extérieure, couvertures. 683-8321. quo-20

FERAIT livraison de tout genre, dans Québec et banlieue. 525-3408. quo-8

PROFESSEUR demande travail partiel, préférence, voyageur Saguenay, Lac St-Jean. 524-3449. quo-9

MENUISIER d'expérience, prendrait réparation de toute sorte, soir, samedi. 527-5276. quo-7

ACCEPTERAIS temps partiel comptabilité, ouvrage général bureau, appeler jour, 524-0855. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS pour nouveaux produits sans compétition, à plein temps ou partiel, prospects fournis. S'adresser à 1434 3e Avenue. quo-24

REPRESENTANT dépositaire dans chaque localité, pour vente de nouveaux bas Nylon "Miss Teen", bons profits, commerce facile, écrire en donnant références au Casier Postal 95, Québec 8. quo-5

INGENIEUR demandé pour réfrigération avec licence de première catégorie. 527-5126. quo-7

CHEF cuisinier et aide cuisinier demandés. S'adresser Restaurant Crown Smoked Meat, 216 de la Couronne. quo-6

CONDUCTEUR avec camion muni d'une grande caisse pour le transport du bois, téléphone : 872-3668. quo-7

PUBLICITE

JEUNES hommes pour travail important, agréable, amélioration personnelle, avancement dans la vie, prêts à commencer à travailler, âgés 20-26 ans, instruction 9e année. Possibilité de revenu $3,000 pour première année. Se présenter à l'heure plus précise ou écrire à 356 Boul. Charest Est, chambre 1/4. Demander le gérant. quo-6

CECI EST LA CHANCE DE VOTRE

Les ménagères scrutent ces pages pour des articles utiles. Vendez ici!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

FLAT meublé bien ensoleillé, 2 pièces, salle bains, face école, entrée seule, endroit tranquille. 623-3858. quo-25

FLAT 2 pièces, plus salle bains, neuf, entièrement meublé, St-Pascal. — 663-4005. quo-11

RUE Latourelle, flat et chambre meublés, chauffés, éclairés. Information : 527-2676. quo-6

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé. S'adresser : 709 St-Olivier, St-Jean-Baptiste. quo-13

LOGEMENT 3 pièces, meublé, moderne, près autobus, prix raisonnable, 663-8216. quo-6

ST-JEAN-Baptiste, moderne, 2½ pièces, concierge, buanderie, incinérateur. 523-2134, 681-5634. quo-27

CUISINE vivoir, salle bains, meublée ou non, chauffé, 706 Richelieu. quo-23

STE-ODILE, flat neuf, meublé, 3 pièces, salle bains, entrée seule, $24. 68 des Ormes. 623-5747. quo-7

PRES Château, 2-3 pièces, meublé, balcon, vue parc, fleuve, bail, 3e Avenue, Ste-Geneviève. 524-2301. quo-1

4 PLATS, meublés, chauffés, éclairés. 430 St-Vallier Ouest, 529-3532. quo-7

3 PIECES, meublé, chauffé, bain, réfrigérateur, 610, d'Aiguillon. 622-8581. quo-8

4 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude, 35, St-Amadour. quo-8

ULTRA moderne, boudoir, vanité, entrée seule, tapis, 76e, $45. — 626-6061. quo-29

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé. Tél.: 524-9057. quo-11

PRES école normale, 2 pièces, chauffé, meublé, entrée seule. 683-4002. quo-8

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. 663-6662. quo-29

APPARTEMENT, living, cuisinette, salle bains, chauffé, meublé, éclairé. 460 St-François Est. 522-2277. quo-29

3 PIECES, petite cuisinette, meublé, paroisse St-Dominique. 529-6823. quo-8

3 PIECES, meublé, eau chaude, réfrigérateur, 524-3686, 172 Ave Lamontagne. quo-8

1½ PIECE, luxueusement meublé, tapis mur à mur, arrière centre d'achats Ste-Foy, prix raisonnable. Tél. 653-4369, 653-3240. quo-29

POELE et réfrigérateur, toilette et douche. Tél.: 849-3279. quo-7

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur, 469 Napoléon. quo-11

FLATS et chambres à louer, chauffé, éclairé, 6 rue Couillard. quo-8

ST-THOMAS d'Aquin, studio meublé, cuisinette, poêle, réfrigérateur, bain, libre, 681-1211. quo-6

3 PIECES, meublé, tél.: 822-8076, 91 Christophe Colomb ouest. quo-6

FLAT 2 pièces, meublé, réfrigérateur, piscine, 527-2320, commencement boulevard Laurier. quo-9

910 MARGUERITE-Bourgeois, 5 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, semi sous-sol, libre, $100. mois, M. Roberge. 683-8221. quo-16

CARRE d'Youville, 1½, 2½, 3 pièces chauffées, meublées, tapis ultra-moderne, éprouvé au feu. 626-5862. quo-9

SALABERRY, loudoir, cuisine, salle bains, meublé ou non, garage — 523-3125. quo-9

ST-SACREMENT, flat 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. 527-0128. quo-9

QUARTIER Latin, 3 pièces, magnifiquement meublé, à neuf, salle bains, tout confort, $105, $112. Tél.: 692-1930, le soir : 529-7506. quo-30

ST-PASCAL, 2 pièces, meublées, chauffées, eau chaude. Tél.: 628-2069. quo-9

3 PIECES, chauffé, éclairé, entrée privée, 681-8418. quo-6

3 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 630 Latourelle. 523-4922. quo-9

4 PIECES, chambre-boudoir, cuisine, poêle, réfrigérateur, endroit tranquille. 527-9744. quo-9

4 PIECES, meublé, poêle, réfrigérateur, $14, semaine, rue Lavigueur. 656-6828. quo-6

1½, 13a Rue, 5 pièces, meublé, chauffé, pour 5 filles, ou 2 couples, 524-7195, 906-0717. quo-3

QUARTIER Belvédère, bachelor, 1er plancher, entièrement meublé, equipé, tapis mur à mur, thermostat, espace de stationnement. 527-7488. quo-9

4 PIECES entièrement meublées, douche, toilette. 108 Avenue Lamontagne. 524-4474. quo-10

ST-PASCAL, boudoir, cuisinette, éclaire, chauffé, meublé, $60. par mois. 661-3602. quo-8

FLAT à louer, meublé, chauffé, éclairé, 740 Ste-Claire, tél.: 663-7996. quo-10

ST-PAUL Apôtre, 2 pièces meublées, entrée seule, $10. 523-5721. quo-6

GRANDES pièces, 1½, 2½, 4½, près centre Laurier, Université, 681-4426. quo-10

3 ET 2 pièces modernes, près rue St-Joseph, tél.: 683-4701. quo-10

RUE Bergemont, flat meublé, propre, salle bains, poêle, réfrigérateur, 849-3279. quo-8

4 FLATS meublés neufs, voisins église, arrière Collège, toutes commodités, tél.: 822-7810. quo-6

FLAT moderne, 2 pièces, salle bains, tél.: 527-5697. quo-7

1, 2, 3 PIECES, entrée seule, 466 St-Vallier Ouest, 524-7848. quo-10

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, sous-sol, $50. semaine, $14. 661-1496. quo-10

SI VOUS désirez un appartement propre, tranquille, et meublé nous avons 2 appts de 3 pièces, frais peintures, à 725 Côte Ste-Geneviève. quo-10

STE-FOY, place Beloeil, 3 pièces, peinture ameublement neuf, salle de bains privée, station. 653-5829. quo-7

STE-FOY, libre immédiatement, entrée seule, stationnement, $45. mois. — 822-2910. quo-6

FLAT très propre, meublé, poêle, réfrigérateur, 859 St-Augustin, tél.: 822-5985. quo-6

BOUDOIR, cuisinette, téléphone, entrée privée, 2410 de la Ronde. 661-1463. quo-11

2635 DE LA RONDE

8 PIECES meublé chauffé, poêle, réfrigérateur, S'adresser, 529-9221. Après 4 heures p.m. quo-9

MEUBLES NEUFS

TAPIS mur à mur, 2½ pièces, près Académie, face Université. — Tél.: 683-4774. quo-19

ST-PASCAL, 1740 BARDY

8 PIECES meublé chauffé, poêle, réfrigérateur, S'adresser, 529-9221, 5 à 8 hres p.m. quo-10

LES IMMEUBLES BEAULIEU LTEE

APPARTEMENTS modernes, asiortis, meublés ou non, piscine. Tél.: 681-6421, 681-7473. quo-21

NON CLASSIFIEES

BAIE St-Paul, 1er plancher, 4 pièces, avec sous-sol, système chauffage $50 mois, 2e étage, 5 pièces, $45 mois. S'adresser : Olivier Poisvin, 6 Grenoble, Terrasse Bon Air. Tél.: 823-5649. quo-13

LE CLARIDGE

2-3-4-5-6-7 PIECES, disponibles immédiatement, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration et location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631. quo-17

QUARTIER CHAMPLAIN

80 LAVAL, 3 pièces, chauffées, poêle, réfrigérateur, $16 semaine, 529-7787. quo-18

RUE Champlain, 4 pièces $32 et $45, 3 pièces $23, pas chauffé. Tél.: 527-9805. quo-6

DES Remparts, pour septembre, 8 pièces, salle bains, galerie extérieure, vue panoramique, $135, Tél.: 692-1930, le soir: 529-7556. quo-10

COLLIN, Haute-ville, 4 pièces, chauffé, eau chaude incluse, concierge, service d'élévateur, $80. 1er juillet. quo-9

LOGEMENT chauffé, 6 pièces, 1er étage, rue Ste-Anne, 522-4609, $10. quo-11

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, 4 et 5 pièces, neuf, pour juillet, août et septembre, 623-1972, 623-3417. quo-9

4 PIECES, chauffé, salle bains, eau chaude, année. 523-4531. quo-9

JUILLET, 310, 26e Rue, 5 pièces, $110, 4 pièces $85, 3 pièces $75. — 623-1608. — 623-7377. quo-10

ST-PIE X, 2173, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, juillet et août. 529-5136. quo-17

ST-PIE X, 4 pièces, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, 683-9827 — 683-4577. quo-22

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

877, NOUVEAUX mariés, 4 pièces, moderne, 2085 des Intendants. 524-4484. quo-6

4 PIECES, chauffé, neuf, $82. Septembre. 813, Lilas est, 681-3423. quo-19

2485 CHAMPFLEURY, 5 pièces, chauffé, $82.00. Stationnement, service conciergerie, 683-9967. quo-13

MODERNE, 4 pièces, chambre bains, $80. 438, 3e Avenue. 524-6964. quo-13

APPARTEMENTS neuf, moderne, chauffé, 3-4 pièces, 365, 26e rue. Le jour, 522-2059; soir, 683-7931. quo-22

ST-PIE X, 4 pièces, pour jeunes mariés ou adultes, 681-3716. quo-23

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, balcon, stationnement, neige, vidange, $80. 524-7469. quo-24

5 PIECES, (3 chambres, cuisine, salon) 1er plancher, chauffé, garage, $100.00 mois. Libre le 1er août, 1639 de Niverville. 661-2344. quo-10

ST-PIE X, grand 3, 4, 5 pièces, occupation immédiate, 15 août ou 1er septembre. 523-0874. quo-25

2 PIECES, non chauffé. Tél. : 529-3377. quo-7

4 PIECES, modernes, neuf, $75. par mois, 3e étage. 522-3304. quo-7

4 GRANDES pièces, moderne, chauffé, avec salle bains, $73. 523-0816. quo-7

ST-PASCAL, près hôpital l'Enfant-Jésus, 4 pièces, chauffé, salle bains, $74. 523-5484. quo-7

2 PIECES meublées, neuves, chauffées, face hôpital St-François d'Assise. — 529-3891. quo-7

2 PIECES, chauffé, meublé, visible soir, 2430 de la Ronde. quo-7

STE-ODILE, 4 pièces, entrée téléphone, laveuse, sécheuse, compartiment cave, stationnement auto, libre immédiatement. 842-1571. quo-7

ST-PIE X, logement, 4 pièces, moderne, thermostat individuel, tapis mur à mur, 523-3881, 529-4280. quo-28

LOGEMENT, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude, repeinture à neuf, situé rue Baldy, près église, face terrain de jeux, pour faire visiter, s'adresser à 1199 de la Canardière. quo-7

3 PIECES, meublé, boudoir, cuisine, salle bains, 1815 la Ronde. quo-7

3663, 3e AVENUE, 5 pièces, $95, 4 pièces, $85, piscine comprise, meuls, modernes, 683-3608 — 623-7377. quo-10

ST-VIDEIX, 1600 3e Avenue, 5 pièces, moderne, chauffé, $25-9002 — 524-8734. quo-29

340 26e RUE, 4 pièces, neuf, partie cave. Tél.: 522-1761. quo-18

STE-ODILE, 2 grandes pièces, moderne, salle bains, entrée seule. 623-0459. quo-8

ST-PIE X, 4 pièces, neuf, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, juillet gratuit, $75 clair. 683-2412. quo-29

2 GRANDES pièces, meublé, chauffé, 606-2150 ou 663-7386 — 7010 Bardy. quo-8

2660 CHAMPFEURY, 6 pièces, chauffé, 1er plancher, $110. — 681-3065. quo-29

SEPTEMBRE, 4 pièces, moderne, stationnement, $74. 2055 des Intendants. — 524-4484. quo-8

SOUS-sol, 3 pièces, meublé, non chauffé, eau chaude, stationnement, 1673, 24e Rue, St-Pie X. quo-8

196, 3e AVENUE, 3 pièces chauffées, eau chaude, $45.00, 524-3180. quo-29

ST-PASCAL, 4 pièces, neuf, moderne, entrée laveuse, sécheuse, thermostat, ventilateur, fan, planchers tuile, service d'élévateur, immédiatement. 1430 de Lery. 524-6763. quo-8

LOGEMENT, 3 pièces, neuf, plus salle bains. Tél.: 663-4163. quo-6

ST-PASCAL, rue Maufils, 4 pièces, neuf, chauffé, fini moderne. 683-7204. quo-9

ST-PASCAL, deux 4 pièces, chauffés, 1450 — 25e Rue, Tél.: 661-1635. quo-30

ST-PIE X, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, 1960 — 26e Rue, 681-6817. quo-11

3195 RUE Vézina, 4½ pièces, 1er plancher, $90. mois, s'adresser 2075 St-Mathias Tellier. 661-3550. quo-7

4 ET 5 PIECES, neufs, chauffés, stationnement, immédiatement, 322-7714, 524-6710. quo-30

4 PIECES, moderne, neuf, $75 par mois, 3e étage. 522-3304. quo-9

3 PIECES, chauffé 5 pièces, non chauffé, S'adresser: 1297 Alguebelle. quo-6

ST-PASCAL, demi sous-sol, 4 pièces, repeint à neuf, 2 ou 3 personnes, chauffage électrique, stationnement, $80. 1095 Villebon, 524-7441. quo-6

ST-PIE X, 1800, 26e rue, 4 pièces, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, moderne, stationnement. 683-7708 — 683-9460. quo-30

ST-PIE X, 6 pièces, chauffé, eau chaude, vidanges, neige, repeint, près école, église, autobus, cause transfert. 2460 Bardy, appt. 3. quo-16

FLAT, 3 pièces, chauffé, meublé à neuf, près hôpital St-François d'Assise, 529-5586. quo-6

ST-CHARLES de Limoilou, 4 pièces, non chauffées, $26. mois, 529-2389. quo-10

ST-PASCAL, petit logement, 2 pièces, entrée seule, bon marché. 842-2545. quo-7

RUE Bergemont, 4 pièces, neuf, chauffé, près église, école, St-Paul Apôtre, occupation 1er août, 842-9107. quo-6

4 PIECES, moderne, balcon, solarium, $78. 45 Lilas est. 622-3911. quo-10

1380 VITRE, 4 pièces, chauffé, salle bains, stationnement, 522-2214. quo-7

STADACONA, 2 pièces, avec salle bains, $8. par semaine, 522-4146. quo-7

PRES Hôpital St-François d'Assise, 3 pièces, neuf, 523-2140, 1840 Normandie. quo-10

4 PIECES chauffées, stationnement, tranquillité, $72. 836 des Frênes, Est. quo-31

MODERNES, chauffés, 5 pièces, plus salle bains, St-François d'Assise, 85, Albert. Jour: 623-1530; soir: 681-3029. quo-10

STE-ODILE, logement neuf, moderne, 4 pièces, clair, beige, vidanges, stationnement, libre immédiatement. — 3800 Ave Sarasin. quo-10

ST-PIE X, grand 3 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, thermostat individuel, 2145, 26e Rue. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, 1er étage entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 190 des Chênes ouest, 529-9988, 529-6106. quo-6

4 GRANDES PIECES TOUTES COMMODITES

C'EST neuf, moderne, tuile sur les planchers, entrée privée, centre résidentiel, près circuit autobus no 3, chauffé, $88 par mois. 523-3692. quo-8

PRIX REDUIT

DE $66.00 — 3 et 4 pièces modernes, chauffées, salle bains, tuile céramique, stationnement gratis, année, balcon, entreposage, eau et appareil ménager fournis, tapis mur à mur, 2313 Boul. Henri Bourassa. 529-4446. quo-30

RUE BERGEMONT, $60.

MAGNIFIQUE 3 pièces neuf, poêle, réfrigérateur, concierge, buanderie, Inf. Royal Trust, 529-0174, Charles Roberge, soir, 683-9452. quo-9

ST-PIE X

NOUVEAUX mariés ou futurs mariés, logement neuf, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, concierge. Inf. Royal Trust 529-0174, Charles Roberge, soir 683-9452. quo-9

LOGEMENTS NEUFS

26e RUE, St-Paul Apôtre, 3-4-5 pièces, sortie pour laveuse, sécheuse, ventilateur, salle bains céramique, près écoles, autobus. Un mois gratuit. — Inf.: 623-4860. quo-13

FLAT MODERNE PRINCIPE MOTEL

TOUTES commodités, non meublé, nouveau à Québec, $15 par semaine. Tél.: 523-3692. quo-17

QUARTIER MONTCALM

631 AVE Monk, 4 pièces chauffées, 635 Ave Monk 6 pièces chauffées. 527-8095. quo-9

3 PIECES 1er, 5 pièces, 3e, 1½ meublé, chauffé, près église, St-Sacrement, neuf, 653-9174, 681-9968. quo-11

DE Bernières, 8 pièces, 2 salles bains, chauffé, 2e, 525-6337. quo-11

LOGEMENT 4 pièces, $85. par mois, tél.: 527-1779. quo-12

280 SAUNDERS, coin des Erables, 4½ pièces, moderne $110. — 525-3427. quo-18

COIN Chemin St-Louis, Bougainville, face aux Plaines d'Abraham, appt moderne, 5 pièces, 1er étage, $150, libre S'adresser 849 Chemin St-Louis, appt 1. 527-7624. quo-13

3 PIECES, libre juillet, aucun bail, minimum 3 mois. 527-1349. quo-23

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, 2e, 6 pièces, près église, autobus. Tél.: 527-2127. quo-24

LOGEMENT chauffé, 5 pièces, coin Bourlamaque et St-Cyrille, $80. Tél.: — 653-5632. quo-24

ST-SACREMENT, 1439 Ch. Ste-Foy, près Marguerite-Bourgeoys, 3e étage, magnifique 3½ pièces, avec balcon, 75.00 par mois. Occupation immédiate. — 527-3554 ou s'adresser, appt. 17. quo-6

630-CHOUINARD, appartement meublé ou non, service conciergerie, laveuse, sécheuse. 527-7634. quo-28

ST-SACREMENT 3 pièces, $80. aucun bail, minimum 3 mois 527-1340. quo-28

3 PIECES, meuble, $50.00 par mois, un bas, libre 1er juillet, s'adresser 197 Aberdeen. quo-6

ST-MARTYRS, 3 pièces, eau chaude fournie, 522-1833, 524-9459. quo-6

FRASER 6 pièces, chauffé, eau chaude, $95.00. — 522-8298. quo-28

FRONTENAC, 5 pièces, chauffé, près église St-Sacrement, 681-5518. quo-6

ST-SACREMENT, 1439 Chemin Ste-Foy, 3½ pièces, rez-chaussée, $75 mois, occupation immédiate. — 681-3527 — 527-3554. quo-9

PAROISSE St-Dominique, 5 pièces, moderne, vue sur les Plaines, 1er étage, possibilité stationnement ou garage, chauffé, épreuve feu, concierge, incinérateur. Le Chantavril 390, Chemin St-Louis, appt 16. Tél.: 692-1088. — 527-8283. quo-7

795 MONK, 4 pièces, chauffé, eau chaude, repeint. 527-2123, 529-7432. quo-9

RUE Fraser, 1er étage, 6 pièces, salle bains, libre immédiatement, $120. mois, 828-2562. quo-10

6 CHAUFFE, 745 Chouinard, 527-4244, après 6 heures, samedi journée. quo-10

APPARTEMENT luxueux avec 2 chambres coucher, 2 salles de bains, salle manger, cuisine équipée, prix $180.00. Information : 527-3088. quo-10

LOGEMENT 9 pièces, chauffé, très propre, libre, 1035 avenue Brown. quo-8

3 GRANDES pièces, poêle, réfrigérateur, avenue des Erables, libre 1er août, pour renseignements, 524-7306, 529-8918. quo-16

735 BELVEDERE appt 2, 1er plancher, 6 chambres plus bain, chauffées, eau chaude à l'année, libre immédiatement, $95.00. Inf.: Jos Jobin, 683-8216 — 842-5593. quo-7

MODERNES, chauffées, 4, 5 pièces, plus salle bains, St-Sacrement, Ste-Marie. Jour : 623-1530; soir : 681-2029. quo-10

3 PIECES, salle bains, eau chaude, poêle, réfrigérateur, $70. 522-2838. quo-7

RUE PAINCHAUD, 2 pièces, plus salle bains, entrée privée, $40. pour personne aimant tranquillité. 527-3267. quo-7

LOGEMENT de 7 pièces, chauffé, plus salle de bains, tout neuf fait de 2 ans seulement. 18 Ouest, rue Crémazie, près de Salaberry. Tél.: 523-2004. quo-11

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

PAYEZ EN SEPTEMBRE

LIBRE immédiatement, 2½, 3½, 4½, 6½ pièces, piscine, ascenseur, laveuse de vaisselle, service conciergerie, endroit central, près autobus, église, école. S'adresser 1060 Raymond Casgrain. Tél.: M. Bowen: 527-5614. quo-22

PRIX REDUIT

3 ET 5 grandes pièces modernes, plus salle bains tuile céramique galerie, stationnement gratis, poêle et réfrigérateur, si désiré ameublement neuf, tapis mur à mur, 675 Callixa-Lavallée, 681-2319. quo-6

MAGNIFIQUE 2 PIECES

PROPRIETE neuve, 100% épreuve bruit, feu, balcon, fenêtres panoramiques, proximité autobus, 680 Jobin, réfrigérateur, incinérateur, buanderie, concierge, meublé, ou non, $80. et plus, 527-6931.

PRIX REDUIT

3 PIECES modernes, plus salle bains, service conciergerie, si désiré meublé, tapis mur à mur, 660 Chouinard. — 527-4835. quo-5

G R A T I S
TAPIS MUR A MUR

LE DEAUVILLE, 1025 Chemin Ste-Foy vis-à-vis hôpital St-Sacrement, Bachelor, 1½, 2½, et 3½, poêle et réfrigérateur, garage et stationnement, buanderie, ascenseur, concierge, incinérateur, meublés si désiré. $80.00 et plus. Tél.: 681-6744. quo-30

3 MOIS GRATUITS

GRANDE-ALLEE. Nous avons 1½, 3, 4, 5, 6 et 7 pièces disponibles immédiatement, poêle, réfrigérateur, ascenseur, concierge, stationnement, buanderie Compagnie Trust Royal, C. Roberge, soir 653-9452. quo-9

CHATEAU ST-LOUIS

ENDROIT de prestige, 3-4-6 et 7 pièces libres, poêle, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, portier, rideaux au goût du locataire. Royal Trust, 529-0174, Charles Roberge, soir 653-9452. quo-9

LE LAURIER, 5 PIECES

VUE panoramique sur le fleuve, site enchanteur, poêle, réfrigérateur, ascenseur, concierge, portier, stationnement, incinérateur, buanderie. Inf. Royal Trust, 529-0174, Mme Byrne, soir 527-5001. quo-9

LE BELVEDERE OCCUPATION IMMEDIATE

LUXUEUX appartements, 3 - 4 - 5 pièces Prix à partir de $110.00 avec cuisine equipée, poêle réfrigérateur, laveuse de vaisselle ascenseur, garage chauffé, buanderie. 1105 Belvédère. Tél.: 527-9088, logement modèle. quo-10

Bachelor - Studio - $80.00

EDIFICE de luxe, avec cuisine équipée, poêle réfrigérateur. Si désiré meublé. 1165 Belvédère. Tél.: 527-9088. quo-10

PRIX REDUIT

3 PIECES modernes, plus salle bains, service conciergerie si désiré meublé, tapis mur à mur, 660 Chouinard. — 527-4835. quo-1

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

PLATS 1, 2, 3, 4 pièces, neufs, meublés 623-5118, 524-7884. quo-15

3 PIECES, chauffé, libre immédiatement, 975 La Chevrotière, 3e étage, 522-2288. quo-6

2½ PIECES, moderne, concierge, buanderie, incinérateur, $65. 527-2114 — 681-5634. quo-27

530 ST-GABRIEL, 2, 3 pièces, à l'épreuve du feu, concierge, buanderie, thermostat, $68 et plus, électricité incluse. 523-4393 — 681-5654. quo-28

RUE St-Eustache, 3-4 pièces, tél. 523-0673. quo-7

5 PIECES 1½ salle bains, chauffé, 170 Avenue de Bernière. quo-8

1125 BERTHELOT, flat chauffé, 1er étage, appt 2, $50. 529-9077 — 527-9387. quo-9

AVENUE Turnbull, 2-3 pièces, pas meubles, bains, poêle, chauffés, eau chaude, concierge, incinérateur, laveuse automatique, $60, $65, 525-9776, 522-5060. quo-9

2 PIECES, meublé, chauffé. Tél.: entre 5-7 heures, 522-1162. quo-6

RUE St-Eustache près Carré d'Youville, 2 pièces, salle de bains, disponible, 4 pièces, salle de bains, 1er août, meubles, confortables, le midi ou soir. — 527-9642. quo-9

79 RUE St-Louis, 2 pièces plus cuisinette, salle bains, réfrigérateur, poêle électrique, 1er plancher chauffé, non meublé, $80. mois, 525-9833. quo-156-13

790 D'YOUVILLE, 3 pièce, plus cuisinette, salle bains, réfrigérateur, poêle électrique, eau chaude, chauffé, non meublé, refait neuf, $60. 525-9833. 156-13

LOGEMENT 4 pièces, réparé à neuf, tél.: 527-9860, 379 rue Lavigueur. quo-6

4 PIECES, propre, personnes sérieuses, 1er, libre, 1er septembre, 424 d'Aiguillon, app. 1. quo-6

SI VOUS désirez un appartement propre, tranquille et meublé nous avons 3 appartements de 2 pièces, frais peintures, à 725 Côte Ste-Geneviève. quo-10

LOGEMENT, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, libre immédiatement, 888 St-Joachim. 522-0065. quo-10

SUTHERLAND, 3 pièces, propre, 1er, pas chauffé, pas bain, libre, $50. — 525-9778 — 522-8563 — 522-5060. quo-11

EDIFICE TURNBULL

APPARTEMENTS Turnbull, entièrement rénovés, 1-2-3-4 pièces, plus salles de bains, ascenseur, chauffé, occupation immédiate, concierge, service de laveuse et sécheuse. Trust Général du Canada. — 524-9470 — 529-5311 — 529-5972. quo-13

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-ROCH

FLAT 2 pièces, chauffé, prélarts, non meublé, adultes, $12. 524-4484. quo-6

2 PIECES, meublé, regrigérateur, aussi chambre, permis de cuisine, poele electrique, 757 de la Reine. quo-10

307 RUE du Pont, logement 3 pièces, meublé ou non, chauffé à l'électricité. 522-4609. quo-8

TRES beau flat, à louer, meublé, refait à neuf, références exigées, 671 St-François-est. quo-6

JACQUES-CARTIER, 2 pièces, salle bains, chauffé, éclairé, entrée seule, repeint à neuf, 525-6073 — 842-3745. quo-6

IDEAL pour maison de chambres, 8-4 et 3 grandes pièces, garages, prix d'aubaine, 286 de la Reine. 525-5819. quo-14

PRES Gare Centrale autobus 1-2 et 3 pièces, modernes, meublés à neuf. 529-9426. quo-30

3 PIECES, sous-sol éclairé, près de l'église Jacques-Cartier, garage si désiré, $45. par mois, 823-2179 ou 622-4193. quo-10

ST-ROCH

2, 3 PIECES, propres, modernes, tranquilles, 468 Mgr Gauvreau 522-6023. quo-7

QUARTIER ST-SAUVEUR

321 RUE Jackson, 4 pièces, non chauffées, 1er, $70. 525-5427. quo-16

98 OUEST St-Joseph, 5 pièces, chauffé, $80. Jour: 823-0162 — 653-5198. quo-17

2 PIECES, chauffé, meublé, réfrigérateur, moderne visible, le soir, 529-4760. quo-7

4 PIECES, salle de bains, libre le 1er octobre, 681-5717. quo-7

3 PIECES chauffé ou non chauffé, eau chaude, 522-6148, 875-2329. quo-16

3 PIECES, à louer, s'adresser 411 Marie de l'Incarnation, 527-0477. quo-10

SACRE-Coeur, deux pièces, très propre entrée, 220, non chauffé, $35. mois S'adresser 194 Chevrière. quo-8

190 AVENUE PARENT

3 GRANDES pièces, modernes, plus salle bains, chauffées, 1er plancher, beau site, libre immédiatement, 623-2987. quo-8

CHARLESBOURG

4-5 PIECES, neufs, près église, école, entrée laveuse, sécheuse, prélarts posés, chauffé, thermostat individuel, en face patro Charlesbourg. 623-3747. quo-18

1 PIECES, très propre, $36 mois, 160 5e Rue Ouest. quo-7

ST-RODRIGUE, 3-4 pièces, neufs, chauffés, libres, 623-1561, 623-5831. quo-31

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, salle bains, tapis mur à mur, salon entrée laveuse, sécheuse, 626-0376. quo-10

SILLERY

2, 3 PIECES, meublées, chauffées, eau chaude, balcon, Sillery 527-1969. quo-25

LOGEMENT ou maison, situé 1138 Maguire, 7 pièces, garage, chauffé, libre 1er juillet. 683-4422. quo-6

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule. Tél.: 527-9023. quo-6

PARC Falaise, 3 et 4½ pièces, moderne, meublé si désiré, $78.00 en montant, concierge, service laveuse et sécheuse, stationnement gratis. 2536-A Place Monceau. 527-1393. quo-29

1300 AVENUE Charles, Sillery, 4 pièces, chauffé, balcon, $80. à 11 heures a.m. 653-8041, ou laisser message à 523-6172. quo-29

PRET immédiatement, 4 pièces chauffées, salle bains. 527-4446. quo-6

CLAIREVUE, 5 pièces modernes, semi-meublées, balcon. 525-5382. quo-9

4 PIECES, plus salle bains, très propre, libre 1er août, 683-9706, 1315 William. quo-6

1296 CHANOINE Morel, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, poêle électrique, réfrigérateur, 527-3106. quo-1

1740 CLAIREVUE

GRAND 5 pièces, redécoré à neuf, $92 par mois, aussi meublé si désire, concierge, Royal Trust, 529-0174, Robert Blais, soir: 527-7618. quo-9

STE-FOY

COIN Richet-Emile Côté, limites Québec, près autobus, 4½-5 grandes pièces modernes, stationnement avec prise, Occupation immédiate, 663-0428, — 875-2283. quo-26

APPARTEMENTS L'Elysée, 3½ pièces, meuble $130.00, 5½ $190.00. 825-3427 — 683-7474. quo-1

TRES beaux 4-5 pièces, chauffés, balcon, stationnement. 524-6719 — 653-8984. quo-8

L'ELYSEE — luxueux 6 pièces, 2 chambres bains, penthouse, $235.00 Tél.: 825-3427. quo-8

STE-FOY, 4 pièces neuf, moderne, entrée laveuse, sécheuse, juillet, 653-2434. quo-12

5 GRANDES pièces, chauffé, école, libre, 755 Chanoine-Scott. 653-5053. quo-16

DE LAFORET

PAROISSE St-Louis de France, magnifiques logements, 4-5 pièces, dans nouvelle construction, près pour occupation immédiate. Laveuse de vaisselle, piscine barboteuse, stationnement individuel, avec prise courant, service concierge, chauffage par contrôle, près école, terrain de jeux, autobus. A partir $95. Nadeau & Dumont, Inc., jour 653-1850, soir 683-4034. quo-9

LUXUEUX APPARTEMENT

3½-4½ PIECES, 100% épreuve du feu, tapis mur à mur, tuile vinyle, poêle, réfrigérateur, buanderie, incinérateur, stationnement, garage, conciergerie, prix raisonnable, 909 Mgr Grandin, coin Quatre-Bourgeois. 653-4451. quo-28

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-moderne, 3½ pièces, $100.00, 5½ pièces $145.00 et plus, ascenseurs terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427 — 683-7474. quo-12

LES IMMEUBLES BEAULIEU LTEE

APPARTEMENTS modernes à louer de 1½-2½-3½-4½ pièces, en face de la Cité Universitaire. Tél.: 681-6421, 681-7473. quo-23

$100. PAR MOIS

GRAND 6 pièces, Ave Monseigneur Grandin Ste-Foy, construction neuve, disponible immédiatement, thermostat individuel, avec prise de courant, durant l'hiver, près école, autobus, centre d'achats, 529-0071, soir : 623-9162. quo-23

3022 Lechasseur

Près Collège Marymount, 3, 5, 6 pièces, thermostat individuel, grande remise, porte-fenêtre panoramique, balcon, stationnement avec prise de courant, buanderie, sortie laveuse-sécheuse. Bureau de location 527-3430. Concierge: 651-8585. quo-25

BON-AIR

PRES Cité universitaire, luxueux 3-4-5, neufs, stationnement, concierge, buanderie, poêle, réfrigérateur, meublées ou non, $75. plus, 653-2088 — 524-2306. quo-9

DERNIERE CHANCE

SITUES à proximité du campus universitaire de la nouvelle Académie de Québec, des centres d'achats et du service d'autobus, magnifiques appartements de 2, 3, 4 et 5 pièces, très modernes: cuisine avec poêle et réfrigérateur, eau chaude incluse dans le prix du loyer, balcons, stationnement avec prise de courant, buanderie au sous-sol, incinérateur, prix très raisonnables et meilleur marché que logements semblables ailleurs, service de conciergerie. Téléphone: 527-9618, quo-29

PISCINE CHAUFFEE

CHEMIN Ste-Foy, 4-5 pièces. Vous pouvez quitter le logement à 3 mois seulement. 653-2304 — 653-2725. quo-15

$80. PAR MOIS

AVENUE Mgr Grandin, Ste-Foy, pratique 3 pièces, salon, chambre, toilette avec douche, cuisinette incluant poêle et réfrigérateur, stationnement avec prise de courant durant l'hiver. Disponible immédiatement. Tél.: 529-0071, Soir: 523-9152 quo-8

$100 PAR MOIS

GRAND 6 pièces, Avenue Monseigneur Grandin, Ste-Foy, construction neuve, disponible immédiatement, thermostat individuel, stationnement gratuit avec prise de courant, durant l'hiver, près école, autobus, centre d'achats, 529-0071, soir 623-9162. quo-15

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

PLACE Philippe, paroisse Saint-Thomas d'Aquin, 5 et 6 grandes pièces, très moderne, entrée laveuse et secheuse, balcon, stationnement thermostat individuel proximité autobus et écoles, deux salles de bains dans 6 pièces service de concierge, $110.00 et $140.00. Téléphone 527-1098. quo-16

3015 BLVD Neilson, 3-4 pièces, neuves, modernes, 653-7279 — 653-5581. quo-19

LE Dania ,construction neuve, très moderne, aussi 2 pièces, meublés ou non, rue Le Chasseur, St-Louis de France, 527-5309, 653-9740. quo-9

PLACE Philippe, 5 pièces, chauffé, thermostat, stationnement, 527-3731. quo-23

ST-THOMAS d'Aquin luxueux 4, 5, 6 pièces, thermostat, remise, stationnement, concierge, vue panoramique. 683-0507 — 683-7319. quo-23

762 MYRAND appt 1, 4 pièces, chauffé, peinture à neuf, $75 par mois. 529-5311 — 681-4856. quo-10

3125 BOUL. Nelson, 4 pièces, modernes, près autobus, $90. — 523-0874. quo-25

SUITE ou chambres à louer, avec cuisinette, Tel.: 653-1353. quo-7

FLAT 2830 Chemin Ste-Foy. Tél.: 653-3285. quo-7

901 MYRAND, 4 pièces, chauffé, peinture neuve, stationnement. 681-2413. quo-7

DUPLEX, 1er étage, 5 pièces, plus cave, $125, chauffé, terrain fini. Tél.: 653-0949. quo-7

LIBRE 5½ neuf, concierge, arrière centre d'achats Horizon, $105. 653-8027. quo-14

CONSTRUCTION neuve, 4 grandes pièces, très moderne, mois juillet, gratuit, à partir de $85. 653-1043. quo-7

PLACE Philippe, 6 pièces, moderne, neuf, stationnement gratuit, thermostat individuel, balcon. 527-6931. quo-29

902 MGR Grandin, app. 4, 6 pièces modernes, chauffé, 1er plancher, cour, balcon, entrée laveuse, sécheuse, stationnement gratuit. Tél.

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

AUBAINE prix réduit $13,000 plain-pied, 6 pièces, garage, foyer, Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir 653-4759. quo-9

PARC Horizon : Split-level 8 pièces, 2½ chambres bains, 4 chambres, foyer, garage, vue panoramique, près Université et Académie. Faucher Immeubles & Prêts Inc., courtiers : 681-7243. quo-10

STE-FOY : 2 blocs 8 log. 4 pièces chauffées, comptant pour les deux : $20,000.00. Aubaine. Faucher Immeubles & Prêts Inc., courtiers, 681-7743. quo-10

ST-LOUIS-de-France : Bungalow 6 pièces, 3 chambres, salle à dîner, garage, magnifique terrain. Faucher Immeubles & Prêts Inc., 681-7743. quo-10

7 PIECES, $14,000, près école, église, direct propriétaire. Tél.: 653-2780. quo-31

ST-THOMAS d'Aquin 5 logis modernes dont un grand sept pièces, acompte $15,000. Société d'Administration et de Fiducie courtier, Jean Chevrier 692-1030 ou 623-3002. quo-7

STE-FOY Près Quatre Bourgeois, proximité écoles St-Vincent et St-Laurence, acompte $2,000., grand 6 pièces fermées, libre immédiatement. Société d'Administration et de Fiducie courtier, Jean Chevrier 692-1030 ou 623-3002. quo-7

AVENUE de Boulogne, 7 pièces, carport, occasion, sous-sol fini. Tél. Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir 653-4759. quo-10

LE PREMONT, 6 pièces, chauffé carport, acompte $3,000. Raymond Belanger, notaire, 764 est St-Joseph. — 523-5352. quo-31

ROUTE de l'Eglise direct propriétaire, bungalow, garage, 7 pièces, conditions faciles. 653-3785. quo-10

MAGNIFIQUE 8 pièces, avec carport et sous-sol fini, grand terrain, prix réduit. Tél. Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir 653-4759. quo-10

RUE Ernest Gagnon, deux logements, peu de comptant. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Luc Poulin, 653-1804. quo-7

STE-FOY, grand 6 pièces, près écoles, autobus, magasins, bonnes conditions. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457 — 872-2084.

DE BOULOGNE, split-level, 4 chambres, salle de jeux, Jacques Plante, Montreal Trust Company, courtiers en immeubles, 529-8841 (soir 681-7486). quo-7

DE LA Colline, bungalow extérieur briques américaines, terrain garanné de 80 x 150, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, salle familiale, de lessive, etc., près des écoles etc., peu de comptant. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Jean Roy), 529-8456, Soir : 683-8889 51-6

STE-FOY, 2 pièces, garage, sous-sol fini, près écoles, grand terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457 — 872-2084.

DE LA Colline, bungalow extérieur briques américaines, terrain garanné de 80 x 150, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, salle familiale, de lessive, etc., près des écoles etc., peu de comptant. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Jean Roy), 529-8456, Soir : 683-8889 51-6

STE-FOY, 2 pièces, garage, sous-sol fini, près écoles, grand terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0457 — 872-2084.

BANLIEUE

MAISONS seules, revenus, grand terrain, grande ferme, Morel, courtier, 827-1732. quo-17

LES Saules, maison 6 pièces, terrain fini, coin rues, 872-2452. quo-8

VILLENEUVE, maison 2 logements, — $4,000 d'acompte, balance par mois. 523-1093. quo-9

MAISONS habitable à l'année, Charlesbourg Lac-Beauport, Morel, courtier, 527-1732. quo-10

MAISONS revenus seules, Beauport Giffard, Blvd Des Chutes, Morel courtier, 527-1732. quo-10

ST-THERESE de Beauport, maison 1½ étage, cause départ. Tél.: 661-4272. quo-24

PARC Boudreau. Plain-pied 5 pièces chauffées, $12,900.00. J.-A. Turmel Inc., courtier : 529-2573. quo-7

BEAUPORT, Du Temple, 6 pièces, terrain fini, ristourne provinciale, 663-7003 quo-6

GIFFARD, 4 pièces chauffées possibilité 3 pièces en haut vue splendide sur ville $11,900. J. A. Turmel Inc. courtier, 529-2573. quo-7

LORETTEVILLE 5 pièces, grand terrain fini $11,500.00. Acompte: $3,200.00 J. A. Turmel Inc. Courtier: 529-2573. quo-7

CHATEAU D'EAU Magnifique propriété 8 pièces, entièrement meublée, style colonial, grand terrain, garage — $20,500.00 J. A. Turmel Inc. Courtier: 529-2573. quo-7

VILLE Duberger nord, 5 pièces, $13,000. sud, 2 revenus, $10,000. plus boutique 15 x 30, grand terrain, Léo Bernier, 522-6066. quo-17

GRAND terrain bord du fleuve, à Cap-Rouge, avec belle résidence de 6 pièces, et garage, aubaine. Faut vendre cause départ. Appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, le soir, 683-0481. quo-8

RESIDENCE Beauport, 3 chambres coucher, prix $12,000, toute offre considérée. Appeler Alphonse Gourdeau, Royal Trust, 529-0171, le soir 683-0481. quo-8

VILLE Duberger, aubaine, bungalow, carport, maison 2 ans, $9,500. 683-9117. quo-8

ST-FEREOL face Mont Ste-Anne, Neuve, chauffage automatique, plancher tuiles. 663-2110. quo-8

PLAIN-PIED, 6 pièces, Loretteville, près hôpital, acompte $300, 626-1704. quo-9

AUBAINE à Beauport, construction récente, 6 pièces, prix $13,000. Offre considérée. Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir : 653-4759. quo-9

BEAUPORT, du constructeur, 5 grandes pièces, neufs, pierre, cèdre, thermos, céramique, peu comptant demandé. — 626-1171. quo-31

PARC Boudreau : Bungalow 8 pièces, 4 chambres, terrain 87 x 115, tapis, $1,500 comptant. Jacques Paré : 527-1620. Faucher Immeubles & Prêts Inc., courtiers. quo-10

ANCIENNE-Lorette, Acceptons offre raisonnable, rue St-Georges, près Notre-Dame, 2 logis de 6 pièces chauffées, construction récente. Société d'Administration et de Fiducie courtier, Jean Chevrier 692-1030 ou 623-3002. quo-7

GIFFARD, 8 pièces, terrain 132 x 72, en-droit magnifique, beaux arbres, livraison immédiate. Bédard : 681-2802. Soir 833-9620. quo-10

PROPRIETE située Boul. Talbot, Stoneham, maison meublée, habitable à l'année, terrain de 50 x 100, prix $1,200 ou échanger pour automobile de même valeur. Ecrire Dépt 138 Le Soleil. quo-10

STE-CATHERINE Station, Portneuf, plain-pied, 5 pièces, 220, terrain 100 x 100. 837-2738. quo-6

PLAIN-pied, 6 pièces, Loretteville, construction récente, aubaine. Tel. Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir 653-4759. quo-10

BEAUPORT, seule, 6 pièces, terrain fini, arbres. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, E. Arsenault, 529-8121. quo-7

MAISON de 7 pièces, magnifique terrain, règlement de succession, $15,500. Photo MLS. Jacques Plante, Montreal Trust Company, courtiers en Immeubles, 529-8841 (soir 681-7486). quo-7

PARC Boudreau, Poste pour médecins, 3 milles des hôpitaux et 5 milles de Québec. Jacques Paré : 527-1620. Faucher Immeubles et Prêts Inc., courtiers. quo-10

NEUVILLE, 6 pièces, beau terrain, prix $5,500. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, G. Croteau, 529-8121. quo-7

LES SAULES : 7 pièces 4 chambres, grand terrain, chauffage, $11,000.00. J. E. Sanschagrin 663-4722. Faucher Immeuble & Prêts Inc. Courtiers. quo-10

VILLENEUVE, bungalow de 5 pièces, bonne construction (1960), abri d'auto, terrain gazonné prix très attrayant. (M.L.S.) La Cie de Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456, Soir : 661-4728. 51-6

NOUVEAU A QUEBEC
SALARIES SPECIALEMENT

POSSEDEZ un magnifique duplex pour moins de $15,000. au propriétaire occupant, vivez dans un 4 à 7 pièces. Comptant votre terrain ou $1,500. Votre loyer comprenant capital intérêt, taxe, $55. et plus par mois. Ecrire dept. 126 Le Soleil. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

NEUFCHATEL, 6 pièces, salle de jeux, terrain fini. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Arsenault : 529-8121. quo-8

BANLIEUE, maisons neuves, 5 pièces, brique-pierre, garan. $13,305.00, acompte $480.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée R. Rhéaume 653-0457 872-2084. quo-8

RIVE SUD

LEVIS, rue St-Georges, 7-4 pièces, chauffage central, grand terrain, acompte $2,000. Tél.: 837-6766. quo-22

LAUZON, rue Poirier, bungalow 5 pièces, acompte $1,500., grand terrain. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, C. Gosselin, 837-6000. quo-7

LEVIS, Place Marguerite Dorcville, luxueux bungalow, 6 pièces, vue sur le fleuve. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Gosselin et Fils — 837-6000. quo-7

LEVIS, rue St-Onésime, 1½ étage, 7 pièces, garage, acompte $3,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée Gosselin & Fils, 837-6000. quo-8

122 MAISONS DEMANDEES

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-5

PROPRIETES demandées. Avons acheteurs sérieux. De 6 à 12 logements. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-28

PROPRIETES revenus, avons acheteurs sérieux. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 525-5582. quo-6

AVONS clients pour tout genre de maisons. Immeubles Montcalm, 626-0944. quo-7

127 MARCHANDISE—NOUVEAUTES

MARCHANDS et colporteurs. Demandez notre catalogue illustré envoyé gratuitement, vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée — 857-859 St-Joseph Est, Québec, P. Q. quo-5

129 MATERIAUX de construction

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

ATTENTION centre matériaux usagés, le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toute sorte, à prix d'aubaine. Tél.: 842-1069. quo-10

132 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIE possédant terrain, région Québec, capable opérer motel, restaurant. Pinard, 527-1340. quo-8

Magasin Buanderie et
NETTOYAGE A SEC
LAUNDROMAT
WESTINGHOUSE
BREVETE, A MONNAIE !

Au candidat ou à la famille qualifiée, nous offrons :
— AGENCEMENT complet
— CHOIX d'emplacements
— FINANCEMENT généreux
— PUBLICITE complète soutenue

Ecrivez ou téléphonez aujourd'hui
ALD CANADA LTEE
6215, Côte de Liesse,
Montréal 9, Qué.
Tél.: Michel Labadie
Neufchatel, Qué. - 842-5006

133 OBJETS PERDUS — TROUVES

MONTRE en or rosé, marque Vacheron Constantin, entre St-Pascal et Giffard sur la Canardière, téléphoner 663-3064. quo-8

138 PENSIONS POUR ENFANTS

PENSION pour enfant semaine ou mois, tél.: 839-4884. quo-8

INFIRMIERE licenciée, mariée, prendrait bébés en pension, 653-3649. quo-10

PENSION pour enfants. Tél.: 842-1787. quo-8

PENSION enfant naissant à 10 ans, Ancienne-Lorette, 872-2562. quo-6

139 PERSONNELS

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 3ème Rue, 522-7458, 523-5547. quo-10

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case postale 1861, Québec. Tél.: 624-6108. quo-19

144 PIANOS — ORGUES

PIANO neuf, Mozart, Masson, Risch en noyer, 837-5766. quo-25

ORGUE électrique piano-organ R.C.A. Victor, 3 mois d'usage, 832-3705. quo-6

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER — DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

RADIO, pick-up, location semaine, mois, chambre hôtel, hôpitaux, 681-1620. quo-14

PLUSIEURS télévisions reconditionnées, avec 1 an de garantie, complet, $29. à $59. Tél.: 623-6682. quo-17

TELEVISIONS 17-21 pouces, résidences, chambres. Universal TV service. — 522-8676. quo-19

17 OU 21 pouces, à la semaine ou mois, 3 mois de location applicable sur achat. Tél.: jour ou soir : Croteau Electrique, 524-5679. quo-23

TELEVISION, tourne-disque, louer hôpitaux, maison privée, vente, échange. Jacques Bédard, 261 Chênes-Est. — 623-0704. quo-27

POURQUOI louer une TV, vous pouvez en acheter une $10 par mois sans intérêt, 524-3516. quo-7

T. V. 21 pouces $30 et plus, avec garantie, 524-6487 — 525-6878. quo-11

LOCATION de téléviseurs. Montant versé crédité si désireux d'acheter. — 529-3523. quo-30

155 ROULOTTES

TRAILER tente, à vendre, 4 à 8 personnes, 5 x 7 fermé, 15 x 20 ouvert, aluminium, pèse 260 livres, location $40. semaine, St-Henri, Lévis, tél.: 87. quo-9

ROULOTTE Roycraft, 35 pieds longueur, 10 largeur, à vendre, 681-3553. quo-29

CAMION roulotte, Mercury Econoline, 1964, equipé, avec poêle, réfrigérateur, lavabo, toilette, lumière et chauffage au gas propane, cause départ, 527-0810. quo-10

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

CUISINIERE demandée, pas d'enfant, pas de lavage, maison privée, références exigées. Entre 1½ et 2 heures, 5½ et 6 heures. Tél.: 527-7892. quo-7

FEMME pour ouvrage général, de maison, 2 jours par semaine, références, 524-5226. quo-7

DEMANDEE : domestique pour maison privée, au moins 25 ans, expérience requise, bonnes références, chambre isolant bain privé, bonne condition de salaire, etc. Appeler 529-0421. quo-11

BONNE ou étudiante, demandée, 2 enfants, références exigées. Tél.: 683-4656. quo-6

AIDE ménagère d'expérience demandée pour famille de 3 enfants, $30. par semaine. Ecrire Mme J. Provencher, 790 Boul. Houde, St-Lambert, P.Q. Tél.: 671-5337. quo-9

BONNE demandée pour 3 adultes, soirées libres, $25 semaine. 524-3724. quo-9

BONNE pour légers travaux ménagers dans bonne famille, un enfant. Chambre seule, $60 mois. Ecrire mentionnant expérience et quand vous pouvez commencer, à : 268 Betty Ann Drive, Willowdale Toronto, Ont. quo-6

FILLE de chambre demandée et gouvernante avec expérience. S'adresser entre 6 10 heures le soir M. Tardif, gérant 632-4923. quo-6

AIDE-MENAGERE pour foyer de dentiste, à Toronto, 18 ans ou plus, aimant enfants, garçon 6 ans, fillette 3 ans. Légers travaux ménagers, commodités modernes, femme de ménage vient 2 fois semaine. Chambre seule. Proximité magasins, autobus, églises. Nombreux congés, $15 semaine début. Parlons français. Ecrire, mentionnant dernier emploi, sa durée, expérience, fournir photo, téléphone. Mrs. M. Zaranett, 44 Ridge Hill Drive, Toronto 10. quo-10

PERSONNE pour ouvrage général l'avant-midi, lundi au vendredi, 523-3019. quo-6

PERSONNE liable pour prendre soin d'un bebé et ménage, 529-1903. quo-10

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE sérieuse demandée pour famille 3 jeunes enfants, $25 semaine. Ecrire donnant âge, expérience, à Dépt. 140 Le Soleil. quo-7

JEUNE fille demandée, comme aide familiale. 525-9887. quo-6

FILLE de campagne avec expérience, famille grands enfants, bon chez-soi, références exigées. 527-7994. quo-10

TRAVAIL intéressant pour fille-mère, dans maison de chambres, discrétion, salaire, soirées libres. 525-5314. quo-6

159 SOUMISSIONS

DEFENCE CONSTRUCTION
(1951) LIMITED

PROJET: Construction d'un édifice pour laboratoire, C.A.R.D.E., Valcartier, P.Q.

Dossier : 800-V4-5

DES SOUMISSIONS CACHETEES, indiquant leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3h. p.m. H.A.E.

LE MERCREDI 29 juillet 1964

Plans, devis et formules de soumission peuvent être consultés à l'Association des Constructeurs de Québec, Sherbrooke, Montréal, Chicoutimi et au bureau de la succursale de Montréal de DCL et seuls les entrepreneurs généraux et les sous-entrepreneurs en mécanique, électricité et charpentes d'acier peuvent se les procurer à la Section des Plans de DCL, Ottawa, à l'adresse ci-dessous moyennant dépôt de $100.00 payable à Defence Construction (1951) Limited. La provision de plans et devis étant restreinte, Defence Construction (1951) Limited se réserve le droit de limiter le nombre d'exemplaires alloués aux sous-entrepreneurs et d'accepter ou de rejeter toute demande des sous-entrepreneurs.

Un dépôt de garantie tel qu'exigé dans les documents de soumission doit accompagner les soumissions.

N. J. Smith, Secrétaire,
6e Etage, Edifice Kenson.
225, rue Metcalfe,
OTTAWA 4, Ontario.

quo-7

161 TERRAINS A LOUER

TERRAIN 200' x 200' approprié restaurant, comptoir produits laitiers, station-service ou tout genre commerces secteur commercial, route No 2 Québec-Montréal, près ville. 681-5298 — 681-8216. quo-11

162 TERRAINS A VENDRE

LES Saules, grands terrains aux largeurs variées. Proximité autobus. Tél.: 872-2452. quo-8

CHATEAU d'Eau, près de Rivière, 70 x 90, $750. 842-2841 — 839-9374. quo-11

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains près église, école, différentes grandeurs, 10% comptant 1% mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-10

4½ MILLES Québec, beaux terrains, direct du propriétaire. 872-2869. quo-16

ORSAINVILLE, 2 terrains se côtoyant, 75 x 110, comptant seulement. 661-3637. quo-16

CHEMIN Ste-Foy, coin Moreau, 200 x 300 commercial et résidentiel, (bloc appartements ou édifice à bureaux). R. DeRosa, courtier. Tél.: 653-7279. quo-17

BOIS de Vincennes, magnifiques lots boisés, construction de résidence, près école, église, autobus — R. DeRosa, courtier 653-7279. quo-17

NOUVEAU développement Ste-Thérèse, terrains pour chalets, lac, conditions faciles. 667-1036. quo-22

BOULEVARD Neilson, terrains pour bloc appartements. R. DeRosa, courtier 653-7279. quo-17

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école, $800. 837-5166. quo-22

LAC Bleu : Terrains à vendre, prix et dimensions variés. — Après 5 heures, 523-6229. quo-23

CHATEAU d'Eau, 200 x 117½, aqueduc égout, 12c pied carré. P.A. Savard, 653-1383. quo-28

NOTRE-Dame Laurentides, 7 milles Québec, 65 du pied. Tél.: 849-4470. quo-7

MAGNIFIQUE terrain, résidentiel à Charlesbourg, seulement $2,500. Site idéal : agent Georges Tzeka, Royal Trust, 529-0171, soir 527-4829. quo-7

TERRAINS à vendre au lac Beauport, entre manoir St-Castin et Château du lac. tel.: 849-3191. quo-28

ST-GERARD Majella, route du Valon, 10 milles de Québec, terrains 85 x 100, rue 50 pieds de largeur, accès au lac à trottoirs .04 du pied, soit $140. $15 comptant, balance $10. par mois. J. R. Bédard, imprimeur, 995, 8e Rue, Limoilou. Tél.: 524-1443. quo-28

TERRAIN à vendre ou à louer, 50,000 ou 100,000 pieds, pour stationnement de vans, motels, aux abords du Boul. Montmorency et d'Estimauville. 663-6292, 1605 d'Estimauville. quo-8

STE-ODILE, rue des Lilas, pour maisons de rapport, 75 x 84, $1.00 le pied carré. 527-8915. quo-29

NEUFCHATEL, 7,000 à 9,000 pieds surface, terrains résidentiels. 623-3681. quo-8

TERRAIN commercial, pour 8 logements, ou tout autre commerce, $6,300. Charlesbourg, près 78e Rue ouest et rond-point Boul. Laurentien. Tél.: 527-3534, 529-7139. quo-8

CHARLESBOURG, 28 cents pied carré, magnifiques terrains, un sur rue Bardury, près 78e Rue ouest et boul. Laurentien, près service autobus, 65 x 170; l'autre à St-Jérôme de l'Auvergne, près école, église, 10,400 pieds carrés. Conditions faciles. 681-3537 ou 527-3534. quo-8

STE-THERESE de Lisieux, 211 lots, termes faciles. John Hayes. 683-4172. quo-29

COIN St-Sauveur Hermine 42 x 62, Bâtir maison à revenus. 527-5217. quo-30

LOTS : sur la Rivière Ste-Anne, 30 pieds sur la rivière, prix 6c le pied. Communiquez E. Clark en personne Chute Panel, Que., ou par téléphone : M. Paul-Emile April, 823-9231, Ville de Québec quo-9

BORD du lac aux Canards, 60 x 100. Tél.: 663-0794. quo-6

MAGNIFIQUE terrain, résidentiel Charlesbourg, prix d'aubaine, Raymond Moreau, Royal Trust, — 529-0171 soir : 653-4759. quo-9

SITE merveilleux pour chalet, grève Guilmour, Lauzon, 837-4878 — 527-2472. quo-9

ATTENTION bord de la rivière St-Charles, près de la route d'asphalte, terrain de 100 x 100, à partir $400. Tel.: 626-0813. quo-9

CHARLESBOURG, à vendre, magnifiques terrains. Tel.: 623-7689. quo-10

LE seul terrain à Ste-Foy sur une rue pavée, prix d'aubaine, 35 pieds carrés, Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir : 653-4759. quo-9

NOTRE-Dame Laurentides, 7 milles Québec, 65 du pied. Tél.: 849-4470. quo-7

MAGNIFIQUE terrain, résidentiel à Charlesbourg, seulement $2,500. Site idéal : agent Georges Tzeka, Royal Trust, 529-0171, soir 527-4829. quo-7

TERRAINS à vendre au lac Beauport, entre manoir St-Castin et Château du lac. tel.: 849-3191. quo-28

ST-GERARD Majella, route du Valon, 10 milles de Québec, terrains 85 x 100, rue 50 pieds de largeur, accès au lac à trottoirs .04 du pied, soit $140. $15 comptant, balance $10. par mois. J. R. Bédard, imprimeur, 995, 8e Rue, Limoilou. Tél.: 524-1443. quo-28

TERRAIN à vendre ou à louer, 50,000 ou 100,000 pieds, pour stationnement de vans, motels, aux abords du Boul. Montmorency et d'Estimauville. 663-6292, 1605 d'Estimauville. quo-8

STE-ODILE, rue des Lilas, pour maisons de rapport, 75 x 84, $1.00 le pied carré. 527-8915. quo-29

NEUFCHATEL, 7,000 à 9,000 pieds surface, terrains résidentiels. 623-3681. quo-8

TERRAIN commercial, pour 8 logements, ou tout autre commerce, $6,300. Charlesbourg, près 78e Rue ouest et rond-point Boul. Laurentien. Tél.: 527-3534, 529-7139. quo-8

CHARLESBOURG, 28 cents pied carré, magnifiques terrains, un sur rue Bardury, près 78e Rue ouest et boul. Laurentien, près service autobus, 65 x 170; l'autre à St-Jérôme de l'Auvergne, près école, église, 10,400 pieds carrés. Conditions faciles. 681-3537 ou 527-3534. quo-8

STE-THERESE de Lisieux, 211 lots, termes faciles. John Hayes. 683-4172. quo-29

COIN St-Sauveur Hermine 42 x 62, Bâtir maison à revenus. 527-5217. quo-30

LOTS : sur la Rivière Ste-Anne, 30 pieds sur la rivière, prix 6c le pied. Communiquez E. Clark en personne Chute Panel, Que., ou par téléphone : M. Paul-Emile April, 823-9231, Ville de Québec quo-9

BORD du lac aux Canards, 60 x 100. Tél.: 663-0794. quo-6

MAGNIFIQUE terrain, résidentiel Charlesbourg, prix d'aubaine, Raymond Moreau, Royal Trust, — 529-0171 soir : 653-4759. quo-9

SITE merveilleux pour chalet, grève Guilmour, Lauzon, 837-4878 — 527-2472. quo-9

ATTENTION bord de la rivière St-Charles, près de la route d'asphalte, terrain de 100 x 100, à partir $400. Tel.: 626-0813. quo-9

CHARLESBOURG, à vendre, magnifiques terrains. Tel.: 623-7689. quo-10

LE seul terrain à Ste-Foy sur une rue pavée, prix d'aubaine, 35 pieds carrés, Raymond Moreau, Royal Trust, 529-0171, soir : 653-4759. quo-9

162 TERRAINS A VENDRE

TERRASSE Bon-Air, terrain 80 x 80 pieds, directement propriétaire. — 525-7764. quo-10

ST-THOMAS d'Aquin, près église école, direct propriétaire 681-4426. quo-11

163 TERRAINS DEMANDES

TERRAIN demandé, Charlesbourg, environ 100 x 100, près école, église. — 837-3966. quo-10

165 TERRES A VENDRE

TERRE non cultivée, 80 acres. Une maison habitable année, 2 garages, Neuville, Rang Lomer, 663-4722. quo-8

AUBAINE : 5 milles de Québec, terre 100 x 600 avec petit lac, route asphalte, Las St-Charles, $2,300. Tél.: 626-0813. quo-9

166 TERRES DEMANDEES

SERAIS acheteur d'une terre, en banlieue Québec, paierais comptant. — 626-0813. quo-21

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

VOILIER (sloop) 32 pieds de longueur, moteur intérieur, gris-marine, 32 h.p. voile dacron 1964, tout équipé, parfaite condition 653-1404. quo-5

CRUISER de luxe, Trojan 1962, 28½ pieds, radio, téléphone, etc., équipement complet, état neuf, ayant coûté $14,000. 839-8170. quo-7

A VENDRE : bateau neuf, prix spécial. Gagnon Equipement Ltée, 874, boul. des Capucins. qui-29

YACHT Owens, fibre verre, 17 pieds, 75 forces, cabine. 653-3651. quo-8

AUBAINE Crestliner (Del-Rio) 16 pieds, avec moteur, 75 forces, presque neuf. 653-3312. quo-11

YACHT 14 pieds, moteur 22 forces, trailer, aubaine. 837-1854. 681-6

Envahissement du territoire haïtien

NATIONS UNIES (Reuter) — Des éléments dominicains et haïtiens venus de la république Dominicaine sont entrés le 29 juin en territoire haïtien et ont tué un certain nombre de soldats haïtiens, affirme M. René Chalmers, ministre haïtien des Affaires étrangères, dans un message adressé au conseil de sécurité publié hier.

Il précise que les envahisseurs ont débarqué à Lago-des-Huitres, au sud-ouest de Haïti, et se sont dispersés ensuite sur les hauteurs.

M. Chalmers ne demande pas que le conseil de sécurité se saisisse de l'affaire. Il déclare simplement vouloir en informer ses membres.

M. Chalmers affirme tenir de certains des envahisseurs que d'autres éléments, venus de république Dominicaine, vont débarquer en d'autres points du territoire haïtien.

Tragique histoire d'amour au Viet-nam

SAIGON (AFP) — Une tragique histoire d'amour a causé dimanche une profonde émotion dans un village de la province de Hau Nghia, près de Saigon, raconte le quotidien "Saigon Daily News".

Voulant éprouver l'amour de sa fiancée, Mlle Pham Nhu Chi, 22 ans, un jeune Vietnamien du même âge, M. Duong Vang Trung lui adressa une invitation à assister à son mariage fictif avec une autre jeune fille. Il y joignit une lettre expliquant que c'était sur l'insistance de ses parents qu'il était forcé de renoncer à elle.

Désespérée, la pauvre Chi s'est suicidée en avalant un litre d'huile bouillante et c'est son cadavre que Trung a trouvé lorsqu'il est venu constater l'effet de son "test". Effondré de chagrin, il s'est poignardé devant le corps de sa fiancée.

Deux cambriolages à Loretteville

Deux établissements commerciaux de Loretteville ont été cambriolés au cours de la nuit de vendredi à samedi. Chez Perrin Gloves, de la rue Racine, les voleurs ont mis la main sur $25 en argent. Chez Huron British Foot Wear, de la rue Saint-Amant, ils n'ont rien volé. Aux deux endroits, les intrus ont fouillé partout. Ils ont tourné les bureaux à l'envers et ils ont causé du vandalisme. La police de Loretteville croit que ces deux effractions sont l'oeuvre d'un groupe de jeunes. Toute personne qui pourrait fournir des informations au sujet de ces deux vols est priée de communiquer avec qui de droit. Les voleurs sont entrés par des fenêtres arrière des deux commerces. Les dommages sont considérables aux deux endroits.

De nouvelles accusations

HONG-KONG (Reuter) — M. Ho Chi-Minh, président nord-vietnamien, a accusé les "impérialistes américains "de vouloir envenimer la situation au Laos et de menacer l'indépendance du Cambodge, rapporte l'agence d'information Chine Nouvelle.

Prenant la parole à la séance de clôture de la troisième assemblée nationale vietnamienne à Hanoi, le président Ho Chi-Minh s'est élevé également contre la "politique impérialiste d'agression des Etats-Unis" au Sud Viet-nam, précise Chine Nouvelle.

Au sujet du Laos et du Cambodge, le président Ho Chi-Minh a souligné que le peuple nord-vietnamien "se tiendrait fermement" aux côtés des peuples de ces pays, dans leurs luttes pour sauvegarder leur neutralité.

Le peuple vietnamien, a ajouté le président Ho Chi-Minh, "accorde également un soutien sans réserve au peuple et au gouvernement indonésiens dans leur lutte contre la Malaysia".

Attention constructeur

MAGNIFIQUE terrain, Charlesbourg, Ste-Foy, Villeneuve, différentes grandeurs, prêt à construire, condition de paiement facile. 661-5764 quo-31

POUR SALLE DE QUILLES

TERRAIN 140 x 100, près du Boulevard Laurentien et Rond Point, 76e Rue, Charlesbourg, 90 cents le pied carré. Produits de Construction Inc. — 527-3534 ou 529-7139. quo-8

TERRAIN COMMERCIAL

PRES Université sur Chemin Ste-Foy, direct propriétaire, 22,000 pieds. — 681-4426. quo-11



A L'AUTRE BOUT DU PAYS — Des pluies abondantes ont aussi inondé certaines villes situées dans l'ouest du Canada, en fin de semaine. On voit ici une rue de Regina, en Saskatchewan. Le conducteur du camion immobilisé au milieu de la chaussée semble toutefois se considérer encore chanceux d'être à l'abri. Lors des orages de la fin de semaine, la foudre a tué un piéton et plusieurs rues sont disparues sous trois pieds d'eau. (Téléphoto PC)

Le centenaire de la Confédération : beaucoup de projets, peu de décisions

Un relevé de la Presse Canadienne a permis de découvrir qu'il existe beaucoup de projets en vue des fêtes du Centenaire de la Confédération, dans deux ans et demi, mais que peu de décisions ont été prises.

A Ottawa, on s'inquiète du fait que les projets conçus à l'échelon locale sont trop utilitaires et manquent du caractère qui devrait marquer ces fêtes. Lors d'un récent discours, John Fisher, commissaire du Centenaire, a déclaré qu'un trop grand nombre d'administrations locales semblent vouloir utiliser les octrois du centenaire pour construire des postes de police ou d'incendie, choses qui devraient être faites, même sans fêtes de la Confédération.

Les $100,000,000 d'Ottawa doivent être divisés comme suit : $35,000,000 pour une nouvelle bibliothèque, un musée neuf et un ensemble théâtral dans la capitale canadienne ; $25,000,000 répartis également dans chacune des 10 capitales provinciales pour la réalisation de grands projets du même genre ; $20,000,000 aux provinces pour des réalisations durables aux échelons locaux et régionaux ; $20,000,000 pour des mises en oeuvre diverses.

DANS LES PROVINCES

Voici les projets déjà mis au point par les capitales des provinces :

Saint-Jean, Terre-Neuve — Un ensemble consacré aux manifestations artistiques ; Corner Brook prétend avoir droit à la même chose.

Halifax — Un nouveau centre médical pour l'université Dalhousie, qui portera le nom de sir Charles Tupper, médecin, un des Pères de la Confédération qui devint par la suite premier ministre du Canada.

Charlottetown — Edifices élevés à la mémoire des Pères de la Confédération. Ils comprennent : un théâtre, une bibliothèque, un musée, une galerie d'art et un centre de réunions. Ils ont été inaugurés cette année dans le cadre des célébrations de la Conférence de Charlottetown, qui eut lieu en 1864.

Fredericton — Remise en état de l'ancien édifice du parlement qui abritera les archives de la province. Les bureaux du gouvernement seront déménagés dans un nouvel immeuble de $5,000,000 presque terminé.

Québec — Construction d'une Place des Arts pour marquer la conférence des Pères de la Confédération qui a eu lieu à Québec en 1864.

Toronto — Aucune décision n'a été prise jusqu'ici par le gouvernement ontarien. On a étudié la possibilité de construire un musée des sciences et des techniques, mais on indique que ce projet pourrait être modifié puisqu'Ottawa projette la construction d'un musée du même genre.

Winnipeg — On construira un centre artistique de $11,000,000. Il abritera une salle de spectacles, une galerie d'art et un musée.

Régina — Construction probable d'une nouvelle salle de spectacles, mais l'ultime décision n'a pas encore été prise à cause du changement de gouvernement.

Edmonton — Construction de la première partie d'un nouvel immeuble abritant les archives du gouvernement de la province et le musée.

Victoria — Construction d'un immeuble qui abritera un musée de la province et les archives.

LES MUNICIPALITES

Sur le plan municipalités et villages, Ottawa assumera au maximum un tiers des frais. En Nouvelle-Ecosse, on se propose de créer un musée des mines à Glace Bay, un centre récréatif à Windsor, un musée à Bridgewater et un jardin à Liverpool. Au Nouveau-Brunswick, on se propose de remettre en état des immeubles historiques, de reconstruire des navires anciens et de mettre au point des moyens de transport historiques.

M. Bona Arsenault, secrétaire de la province de Québec, a mis au point un programme ambitieux en vue de la construction de plus de 50 salles de spectacles. En outre, on propose que l'Hydro Québec construise des jardins ou elle a des installations, entre autres près des chutes Montmorency, et de Carillon sur l'Outaouais.

Mais le grand événement marquant le centenaire au Québec sera l'Exposition universelle de Montréal.

A Winnipeg auront lieu en 1967 les Jeux panaméricains. La construction d'une grande salle de spectacles est prévue à Brandon. Des jardins doivent être créés sur la frontière du Manitoba avec le Dakota du Nord.

En Saskatchewan, on voudrait répandre dans tout le pays la connaissance de certains plats de cette province.

Calgary prépare son planétarium. On négocie en vue d'échanges dans le cadre du Stampede de Calgary et du Carnaval d'hiver de Québec.

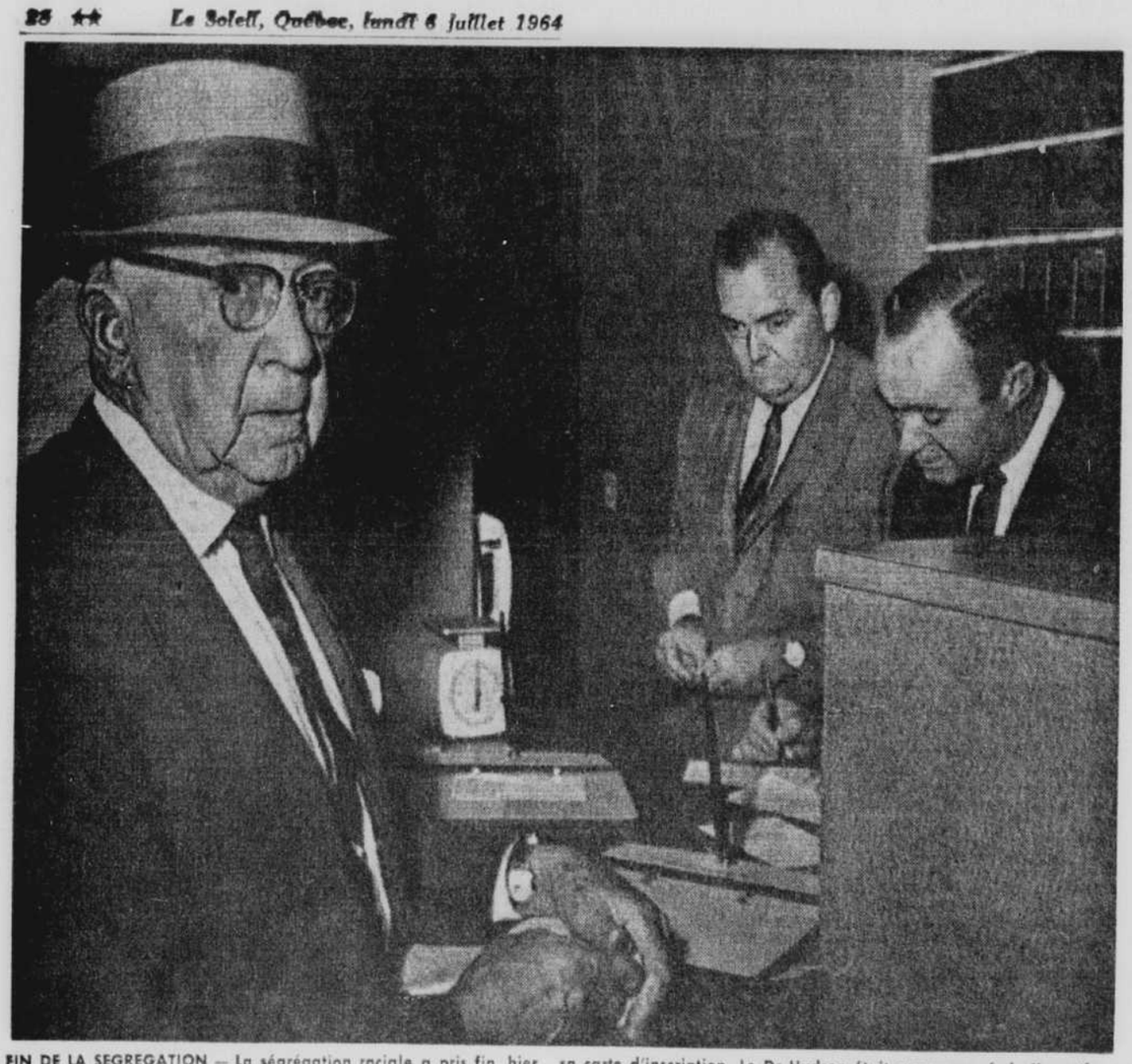
Lethbridge semble vouloir des fleurs. On y discute de la création d'un jardin japonais et d'un ensemble rempli de tulipes.

En Colombie-Britannique, on se propose de restaurer des forts et de refaire les parcours suivis par les explorateurs.

Le dispositif créé pour ces réalisations est dirigé à Ottawa, par Maurice Lamontagne, secrétaire d'Etat, et J.R. Nicholson, ministre des Postes, au niveau ministériel, tandis que la commission de la Confédération est placée sous la responsabilité de MM. John Fisher et Robert Choquette.

M. et Mme Pearson au déjeuner inaugural du stampede de Calgary

CALGARY (PC) — Le ministre f



FIN DE LA SEGREGATION — La ségrégation raciale a pris fin, hier dans un hôtel de Jackson, la capitale du Mississippi. Le Dr H. C. Hudson, de Los Angeles, a été accueilli à l'hôtel. Ce dernier attend sa carte d'inscription. Le Dr Hudson était accompagné de Kenneth Guscott, de Boston. (Téléphoto PA)

Le ségrégationniste Wallace ne sera pas particulièrement bien accueilli à Toronto

TORONTO (PC) — Les délégués, au nombre de plus de 40,000, au congrès international des clubs Lions seront peut-être étonnés de l'accueil que Toronto réserve à leur invité d'honneur.

Dix-huit organisations et groupes de simples citoyens se proposent de manifester contre la présence au congrès de trois jours du gouverneur ségrégationniste George Wallace, de l'Alabama.

Mme Jean Daniels, présidente du comité antiWallace, invite les Canadiens, tout spécialement les citoyens de Toronto, à exprimer leur horreur pour tout ce que représente le gouverneur.

Celui-ci a été invité à prendre la parole conformément à la tradition du club voulant que le gouverneur de l'Etat d'origine du président international soit l'hôte d'honneur à chacun des congrès. Il adressera la parole jeudi.

Le conseil du travail du district de Toronto a annoncé qu'il placerait des piquets à la porte du siège du congrès durant le séjour du gouverneur. Il a prié le conseil municipal de ne pas donner de réception en son honneur. Le maire Givens a déclaré qu'il n'en était pas question.

Le comité antiWallace se propose aussi de demander aux Lions de faire connaître leur attitude sur la question des droits civiques.

PLUIE D'OR

Le 47e congrès des Lions enrichira la ville de $5,500,000.

Deux délégués se font une lutte pittoresque au poste de troisième vice-président, prélude à l'élection de l'impétrant au poste de président international.

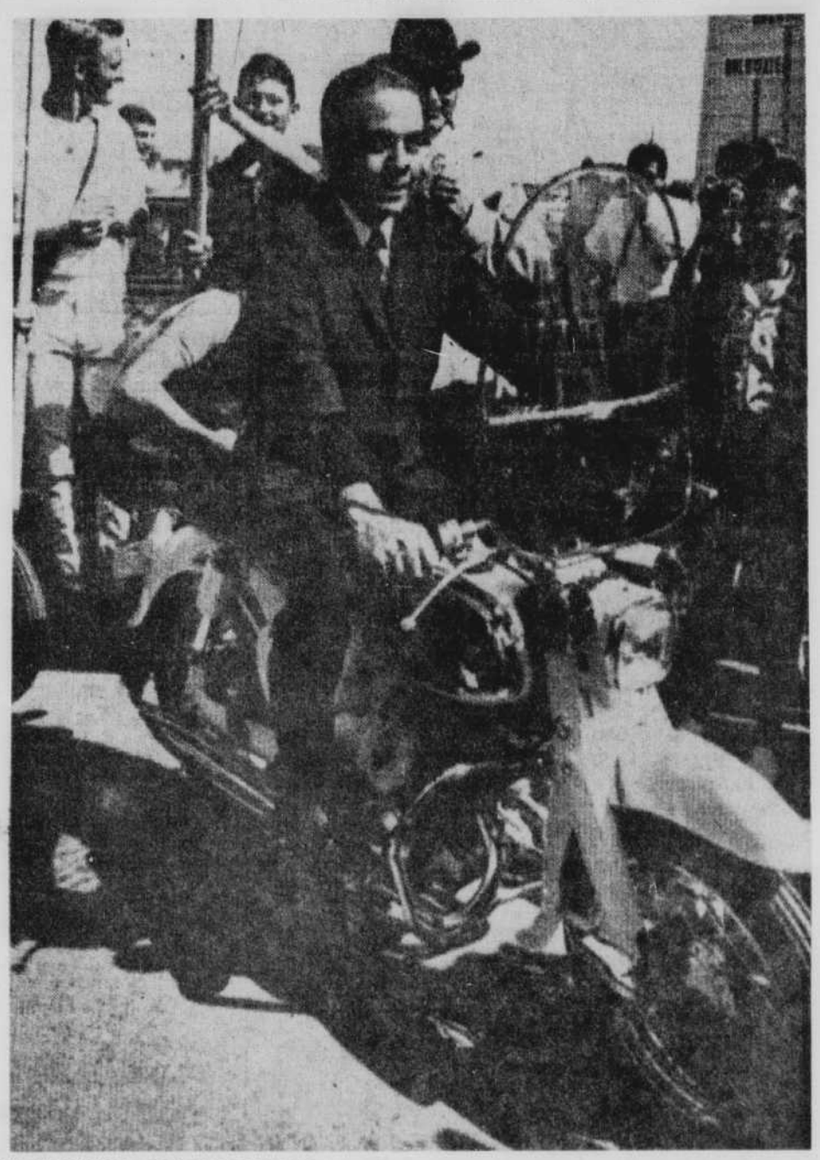
M. Jorge Bird, 54 ans, millionnaire de Porto Rico, mène sa campagne depuis six ans. Il attribue son succès aux Lions et il tient à témoigner sa reconnaissance en vriguant le poste, parce que "le président international des Lions a en mains tous les outils nécessaires pour faire le bien". "A quoi bon, dit-il, avoir tout l'argent que je possède et mourir sans avoir fait quelque chose pour l'humanité?"

Il a loué un magasin et distribuera gratuitement aux congressistes cigares, café, rafraîchissements et 12,000 chapeaux de paille porto-ricains.

Son adversaire est M. Al Schock, de Sioux Falls, Dakota du Sud. Il est arrivé à Toronto vendredi après avoir parcouru 500,000 milles pour mousser sa candidature.

Les deux candidats avouent qu'ils auront dépensé environ $50,000 pour mener leur campagne. L'élection aura lieu samedi.

Les délégués de ce club, le plus important du genre au monde, viennent jusque de la Scandinavie et de l'Amérique du Sud.



TOUS LES MOYENS DE PROPAGANDE SONT BONS — William Scranton, gouverneur de la Pennsylvanie, a fait son entrée à Fargo, North Dakota, sur une puissante motocyclette. Si l'adversaire acharné de Goldwater n'a pas réussi à s'attirer la sympathie de Fargo après cette brillante démonstration, il a peut-être gagné des voix durant son magistral discours politique. A son arrivée à Fargo, Scranton avait été chaudement accueilli par ses partisans et plus froidement par ceux de Goldwater. Aucun incident n'a toutefois troublé cette phase de la campagne électorale américaine. (Téléphoto PA)

Les Canadiens à Chypre soucieux de l'effet des nouvelles publiées ici

NICOSIE (PC. — Le principal souci de la plupart des soldats Canadiens à Chypre porte leur attention bien loin de l'île où ils accomplissent une admirable mission de paix.

Selon des témoignages recueillis à tous les niveaux de commandement et d'opération du contingent canadien, un souci grave des militaires canadiens, c'est l'effet que peuvent avoir sur leurs familles des bulletins de nouvelles indiquant par exemple qu'un détachement canadiens a été la cible de combattants cypriotes.

Rencontrés au hasard dans leurs postes, des soldats canadiens ont spontanément déclaré: "Les journalistes devraient penser, quand ils transmettent une nouvelle, que cette nouvelle sera lue par nos femmes, et ce n'est pas gai à la maison quand vous écrivez que des balles ont troué des soldats".

Le lieutenant-colonel Andrew Woodcock, de Sarnia, Ontario, commandant du 1er bataillon du R22e4, a lui-même affirmé: "Nous sommes ici loin du Canada. Nos femmes ne savent pas ce qui se passe à Chypre. Elles peuvent imaginer toutes sortes de choses. Le moindre incident relaté dans un journal peut leur faire croire que notre vie est en danger".

Le lieutenant-colonel Woodcock a poursuivi par un avertissement: "Il ne faut pas exagérer ce danger".

En vérité le danger que courent les soldats canadiens à Chypre n'est pas grand. Ils ne participent pas à une guerre. Certes, des hommes, en petit nombre, périssent à Chypre, tragiquement. En plus de deux mois d'opération, la force de l'ONU à Chypre a perdu un seul homme, un soldat du contingent finlandais.

Au sujet de réactions au Canada devant des bulletins de nouvelles qui racontent que des soldats canadiens ont été la cible de combattants cypriotes, le sergent Larocque, de Ste-Monique des Saules, Québec, a eu une malheureuse expérience, malheureuse au point qu'il est rentré le 24 mai dans sa famille en permission de deux semaines. Son retour à Chypre est prévu pour le 6 juin.

LES FAITS

En une occasion, dans le petit village d'Aghirda, village cypriote-turc situé au bas d'un sommet des montagnes Kyrenia que dominent pas Cypriotes grecs, le sergent Larocque a vu une balle percer le sol à quelques pieds de lui. La nouvelle est transmise, par certains, telle qu'elle est, nouvelle qui disait qu'une balle avait troué le sol à quelques pieds de l'endroit où se trouvait le sergent Larocque.

Avant de quitter Chypre, le sergent Larocque a raconté au sujet de cet incident ce qui suit: "Apparemment des journalistes ont écrit qu'une balle avait failli tuer le sergent Julien Larocque, de Ste-Monique des Saules. Un mot a sauté dans la transmission et une station de radio de Québec a publié la nouvelle qu'une balle avait tué le sergent Larocque. Ma femme n'a pas résisté à ce choc, c'est pourquoi je rentre au pays pour deux semaines".

Aucun incident de tir impliquant directement des soldats canadiens n'a eu jusqu'ici d'explication satisfaisante. En quelques occasions, après que des Cypriotes turcs eurent ouvert le feu contre des Canadiens, leur chef, le Dr Fazil Kutchuck, a présenté des excuses disant qu'il y avait eu erreur d'identité. Pourtant, sur chaque véhicule qu'utilisent les Canadiens flotte un grand drapeau bleu visible de très loin. En réalité, comme le soulignait encore récemment le commandant du 1er bataillon du R22e4, "on ne tire pas contre les Canadiens".

Le lieutenant-colonel Woodcock a ajouté à ce sujet: "Dans le secteur du col Kyrenia, les combattants cypriotes tirent à tout moment on ne sait pas contre quoi. Nous sommes là. Pas surprenant qu'à l'occasion des balles frôlent des soldats canadiens mais j'ai la certitude que les combattants cypriotes n'ont jamais cherché à abattre des soldats canadiens".

42,000 hommes tués ou blessés

Hong Kong, (Reuter) — Les pertes infligées par "l'armée populaire sud-vietnamienne" à la "clique des Américains et de Nguyen Khanh" ont été, au cours du premier semestre de cette année, de 42,000 hommes (tués ou blessés), parmi lesquels 511 Américains, tués, rapporte l'agence de presse nord-vietnamienne.

Citée par l'agence Chine Nouvelle, l'agence nord-vietnavienne ajoute que 29,000 soldats sud-vietnagniens ont déserté.

"L'armée populaire sud-vietnamienne", poursuit l'agence, a abattu ou endommagé 498 avions, coulé ou endommagé 84 navires de guerre et détruit 278 véhicules.

Les "régions libérées", ajoute l'agence, s'étendent aux trois-quarts de l'ensemble du territoire sud-vietnamien.

Horoscope

par Francesca Waldner

MARDI, 7 JUILLET 1964

Bélier (21 mars au 19 avril) Vous pouvez diminuer vos chances de succès si vous êtes trop absolu. Faites preuve de diplomatie, surtout si vous connaissez peu les gens à qui vous avez affaire.

Taureau (20 avril au 20 mai) Vous résoudrez enfin un vieux problème. Les affaires financières s'annoncent bien. Faites des projets de voyage.

Gémeaux (21 mai au 20 juin) Votre pessimisme vous nuira dans le domaine sentimental. Acceptez des conseils et ne prenez aucun risque.

Cancer (21 juin au 22 juillet) Vos affaires personnelles ne présentent aucun problème. Evitez de rappeler un ancien malentendu si vous désirez garder l'harmonie. Invitez vos amis à vous rendre visite.

Lion (23 juillet au 22 août) Vous êtes légèrement déprimé, même si les perspectives sont bonnes. Des amis vous réservent une agréable surprise. Soyez prudent avec les étrangers.

Vierge (23 août au 22 septembre) Vous rencontrerez une personne importante qui vous fera une proposition à considérer sérieusement. Idylle possible.

Balance (23 septembre au 22 octobre) Vos affaires personnelles sont bonnes et vous recevrez une nouvelle excitante. Acceptez une invitation pour une réception agréable.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre) Votre enthousiasme vous permettra de réussir. Agrandissez votre cercle d'amis. Visite agréable et inattendue.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre) Les perspectives sont bonnes mais il y a possibilité de complications. Les affaires du coeur sont bonnes. Prudence au volant.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier) Acceptez les suggestions qui peuvent être facilement réalisées. Les affaires d'argent sont bonnes. Réglez un malentendu.

Verseau (20 janvier au 18 février) Journée satisfaisante et vous réussirez à régler un problème personnel mineur. On recherchera beaucoup votre compagnie.

Poisson (19 février au 20 mars) Organisez votre emploi du temps et ne soyez pas malheureux s'il se présente des obstacles. Devant les difficultés, observez et attendez.

Le bridge contrat

par Noël Duchesne

4441 A-1370

CE N'EST PAS L'AGNEAU

Au cours du tournoi olympique la section féminine fut un peu reléguée dans l'ombre. C'est que tout d'abord dans la section des équipes libres, trois fois par jour il y avait quatorze matches qui se déroulaient et ce n'est qu'au cours des dernières séances que furent connues les quatre équipes qui auraient à jouer en final. Par contre, dans le champ des dames, dès le début l'équipe anglaise montrait une très grande supériorité et jamais sa victoire ne fut mise en doute. Il en était de même des deuxième et troisième positions qui rapidement furent concédées aux Américaines et aux Françaises. L'équipe mexicaine fit preuve d'une très grande combattivité si bien qu'elle triomphait des Américaines par 14 IMP et qu'elle évitait un blanchissage contre les Anglaises. La main suivante, du match Mexique-Angleterre nous prouve bien que le caractère des figurantes n'est pas symbolisé par l'agneau.

Donneur : Nord

Nord-Sud vulnérables

NORD
♠ R D 10 4
♥ A 6 3
♦ D V 7 2
♣ A V

OUEST
♠ 8 3
♥ D 4
♦ 10 9 8 5
♣ 9 8 7 4 3

EST
♠ 7 2
♥ V 9 8 5
♦ 3
♣ R D 10 6 5 2

SUD
♠ A V 9 6 5
♥ R 10 4 2
♦ A R 6 4
♣ néant

Alors que les Anglaises Mmes Gordon et Marcus sont en N-S, c'est le calme parfait : —

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ♣ A	passe	2 ♣	passe
2 ♠	passe	6 ♠	passe
passe	passe		

Cependant alors que les Mexicaines, Mme Duran et Gerard sont en N-S, on ne croirait pas qu'il s'agit de la même main. Ecoutons les enchères : —

Nord	Est
1 ♣ (1)	2 ♣
passe (4)	6 ♣ (5)
passe	passe (7)
Sud	**Ouest**
3 ♣ (2)	5 ♣ (3)
7 ♠ (6)	passe

(1) Trèfle Napolitain, enchère conventionnelle promettant un minimum de 17 points.
(2) Contrôle de la suite adverses, aspiration au chelem.
(3) Tentative de barrage, contrat sacrifice.
(4) Rien de plus que les 17 points promis par l'enchère d'ouverture.
(5) Haussons le barrage et tentons de prévenir le chelem!
(6) Sans plus d'informations il faut choisir entre le petit ou le grand chelem!
(7) Il n'est pas permis de pousser à 8-trèfles!

Entame : — neuf de trèfle.

Mme Gerard est un peu déçue de constater que cinq des points de la partenaire sont à trèfle. Un seul espoir de succès, trouver Est avec quatre coeurs ou plus et la soumettre à un squeeze coeur-trèfle !

Sud abandonne un coeur sur l'as de trèfle. Suivent les cinq levées de pique et les quatre levées de carreau. Nord conservant la main. Les jeux étant réduits à trois cartes, la présence du valet de trèfle au Mort a contraint Est à se réduire à deux coeurs. Ainsi Mme Gerard obtient les trois dernières levées par l'as, le roi et le dix de coeur. Si à l'autre table le jeu fut conduit de la même façon il y a tout de même une différence de 750 points et avec une très grande satisfaction les mexicaines obtiennent 13 IMP après avoir éprouvé un peu les émotions d'une corrida !

Noël DUCHESNE

NOUVEAUX MEMBRES D'UNE ETUDE LEGALE



Jean Bienvenue, LL. L. — Michel Cogger, LL. L., M.A.

MM. Jean Bienvenue, Procureur Sénior de la Couronne et ci-devant Assistant Procureur Général adjoint, et Michel Cogger, licencié-ès-Lettres, récemment admis au Barreau, font maintenant partie de l'étude légale Létourneau, Stein, Marseille, Bienvenue, Price, Delisle & LaRue, Edifice Price, Québec.

LES ANNONCES CLASSEES
Le guide 529-9231
LE SOLEIL

Si votre voiture a des troubles de moteur ou de transmission . . .
CONSULTEZ "LE GUIDE" DANS NOS PAGES D'ANNONCES CLASSEES

VERRES de CONTACT EXAMEN de la VUE
OPTOMÉTRISTE
J.M. Léveillé O.D.
Paquet - 5e étage
POUR RENDEZ-VOUS
Tel: 524-5121 local 305
Paquet

Paquet
Salon Marie-Antoinette
LA PERMANENTE D'ÉTÉ
A PRIX DE VENTE !



La fameuse permanente qui ondule vos cheveux naturellement et qui défie l'humidité. Soyez jolies, malgré la température !...

PERMANENTE A FROID
Rég. 15.00
MAINTENANT
8.50

COMPREND: coupe, mèche d'essai, shampooing et mise en plis.

UTILISEZ VOTRE PLAQUE DE CREDIT

Salon Marie-Antoinette, 3e étage. SIGNALEZ 524-5121, local 338 ou 339 pour rendez-vous.

Paquet



Le bain de mer à la maison . . .
ALGEMARIN

Les plus récentes recherches scientifiques ont permis de créer ALGEMARIN ce merveilleux bain-mousse, bienfaisant de par les substances actives contenues dans les algues marines. Ce bain apportera à tout votre corps bien-être, fraîcheur et souplesse.

ALGEMARIN EN TUBE 1.95
ALGEMARIN GROS FORMAT 1.95

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE, 529-4501

LA COMPAGNIE PAQUET INC. 545 Est, rue St-Joseph, Qué.
Veuillez me faire parvenir Algemarin en Tube . . . . en Gros Format . . . . . au prix de . . . . . .
NOM . . . . . .
ADRESSE . . . . . .
VILLE . . . . . TEL.: . . . . . .
COMPTANT—— ENTREE—— C.O.D.——

M. J. Guérin

M. Joseph Guérin, rentier, demeurant au 2306 Saint-Viateur, Giffard, est décédé à son domicile, à l'âge de 67 ans et 5



mois. Il était l'époux en premières noces de feu Berthe Gagné et en secondes, de dame Pauline Albert-Arteau.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles ainsi que ses beaux-enfants: Mlle Mariette Guérin, MM. et Mmes Noel Guérin (Monique Ménard), Marcel Guérin (Fernande Tailleur), Gérard Savard (Colette Guérin), Bernard Martel (Denise Guérin), Hervey Lavoie (Pauline Guérin), Roger Arteau (Gisèle Marois), Jacques Arteau Jacqueline Dufour), Jean-Louis Arteau (Huguette Roy), Paul Larochelle (Jeannine Arteau), Roger Légaré (Denise Arteau), et Mme Georgette Arteau; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Victor Guérin, Rosario Langevin, Alphédor Guérin, Antonio Albert.

Les funérailles auront lieu jeudi, à Giffard. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 594, 2e avenue.

M. E. Papillon

M. Eugène Papillon, époux de feu dame Corinne Frenette, est décédé le 5 juillet à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 79 ans. Le défunt était domicilié à Saint-Basile de Portneuf. Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et brus: M. et Mme Victorin Papillon (Jeanne Rivard), de Portneuf; M. et Mme Donat Papillon (Elisabeth Dion), de Saint-Raymond; M. et Mme Paul Papillon (Jeanne Langlais), M. et Mme Roland Papillon (Sylvaine Germain), M. et Mme Guy Papillon (Claire Hardy), tous de Saint-Basile; M. et Mme Charles Martel (Dorina), de Lauzon; M. et Mme Louis Mailhot (Françoise), de Lévis; M. et Mme Paul Moreau (Marithe), de Saint-Basile; M. et Mme Real Saint-Pierre (Violette), de Chomedy; son beau-frère, M. Arthur Frenette, de Saint-Basile; ses belles-soeurs Mmes Ernest Papillon, de Québec et Théophile Papillon, de Saint-Basile.

Les funérailles auront lieu jeudi en l'église de Saint-Basile. La dépouille mortelle est exposée aux foyers funéraires Laurent Leclerc, 16, avenue du Parc, à Saint-Basile. La direction des funérailles a été confiée à la maison Laurent Leclerc, de Saint-Basile.

Mme E. Bernier

Mme veuve Ephrem Bernier, née Clara-Amazelie Hallé, autrefois de Saint-Romuald, est décédée à l'hôpital Sainte-Monique, à l'âge de 95 ans.



Mme Bernier laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: Mme veuve Arthur Bernier (Alfreda Côté), la R.S. Ephrem-Joseph (Alice) des Srs Blanche d'Afrique, le R.F. Ernest Bernier, des Missionnaires du Sacré-Coeur, M. et Mme Zénon Guay (Anezie Bernier), M. Aydor Bernier, M. et Mme Emile Guay (Yvonne Bernier), M. et Mme Odilon Bernier (Jeanne Gaudreault), M. et Mme Georges Bernier (Alma Goulet), M. et Mme Maurice Paradis (Anita Bernier), M. et Mme Lionel Fréchette (Thérèse Bernier).

Les funérailles auront lieu jeudi à Saint-Fidèle. Les restes mortels sont exposés aux salons J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue et l'inhumation aura lieu à Saint-Romuald où un libera sera chanté.

M. R. Falardeau

M. Roméo Falardeau, époux de feu dame Alice Plamondon, est décédé le 3 juillet, à Stoneham, à l'âge de 66 ans et 11 mois.

Il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: Mme veuve Roland Rousseau (Gervaise), M. et Mme Roland Verret (Jeannette), Mlles Rita et Yvette Falardeau, M. et Mme Henri-Paul Falardeau (Rose-Delima Bédard), MM. Fernand, Jean-Pierre et Ulderic Falardeau, MM. et Mmes Paul-André Bernier (Lucille) et Robert Lefrançois (Fernande); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Adélard Falardeau, MM. et Mmes Wilfrid Darveau (Maria), Joseph Falardeau (Gratias Paradis), Albert Pageau (Léonie), Emile Pageau (Rose-Aimée), Henri Falardeau (Yvonne Chatré) et Antoine Falardeau (Alice Clavet), M. Wilfrid Falardeau, MM. et Mmes Lionel Plamondon (Alberta), Camille Plamondon (Hermine) et Adélard Plamondon (Blanche Savard).

La dépouille mortelle est exposée à la demeure du défunt, à Stoneham. La direction des funérailles a été confiée à la maison J.-E. Asselin Enr., de Lac-Saint-Charles. Les funérailles auront lieu mardi, à Stoneham.

M. A. Pelletier

M. Arthur Pelletier, président de Arthur Pelletier & Fils Ltée, époux de Marie-Louise Robitaille, est décédé le 4 juillet, à sa demeure, à l'âge de 80 ans et 3 mois. Il demeurait à 599, rue Hermine.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: Mme Robert Drolet (Alice), MM. et Mmes Eugène Robitaille (Thérèse), Jean-Marie Pelletier (Anita Grenon) et Robert Drolet (Rose-Aimée) ainsi que Mme Paul Marceau (Françoise); sa belle-fille: Mme Victor Poitras.

La dépouille mortelle est exposée à 535, avenue des Obats. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Joseph. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

R. S. Marie de Sainte-Olive

La R. S. Marie-de-Sainte-Olive, des Soeurs du Bon Pasteur de Québec, est décédée récemment, à l'âge de 89 ans.

Née Marie-Amanda Gauvin, elle comptait 71 ans de vie religieuse. Ses funérailles ont eu lieu en la chapelle de la maison-mère, à Québec. Son inhumation suivit au cimetière de la communauté.

Mme E. Boucher

Mme veuve Ernest Boucher, née Georgianna Labonté, demeurant au 509, rue Hermine, est décédée à l'Hôpital Général, à l'âge de 64 ans et 5 mois.

Elle laisse dans le deuil sa fille, ses fils et ses belles-filles: Mlle Cécile Boucher, M. et Mme Emile Boucher (Marguerite Normand), M. et Mme Jean-Marie Boucher (Claudette Lafond); son beau-frère et sa belle-soeur, M. Avelin Boucher et Mme veuve Marius Blaquerre, de Saint-Raphaël.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Joseph. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224, Saint-Vallier-Ouest.

18 ouvriers meurent dans une explosion de dynamite au Brésil

RIO DE JANEIRO, (AFP) — Dix-huit ouvriers tués et neuf autres grièvement blessés; tel est le premier bilan de la catastrophe provoquée, au cours de la fin de semaine par l'explosion accidentelle d'une charge de dynamite dans une galerie du chantier de captation des eaux de la rivière Guandu, dans la banlieue de Rio de Janeiro.

Le gouverneur Carlos Lacerda, qui s'est rendu sur les lieux de l'accident, a décrété un deuil officiel de trois jours.

La captation de la rivière Guandu fait partie du programme de réaménagement de l'adduction d'eau de Rio de Janeiro, jusqu'à présent toujours déficiente, et constitue l'une des plus importantes réalisations de l'administration Lacerda.

Empoisonnement causé par des crèmes à Toronto

TORONTO (PC) — Trente-quatre membres du personnel de l'Hôpital général de Toronto ont souffert d'empoisonnement après avoir mangé des sandwiches au jambon au restaurant de la maison.

Un médecin, neuf gardes-malades et 24 employés des bureaux et des services d'entretien ont eu des nausées, ont vomi, ont eu la diarrhée et des prostrations. Ils ont dû recevoir des soins aux salles d'urgence de l'hôpital.

Selon un médecin, il s'agirait des effets du virus streptococcique, qui se serait développé dans les crèmes qui devaient agrémenter les sandwiches.

M. A. Martineau

M. Azarie Martineau, demeurant au 150 Latourelle, est décédé à l'hôpital du Saint-Sacrement, à l'âge de 60 ans et 2 mois. Il était l'époux de dame Aline Nicole.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Oscar Paradis (Marguerite Martineau), Mme veuve Arthémise Leblanc, M. Omer Martineau, tous de Montréal, MM. et Mmes Alphonse Daigle et Lucien Lemieux, de Québec, et M. Albany Martineau, de Rivière-à-la-Paix, Alberta.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Jean-Baptiste. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, Marie-de-l'Incarnation.

Mme Ad. Lizotte

Mme veuve Adélard Lizotte, née Virginie Robitaille, demeurant au 619 de Tracy, est décédée à l'hôpital de Saint-François-d'Assise, à l'âge de 79 ans et 6 mois.

Elle laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Léopold Lizotte (Simone Boucher), Marcel Lizotte (Claire Paradis), Magella Lizotte (Thérèse Blais) et Paul-Henri Lizotte (Lucette Savard), Mlles Albertine, Marie-Paule et Suzanne Lizotte, MM. et Mmes Léo Martin (Gabrielle), Fernand Bourassa (Gemma) et Michel Coss (Irène); sa belle-soeur, Mme veuve Jos. Laliberté.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Notre-Dame-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, Marie-de-l'Incarnation.

Près d'une centaine...

DANS LA REGION

Deux jeunes hommes ont subi des blessures plus ou moins graves, samedi soir, vers 8h. 30, quand deux automobiles sont entrées en collision à la jonction de la nouvelle et de l'ancienne routes 23, à la sortie-nord du village de Pintendre, près de Lévis. Les conducteurs de chacun des deux véhicules ont été transportés à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Ce sont M. Jean-Marie Savard, 27 ans, de Pintendre, dont l'état est le plus sérieux, et Rol. Caron, 23 ans, de Saint-Henri. Les ambulanciers de la maison Gilbert & Turgeon ont effectué leur transport.

Louis-Charles Deschênes, 22 ans, fils de M. Chs Deschênes, de Saint-Adalbert, comté de L'Islet, a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, hier matin, souffrant de fractures et blessures multiples encourues dans un capotage sur la route de Saint-Adalbert. La voiture du jeune homme a fait une embardée. Des citoyens qui passaient sont venus à son aide. Lors de cet accident, le conducteur fut projeté hors de sa voiture.

M. L. Gendron

M. Leopold Gendron, employé de Canadian Auto, demeurant au 360, 4e Rue, est décédé à l'âge de 59 ans et 5 mois. Il était l'époux de dame Marguerite Robert.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille, Mlle Huguette Gendron; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Lucien Gendron, de Ville-Montmorency, M. et Mme Tommy Gendron (Pierrette Chevalier), de Montréal, Mlles Béatrice, Marguerite et Jeanne Gendron, de Ville-Montmorency, MM. et Mmes Albert Côté, de Beauport, Roméo, Léude et Maurice Robert, Mme veuve Emile Côté et M. Adélard Paquet, tous de Montréal.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Charles, de Limoilou. Les restes mortels sont exposés aux salons Paul-H. Tremblay, 690, 5e Rue.

Mme O. Clavet

Mme veuve Omer Clavet, née Emma Fortin, demeurant au 41, rue Saint-Jean, Neufchâtel, est décédée à l'âge de 69 ans et 8 mois.

Elle laisse dans le deuil ses fils, sa fille, ses belles-filles et son gendre: MM. et Mmes Omer Clavet (Henriette Chicoine), Henri Clavet (Thérèse Paré), P.-H. Paquin (Simone Clavet); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Arthur Fortin, MM. et Mmes Raoul Fortin et Honoré Fortin, de Cap-de-la-Madeleine, et la Rév. Sr Marguerite-Bourgeois, de Montréal.

Les funérailles auront lieu mardi à Saint-André-Apôtre, Neufchâtel. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 250, Marie-de-l'Incarnation.

Mme G. Pratte

Mme Gaston Pratte, née Jeannette Verge, est décédée le 4 juillet, à l'âge de 66 ans. Elle demeurait au Claridge, rue Grande-Allée, Québec. La défunte était l'épouse de M. Garon Pratte, financier bien connu de Québec.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils et ses filles, sa belle-fille et son gendre: M. et Mme Claude Pratte (France Gagnon), Mme A.-E.-L. Cannon (Madeleine), M. et Mme Jean Leahy (Suzanne); ses frères, sa soeur et ses belles-soeurs: Mme Lucien Letellier, MM. et Mme Nelson et Francis Verge.

La dépouille mortelle est exposée à sa demeure. Le service sera chanté mercredi, en l'église de Saint-Coeur-de-Marie, et l'inhumation suivra au cimetière Belmont.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier & Fils Ltée, de Québec.

SERVICES SPECIALISES

Monuments funéraires

VILLENEUVE & Frères, manufacturiers monuments, réparation, nettoyage, lettrage, 1090 Canardière, 527-5394. quo-14

M. P. Allard

M. Pierre Allard, rentier, demeurant au 542, Victoria, est décédé à l'hôpital du Christ-Roi, à l'âge de 73 ans. Il était l'époux de dame Zélia Bélanger.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils et filles, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Roger Allard (Jacqueline Barette), Jean-Guy Allard (Claire Voyer), Raymond Allard (Juliette Clavet), Gilles Allard (Claire Lessard), Raymond Bertrand (Pauline) et Vincent Bédard (Denise) ainsi que Mlle Nicole Allard; son frère et ses soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur: M. et Mme William Allard, Mme veuve Philias Sanfaçon (Mélina Allard), Mme veuve Fidèle Boucher (Blanche Allard), Mlle Diana Allard et M. Joseph Bélenger.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Notre-Dame-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 270, Marie-de-l'Incarnation.

Mme C. Vézina

Mme Cyrias Vézina, née Marie-Rose Guillemette, est décédée le 4 juillet, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 68 ans et 10 mois. Elle demeurait à 134, du Roi.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: M. et Mme Roland Vézina (Georgette Whitton), Mlle Jeannine Vézina, MM. et Mmes Philippe Nadeau (Rita) et Jean-Claude Caron (Lucille), Mlle Germaine Vézina; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Charles-Ernest Guillemette, Mme veuve Chrysologue Lavoie, M. et Mme Léopold Larouche, M. Irénée Guillemette, MM. et Mmes Joseph Lavoie et Joseph Vézina, Mme veuve Charles-Eugène Huot, MM. et Mmes Gaudiose Huot, Louis Fecteau, Léonidas et Anatole Vézina, Mlle Irène Vézina, M. Adelard Vézina, M. et Mme Philodas, et la Rév. Sr Saint-Théophile, des religieuses de Sainte-Jeanne-d'Arc.

La dépouille mortelle est exposée au 253, Saint-Joseph, Québec. Le service sera chanté mardi en l'église de Notre-Dame-de-Jacques-Cartier. La direction des funérailles a été confiée à la Cie Hubert Moisan, de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

Décès

ALLARD — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 73 ans, 11 mois, est décédé M. Pierre Allard, époux de dame Zélia Bélanger, demeurant à 542, rue Victoria.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.45 heures, pour l'église Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles.

BEAUMONT — A St-Gérard-Majella, le 4 juillet 1964, à l'âge de 79 ans, 6 mois, est décédé M. Désiré Beaumont, époux de feu dame Amanda Beaumont, demeurant à 362, Boul. Lamontagne.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Antonio Falardeau, no 30 rue St-Joseph, à 8.30 heures pour l'église de St-Gérard-Majella et de là au cimetière paroissial.

BERGERON — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 61 ans, 2 mois, est décédée dame Marguerite Giroux, épouse de M. Napoléon Bergeron.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des salons funéraires O. Croteau et Fils, no 172, rue Principale, à 9.45 heures pour l'église de Ste-Croix et de là au cimetière paroissial.

BERNIER — A Québec, le 3 juillet 1964, à l'âge de 95 ans, est décédée dame Clara-Amazelie Hallée, épouse de feu M. Ephrem Bernier, demeurant à 728, 11e Rue.
Les funérailles auront lieu jeudi (9), à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, no 1290, 1ère Avenue, à 8.45 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière de St-Romuald où un libera sera chanté avant l'inhumation.
Le trajet se fera en automobiles.

BERTHIAUME — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 82 ans, 3 mois, est décédée dame Alice Wiseman, épouse de feu M. Joseph Berthiaume, demeurant à 1237, 1ère Avenue.
Les funérailles auront lieu mercredi, 8 juillet, à 9.15 heures.
Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, no 1290, 1ère Avenue, à 9.03 heures pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

BOUCHER — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 4 juillet 1964, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Eugène Boucher, époux de dame Régina Picard.
Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire chez son fils M. Raymond Boucher, à 9.30 heures pour l'église de St-Paul de Montmagny, et de là au cimetière paroissial.
Prière de ne pas envoyer de fleurs.

BOUCHER — A Québec, le 5 juillet 1964, à l'âge de 74 ans, 5 mois, est décédée dame Georgiana Labonté, épouse de feu Ernest Boucher, demeurant à 509 Hermine.
Les funérailles auront lieu mercredi à 8.30 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., no 234 ouest, St-Vallier, à 8.15 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

COUTURIER — A Québec, le 4 juillet 1964 à l'âge de 59 ans, est décédé M. Charles Couturier, époux en 1ères noces de feu Rose Delima McCarty, et en 2èmes noces de Marguerite Racine demeurant à 320 de l'Eglise.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 715 rue St-Vallier est, à 8h.45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles.

CHABOT — A St-Gervais de Bellechasse, le 3 juillet 1964, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Marius Chabot, époux de dame Jacqueline Lamontagne.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire, à 9.45 heures pour l'église de St-Gervais et de là au cimetière paroissial.

CLAVET — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 69 ans, 8 mois, est décédée dame Emma Fortin, épouse de feu Omer Clavet, demeurant à 41, St-Jean, Neufchâtel.
Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 9.30 heures pour l'église de St-André Apôtre et de là au cimetière St-Charles.

DEBIGARE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 4 juillet 1964, à l'âge de 86 ans et 11 mois, est décédée Mlle Philomène Debigaré, demeurant 18 de l'Eglise, St-Romuald.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Claude Marcoux, Enr., no 96 rue De la Fabrique, à 8h.45 pour l'Ecole Supérieure St-Joseph, et de là au cimetière paroissial.

DORION — A Château-Richer, le 3 juillet 1964, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédé subitement M. Philippe Dorion, époux de feu dame Rose-Anne Lirneau, demeurant au 7836 Ave Royale, Château-Richer.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Coopérative des Frais Funéraires, No 7831 Avenue Royale, à 8h.45, pour l'église Château-Richer, et de là au cimetière paroissial.

Mme J. Laplante

Mme Joseph Laplante, née Marie-Ange Douville, épouse en premières noces de feu Eugène Boisvert, est décédée à l'âge de 59 ans et 11 mois. Elle était domiciliée au 1517, 4e Avenue.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille, ses fils, beaux-fils et belles-filles: Mlle Anita Boisvert, MM. et Mmes



Justin Boisvert (Madeleine Lecours), Etienne Boisvert (Yvette Leblanc) et Michel Boisvert (Lyse Plante), M. Roger Boisvert, MM. et Mmes Jean-Marie, Marcel, Roger, Guy et Gaston Laplante, MM. et Mmes Jean-Baptiste Côté, Lucien Lacerte, Gilles Roy, et Andre Berthiaume ainsi que Mlle Madeleine Laplante; sa soeur, son frère, ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Hubert Leclerc (Julienne Douville), Emilien Douville), Daniel Boisvert, Ronaldo Olscamp, Rosario Boisvert, Fabien Boisvert, Léon Boissonnault et Laurent Boisvert ainsi que Mme Emilien Boisvert.

Le service sera chanté mardi, en l'église de Saint-Fidèle, et l'inhumation se fera au cimetière de Saint-Casimir.

FALARDEAU — A Stoneham, le 3 juillet 1964, à l'âge de 66 ans 11 mois, est décédé M. Roméo Falardeau, époux de feu dame Alice Plamondon.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de sa résidence à 8.45 heures pour l'église de Stoneham et de là au cimetière paroissial.

GAUTHIER — A St-Raymond, le 4 juillet 1964, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Michel Gauthier, époux de dame Amanda Warren.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Raoul Alain, no 101, rue St-Joseph, St-Raymond, à 9.45 heures pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

GENDRON — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 59 ans, 5 mois, est décédé subitement M. Léopold Gendron, époux de dame Marguerite Robert, demeurant à 360, 4e Rue.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Paul-H. Tremblay, no 690, 5e Rue, à 8.45 heures pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière de St-Grégoire de Montmorency.

GUERIN — A Giffard, le 5 juillet 1964, à l'âge de 67 ans et 5 mois, est décédé M. Joseph Guérin, époux en 1ères noces de feu Marie-Berthe Gagné et en 2èmes noces de Pauline Albert, demeurant à 2306 St-Viateur, Giffard.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc. no 594 2e Avenue, coin 6e rue, à 9h.30 pour l'église de Giffard, et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobiles.

LAPLANTE — A Québec, le 3 juillet 1964, à l'âge de 59 ans 11 mois, est décédée dame Marie-Ange Douville, épouse en premières noces de feu M. Eugène Boisvert et en secondes noces de M. Joseph Laplante, demeurant au 1517, 4e Avenue.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, no 1290, 1ère Avenue à 8.45 heures pour l'église de St-Fidèle et de là au cimetière St-Casimir. Cie Portneuf, où un libera sera chanté avant l'inhumation. Le trajet se fera en automobiles.

LIZOTTE — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 79 ans, 6 mois, est décédée dame Virginie Robitaille, épouse de feu Adélard Lizotte, demeurant à 619, de Tracy.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des salons funéraires Sylvio Marceau Inc., no 270, Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église de Notre-Dame de Grâce et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

MAGNAN — Au Lac-St-Augustin, le 3 juillet 1964, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Aimé Magnan, rentier, fils de feu M. Achille Magnan et de feu dame Emilie Bilodeau, demeurant au 1216, 3e Avenue.
Les funérailles auront lieu mardi, 7 juillet, à 9.15 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils, no 1290, 1ère Avenue, à 9.00 heures pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

MARTINEAU — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 60 ans, 2 mois, est décédé M. Azarie Martineau, époux de dame Céline Nicol, demeurant à 150, Latourelle.
Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires Sylvio Marceau Inc., no 270 Marie de l'Incarnation, à 8.45 heures pour l'église de St-Jean-Baptiste et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobiles.

PAPILLON — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 5 juillet 1964, à l'âge de 79 ans, 10 mois, est décédé M. Eugène Papillon, époux de feu dame Corinne Frenette, demeurant à St-Basile, Cte Portneuf.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Laurent Leclerc, à 9.45 heures pour l'église de St-Basile et de là au cimetière paroissial.

PELLETIER — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 80 ans, 3 mois, est décédé M. Arthur Pelletier, président de Arthur Pelletier & Fils Ltée, époux en premières noces de feu Adeline Pelletier et en deuxièmes noces de feu dame Alvina Leclerc et en troisièmes noces de dame Marie-Louise Robitaille, demeurant au 599, rue Hermine.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, no 535, avenue des Oblats pour St-Luc, à 9.45 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

PELLETIER — A Québec, le 5 juillet 1964, à l'âge de 42 ans, est décédé subitement M. Jean-Marie Pelletier, vice-président de Arthur Pelletier & Fils Ltée, époux de dame Anita Grenon, demeurant à 599 rue Hermine.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée no 535, avenue des Oblats pour St-Luc, à 9.45 heures pour l'église de St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

PRATTE — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 66 ans, est décédée dame Jeannette Verge, épouse de M. Garon Pratte, demeurant au Claridge, appt 85, Grande-Allée, Québec.
Les funérailles auront lieu mercredi à 8 heures.
Départ de sa résidence au Claridge à 8.45 heures pour l'église de St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

ROULEAU — A St-Anselme, le 5 juillet 1964, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Joseph Rouleau, époux de dame Marie Boutin.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la résidence rang de la Montagne, à 10h.45, pour l'église de St-Anselme, et de là au cimetière paroissial.

TURGEON — A Québec, le 4 juillet 1964, à l'âge de 80 ans et 4 mois, est décédé M. Edouard Turgeon, rentier, époux en 1ères noces de Odile Nadeau, et en 2èmes noces Delphine Gravel-Mercier, demeurant à St-Isidore, Dorchester.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Gonzague Valois et Fils, de St-Isidore de Dorchester, à 9.45 heures pour l'église de St-Isidore et de là au cimetière paroissial.

TURGEON — A St-Anselme, le 5 juillet 1964, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Pierre Turgeon, époux de dame Vitaline Turgeon.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ du salon mortuaire Gaston Breton, à 9h.45, pour l'église de St-Anselme, et de là au cimetière paroissial.

TURGEON — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 4 juillet 1964 à l'âge de 80 ans, est décédé M. Edouard Turgeon, de St-Isidore de Dorchester, époux en premières noces de feu dame Odile Nadeau, et en deuxièmes noces de dame Delphine Gravel-Mercier.
Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Gonzague Valois et Fils de St-Isidore de Dorchester, à 9.45 heures pour l'église de St-Isidore et de là au cimetière paroissial.

VEZINA — A Québec, le 4 juillet 1964 à l'âge de 68 ans, 10 mois, est décédée dame Marie-Rose Guillemette, épouse de M. Cyrias Vezina, demeurant à 134, du Roi.
Les funérailles auront lieu mardi à 9.15 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, no 253, est, St-Joseph, à 8.15 heures pour l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

Services anniversaires

GENOIS — Samedi le 11 juillet, à 9.30 heures, en l'église de Pont-Rouge, sera chanté le service anniversaire de M. Gérard Genois, époux de dame Lucille Noel.

PAQUET — Mardi le 7 juillet à 8 heures en l'église de Notre-Dame du Chemin, sera chanté le service anniversaire de M. Alfred Paquet.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Le plus grand choix de CHAUSSURES pour toute la famille

LES MAGASINS DE CHAUSSURES Talbot

3 MAGASINS pour mieux vous servir

897 EST, ST-JOSEPH COIN ST-ROCH | 849 EST, ST-JOSEPH Coin St-Dominique | 795 EST, ST-JOSEPH Coin Mgr Gauvreau

Coins P ST-ROCH ST-DOMINIQUE MGR-GAUVREAU

STATIONNEMENT FACILE



LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL ET L'ÉVÉNEMENT

VOYEZ-VOUS CA! PAUL A TOUT VENDU... ET EN PEU DE TEMPS ! POURQUOI NE PAS FAIRE DE MEME ?

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU SOLEIL ET DE L'EVENEMENT.

TEL.: 529-9231

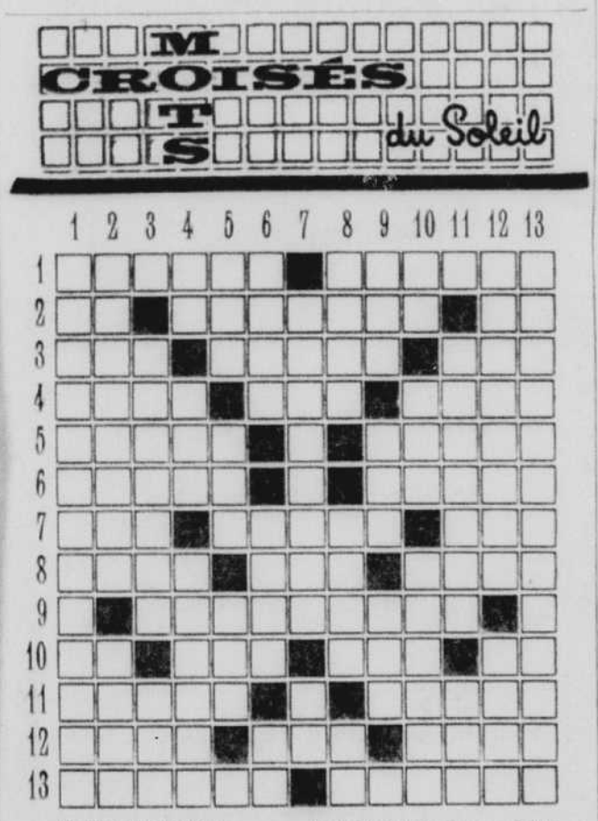
Pourquoi toujours? José FLEURISTE

L'ART dans les fleurs

523-6901 - 623-2950

Coin Henri-Bourassa, Canardière

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Commencer un voyage. — Membrane qui enveloppe le poumon.
2—Parcouru des yeux. — Arbre dont le bois est utilisé en ébénisterie. — Conjonct.
3—Gros perroquet. — Construit. — Titre anglais.
4—Riv. des Basses-Pyrénées. — Saison. — Coup d'arme à feu qui ne part pas.
5—Fils de Dédale. — Ames des morts considérées comme divinités.
6—Variété de putois. — Dégoûté, irritable.
7—Riv. de l'Asie centrale. — Fragment d'un objet brisé. — Assaisonnement.
8—Pron. démonst. — Gendre de Mahomet. — Combat entre deux adversaires.
9—Disposition de deux roues qui s'engrènent.
10—Prof. pers. — Eclat de voix. — Première femme. — Pron. pers.
11—Lagune côtière de la Côte d'Ivoire. — Pl. côtier de Bretagne.
12—Aurochs. — Mesure agraire. — Que nous apportons en naissant.
13—Gardé par devers soi. — Entreprendre.

VERTICALEMENT

1—Personne qui s'occupe de planification.
2—Lobe de l'oreille. — Pl. d'Espagne.
3—Attachement excessif aux richesses. — Etat physiologique des animaux.
4—Peau. — Epoque. — Petite phrase formant un sens à part.
5—Terre entourée d'eau. — Raison. — Volonté, caprice.
6—Marqueur un sentiment de gaieté. — Epice composée de piment, curcuma, etc. — Art. comp.
7—Oiseau passereau. — Inf.
8—Tâche d'un compositeur d'imprimerie. — Qui est plus âgé qu'un autre. — Conjonct.
9—Général américain. — Qui n'a pas d'éclat. — Pommade de blanc de plomb.
10—Inf. — Rayon. — Brut d'une sonnette.
11—Homme avide qui tire de l'argent par tous les moyens. — Possèdent.
12—Renouvelée, répétée. — Fl. d'Irlande.
13—Etayer avec des étrésillons.

(Solution du dernier problème)



Votre travail à l'aiguille

913

Tricotez vous-même cette jolie veste que vous porterez en toutes saisons, avec vos slacks ou vos robes. Elle sera peu coûteuse. Vous obtiendrez ce patron dans les tailles 32, 34, 36, 38.



913

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 3 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Une commission scolaire régionale ne peut pas devenir déficitaire

SAINT-GEORGES — Une commission scolaire régionale ne peut être déficitaire, puisqu'elle doit faire la répartition de ses dépenses en administration et en immobilisation entre les commissions scolaires constituantes. Ce fait a été signalé la semaine dernière à Saint-Georges de Beauce par M. Daniel Beauregard du Service des finances scolaires du ministère de l'Education.

M. Beauregard, s'adressant aux représentants des quinze commissions scolaires affiliées à la commission régionale de la Chaudière, a déclaré qu'en 1961-62 et en 1962-63, les contributions demandées par la C.S.R.C. à ses commissions constituantes n'ont pas été suffisantes. Pour cette raison, elle doit maintenant aller chercher quelque $94,000.

Pour l'administration de 1961-62, le montant supplémentaire à recueillir s'élève à $28,185.82, soit $23.71 par élève. Pour l'année 1962-63, les 15 commissions scolaires locales devront fournir $57,182.88, soit $32.57 par élève, pour l'administration, et $8,490.-29 pour les immobilisations, soit $0.0174 par $100 d'évaluation imposable. Les taux déjà demandés aux commissions scolaires locales étaient de $165 par élève et $0.15 par $100 d'évaluation.

La Commission scolaire régionale avait demandé à quelques reprises aux autorités gouvernementales de combler les déficits concernés, a rappelé le trésorier de la C.S.R.C., M. Charles Desrochers. Si ces déficits doivent être comblés, ils devront être présentés par les commissions scolaires locales, a répondu le représentant du Service des finances scolaires.

Les comptes ont été remis séance tenante aux représentants locaux. Les vérificateurs des commissions scolaires locales doivent les mentionner parmi les comptes payables dans les rapports de l'année qui vient de se terminer.

Mais les finances des commissions scolaires ne sont pas très bonnes déjà. Et devant un fait aussi brutal que celui de recevoir un compte inattendu, M. Beauregard a donné aux représentants locaux ce qu'il a appelé "une bonne recette". "Il n'est pas dans mon pouvoir de vous assurer que ces montants vont vous être payés; mais si ce déficit avait été mentionné dans vos rapports à l'époque, ils auraient été sans doute comblés. Je ne vois pas pourquoi ils ne le seraient pas maintenant", a-t-il conclu.

Finalement, le moral des commissaires locaux ne semblait pas tellement affecté.

Le syndicalisme met l'homme avant le profit et le pouvoir au service de l'homme (L'aumônier des métallos)

PLESSISVILLE — "Le syndicalisme ne s'est jamais présenté comme une force brutale, mais comme une force au service du droit et au service de l'homme. Il est une revendication essentiellement humaine: il met l'homme avant le profit et le pouvoir au service de l'homme".

M. l'abbé Jean-Marie Lafontaine, de Montréal, a fait cette déclaration à la fin du congrès de la Fédération nationale de la métallurgie alors qu'il adressait la parole aux délégués, réunis à l'école des Métiers de Plessisville.

Exposant l'importance des valeurs en face du syndicalisme, l'aumônier de la Fédération affirma que le syndicalisme avait toujours besoin de se référer à des valeurs. "Jamais la lucicité n'a été aussi nécessaire, dit-il, alors que le monde se transforme et que des dangers nouveaux apparaissent. Les valeurs sont nécessaires pour savoir pourquoi on lutte, pour connaître les raisons de l'action, pour orienter et juger cette action.

"Les exigences fondamentales du syndicalisme ne sont pas uniquement matérielles, mais visent à un avancement de l'homme par la prise des responsabilités dans tous les domaines. Si le syndicalisme n'était plus qu'un groupe de pressions parmi d'autres, ce serait sa mort".

DES ELEMENTS

Par la suite, il mentionna que le souci des valeurs dans l'action syndicale pouvait être maintenu d'abord par le souci d'universalité, qui permet d'échapper à l'égoisme de groupe, et ensuite par le souci d'agir sur les structures: "pour que les valeurs ne soient pas seulement proclamées, il faut qu'elles transforment les structures économiques et politiques".

Puis, il ajouta: "A la base de l'action syndicale, il y a la reconnaissance de la valeur du travail. La signification morale du travail est de libérer les hommes et non les asservir. Le travail est source de fraternité dans la mesure où il constitue de plus en plus une aventure commune dans laquelle tous les hommes se sont engagés.

"Il n'est pas concevable que les travailleurs ne soient pas intéressés par tout ce qui concerne leur vie de travail, lorsque cette vie de travail occupe encore la plus large partie de leur temps. Parler de l'intérêt au travail, c'est poser le problème de la participation des travailleurs à tout ce qui constitue la vie de l'entreprise.

"Il est d'autant plus nécessaire de faire participer le travailleur à la vie de l'entreprise que son travail n'a pas seulement pour résultat de lui valoir un salaire, mais qu'il répond à une fonction sociale vis-à-vis de sa famille et vis-à-vis de l'ensemble de la société. Il faut donc créer des structures qui permettront d'intégrer le monde du travail dans la vie économique et qui permettront aux travailleurs de participer aux décisions. La transformation nécessaire des structures ne saurait faire oublier que la valeur fondamentale n'est pas celle du travail, mais celle du travailleur.

VALEUR DU TRAVAILLEUR

"Une entreprise n'est pas un assemblage de capitaux, de bâtiments, de machines et d'autres instruments de production, mais une communauté de personnes humaines, travaillant ensemble, avec des moyens matériels, à une oeuvre de production. Sans la collaboration active de ces personnes, il n'y aurait pas d'entreprise, car les moyens matériels, les instruments de production, l'argent compris, ne sont que des choses inertes, absolument improductives par elles-mêmes.

"Ce ne sont pas elles qui entreprennent, ce sont les hommes qui travaillent, du premier, au dernier, à les faire produire, ce sont eux et eux seuls qui leur donnent la vie. Sans ces hommes, l'entreprise n'existerait pas. Ce sont eux qui la constituent. Il faut donc réformer l'entreprise de façon qu'elle corresponde à sa nature propre: une communauté de personnes vivantes et agissantes. Un syndicalisme fidèle à sa mission humaine se doit de relever ce défi.

"Enfin, les valeurs seront aussi reliées à l'action syndicale par le souci culturel, c'est-à-dire par la subordination des revendications matérielles aux possibilités d'épanouissement humain.

Décorés de la Médaille de la liberté des E.-U.

WASHINGTON (PA) — Vingt-cinq personnalités qui se sont signalées soit dans les affaires publiques, dans les sciences, les arts, le commerce et le journalisme sont décorées de la Médaille de la liberté des Etats-Unis pour l'année 1964.

La plus éminente décoration civile que puisse conférer le président des Etats-Unis, cette médaille fut créée en 1945 pour honorer des réalisations civiles en temps de guerre. En 1952, on étendit sa portée pour inclure les remarquables contributions civiles à la sécurité nationale et, en 1963, les autorités américaines décidèrent de conférer aussi cette médaille aux personnes ayant contribué à améliorer la qualité de la vie américaine.

En divulguant les noms des lauréats, le président Lyndon B. Johnson a signalé que ceux-ci avaient collectivement assuré plus de sécurité à l'humanité puis avaient rendu son organisme physique plus durable, son esprit plus large, ses loisirs meilleurs, son niveau de vie plus élevé et sa dignité importante.

Au nombre des lauréats, se trouvent Dean Acheson, 71 ans, ancien secrétaire d'Etat, Walt Disney, 62 ans, dessinateur de cartoons, Aaron Copland, 63 ans, compositeur, T. S. Eliot, 76 ans, poète, Frederick R. Kappel, 62 ans, président du conseil d'administration de l'American Telephone and Telegraph Co., Mlle Helen A. Keller, 84 ans, organisatrice du mouvement d'aide aux aveugles, Willem de Kooning, 60 ans, peintre abstrait, John L. Lewis, 84 ans, ancien président du Syndicat des travailleurs dans les mines, Walter Lippmann, 74 ans, journaliste, Ralph Emerson McGill, 66 ans, journaliste, Edward R. Murrow, 56 ans, ancien chef de l'agence des renseignements des USA, Reinhold Neibuhr, 72 ans, théologien, Leontyne Price, 37 ans, cantatrice, A. Philip Randolph, 75 ans, président de la Fraternité des porteurs à bord des wagons-lits, Carl Sandburg, 86 ans, poète et John Steinbeck, 62 ans, écrivain.

Vendeur de chaussures pour dames

demande. Expérience nécessaire. Excellentes conditions de travail, fonds de pension, assurance collective, etc... Veuillez vous adresser à notre Service du personnel au 6ème étage.

La Compagnie Paquet Inc.

Paquet

PAQUET VEND A AUSSI BON MARCHE QUE N'IMPORTE QUI . . .

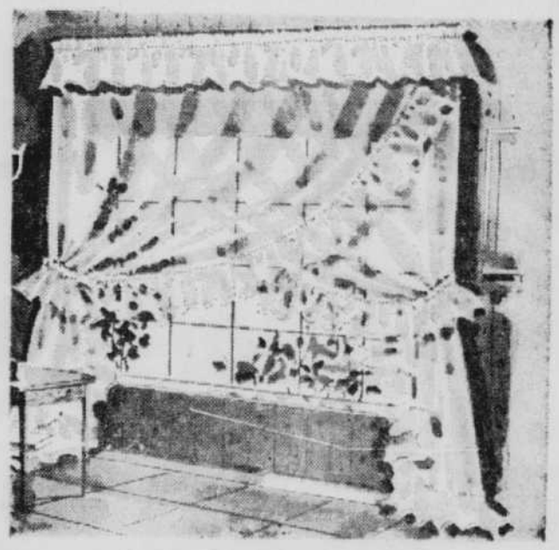


Splendide lot d'ustensiles d'aluminium

comprenant la théière, le percolateur, la bouilloire et les marmites. Ce sont des ustensiles de qualité, de longue durée et d'apparence soignée. Ils s'entretiennent facilement et gardent leur éclat avec un minimum de soin.

Reg. 2.99 à 4.99 **1.88**

Paquet, ustensiles de cuisine, sous-sol.

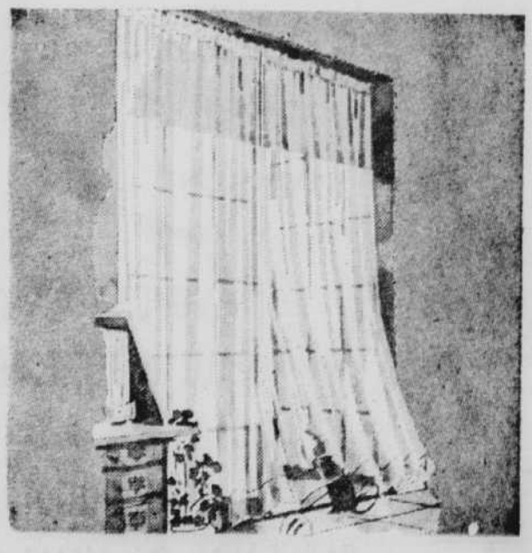


MAGNIFIQUES Rideaux croisés

en dacron qui feront honneur à vos fenêtres. Tissu de qualité, facile d'entretien: lavable sans repassage. Blanc seulement.

Fenêtres de 36"	70 x 90	Rég. 11.29	9.88
" " de 48"	90 x 90	Rég. 14.99	12.77
" " de 72"	135 x 90	Rég. 19.99	17.77

Paquet, rideaux, 4e étage.



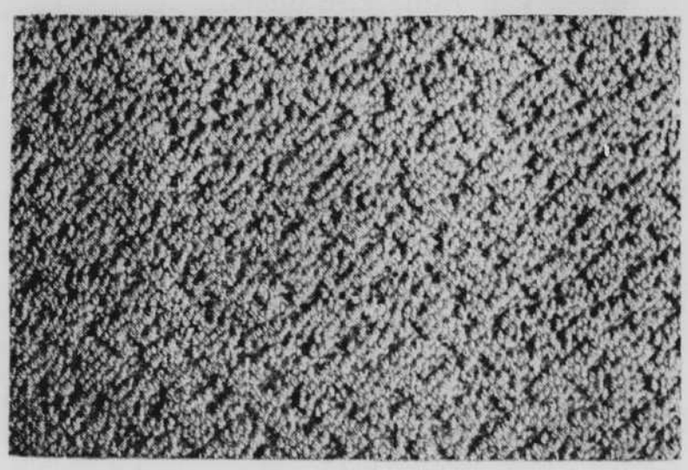
RAVISSANTS Panneaux tailleurs

en dacron, simple fil de première qualité. Se lavent facilement sans repassage. Blanc seulement.

57/60 x 90 Rég. 4.49 — 3.11 le panneau

57/60 x 90 Rég. 4.79 — 3.33 le panneau

Paquet, rideaux, 4e étage.



Moelleux tapis broadloom *100% viscose*

genre bouclé à motif de silhouette. Qualité Catalina, apparence de richesse qui embellira salon-salle à manger, boudoir de chambre. Envers fini latex.

Teintes unies en chocalat, or, turquoise, beige. 12' de large seulement.

Rég. 4.99 la verge carrée.

3.88 v. c.

Paquet, tapis, 4e étage. AU COMPTOIR SEULEMENT.



NOUVEAUTE

Tuiles *100% vinyl*

motif festival à effet de terrazo ou de pierre. C'est une importation toute nouvelle, s'entretient facilement, de très longue durée. FESTIVAL 457, 9" x 9"

PRIX D'INTRODUCTION la tuile **.26**

Paquet, tapis, 4e étage. AU COMPTOIR SEULEMENT.

De première qualité

NOUVEAU LATEX HOMOGENEISE

PEINTURE PRODUITS Glidden DE QUALITE "ENDURANCE"



PEINTURE "ENDURANCE"

COULEURS REGULIERES — gallon val. 9.70 **7.56** — pinte val. 3.10 **2.27**

COULEURS SPECIALES — gallon val. 12.30 **9.67** — pinte val. 3.70 **2.72**

723-733-734

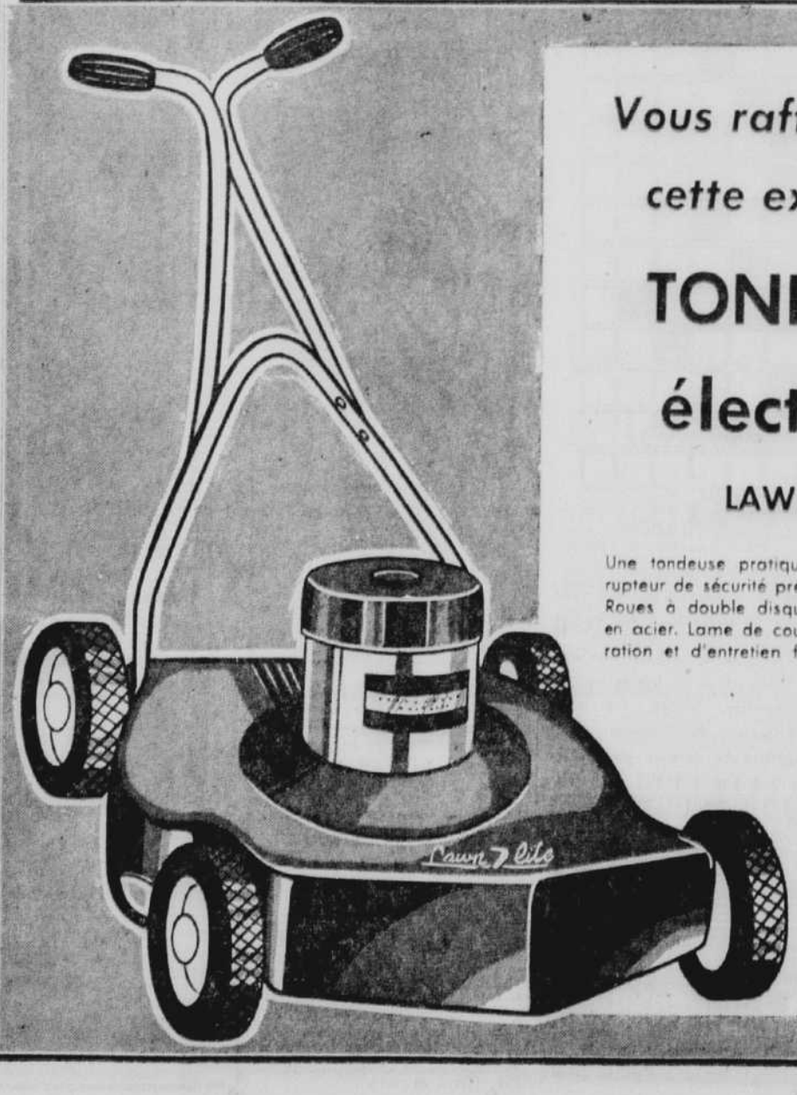
ULTRA BLANC — gallon val. 11.30 **8.42** — pinte val. 3.40 **2.43**



PEINTURE "SPRED HOUSE" BLANC SEULEMENT

gallon val. 9.70 **7.56** — pinte val. 3.10 **2.27**

Paquet, peinture, sous-sol. COMMANDEZ PAR TELEPHONE. 529-4501



Vous raffolerez de cette excellente

TONDEUSE électrique

LAWN-FLITE

Une tondeuse pratique, silencieuse avec interrupteur de sécurité prévenant tous les accidents. Roues à double disque, fabrication très solide en acier. Lame de coupe exceptionnelle. D'opération et d'entretien facile.

Rég. 59.99

49.88

Paquet, ferronnerie, sous-sol.

QUANTITE LIMITEE, AU COMPTOIR SEULEMENT.